HP Color LaserJet 4700

Руководство пользователя







Принтер серии HP Color LaserJet 4700

Руководство пользователя



Авторское право и лицензия

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Размножение, использование или перевод без предварительного письменного разрешения запрещен, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

В содержание данного документа могут быть внесены изменения без уведомления.

Единственными гарантиями для продуктов и услуг НР являются явные гарантии, прилагаемые к таким продуктам и услугам. Никакие содержащиеся здесь материалы не должны истолковываться как дополнительная гарантия. НР не несет ответственности за содержащиеся здесь технические или редакторские ошибки или упущения.

Номер детали: Q7491-90967

Edition 2: 6/2009

Информация о товарных знаках

Adobe® является товарным знаком Adobe Systems Incorporated.

Corel® и CorelDRAW™ являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Corel Corporation или Corel Corporation Limited.

Energy Star® и эмблема Energy Star® являются зарегистрированными в США знаками Агентства охраны окружающей среды США (U.S. EPA).

Microsoft® является зарегистрированным в США товарным знаком Microsoft Corporation.

Netscape Navigator является товарным знаком Netscape Communications в США.

Сгенерированные цвета PANTONE® могут не отвечать стандартам, установленным PANTONE. Для получения точного цвета обратитесь к текущим изданиям PANTONE. PANTONE® и другие товарные знаки Pantone, Inc. являются собственностью Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

PostScript® является товарным знаком Adobe Systems.

TrueТуре™ является товарным знаком Apple Computer, Inc. в США.

UNIX® является зарегистрированным товарным знаком The Open Group.

Windows®, MS Windows® и Windows NT® являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.

Служба поддержки пользователей НР

Интерактивные службы

Круглосуточный доступ к информации с помощью модема или Интернет-соединения:

Адрес URL: информацию о принтере серии HP Color LaserJet 4700, обновленную микропрограмму для принтера HP, сведения об устройстве и поддержке, а также драйверы принтера на различных языках можно получить на странице http://www.hp.com/support/clj4700 (эти узлы на английском языке).

Посетите узел: http://www.hp.com/support/net_printing для получения сведений о сетевой печати с помощью серверов печати HP Jetdirect.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) - это набор web-инструментов для устранения неполадок в настольных вычислительных и печатных устройствах. ISPE помогает быстро определить, диагностировать и решить проблемы вычислительных и печатных устройств. Доступ к инструментам ISPE можно получить с web-страницы http://instantsupport.hp.com.

Поддержка по телефону

НР предоставляет бесплатную поддержку по телефону на протяжении гарантийного периода. Позвонив по телефону этой службы, вы сможете поговорить с ее представителем, который с готовностью вам поможет. Номер телефона для вашей страны/региона указан в листовке, которая прилагается к устройству, а также на узле http://welcome.hp.com. Перед звонком в НР подготовьте следующую информацию: наименование и серийный номер устройства, дата покупки, а также описание проблемы.

Поддержка также оказывается через Интернет по адресу: http://www.hp.com. Выберите блок **support & drivers** (поддержка и драйверы).

Утилиты, драйверы и электронная информация

Посетите узел: http://www.hp.com/go/clj4700_software при использовании принтера серии HP Color LaserJet 4700. Веб-страница поиска драйверов, возможно, будет на английском языке, но сами драйверы можно загрузить на различных языках.

Позвоните: См. листовку, которая прилагается к принтеру.

Заказ принадлежностей и расходных материалов непосредственно в НР

В США расходные материалы можно заказать на узле http://www.hp.com/sbso/product/supplies. В Канаде расходные материалы можно заказать на узле http://www.hp.ca/catalog/supplies. В Европе расходные материалы можно заказать на узле http://www.hp.com/supplies. В странах/регионах Азиатско-Тихоокеанского бассейна расходные материалы можно заказать на узле http://www.hp.com/paper/.

Дополнительные принадлежности можно заказать на узле http://www.hp.com/go/accessories.

Позвоните: 1-800-538-8787 (США) или 1-800-387-3154 (Канада).

Сведения об обслуживании НР

Чтобы найти авторизованных дилеров HP, позвоните по телефону 1-800-243-9816 (США) или 1-800-387-3867 (Канада). Для обслуживания вашего устройства позвоните по номеру телефона службы поддержки для вашей страны/региона. См. листовку, которая прилагается к принтеру.

Соглашения об обслуживании НР

RUWW

Позвоните: 1-800-835-4747 (США) или 1-800-268-1221 (Канада).

Расширенное обслуживание: 1-800-446-0522

Поддержка и информация HP для компьютеров Macintosh

Посетите узел: http://www.hp.com/go/macosx для получения информации о поддержке для системы Macintosh OS X и подписки на получения обновлений HP.

Посетите узел: http://www.hp.com/go/mac-connect для продуктов, предназначенных специально для пользователя Macintosh.

Содержание

1	Основные сведения о принтере	
	Быстрый доступ к информации о принтере	2
	Ссылки в World Wide Web	2
	Ссылки в руководстве пользователя	2
	Где получить дополнительную информацию	2
	Настройка принтера	2
	Использование принтера	3
	Конфигурации принтера	4
	HP Color LaserJet 4700 (номер изделия Q7491A)	4
	HP Color LaserJet 4700n (номер изделия Q7492A)	5
	HP Color LaserJet 4700dn (номер изделия Q7493A)	5
	HP Color LaserJet 4700dtn (номер изделия Q7494A)	5
	HP Color LaserJet 4700ph+ (номер изделия Q7495A)	6
	Возможности принтера	7
	Общий обзор	10
	Программное обеспечение принтера	12
	Программное обеспечение	12
	Функции программного обеспечения	12
	Автоматическая конфигурация драйвера	12
	Обновить сейчас	12
	Компонент HP Driver Preconfiguration	13
	Установка программного обеспечения системы печати	13
	Установка программного обеспечения системы печати в Windows для прямых соединений	13
	Установка программного обеспечения системы печати в Windows для сетей	14
	Настройка компьютера с системой Windows для использования	
	сетевого принтера с помощью совместного доступа Windows	15
	Установка программного обеспечения после подключения	
	параллельного кабеля или кабеля USB	15
	Удаление программного обеспечения	
	Удаление программного обеспечения в операционных системах	
	Windows	16
	Программное обеспечение для сетей	
	HP Web Jetadmin	
	UNIX	
	Утилиты	
	HP Easy Printer Care Software	

RUWW

Функции18

	Другие компоненты и утилиты	
	Драйверы принтера	
	Поддерживаемые драйверы принтера	
	Дополнительные драйверы	
	Выбор правильного драйвера принтера	
	Справка драйвера принтера (Windows)	
	Доступ к драйверам принтера	
	Драйверы принтера для компьютеров Macintosh	
	Поддерживаемые драйверы принтера	
	Доступ к драйверам принтера	
	Программное обеспечение для компьютеров Macintosh	
	Установка программного обеспечения системы печати в Macintosh для сетей	26
	Установка программного обеспечения системы печати в Macintosh для прямых	00
	соединений (USB)	
	Удаление программного обеспечения в операционных системах Macintosh	
	Использование утилиты принтера НР для компьютеров Macintosh	
	Открытие программы Утилита принтера НР	
	Печать страницы очистки	
	Печать страницы конфигурации	
	Просмотр состояния расходных материалов	31
	Заказ расходных материалов в Интернете и использование других функций	
	поддержки	
	Загрузка файла в принтер	
	Загрузка шрифтов в принтер	
	Обновление микропрограммы	
	Активизация режима двусторонней печати (дуплекса)	
	Активизация экономичной печати Economode	
	Снижение плотности тонера	
	Изменение параметров разрешения	
	Блокировка и разблокировка устройств хранения принтеров	
	Сохранение или печать хранимых заданий	
	Настройка лотков	
	Изменение параметров сети	
	Открытие встроенного Web-сервера	
	Настройка предупреждений по электронной почте	
	Спецификации материалов для печати	
	Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати	36
2	Панель управления	
	Введение	42
	Дисплей	42
	Доступ к панели управления с компьютера	
	Кнопки панели управления	45
	Объяснение значений индикаторных лампочек панели управления	
	Интерпретация лампочек сшивателя/укладчика	
	Меню панели управления	
	Вводные указания для начала работы	
	Иерархия меню	
	Чтобы войти в меню	
	Меню получения задания	
	•	

vi RUWW

	Інформационное меню	
	1еню работы с бумагой	
N	1еню Конфигурация устройства	52
M	Леню диагностики	54
Меню полу	чения задания	55
Информаці	ионное меню	56
Меню рабо	ты с бумагой	57
Меню Конф	ригурация устройства	58
N	1 еню Печать	58
N	1еню Качество печати	60
N	1еню Настройка системы	62
N	1еню Сшиватель/укладчик	66
N	Іеню ВВОД-ВЫВОД	67
N	1 еню сбросов	69
Меню диагн	ностики	70
Изменение	параметров конфигурации панели управления принтера	71
	1аксимальное число заданий	
	Установка предела хранения заданий	
П	Іериод хранения задания	
	Установка тайм-аута удерживания заданий	
С	Этображение IP-адреса	
	Отображение адреса IP	
С	Сочетание цветного/черно-белого	
	Сочетание цветного/черно-белого	
П	Іараметры поведения лотка	
	Установка принтера на использование запрашиваемого лотка	
	Установка запроса на ручную подачу	
	Установка значения по умолчанию принтера для отложенного	
	материала PS	75
	Установка принтера на использование запроса на формат/тип	
	Установка принтера на использование другого лотка	
	Установка принтера для двусторонней печати на пустых страницах	
	Установка принтера для поворота изображений	
3	адержка ожидания	
	Установка режима ожидания	
	Выключение/включение режима ожидания	
В	ремя выхода из режима ожидания	
	Установка времени выхода из режима ожидания	
O	этображение яркости	
_	Установка яркости дисплея	
Я	Ізык принтера	
	Установка языка принтера	
Н	lекритичные предупреждения	
•	Установка очищаемых сообщений с предупреждениями	
А	втопродолжение	
,,	Установка автопродолжения	
3	амена расходных материалов	
J	Установка ответа на замену расходного материала	
3	аказ	
J	Установка заказа в ответе	

RUWW vii

	Отсутствие цветного расходного материала	82
	Установка ответа при завершении цветного расходного материала	82
	Устранение замятия	83
	Установка ответа на замятие	83
	Диск ОЗУ	
	Изменение виртуального диска	
	Язык	
	Выбор языка	
	Выбор языка, если на дисплее элементы меню отображаются на	
	незнакомом языкеИспользование панели управления принтера в совместно используемых средах	
2	Конфигурация ввода/вывода	
•	Конфигурация сети	22
	Конфигурация параметров ТСР/IР	
	Ручная конфигурация параметров ТСР/IР с панели управления	
		00
	принтером	
	Установка адреса IP	
	Установка маски подсети	
	Установка шлюза по умолчанию	
	Отключение сетевых протоколов (дополнительно)	
	Выключение IPX/SPX	
	Выключение DLC/LLC	
	Выключение AppleTalk	
	Параллельная конфигурация	93
	Конфигурация USB	94
	Конфигурация дополнительного соединения	95
	Серверы печати HP Jetdirect	96
	Доступные программные решения	96
	Беспроводная печать	97
	Стандарт IEEE 802.11	97
	Bluetooth	
4	Операции печати	
	Управление заданиями на печать	100
	Source (Источник)	
	Тип и размер [′]	
	Приоритет параметров печати	
	Выбор материалов для печати	
	Материалы, которых следует избегать	
	Бумага, которая может повредить принтер	
	Автоматическое определение типа материала для печати (режим автоопределения)	
	Определение в лотке 1	
	Определение в лотке 2–N	
	Конфигурирование подающих лотков	
	, , ,	
	Настройка лотков при запросе принтера	
	Конфигурирование лотка при загрузке бумаги	
	Конфигурирование лотка для соответствия параметрам задания на печать	
	Настройка лотков с помощью меню управления бумагой	
	Настройка нестандартного размера бумаги для лотка 2 и дополнительных лотко	рв 108

viii RUWW

печать из лотка т (многоцелевои лоток)	
Загрузка в Лоток 1	110
Печать конвертов из Лотка 1	
Загрузите конверты в Лоток 1	111
Печать на конвертах	112
Печать из лотка 2 или дополнительных лотков	112
Загрузка в лоток 2 и дополнительные лотки определяемого стандартного	
материала для печати	113
Загрузка в лоток 2 и дополнительные лотки неопределяемого стандартного	
материала для печати	115
Загрузка в лоток 2 и дополнительные лотки стандартного материала для	
печати	
Печать на специальных материалах	
Прозрачные пленки	
Глянцевая бумага	
Цветная бумага	
Конверты	
Наклейки	
Плотная бумага	
Грубая бумага HP LaserJet	
Печатные и фирменные бланки	
Переработанная бумага	
Использование функций драйвера принтера	
Создание и использование готовых наборов	
Создание и использование фоновых изображений	
Изменение формата документа	
Установка нестандартного формата бумаги в драйвере принтера	
Использование другой бумаги/обложек	
Печать чистой первой страницы	
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги	
Печать на обеих сторонах листа бумаги	127
Печать на обеих сторонах листа бумаги с помощью дополнительного	407
модуля дуплекса	
Печать на обеих сторонах вручную	
Параметры ориентации при печати на обеих сторонах	
Установка параметров сшивания	
Установка параметров цвета Использование диалогового окна "Параметры цифровых изображений НР"	
использование диалогового окна ттараметры цифровых изооражении пе Использование вкладки "Службы"	
Использование вкладки Служов	
Создание и использование готовых наборов в Mac OS X	
Печать страницы обложки	
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги	
Печать на обеих сторонах листа бумаги	
Установка параметров цвета	
Двусторонняя печать (дуплекс)	
Параметры панели управления для автоматической двусторонней печати	
Включение или отключение двусторонней печати с помощью панели	
управления принтера	137
Параметры переплета заданий двусторонней печати	138

RUWW ix

	Двусторонняя печать вручную	139
	Печать буклетов	139
	Использование сшивателя/укладчика	140
	Настройка драйвера принтера на распознавание сшивателя/укладчика	140
	Выбор действий принтера при окончании скрепок	141
	Печать с помощью сшивателя/укладчика	141
	Выбор сшивателя в приложении	142
	Выбор сшивателя на панели управления	142
	Смещение заданий	142
	Ориентация бумаги при установленном сшивателе/укладчике	143
	Особые ситуации при печати	
	Печать первой страницы на другом материале	
	Печать пустой задней обложки	
	Печать на материалах нестандартного размера	
	Остановка запроса на печать	145
	Останов текущего задания печати с помощью панели управления принтера	145
	Останов текущего задания из программного приложения	
	Функции хранилища заданий	
	Корректура и остановка задания	
	Печать хранимых заданий	
	Удаление хранимых заданий	
	Конфиденциальные задания на печать	
	Печать конфиденциального задания	
	Удаление конфиденциального задания	
	Режим Mopier	
	Хранение задания на печать	
	Быстрое копирование задания	
	Управление памятью	
5 У	правление принтером	
	Страницы с информацией о принтере	
	Карта меню	
	Таблица параметров	
	Страница состояния расходных материалов	
	Таблица использования	
	Демонстрационная страница	
	Печать образцов СМҮК	
	Печать образцов RGB	
	Файловый каталог	
	PCL или PS, список шрифтов	
	Журнал событий	
	Использование встроенного web-сервера	
	Использование встроенного web-сервера	
	Вкладка "Информация"	
	Вкладка "Параметры"	
	Настройка таймера	
	Вкладка "Сеть"	
	Другие ссылки	
	Использование HP Easy Printer Care Software	162

x RUWW

	Поддерживаемые операционные системы	162
	Использование HP Easy Printer Care Software	
	Разделы HP Easy Printer Care Software	162
6	Цветная печать	
	Использование цвета	166
	HP ImageREt 3600	166
	Выбор бумаги	166
	Параметры цвета	166
	sRGB	167
	Печать с использованием четырех цветов — СМҮК	167
	Эмуляция набора чернил СМҮК (только PostScript)	167
	Система цветоподбора	169
	Система цветоподбора PANTONE®	
	Система цветоподбора по книгам образчиков	169
	Печать образцов цвета	170
	Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Windows	171
	Печать в градациях серого	171
	Цвет RGB (Цветовые темы)	171
	Автоматическая или ручная регулировка цвета	
	Параметры ручной регулировки цвета	
	Ограничение цветной печати	
	Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Macintosh	
	Печать цвета в градациях серого	
	Дополнительные параметры цвета для текста, рисунков и фотографий	
	Параметры полутонов	
	Нейтральный серый	
	Цвет RGB	176
	Контроль края	177
7	Обслуживание	
	Управление картриджами	180
	Картриджи НР	180
	Картриджи производства не НР	180
	Идентификация картриджа	180
	Горячая линия НР по расследованию подделок	180
	Хранение картриджа	181
	Ожидаемый срок службы картриджа	181
	Проверка срока службы картриджа	181
	Использование панели управления принтера	181
	Использование встроенного web-сервера	181
	Использование HP Easy Printer Care Software	181
	Использование HP Web Jetadmin	182
	Замена картриджей	183
	Замена картриджа	183
	Замена картриджа	
	Замена расходных материалов	186
	Поиск расходных материалов	
	Рекомендации по замене расходных материалов	186

RUWW xi

	Обеспечение свободного пространства вокруг принтера для замены расходных	
	материалов	187
	Примерные интервалы замены расходных материалов	187
	Замена картриджа сшивателя	188
	Использование листа очистки	191
	Настройка предупреждений	194
8	Устранение неполадок	
	Контрольный список устранения основных неполадок	196
	Факторы, влияющие на быстродействие принтера	
	Устранение неполадок, связанных со страницами с информацией	
	Таблица параметров	198
	Пробная страница тракта бумаги	198
	Страница для выравнивания	199
	Журнал событий	
	Типы сообщений панели управления	201
	Сообщения о состоянии	201
	Предупреждающие сообщения	201
	Сообщения об ошибках	201
	Сообщения о критических ошибках	201
	Сообщения панели управления	202
	Список сообщений	
	Замятия бумаги	233
	Устранение замятий бумаги	234
	Отключение функции устранения замятий бумаги	
	Общие причины замятий бумаги	235
	Замятия бумаги	
	Устранение замятий	237
	Замятие в Лотке 1	237
	Замятие в Лотке 2 или дополнительных лотках	238
	Замятия в области верхней крышки	239
	Устранение замятий в области верхней крышки	
	Устранение других замятий	242
	Замятия в сшивателе/укладчике	244
	Заторы скрепок	251
	Неполадки при работе с материалами для печати	254
	Подача нескольких листов	254
	Сшиватель/укладчик	254
	Неправильный формат страницы	
	Неправильный лоток	256
	Ошибка автоматической подачи	256
	Ошибка подачи Лотка 2 или дополнительного лотка	257
	Ошибка подачи специального материала для печати	257
	Ошибка печати конверта	
	Качество печати	
	Ошибка двусторонней печати	
	Неполадки отклика принтера	
	Дисплей панели управления пуст	
	Принтер не печатает	
	Принтер не получает данные	

xii RUWW

	Выбор принтера	262
	Неполадки в работе панели управления принтером	
	Настройка панели управления	
	Выбор дополнительных лотков	
	Неправильный вывод принтера	264
	Неправильные шрифты	264
	Наборы символов	264
	Смещение текста	264
	Ошибки вывода	265
	Частичная распечатка	265
	Рекомендации по печати с использованием различных шрифтов	265
	Неполадки при работе приложения	267
	Выбор системных параметров в приложении	267
	Выбор шрифта в приложении	267
	Выбор цветов в приложении	267
	Распознавание дополнительных лотков и устройства двусторонней печати	268
	Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh	269
	Решение проблем в Mac OS 9.x	269
	Решение проблем в системе Mac OS X	272
	Неполадки при цветной печати	275
	Ошибка цвета при распечатке	275
	Неправильный оттенок	275
	Отсутствие цвета	276
	Ошибка картриджа	276
	Ошибка соответствия цветов	276
	Устранение неполадок качества печати	278
	Ухудшение качества печати, связанное с материалом	278
	Дефекты прозрачной пленки для диапроектора	278
	Ухудшение качества печати, связанное с окружающими условиями	279
	Ухудшение качества печати, связанное с замятиями бумаги	279
	Таблицы для устранения неполадок качества печати	279
	Средство устранения неполадок качества печати	
	Калибровка принтера	280
	Шкала повторяющихся дефектов	
	Схема дефектов качества печати	282
Приложе	ение А Работа с платами памяти и сервера печати	
	Память принтера и шрифты	290
	Установка жесткого диска, памяти и шрифтов	292
	Установка жесткого диска	292
	Установка памяти DDR DIMM	294
	Установка карты флэш-памяти	299
	Включение памяти	
	Включение памяти для Windows 98 и Me	
	Включение памяти для Windows 2000 и XP	303
	Установка платы сервера печати HP Jetdirect	304
	Установка платы сервера печати HP Jetdirect	

Приложение Б Расходные материалы и дополнительные принадлежности

RUWW xiii

	Прямой заказ через встроенный web-сервер (для принтеров с сетевыми	
	соединениями)	310
	Номера деталей	311
Приложе	ение В Обслуживание и поддержка	
	Положение ограниченной гарантии Hewlett-Packard	318
	Положение ограниченной гарантии на печатающие картриджи	
	Положение ограниченной гарантии на термоэлемент и устройство передачи	
	изображений	
	Соглашения об обслуживании продукции компании Hewlett-Packard	
	Договоры на ремонтное обслуживание на месте	
	Приоритетное техническое обслуживание на месте	
	Техническое обслуживание на месте в течение суток Еженедельное (комплексное) техническое обслуживание на месте	
Прилож	ение Г Технические характеристики принтера Физические размеры	324
	Электрические характеристики	
	Акустическая эмиссия	
	Характеристики окружающей среды	
	жарактериетики окружающей среды	021
Прилож	ение Д Регламентирующая информация	000
	Регламентации FCC	
	FCC regulations	
	Программа контроля за воздействием продукции на окружающую среду	
	Защита окружающей среды	
	Образование озона	
	Потребляемая мощность	
	Использование бумаги	
	Пластиковые материалы	
	Расходные материалы HP LaserJet	331
	Информация о Программе возврата и переработки расходных материалов для печати НР	332
	Переработанная бумага	
	Ограничения для материалов	
	Сдача неисправного оборудования пользователями бытовой техники в	002
	Европейском Союзе	333
	Таблица безопасности материалов (MSDS)	
	Дополнительная информация	
	Заявление о соответствии	
	Положения безопасности	
	Безопасность при работе с лазерными устройствами	
	Правила DOC для Канады	
	Заявление ЕМІ (Корея)	
	Заявление VCCI (Япония)	
	Положение о наборе шнуров переменного тока (Япония)	
	Заявление о лазерной безопасности для Финляндии	
	Santrionino o riacopriori coccinacito più Fritzi/iliquit	

xiv RUWW

Глоссарий	339
·	
Vказатель	341

RUWW

xvi RUWW

1 Основные сведения о принтере

В данной главе содержится информация по настройке принтера и знакомству с его функциями. Ниже описываются следующие темы:

- Быстрый доступ к информации о принтере
- Конфигурации принтера
- Возможности принтера
- Общий обзор
- Программное обеспечение принтера
- Драйверы принтера
- Драйверы принтера для компьютеров Macintosh
- Программное обеспечение для компьютеров Macintosh
- Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh
- Спецификации материалов для печати

RUWW 1

Быстрый доступ к информации о принтере

Ссылки в World Wide Web

Драйверы принтеров, обновленное программное обеспечение принтеров HP, а также информацию о продуктах и поддержке можно получить на страницах со следующими адресами URL:

http://www.hp.com/support/clj4700

Драйверы принтеров можно получить на следующих web-узлах:

- В Китае: ftp://www.hp.com.cn/support/clj4700
- В Японии: ftp://www.jpn.hp.com/support/clj4700
- B Kopee: http://www.hp.co.kr/support/clj4700
- В Тайване: http://www.hp.com.tw/support/clj4700 или web-узел драйвера: http://www.dds.com.tw

Чтобы заказать расходные материалы:

- США: http://www.hp.com/go/ljsupplies
- В других странах/регионах мира: http://www.hp.com/ghp/buyonline.html

Чтобы заказать дополнительные устройства:

http://www.hp.com/go/accessories

Ссылки в руководстве пользователя

Для получения последней версии руководства пользователя принтера серии HP Color LaserJet 4700 посетите web-страницу http://www.hp.com/support/cli4700.

Где получить дополнительную информацию

При работе с этим принтером можно пользоваться несколькими справочными руководствами. См. http://www.hp.com/support/clj4700.

Настройка принтера

Приступая к работе с устройством

Содержит пошаговые инструкции по установке и настройке принтера.



HP Driver Pre-Configuration Guide (Руководство по предварительной настройке драйвера HP)

Для получения дополнительной информации о настройке драйвера принтера посетите webстраницу http://www.hp.com/go/hpdpc sw.

HP Embedded Web Server User Guide (Руководство пользователя встроенного web-сервера HP)

Информация об использовании встроенного web-сервера имеется на диске CD-ROM, который поставляется с принтером.



Руководство по установке дополнительных принадлежностей и расходных материалов

Содержит пошаговые инструкции по установке дополнительных принадлежностей и расходных материалов принтера. Прилагается к дополнительным принадлежностям и расходным материалам принтера.

Использование принтера

CD-ROM User Guide (Руководство пользователя на диске CD-ROM)

Содержит подробную информацию по использованию принтера и устранению его неполадок. Имеется на диске CD-ROM, входящем в комплект поставки принтера.



Экранная справка

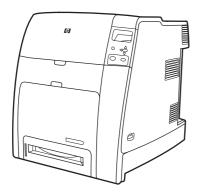
Содержит информацию о параметрах принтера, которые имеются в драйверах принтера. Для просмотра файла справки вызовите интерактивную справку из драйвера принтера.



Конфигурации принтера

Благодарим вас за приобретение принтера серии HP Color LaserJet 4700. Принтер поставляется в конфигурациях, описанных ниже.

HP Color LaserJet 4700 (номер изделия Q7491A)



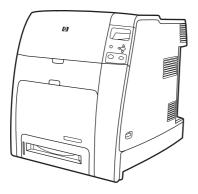
HP Color LaserJet 4700 — это четырехцветный лазерный принтер, печатающий со скоростью до 31 страницы в минуту (стр./мин.) на бумаге формата Letter и до 30 стр./мин. на бумаге формата A4.

- Лотки. Принтер поставляется вместе с многоцелевым лотком (Лоток 1), который вмещает до 100 листов различного материала для печати или до 20 конвертов. Стандартный лоток подачи бумаги на 500 листов (Лоток 2), который поддерживает материалы для печати формата Letter, Legal, Executive, 8,5 на 13 дюймов, JIS B5, Executive (JIS), 16K, A4 и A5, а также нестандартные материалы для печати. Кроме того, к принтеру можно подключить до четырех дополнительных подающих лотков на 500 листов (Лотки 3, 4, 5 и 6).
- Соединения. Для подключения принтера можно использовать параллельный, сетевой и дополнительный порты. Два дополнительных разъема ввода/вывода (EIO), возможность беспроводного соединения с дополнительным сервером печати, дополнительный порт, порт USB и подключения для дополнительных принадлежностей, а также порт для двунаправленного параллельного кабеля (совместимый с IEEE-1284-C) входят в стандартную поставку.
- Память. 160 мегабайт (Мб) памяти: модуль памяти DDR SDRAM 128 Мб, а также 32 Мб дополнительной памяти на плате форматера и одно гнездо для модуля памяти DIMM.



Примечание Для установки дополнительной памяти принтер имеет 200-контактные гнезда для модулей памяти SODIMM, в каждый из которых можно установить 128 или 256 Мб ОЗУ. Данный принтер поддерживает до 544 Мб памяти: модули SODIMM объемом 512 Мб и 32 Мб дополнительной памяти на плате форматера. В принтер может также быть установлен дополнительный жесткий диск.

HP Color LaserJet 4700n (номер изделия Q7492A)



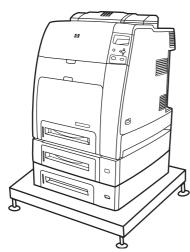
Принтер HP Color LaserJet 4700n поддерживает функции модели 4700 и дополнительно оборудован встроенным сервером печати HP Jetdirect (порт RJ-45) для сетевого подключения.

HP Color LaserJet 4700dn (номер изделия Q7493A)



Принтер HP Color LaserJet 4700dn поддерживает все функции модели 4700n и дополнительно оборудован модулем двусторонней печати и дополнительными 128 Мб памяти (всего 288 Мб: 256 Мб DDR SDRAM и 32 Мб памяти на плате форматера).

HP Color LaserJet 4700dtn (номер изделия Q7494A)



Модель HP Color LaserJet 4700dtn поддерживает все функции модели 4700dn, поддерживает два дополнительных податчика на 500 листов (Лотки 3 и 4) и поставляется с подставкой.

HP Color LaserJet 4700ph+ (номер изделия Q7495A)



Модель HP Color LaserJet 4700ph+ поддерживает функции модели 4700dtn, имеет два дополнительных податчика на 500 листов (Лотки 5 и 6), устройство сшивателя/укладчика высокой емкости, подставку для принтера, жесткий диск и дополнительные 256 Мб памяти.



Примечание 544 Мб SDRAM: модуль памяти DDR5 12 Мб, 32 Мб дополнительной памяти на плате форматтера и дополнительное гнездо для модуля памяти DIMM. Для установки дополнительной памяти принтер имеет 200-контактные гнезда для модулей памяти SODIMM, в каждый из которых можно установить 128 или 256 Мб ОЗУ.

Возможности принтера

Наряду с качеством и надежностью печати Hewlett-Packard, этот принтер обладает следующими новыми функциями и возможностями. Для получения дополнительной информации о возможностях принтера см. web-страницу Hewlett-Packard http://www.hp.com/support/clj4700.

Табл. 1-1 Функции

Производительность	•	Печать выполняется со скоростью до 31 страницы в минуту (стр./мин.) на бумаге формата Letter и до 30 стр./мин. на бумаге формата A4.
	•	В состоянии готовности первая страница печатается в течение 10 секунд или быстрее. Для принтера можно установить время выхода из режима ожидания, указав определенное время каждого дня.
Память	•	160 Мб памяти для HP Color LaserJet 4700 и 4700n, 288 Мб для HP Color LaserJet 4700dn и HP Color LaserJet 4700dtn и 544 Мб для HP Color LaserJet 4700ph+.
		Примечание Характеристики памяти: в принтерах серии НР Color LaserJet 4700 используются 200-контактные гнезда для модулей памяти SODIMM, которые поддерживают 128 или 256 МБ ОЗУ.
	•	Два открытых разъема EIO.
	•	Возможность расширения до 544 MБ: 512 MБ DDR, а также 32 МБ памяти на плате форматера.
	•	Дополнительный жесткий диск может быть подключен с помощью разъема EIO (внутренний жесткий диск поставляется с принтером HP Color LaserJet 4700ph+).
Пользовательский интерфейс	•	Четырехстрочный графический дисплей на панели управления.
	•	Расширенная справка с анимационными изображениями.
	•	Встроенный web-сервер для поддержки доступа и заказа расходных материалов (принтеры, подключенные к сети).
	•	HP Easy Printer Care Software (Web-средство для просмотра состояния и устранения неполадок).
Поддерживаемые языки	•	HP PCL 6.
принтера	•	HP PCL 5c.
	•	Эмуляция PostScript 3.
	•	PDF.
Функции хранилища заданий	•	Функции полного хранения заданий.
		• Корректура и установка.
		• Конфиденциальные задания.
		• Быстрое копирование.
		• Режим Моріег.
		• Хранилище заданий.
	•	Печать персонального идентификационного номера (PIN).
	•	Шрифты и формы.

Табл. 1-1 Функции (продолжение)

Функции защиты окружающей среды	•	Параметр режима ожидания.
	•	Большое количество перерабатываемых компонентов и материалов.
	•	Поддержка Energy Star.
Шрифты	•	80 внутренних шрифтов как для PCL, так и для эмуляции PostScript.
	•	80 шрифтов, соответствующих встроенным шрифтам принтера в формате TrueType™, имеются в программном обеспечении.
	•	Поддерживает формы и шрифты на диске с помощью HP Web Jetadmin.
Используемая бумага	•	Печать на материалах размером от 77 мм х 127 мм до 216 mm х 356 mm (формата Legal). Информацию о заказе см. в разделе <u>Номера деталей</u> .
	•	Лоток 1 поддерживает плотный печатный материал от 60 г/м² до 220 г/м², а также стандартные карточки 36 kg. Информацию о заказе см. в разделе <u>Номера деталей</u> .
	•	В лотке 2 и дополнительном лотке можно использовать бумагу плотностью от 60г/m^2 до 120г/m^2 .
	•	Может печатать на многих материалах для печати, включая материалы НР для лазерной печати, глянцевую бумагу и прозрачные пленки, а также плотные карточки, этикетки и конверты.
	•	Может печатать на материале для печати с несколькими уровнями глянца.
	•	Стандартный многоцелевой лоток на 100 листов (Лоток 1) поддерживает следующие форматы: Letter, Legal, Executive, 8,5 X 13, JIS B5, Executive (JIS), 16К A4, A5 и нестандартный материал для печати.
	•	Стандартный лоток подачи бумаги на 500 листов (Лоток 2), который поддерживает материалы для печати формата Letter, Legal, Executive, 8,5 на 13 дюймов, JIS B5, Executive (JIS), 16K, A4 и A5, а также нестандартные материаль для печати.
	•	До четырех дополнительных податчиков бумаги на 500 листов (Лотки 3, 4, 5 и 6) которые поддерживают следующие форматы: Letter, Legal, Executive, 8,5 X 13, JIS B5, Executive (JIS), 16K, A4, A5 и нестандартный материал для печати.
	•	Стандартный выходной лоток лицевой стороной вниз на 500 листов.
	•	Устройство для автоматической двусторонней печати (дуплекс) для принтеров HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700dtn и HP Color LaserJet 4700ph +.
	•	Автоматическая двусторонняя печать для бумаги 120 г/м 2 на полной скорости - 30 сторон (15 листов) в минуту.
	•	С помощью сшивателя/укладчика можно печатать до 750 листов с функцией оффсетного задания, также можно сшивать до 30 листов; стандарт для HP Colo LaserJet 4700ph+.
Дополнительные принадлежности	•	Жесткий диск принтера, который обеспечивает место для хранения шрифтов и макрокоманд, а также дополнительных элементов для Хранилища заданий; обычно устанавливается на принтерах HP Color LaserJet 4700ph+.
	•	Модули памяти SODIMM.
	•	Гнезда для флэш-памяти, предназначенные для дополнительных шрифтов и обновлений микропрограммы.
	•	Подставка для принтера.
	•	Стандартный сшиватель/укладчик для HP Color LaserJet 4700ph+.



Примечание Дополнительный аксессуар для HP Color LaserJet 4700dn и HP Color LaserJet 4700dtn. Модуль сшивателя/укладчика может быть установлен только на тех принтерах, которые оборудованы устройством автоматической двусторонней печати.

• До четырех дополнительных подающих лотков на 500 листов (Лотки 3, 4, 5 и 6).

Соединения

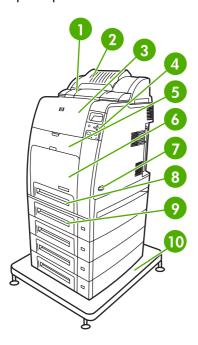
- Дополнительны гнезда ввода/вывода (EIO), позволяющие подключать устройства. (Сетевое соединение с помощью встроенного сервера печати HP Jetdirect является стандартным для принтеров HP Color LaserJet 4700n, HP Color LaserJet 4700dn, HP Color LaserJet 4700ph +.)
- Соединение USB 2.0.
- Встроенный сервер печати HP Jetdirect позволяет подключить принтер к сети с помощью гнезда EIO.
- Стандартный порт для двунаправленного параллельного кабеля (совместимого с IEEE1284-C).
- Дополнительный разъем.
- Поддерживается как соединение USB, так и параллельное соединение, но их нельзя использовать одновременно.

Расходные материалы

- Страница состояния расходных материалов содержит информацию об уровне тонера, количестве страниц и приблизительном количестве оставшихся страниц.
- Картридж обладает высокой емкостью тонера, его конструкция позволяет избежать встряхивания и предоставляет функцию автоматического удаления остатков тонера.
- При установке картриджей принтер проверяет, являются ли они оригинальными картриджами HP.
- Картридж сшивателя, обладающий высокой емкостью (5000 скрепок), с возможностями предупреждения, сообщающими, что скрепки заканчиваются или закончились.
- Функции встроенного web-сервера, которые позволяют заказывать расходные материалы через Интернет.
- Возможности заказа расходных материалов через Интернет с помощью HP Easy Printer Care Software. Для получения дополнительной информации см. http://www.hp.com/go/easyprintercare.

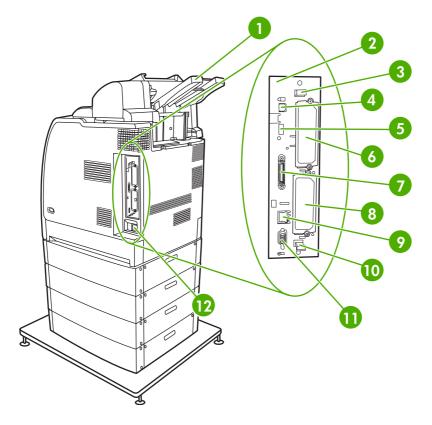
Общий обзор

На следующих рисунках приведено расположение и названия основных узлов и деталей принтера.



Фронтальный вид (HP Color LaserJet 4700ph+)

1	Модуль двусторонней печати
2	Сшиватель/укладчик
3	Верхняя крышка
4	Панель управления
5	Передняя крышка (доступ к картриджам, устройству передачи и термоэлементу)
6	Лоток 1
7	Выключатель питания
8	Лоток 2
9	Дополнительный лоток для бумаги (также показаны три дополнительных лотка для бумаги)
10	Подставка для принтера



Вид сзади (HP Color LaserJet 4700ph+)

1	Выходной лоток
2	Плата форматтера
3	Верхний разъем платы форматтера
4	Порт USB
5	Соединение АСС
6	Соединение EIO
7	Параллельный порт
8	Соединение EIO
9	Сетевой порт (разъем RJ-45)
10	Нижний разъем платы форматтера
11	Дополнительный порт
12	Разъем для шнура питания

RUWW Общий обзор 11

Программное обеспечение принтера

С принтером поставляется диск CD-ROM, содержащий программное обеспечение системы печати. Компоненты программного обеспечения и драйверы принтера на этом диске CD-ROM позволяют использовать все функциональные возможности принтера. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы с устройством.



Примечание Для получения последней информации о компонентах программного обеспечения систем печати см. файл readme на web-странице http://www.hp.com/support/clj4700. Для получения информации по установке программного обеспечения принтера см. раздел "Примечания по установке" на диске CD-ROM, который поставляется с принтером.

В этом разделе содержится краткая информация о программном обеспечении, имеющемся на диске CD-ROM. Система печати содержит программное обеспечение для конечных пользователей и администраторов сети, работающих в следующих операционных средах:

- Microsoft Windows 98 и Windows Me
- Microsoft Windows 2000, XP (32-разрядная) и Server 2003 (32-разрядный)
- Apple Mac OS 9.1 и 9.2, а также Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3



Примечание Список сетевых сред, поддерживаемых компонентами программного обеспечения для администраторов сети, см. в разделе Конфигурация сети.

Примечание Список драйверов принтеров, обновления программного обеспечения для принтеров НР и информацию о технической поддержке можно найти на web-узле http://www.hp.com/support/clj4700.

Программное обеспечение

Функции программного обеспечения

Функции "Автоматическая конфигурация", "Обновить сейчас" и "Предварительная настройка" доступны для принтеров серии HP Color LaserJet 4700.

Автоматическая конфигурация драйвера

Драйверы HP LaserJet PCL 6 и PCL 5с для Windows и драйверы PS для Windows 2000 и Windows XP обеспечивают автоматическое обнаружение элементов и конфигурацию драйверов для дополнительных принадлежностей принтера во время установки. К дополнительным принадлежностям, которые поддерживает функция "Автоматическая конфигурации драйвера", относятся: устройство двусторонней печати, дополнительные лотки для бумаги, а также модули DIMM. Если среда поддерживает двустороннюю связь, то программа установки представит функцию "Автоматическая конфигурации драйвера" в качестве устанавливаемого компонента для обычной и выборочной установки.

Обновить сейчас

При изменении конфигурации принтера HP Color LaserJet 4700 после установки драйвер может быть автоматически обновлен в средах, которые поддерживают двустороннюю связь. Нажмите на кнопку **Обновить сейчас**, чтобы автоматически обновить конфигурацию в драйвере.



Примечание Функция "Обновить сейчас" не поддерживается в средах, в которых общие клиенты Windows 2000 или Windows XP подключены к хостам Windows 2000 или Windows XP.

Компонент HP Driver Preconfiguration

Компонент HP Driver Preconfiguration (Предварительная настройка драйвера HP) - это программная архитектура и набор инструментов, позволяющих настраивать и распространять программное обеспечение HP в управляемых корпоративных средах. С помощью HP Driver Preconfiguration специалисты ИТ могут выполнять предварительные настройки параметров печати и устройств по умолчанию для драйверов принтеров HP перед их установкой в сетевых средах. Для получения дополнительной информации см. HP Driver Preconfiguration Support Guide (Руководство по поддержке HP Driver Preconfiguration), которое можно найти на web-странице http://www.hp.com/support/cli4700.

Установка программного обеспечения системы печати

В следующих разделах содержатся указания для установки программного обеспечения системы печати.

Вместе с принтером поставляется диск CD-ROM, на котором содержатся программное обеспечение для системы печати и драйверы принтера. Чтобы воспользоваться всеми функциональными возможностями принтера, необходимо обязательно установить программное обеспечение системы печати, имеющееся на диске CD-ROM.

Если невозможно обратиться к дисководу CD-ROM, загрузите программное обеспечение системы печати из Интернета по адресу: http://www.hp.com/support/cli4700.



Примечание Сценарии моделей для UNIX® и Linux можно загрузить из Интернета или запросить их в авторизованной сервисной организации НР или в службе технической поддержки. Для получения поддержки для Linux см. http://www.hp.com/go/linux. Для получения поддержки для UNIX см. http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software.

Последнюю версию программного обеспечения можно загрузить бесплатно с web-страницы http://www.hp.com/support/clj4700.

Установка программного обеспечения системы печати в Windows для прямых соединений

В этом разделе разъясняется, как установить программное обеспечение системы печати для Microsoft Windows 98, Windows Me, Windows 2000 и Windows XP.

При установке программного обеспечения печати в среде с прямым соединением всегда устанавливайте программное обеспечение до подключения параллельного кабеля или кабеля USB. Если параллельный кабель или кабель USB был подключен до установки программного обеспечения, см. раздел Установка программного обеспечения после подключения параллельного кабеля или кабеля USB.

Для прямого подключения можно использовать либо параллельный кабель, либо кабель USB. Однако нельзя подключать параллельный кабель и кабель USB одновременно. Используйте кабель, совместимый с IEEE 1284, или стандартный 2-метровый кабель USB.

Установка программного обеспечения системы печати

- 1. Закройте все открытые или работающие программы.
- 2. Вставьте диск CD-ROM принтера в дисковод CD-ROM.

Если начальный экран не появляется, запустите его с помощью следующей процедуры:

- В меню Пуск выберите команду Выполнить.
- Введите следующее: X:\setup (где X это имя (буква) дисковода CD-ROM).
- Нажмите на кнопку ОК.
- 3. При появлении запроса выберите Установка принтера и выполните инструкции на экране.
- 4. По завершении установки нажмите на кнопку Готово.
- 5. Возможно, потребуется перезагрузить компьютер.
- 6. Распечатайте пробную страницу или страницу из любой программы, чтобы убедиться, что программа установлена правильно.

При сбое установки переустановите программное обеспечение. Если правильно выполнить установку не удается, прочтите примечания по установке и файлы Readme на диске CD-ROM принтера или листовку, вложенную в упаковку принтера, или перейдите к web-странице http://www.hp.com/support/cli4700 для получения помощи или дополнительных сведений.

Установка программного обеспечения системы печати в Windows для сетей

Программное обеспечение на диске CD-ROM принтера поддерживает сетевую установку в сети Microsoft. Для выполнения сетевой установки в других операционных системах см. web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700.

Встроенный сервер печати HP Jetdirect в принтерах HP Color LaserJet 4700n, HP Color LaserJet 4700dn или HP Color LaserJet 4700dtn поставляется с сетевым портом 10/100 Base-TX. Другие доступные серверы печати HP Jetdirect см. в Расходные материалы и дополнительные принадлежности или на странице http://www.hp.com/support/clj4700.

Программа установки не поддерживает установку принтера или создание объекта принтера на серверах Novell. Установка принтера поддерживается только при наличии прямого сетевого соединения между принтером и компьютером с системой Windows. Для установки принтера и создания объектов на сервере Novell используйте утилиту HP (например, HP Web Jetadmin) или утилиту Novell (например, NWadmin).

Установка программного обеспечения системы печати

- 1. При установке программного обеспечения в системе Windows 2000 или Windows XP необходимо обязательно иметь права администратора.
- 2. Убедитесь, что сервер печати HP Jetdirect и принтер правильно подключены к сети. Распечатайте таблицу параметров (см. раздел Страницы с информацией о принтере). На второй странице таблицы параметров найдите IP-адрес, который в данный момент сконфигурирован. Этот адрес требуется для начальной идентификации принтера в сети и для завершения установки.
- 3. Закройте все открытые или работающие программы.

4. Вставьте диск CD-ROM принтера в дисковод CD-ROM.

Если начальный экран не появляется, запустите его с помощью следующей процедуры:

- В меню Пуск выберите команду Выполнить.
- Введите следующее: X:\setup (где X это имя (буква) дисковода CD-ROM).
- Нажмите на кнопку ОК.
- 5. При появлении запроса выберите Установка принтера и выполните инструкции на экране.
- 6. По завершении установки нажмите на кнопку Готово.
- 7. Возможно, потребуется перезагрузить компьютер.
- 8. Распечатайте пробную страницу или страницу из любой программы, чтобы убедиться, что программа установлена правильно.

При сбое установки переустановите программное обеспечение. Если правильно выполнить установку не удается, прочтите примечания по установке и файлы Readme на диске CD-ROM принтера или листовку, вложенную в упаковку принтера, или перейдите к web-странице http://www.hp.com/support/cli4700 для получения помощи или дополнительных сведений.

Настройка компьютера с системой Windows для использования сетевого принтера с помощью совместного доступа Windows

Если компьютер будет отправлять задания на принтер напрямую, можно сделать принтер общедоступным в сети, чтобы другие сетевые пользователи могли использовать его.

См. документацию по системе Windows, чтобы воспользоваться возможностью совместного доступа Windows. После того, как установлен общий сетевой принтер, установите программное обеспечение принтера на всех компьютерах, которые будут через него выполнять печать.

Установка программного обеспечения после подключения параллельного кабеля или кабеля USB

Если параллельный кабель или кабель USB уже был подключен к компьютеру Windows, при включении компьютера появится диалоговое окно **Обнаружено новое устройство**.

Установка программного обеспечения для Windows 98 или Windows Me

- 1. В диалоговом окне Обнаружено новое устройство выберите Поиск на диске CD-ROM.
- 2. Нажмите на кнопку Далее.
- 3. Следуйте инструкциям на экране компьютера.
- 4. Распечатайте пробную страницу или страницу из любой программы, чтобы убедиться, что программа установлена правильно.

При сбое установки переустановите программное обеспечение. Если правильно выполнить установку не удается, прочтите примечания по установке и файлы Readme на диске CD-ROM принтера или листовку, вложенную в упаковку принтера, или перейдите к web-странице http://www.hp.com/support/cli4700 для получения помощи или дополнительных сведений.

Установка программного обеспечения для Windows 2000 или Windows XP

- 1. В диалоговом окне Обнаружено новое устройство выберите Найти.
- 2. На экране **Поиск файлов драйвера** установите флажок **Укажите размещение**, снимите остальные флажки, а затем нажмите на кнопку **Далее**.
- 3. Введите имя (букву) корневого каталога. Например, X:\ (где "X:\" это имя (буква) корневого каталога на диске CD-ROM).
- 4. Нажмите на кнопку Далее.
- 5. Следуйте инструкциям на экране компьютера.
- 6. По завершении установки нажмите на кнопку Готово.
- 7. Выберите язык и следуйте указаниям на экране.
- 8. Распечатайте пробную страницу или страницу из любой программы, чтобы убедиться, что программа установлена правильно.

При сбое установки переустановите программное обеспечение. Если правильно выполнить установку не удается, прочтите примечания по установке и файлы Readme на диске CD-ROM принтера или листовку, вложенную в упаковку принтера, или перейдите к web-странице http://www.hp.com/support/cli4700 для получения помощи или дополнительных сведений.

Удаление программного обеспечения

В этом разделе разъясняется, как удалить программное обеспечение системы печати.

Удаление программного обеспечения в операционных системах Windows

Воспользуйтесь программой удаления в группе программ/инструментов HP Color LaserJet 4700, чтобы выбрать и удалить любой из компонентов системы печати HP для Windows или все ее компоненты.

- 1. Нажмите на кнопку Пуск, затем выберите Программы.
- 2. Выберите **HP Color LaserJet 4700**, а затем щелкните **Инструменты**.
- 3. Выберите Uninstaller (Удаление).
- 4. Нажмите на кнопку Далее.
- 5. Выберите компоненты системы печати НР, которые нужно удалить.
- 6. Нажмите на кнопку ОК.
- 7. Следуйте инструкциям на экране компьютера для выполнения удаления.

Программное обеспечение для сетей

Список доступных решений по установке программ HP в сети, а также по их настройке см. в *Руководстве администратора сервера печати HP Jetdirect*. Это руководство находится на диске CD-ROM, поставляемом с принтером.

HP Web Jetadmin

Программное обеспечение HP Web Jetadmin позволяет с помощью web-браузера управлять принтерами в сети intranet, подключенными через серверы печати HP Jetdirect. HP Web Jetadmin - это специальный инструмент управления на основе браузера, который должен быть установлен только на одном сервере администрирования сети. Данная программа может быть установлена и запущена в этих системах:

- Fedora Core и SuSe Linux
- Windows 2000 Professional, Server, и Advanced Server
- Windows XP Professional с пакетом обновления 1
- Windows Server 2003

Если программа HP Web Jetadmin установлена на хост-сервере, клиент может обратиться к ней с помощью поддерживаемого web-браузера (например, Microsoft Internet Explorer 5.5 и 6.0 или Netscape Navigator 7.0).

В программе HP Web Jetadmin имеются следующие возможности:

- Ориентированный на выполнение задач интерфейс пользователя обеспечивает настраиваемые виды, что позволяет менеджерам сети значительно экономить время.
- Настраиваемые профили пользователей, позволяющие администраторам сети включать только просматриваемые или используемые функции.
- Немедленное уведомление по электронной почте о том, что произошел аппаратный сбой, заканчиваются расходные материалы и о других неполадках принтера, теперь направляется различным лицам.
- Удаленная установка и управление из любого места с помощью стандартного web-браузера.
- Дополнительная функция автообнаружения, позволяющая найти периферийные устройства в сети и не требующая ручного ввода каждого принтера в базу данных.
- Простая интеграция с пакетами для управления предприятиями.
- Возможность быстрого поиска периферийных устройств с использованием таких параметров, как адрес IP, способность к воспроизведению цветов и название модели.
- Возможность простого объединения периферийных устройств в логические группы и составление виртуальных офисных карт для облегчения поиска.
- Возможность управления и конфигурирования нескольких принтеров сразу.

Для загрузки текущей версии HP Web Jetadmin и получения последнего списка поддерживаемых систем посетите web-узел поддержки пользователей продукции HP по адресу: http://www.hp.com/go/webjetadmin.

UNIX

Программа установки принтера HP Jetdirect для UNIX представляет собой простую утилиту установки принтера для сетей HP-UX и Solaris. Ее можно загрузить на web-узле поддержки пользователей продукции HP по адресу: http://www.hp.com/go/jetdirectunix software.

Утилиты

Принтер серии HP Color LaserJet 4700 содержит несколько утилит, которые упрощают управление принтером в сети и его контроль.

HP Easy Printer Care Software

HP Easy Printer Care Software является программным приложением, которое можно использовать для выполнения следующих задач:

- Просмотр информации об использовании цвета.
- Проверка состояния принтера.
- Проверка состояния расходных материалов.
- Установка оповещений.
- Просмотр документации принтера.
- Доступ к средствам устранения неисправностей и обслуживания.

Использование HP Easy Printer Care Software возможно при условии прямого подключения принтера к компьютеру или к сети. Для использования HP Easy Printer Care Software необходимо выполнить полную установку программного обеспечения. Для получения дополнительной информации см. http://www.hp.com/go/easyprintercare.

Встроенный web-сервер

Этот принтер имеет встроенный web-сервер, который позволяет получить доступ к информации о принтере и работе в сети. Web-сервер обеспечивает среду, в которой могут работать web-программы, аналогично тому, как операционная система, например, Windows, обеспечивает среду для работы программ на компьютере. Выходные данные из этих программ затем отображаются в web-браузере, например, Microsoft Internet Explorer или Netscape Navigator.

Если web-сервер является "встроенным", это значит, что он располагается в устройстве (например, в принтере) или в микропрограмме, а не загружается как программное обеспечение на сетевой сервер.

Преимуществом встроенного web-сервера является то, что он обеспечивает интерфейс принтера, к которому могут получить доступ все пользователи, имеющие компьютер с сетевым соединением и стандартным web-браузером. Не требуется установка и настройка специального программного обеспечения. Для получения дополнительной информации о встроенном web-сервере HP см. *Embedded Web Server User Guide* (Руководство пользователя встроенного web-сервера). Это руководство находится на диске CD-ROM, поставляемом с принтером.

Функции

Встроенный web-сервер HP позволяет просматривать состояние принтера и сети, а также управлять различными функциями печати с компьютера. С помощью встроенного web-сервера HP можно выполнять следующие действия:

- Просмотр информации о состоянии принтера.
- Определение оставшегося срока службы всех расходных материалов и заказ новых.
- Просмотр и изменение конфигурации лотков.

- Просмотр и изменение конфигурации меню панели управления принтером.
- Просмотр и распечатка внутренних страниц.
- Получение уведомлений о событиях принтера и расходных материалов.
- Добавление или настройка ссылок на другие web-узлы.
- Выбор языка, на котором будут отображаться страницы встроенного web-сервера.
- Просмотр и изменение конфигурации сети.

Полное описание функциональных возможностей встроенного web-сервера см. в разделе <u>Использование встроенного web-сервера</u>.

Другие компоненты и утилиты

Теперь имеется несколько приложений для пользователей Windows и Mac OS, а также для администраторов сети.

Wii	ndows	Ma	c OS	Ад	министратор сети
•	Программа установки программного обеспечения — автоматизирует установку системы печати Электронная регистрация через	•	Файлы PostScript Printer Description (PPD) — для использования с драйверами Apple PostScript, поставляемыми с Mac OS	•	HP Web Jetadmin — средство управления на основе браузера. См. http://www.hp.com/go/webjetadmin для получения последней версии программного обеспечения HP Web Jetadmin
	Интернет	•	Утилита HP LaserJet (можно получить в Интернете) — это утилита управления принтером для пользователей Mac OS	•	Программу установки HP Jetdirect Printer для UNIX можно загрузить по адресу: http://www.hp.com/support/ net_printing

Драйверы принтера

К данному изделию прилагается программное обеспечение, которое позволяет компьютеру взаимодействовать с изделием (с помощью так называемого языка принтера). Данное программное обеспечение называется драйвером принтера. Драйверы принтера обеспечивают доступ к таким функциям изделия, как печать на бумаге нестандартного формата, изменение формата документа и размещение фоновых изображений.

Поддерживаемые драйверы принтера

К данному изделию прилагаются указанные ниже драйверы. Если на компакт-диске изделия нет необходимого драйвера или он недоступен на Web-узле www.hp.com, обратитесь к разработчику или распространителю используемого программного обеспечения и запросите драйвер для данного изделия.



Примечание Последние версии драйверов можно загрузить с Web-узла <u>www.hp.com</u>. В зависимости от конфигурации компьютера, работающего под управлением Windows, программа установки программного обеспечения изделия автоматически проверит наличие доступа к Интернету для получения последних версий драйверов.

Примечание К принтерам серии HP Color LaserJet 4700 прилагается монохромный драйвер PCL 6 для Windows 2000, Windows XP и Windows Server 2003, который можно установить для пользователей, выполняющих печать только черно-белых заданий.

Операционная система ¹	Драйвер принтера PCL 6²	Драйвер принтера PCL 5	Драйвер принтера PS	Драйвер принтера PPD³
Microsoft Windows 98	X	X	X	
Windows Millennium (Me)	X	X	X	
Windows 2000	Х	Х	Х	
Windows XP	x	X	X	
Windows Server 2003	x	X	X	
Mac OS 9.1 и 9.2			Х	Х
Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3			X	X

В зависимости от драйвера или операционной системы доступными могут быть не все функции изделия. Для получения информации о доступных функциях см. контекстно-зависимую справку в конкретном драйвере принтера.

Дополнительные драйверы

Указанных ниже драйверов нет на компакт-диске, однако их можно загрузить из Интернета.

- Драйвер принтера PCL для OS/2.
- Драйвер принтера OS/2 PS.
- Сценарии моделей UNIX.

К принтерам серии HP Color LaserJet 4700 прилагается монохромный драйвер PCL 6 для Windows 2000, Windows XP и Windows Server 2003, который можно установить для пользователей, выполняющих печать только черно-белых заданий

³ Файлы описания принтера PostScript (PS) (файлы PPD)

- Драйверы Linux.
- Драйверы для HP OpenVMS.



Примечание Драйверы для OS/2 можно получить в компании IBM.

Сценарии моделей для UNIX® и Linux можно загрузить из Интернета или запросить их в авторизованной НР сервисной организации или в службе технической поддержки. Для получения информации о поддержке Linux см. www.hp.com/go/linux. Для получения информации о поддержке UNIX см. www.hp.com/go/jetdirectunix software.

Выбор правильного драйвера принтера

Драйвер принтера следует выбирать в зависимости от используемой операционной системы и способа использования изделия. Для получения информации о доступных функциях см. справку в драйвере принтера. Информацию о доступе к справке драйвера принтера см. в разделе "Справка драйвера принтера".

- Драйвер принтера PCL 6 обеспечивает наилучшую общую производительность и доступ к функциям принтера.
- Драйвер принтера PCL 5 рекомендуется использовать для обычной офисной черно-белой и цветной печати.
- При выполнении печати напрямую из программ PostScript (например Adobe PhotoShop® и CorelDRAW®) для совместимости с PostScript уровня 3 или поддержки флэш-шрифтов PS используйте драйвер PostScript (PS).



Примечание Изделие автоматически выполняет переключение с языка PS на PCL и обратно.

Справка драйвера принтера (Windows)

Справка драйвера принтера отличается от справки программы. В справке драйвера принтера приводится описание кнопок, флажков и списков, которые находятся в драйвере принтера. В справке принтера также приводятся инструкции по выполнению таких общих функций печати, как печать на обеих сторонах листа, печать нескольких страниц на одном листе и печать первой страницы или обложки документа на другой бумаге.

Открыть экраны справки драйвера принтера можно одним из следующих способов:

- Щелкните на кнопке Справка.
- Нажмите клавишу F1 на клавиатуре компьютера.
- Щелкните символ знака вопроса в верхнем левом углу окна драйвера принтера.
- Щелкните правой кнопкой мыши на любом элементе драйвера, а затем выберите **Что это** такое?

Доступ к драйверам принтера

Для получения доступа к драйверам принтера на компьютере воспользуйтесь одним из указанных ниже способов.

RUWW Драйверы принтера 21

Операционная система		менение параметров всех (аний печати до закрытия ограммного обеспечения	Изменение параметров по умолчанию заданий печати (например, включить параметр "Печать на обеих сторонах")			Изменение параметров конфигурации (например, добавление лотка или включение/выключение ручного дуплекса)		
Windows 98 и Windows Milennium (Me)	1.	В используемой программе в меню Файл щелкните на Печать .	1.	Щелкните на кнопке Пуск, выберите Настройка и щелкните на Принтеры.	1.	Щелкните на кнопке Пуск, выберите Настройка и щелкните на Принтеры.		
	2.	Выберите принтер HP Color LaserJet 4700, а затем щелкните на Свойства	2.		2.	Правой кнопкой мыши щелкните на значке HP Color LaserJet 4700 и		
	Действия могут отличаться указанных. Здесь приведен стандартная процедура.			выберите Свойства (Windows 98 и Ме) или Стандартные параметры печати (Windows NT 4.0).	3.	выберите Свойства . Откройте вкладку Конфигурация .		
Windows 2000, XP и Server 2003	1.	В используемой программе в меню Файл щелкните на Печать .	1.	В меню Пуск выберите Настройка, а затем Принтеры или Принтеры и факсы.	1.	В меню Пуск выберите Настройка, а затем Принтеры или Принтеры и факсы.		
	2.	Выберите НР Color LaserJet 4700, а затем Свойства или Настройка.	2.	Щелкните правой кнопкой мыши на значке HP Color LaserJet 4700 и выберите Настройка	2.	Правой кнопкой мыши щелкните на значке HP Color LaserJet 4700 и выберите Свойства .		
	ука	іствия могут отличаться от занных. Здесь приведена ндартная процедура.		печати.	3.	Выберите вкладку Параметры устройства.		
Mac OS 9.1 и 9.2	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	Щелкните на значке принтера, который находится на рабочем столе.		
	2.	Во всплывающих меню измените требуемые параметры.	2.	После изменения параметров во всплывающем меню щелкните на Save Settings (Сохранить параметры).	2.	В меню Printing (Печать) выберите Change Setup (Изменить установку).		
Mac OS X версии 10.2.8	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	В утилите "Finder" (Средство поиска) в меню Go (Пуск)		
	2.	Во всплывающих меню измените требуемые параметры.	2.	Во всплывающих меню измените требуемые параметры.		щелкните на Applications (Приложения).		
			3.	Во всплывающем меню Presets (Готовые наборы) щелкните на Save as	2.	Откройте Utilities (Утилиты), а затем Print Center (Центр печати).		
				(Сохранить как) и введите имя готового набора.	3.	Выберите очередь печати.		
			сох (Го	параметры будут ранены в меню Presets товые наборы). Для ользования новых наметров необходимо	4.	В меню Printers (Принтеры) щелкните на Show Info (Показать информацию).		
			каж	каметров несоходимо кдый раз при открытии эграммы и выполнении	5.	Выберите меню Installable Options (Варианты установки).		

Операционная система Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения Изменение параметров по умолчанию заданий печати (например, включить параметр "Печать на обеих сторонах")

Изменение параметров конфигурации (например, добавление лотка или включение/выключение ручного дуплекса)

печати выбрать сохраненный готовый набор.



Примечание В режиме "Classic" (Классически й) параметры конфигурации могут быть недоступны.

Mac OS X версии 10.3

- . В меню **File** (Файл) выберите команду **Print** (Печать).
- Во всплывающих меню измените требуемые параметры.
- 1. В меню **File** (Файл) выберите команду **Print** (Печать).
- Во всплывающих меню измените требуемые параметры.
- 3. Во всплывающем меню Presets (Готовые наборы) щелкните на Save as (Сохранить как) и введите имя готового набора.

Эти параметры будут сохранены в меню **Presets** (Готовые наборы). Для использования новых параметров необходимо каждый раз при открытии программы и выполнении печати выбрать сохраненный готовый набор.

- 1. Откройте Printer Setup Utility (Утилита настройки печати). Для этого выберите жесткий диск, щелкните на Applications (Приложения), щелкните на Utilities (Утилиты), а затем дважды щелкните на Printer Setup Utility (Утилита настройки
- 2. Выберите очередь печати.

печати).

- 3. В меню **Printers** (Принтеры) щелкните на **Show Info** (Показать информацию).
- 4. Выберите меню Installable Options (Варианты установки).

RUWW Драйверы принтера 23

Драйверы принтера для компьютеров Macintosh

К принтеру прилагается программное обеспечение драйвера, с помощью которого посредством специального языка осуществляется взаимодействие с принтером. Драйверы принтера обеспечивают доступ к таким функциям принтера, как печать на бумаге нестандартного формата, изменение формата документа и размещение фоновых изображений.

Поддерживаемые драйверы принтера

К принтеру прилагается драйвер принтера для компьютеров Macintosh, а также необходимые файлы PPD. Если необходимого драйвера принтера нет на компакт-диске, для получения информации о том, поддерживается ли этот драйвер, прочитайте файл Readme с замечаниями к установке или файл Readme с последними новостями. Если такой драйвер не поддерживается, для его получения обратитесь к разработчику или распространителю используемого программного обеспечения.



Примечание Последние версии драйверов можно загрузить с Web-узла www.hp.com.

Доступ к драйверам принтера

Для получения доступа к драйверам принтера на компьютере воспользуйтесь одним из указанных ниже способов.

Операционная система	Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения		Изменение параметров по умолчанию заданий печати (например, включение параметра "Печать на обеих сторонах")		Изменение параметров конфигурации (добавление физического устройства, например лотка, или включение или выключение какой-либо функции драйвера)	
Mac OS 9.1 и 9.2	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	Щелкните на значке принтера, который находится на рабочем столе.
	2.	Во всплывающих меню измените требуемые параметры.	2.	После изменения параметров во всплывающем меню щелкните на Save Settings (Сохранить параметры).	2.	В меню Printing (Печать) выберите Change Setup (Изменить установку).
Mac OS X версии 10.2.8	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	В меню File (Файл) выберите команду Print (Печать).	1.	В утилите "Finder" (Средство поиска) в меню Go (Пуск) щелкните на
	2.	Во всплывающих меню измените требуемые параметры.	2.	Во всплывающих меню измените требуемые параметры, а затем во		Applications (Приложения).
				всплывающем меню Presets (Готовые наборы) щелкните на Save as (Сохранить как).	2.	Откройте Utilities (Утилиты), а затем Print Center (Центр печати).
				параметры будут ранены в меню Presets	3.	Выберите очередь печати.
			исп (Го	рапены в меню Ртезеts говые наборы). Для ользования новых аметров необходимо	4.	В меню Printers (Принтеры) щелкните на

Операционная
система

Изменение параметров всех заданий печати до закрытия программного обеспечения Изменение параметров по умолчанию заданий печати (например, включение параметра "Печать на обеих сторонах") Изменение параметров конфигурации (добавление физического устройства, например лотка, или включение или выключение какой-либо функции драйвера)

каждый раз при открытии программы и выполнении печати выбрать сохраненный готовый набор.

Show Info (Показать информацию).

5. Выберите меню Installable Options (Варианты установки).



Примечание В режиме "Classic" (Классически й) параметры конфигурации могут быть недоступны.

Mac OS X версии 10.3

- В меню File (Файл)
 выберите команду Print (Печать).
- 2. Во всплывающих меню измените требуемые параметры.
- В меню **File** (Файл) выберите команду **Print** (Печать).
- Во всплывающих меню измените требуемые параметры, а затем во всплывающем меню Presets (Готовые наборы) щелкните на Save as (Сохранить как) и введите имя готового набора.

Эти параметры будут сохранены в меню **Presets** (Готовые наборы). Для использования новых параметров необходимо каждый раз при открытии программы и выполнении печати выбрать сохраненный готовый набор.

- . Откройте Printer Setup Utility (Утилита настройки печати). Для этого выберите жесткий диск, щелкните на Applications (Приложения), щелкните на Utilities (Утилиты), а затем дважды щелкните на Printer Setup Utility (Утилита настройки
- 2. Выберите очередь печати.

печати).

- 3. В меню **Printers** (Принтеры) щелкните на **Show Info** (Показать информацию).
- 4. Выберите меню Installable Options (Варианты установки).

Программное обеспечение для компьютеров Macintosh

Программа установки HP предоставляет для компьютеров Macintosh файлы описания принтеров PostScript® (PPD), расширения диалоговых окон принтера (PDE) и утилиту принтера HP.

При подключении принтера и компьютера Macintosh к сети для настройки принтера следует использовать встроенный Web-сервер (EWS). Для получения дополнительной информации см. Использование встроенного web-сервера.

Установка программного обеспечения системы печати в Macintosh для сетей

В данном разделе описывается установка программного обеспечения системы печати Macintosh. Программное обеспечение системы печати поддерживает Mac OS 9.1 и 9.2, а также Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3.

Программное обеспечение системы печати содержит следующие компоненты:

Файлы описания принтеров PostScript® (PPD).

Файлы PPD в сочетании с драйверами принтера Apple PostScript обеспечивают доступ к функциям принтера. Программа установки файлов PPD и другого программного обеспечения находится на компакт-диске, прилагаемом к принтеру. Необходимо использовать драйвер принтера Apple PostScript, который входит в комплект, прилагаемый к компьютеру.

• Утилита принтера НР.

Утилита принтера HP обеспечивает доступ к функциям, которые недоступны в драйвере принтера. Для выбора функций принтера и выполнения указанных ниже задач воспользуйтесь иллюстрированными экранами.

- Назначение имени принтеру.
- Назначение принтера для какой-нибудь зоны в сети.
- Назначение адреса IP принтеру.
- Загрузка файлов и шрифтов.
- Конфигурация и установка принтера для печати по протоколу Интернета (IP) или AppleTalk.

Утилиту принтера НР можно использовать при подключении принтера к универсальной последовательной шине (USB) или к сети TCP/IP.



Примечание HP Printer Utility поддерживается для Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3.

Для получения дополнительной информации об использовании утилиты принтера HP см. раздел Использование утилиты принтера HP для компьютеров Macintosh.

Установка драйверов принтера для Mac OS 9.1 и 9.2

- 1. Подключите сетевой кабель к сетевому порту и к серверу печати HP Jetdirect.
- 2. Вставьте компакт-диск в устройство чтения компакт-дисков. Меню компакт-диска должно запуститься автоматически. Если меню компакт-диска автоматически не запустится, на рабочем столе дважды щелкните на значке компакт-диска.
- 3. В папке "HP LaserJet Installer" (Программа установки HP LaserJet) дважды щелкните на **Installer** (Программа установки).
- 4. Следуйте инструкциям на экране компьютера.
- 5. На жестком диске компьютера откройте **Applications** (Приложения), **Utilities** (Утилиты), а затем **Desktop Printer Utility** (Утилита рабочего стола для печати).
- 6. Дважды щелкните на **Printer (AppleTalk)** (Принтер (AppleTalk)).
- 7. Рядом с **AppleTalk Printer Selection** (Выбор принтера AppleTalk) щелкните на **Change** (Изменить).
- 8. Выберите принтер, щелкните на **Auto Setup** (Автоматическая установка), а затем щелкните на **Create** (Создать).



Примечание Значок на рабочем столе будет иметь характерный вид. Все панели печати будут появляться в диалоговом окне печати вместе с каждым программным приложением.

Установка драйверов принтера для Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3

- Подключите сетевой кабель к сетевому порту и к серверу печати HP Jetdirect.
- 2. Вставьте компакт-диск в устройство чтения компакт-дисков.
 - Меню компакт-диска должно запуститься автоматически. Если меню компакт-диска автоматически не запустится, на рабочем столе дважды щелкните на значке компакт-диска.
- 3. В папке "HP LaserJet Installer" (Программа установки HP LaserJet) дважды щелкните на **Installer** (Программа установки).
- 4. Следуйте инструкциям на экране компьютера.
- 5. На жестком диске компьютера откройте **Applications** (Приложения), **Utilities** (Утилиты), а затем **Print Center** (Центр печати) или **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера).



При использовании Mac OS X версии 10.3 программное обеспечение **Print Center** (Центр печати) заменяется на **Printer Setup Utility** (Утилита настройки принтера).

- 6. Щелкните на **Add Printer** (Добавить принтер).
- 7. В качестве типа соединения выберите **Rendezvous**.
- 8. Выберите принтер из списка.
- 9. Щелкните на **Add Printer** (Добавить принтер).
- 10. Для закрытия утилиты "Print Center" (Центр печати) или утилиты настройки печати щелкните на кнопке "Close" (Закрыть) в левом верхнем углу окна.

Установка программного обеспечения системы печати в Macintosh для прямых соединений (USB)



Примечание Компьютеры Macintosh *не поддерживают* подключение к параллельному порту.

В данном разделе описывается установка программного обеспечения системы печати для Mac OS 9.1 и 9.2, а также для Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3.

Для использования файлов PPD необходимо установить драйвер Apple PostScript. Необходимо использовать драйвер Apple PostScript, который входит в комплект, прилагаемый к компьютеру.

Установка программного обеспечения системы печати

- 1. Подключите кабель USB к порту USB принтера и порту USB компьютера. Используйте стандартный кабель USB длиной 2 метра (6,56 фута).
- 2. Вставьте компакт-диск принтера в устройство чтения компакт-дисков и запустите программу установки.
 - Меню компакт-диска должно запуститься автоматически. Если меню компакт-диска автоматически не запустится, на рабочем столе дважды щелкните на значке компакт-диска.
- 3. В папке "HP LaserJet Installer" (Программа установки HP LaserJet) дважды щелкните на **Installer** (Программа установки).
- 4. Следуйте инструкциям на экране компьютера.
- 5. Mac OS 9.1 и 9.2.
 - а. На жестком диске компьютера откройте **Applications** (Приложения), **Utilities** (Утилиты), а затем **Print Center** (Центр печати).
 - б. Дважды щелкните на **Printer (USB)** (Принтер USB), а затем щелкните на кнопке **ОК**.
 - в. Рядом с элементом **USB Printer Selection** (Выбор принтера USB)выберите **Change** (Изменить).
 - г. Выберите принтер и щелкните на ОК.
 - д. Рядом с **Postscript Printer Description (PPD) File** (Файл описания принтера Postscript PPD) щелкните на **Auto Setup** (Автоматическая настройка), а затем на **Create** (Создать).
 - e. В меню **Printing** (Печать) щелкните на **Set Default Printer** (Установить принтер по умолчанию).

For Mac OS X версий 10.2.8 и 10.3. Очереди USB создаются автоматически при подключении принтера к компьютеру. Однако, если до подключения кабеля USB программа установки не запускалась, для очереди будут использоваться обычный файл PPD. Для изменения файла PPD для очереди откройте Print Center (Центр печати) или Printer Setup Utility (Утилита настройки принтера), выберите нужную очередь принтера и для открытия диалогового окна Printer Info (Информация о принтере) щелкните на Show Info (Показать информацию). Во всплывающем меню выберите Printer Model (Модель принтера), а затем во всплывающем меню, в котором выбрано Generic (Общий), выберите нужный файл PPD.

6. Для проверки правильности установки программы распечатайте пробную страницу или любую страницу из любой программы.

Если установка была выполнена неправильно, переустановите программное обеспечение. Если даже после переустановки программное обеспечение работает неправильно, на компакт-диске принтера прочитайте файл Readme с замечаниями к установке или файл Readme с последними новостями. Кроме того, для получения дополнительной информации можно прочитать рекламный вкладыш, прилагаемый к принтеру, или посетить Web-узел http://www.hp.com/support/cli4700.



Примечание Значок на рабочем столе Mac OS 9.*x* будет выглядеть общим. В каждом программном приложении в диалоговом окне печати появятся все панели печати.

Удаление программного обеспечения в операционных системах Macintosh

Для удаления программного обеспечения с компьютера Macintosh перенесите файлы PPD в корзину.

Использование утилиты принтера НР для компьютеров Macintosh

Утилита принтера HP используется для настройки и обслуживания принтера на компьютерах Mac OS X версии 10.2.8 или 10.3. В данном разделе описывается несколько функций, которые можно использовать с помощью Утилита принтера HP.

Открытие программы Утилита принтера НР

Способ запуска программы Утилита принтера HP зависит от используемой операционной системы Macintosh.

Открытие Утилита принтера HP в Mac OS X версии 10.2.8

- 1. Откройте утилиту "Finder" (Средство поиска) и щелкните на **Applications** (Приложения).
- 2. Щелкните на Library (Библиотека), а затем выберите Printers (Принтеры).
- 3. Щелкните на **HP**, а затем выберите **Utilities** (Утилиты).
- **4.** Для открытия программы Селектор принтера НР дважды щелкните на **Селектор принтера НР**.
- 5. Выберите принтер, который необходимо настроить, а затем щелкните на Утилита.

Открытие Утилита принтера HP в Mac OS X версии 10.3

1. В блоке "Dock" (Рабочая область) щелкните на значке Утилита настройки принтера.



Примечание Если в блоке "Dock" (Рабочая область) нет значка Утилита настройки принтера, откройте утилиту "Finder" (Средство поиска), щелкните на Applications (Приложения), щелкните на Utilities (Утилиты), а затем дважды щелкните на Printer Setup Utility (Утилита настройки принтера).

2. Выберите принтер, который необходимо настроить, а затем щелкните на Утилита.

Печать страницы очистки

Если уровень качества печатаемого задания является неприемлемым, распечатайте страницу очистки.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Цветная очистка.
- 3. Для печати страницы очистки щелкните на кнопке Печать страницы очистки.

Печать страницы конфигурации

Для просмотра параметров принтера распечатайте страницу конфигурации. Для получения дополнительной информации о таблице параметров см. раздел <u>Таблица параметров</u>.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Страница конфигурации.
- 3. Для печати страницы конфигурации щелкните на кнопке Печать страницы конфигурации.

Просмотр состояния расходных материалов

Состояние расходных материалов (например, картриджей, барабанов передачи изображения или носителя для печати) можно посмотреть на компьютере.

- Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Состояние расходных материалов.
- 3. Для просмотра состояния различных расходных материалов выберите вкладку **Расходные** материалы. Для просмотра состояния носителя для печати выберите вкладку **Носитель** для печати.
 - Для получения более подробной информации о состоянии щелкните на **Сведения о** расходных материалах. Откроется диалоговое окно "Сведения о расходных материалах".
 - Для заказа расходных материалов в Интернете щелкните на Заказ расходных материалов НР. Чтобы воспользоваться Web-страницей заказа расходных материалов, необходимо иметь доступ к Интернету. Для получения дополнительной информации о заказе в Интернете см. раздел <u>Заказ расходных материалов в Интернете</u> и использование других функций поддержки.

Заказ расходных материалов в Интернете и использование других функций поддержки

Чтобы заказать расходные материалы для принтера, обратиться в службу поддержки, зарегистрировать принтер или узнать об утилизации расходных материалов, посетите Web-узел компании HP. Чтобы воспользоваться Web-страницами заказа расходных материалов и службы поддержки, необходимо иметь доступ к Интернету.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Поддержка НР.
- 3. Выберите следующие кнопки:
 - Служба Instant Support. Открытие Web-страницы, где можно найти техническую помощь.
 - Заказ расходных материалов в Интернете. Открытие Web-страницы, где можно заказать расходные материалы для принтера.

- **Интерактивная регистрация**. Открытие Web-страницы, где можно зарегистрировать принтер.
- **Возврат и переработка**. Открытие Web-страницы, где можно найти информацию об утилизации использованных расходных материалов.

Загрузка файла в принтер

Отправка файла с компьютера на принтер. Реакция принтера зависит от типа файла, отправляемого пользователем. Например, если на принтер отправляется готовый к печати файл (с расширением PS иди PCL), принтер выполнит печать этого файла.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Загрузка файлов.
- Щелкните на Выбрать, найдите файл, который необходимо загрузить в принтер, а затем шелкните на ОК.
- 4. Для выполнения загрузки файла щелкните на Загрузка.

Загрузка шрифтов в принтер

Добавление шрифтов с компьютера в принтер.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Загрузить шрифты.
- 3. Во всплывающем меню **Шрифты в принтере** выберите место, где в принтере следует сохранить шрифты. Шрифты, которые загружаются на жесткий диск устройства, появятся в списке внизу всплывающего меню.
- **4.** Щелкните на **Добавить**, найдите файл шрифта, который необходимо загрузить в принтер.
- **5.** Для загрузки шрифтов в принтер щелкните на **Загрузка**.



Примечание Чтобы удалить шрифт из принтера, откройте программу "Утилита принтера НР", выберите Загрузить шрифты, во всплывающем меню выберите допустимое устройство хранения, выберите шрифт, который необходимо удалить и щелкните на Удалить.

Обновление микропрограммы

Обновление микропрограммы принтера осуществляется путем загрузки новой микропрограммы с компьютера. Файлы новой версии микропрограммы для используемого принтера можно найти на www.hp.com.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Обновление микропрограммы.
- **3.** Щелкните на **Выбрать**, найдите файл микропрограммы, который необходимо загрузить в принтер, а затем щелкните на **ОК**.
- 4. Для выполнения загрузки файла микропрограммы щелкните на Загрузка.

Активизация режима двусторонней печати (дуплекса)

На принтерах, оборудованных автоматическим дуплексером, включите функцию двусторонней печати.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Режим дуплекса.
- 3. Для активизации режима двусторонней печати выберите **Влючить режим дуплекса**, а затем щелкните на **Применить сейчас**.

Активизация экономичной печати Economode

Режим Economode используется для экономии расходных материалов.

- Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Economode (плотность тонера).
- 3. Выберите Включить режим Economode, а затем щелкните на Применить сейчас.

Снижение плотности тонера

Экономия тонера в картридже достигается путем изменения уровня плотности тонера при печати. Чем меньше уровень плотности тонера, те экономичнее расходуется тонер.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Economode (плотность тонера).
- **3.** Во всплывающем меню **Плотность тонера** выберите уровень плотности тонера, а затем щелкните на **Применить сейчас**.

Изменение параметров разрешения

Параметры разрешения можно изменить на компьютере. Можно также изменять параметр технологии увеличения разрешения (REt).

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Разрешение.
- **3.** Во всплывающем меню **Разрешение** выберите уровень разрешения, а затем щелкните на **Применить сейчас**.



Примечание Для изменения параметра REt во всплывающем меню **Уровень REt** повторите действие 3.

Блокировка и разблокировка устройств хранения принтеров

Управление доступом к устройствам хранения принтеров выполняется на компьютере.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Блокировать ресурсы.

- **3.** Во всплывающем меню **Уровень доступа к панели управления** выберите необходимый уровень доступа к панели управления принтера.
- **4.** Выберите устройства, которые нужно заблокировать и отмените выбор тех устройств, которые нужно разблокировать.
- 5. Щелкните на Применить сейчас.

Сохранение или печать хранимых заданий

Включение функции хранения заданий в принтере или печать хранимых заданий выполняется на компьютере. Кроме того, можно выполнить удаление хранимого задания печати.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Хранимые задания.
- 3. Выполните одно из следующих действий:
 - Для включения функции хранения заданий выберите Включить режим хранения заданий, а затем щелкните на Применить сейчас.
 - Для печати хранимого задания выберите его в списке, в поле **Введите PIN-код задания** введите необходимый PIN-код, в поле **Число копий** укажите необходимое число копий, а затем щелкните на **Печать**.
 - Для удаления хранимого задания выберите его в списке и щелкните на Удалить.

Настройка лотков

Параметры лотка принтера по умолчанию можно изменить на компьютере.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Конфигурация лотков.
- **3.** В списке **Лотки** выберите необходимый лоток.



Примечание Чтобы установить выбранный лоток для печати по умолчанию, щелкните на **По умолчанию**.

- **4.** Во всплывающем меню **Формат носителя по умолчанию** выберите для лотка формат носителя для печати по умолчанию.
- 5. Во всплывающем меню **Тип носителя по умолчанию** выберите для лотка тип носителя для печати по умолчанию.
- 6. Щелкните на Применить сейчас.

Изменение параметров сети

Параметры сети IP можно изменить на компьютере. Кроме того, для изменения дополнительных параметров можно использовать встроенный Web-сервер. Для получения дополнительной информации о встроенном Web-сервере см. Использование встроенного web-сервера.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Параметры IP.

- 3. В следующих всплывающих меню или полях измените необходимые параметры:
 - Конфигурация
 - Имя хоста
 - Адрес IP
 - Маска подсети
 - Шлюз по умолчанию

Если необходимо изменить дополнительные параметры во встроенном Web-сервер, щелкните на **Дополнительные параметры сети**. Окно встроенного Web-сервера откроется с выбранной вкладкой **Networking** (Сеть).

4. Щелкните на Применить сейчас.

Открытие встроенного Web-сервера

Открытие встроенного Web-сервера выполняется с помощью программы Утилита принтера HP. Для получения дополнительной информации о встроенном Web-сервере см. <u>Использование</u> встроенного web-сервера.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Дополнительные параметры.
- 3. Щелкните на Открыть встроенный Web-сервер.

Настройка предупреждений по электронной почте

Настройка получения предупреждающих сообщений по электронной почте необходима для отслеживания конкретных событий, например при недостаточном уровне тонера в картридже.

- 1. Откройте программу "Утилита принтера НР".
- 2. В списке Параметры конфигурации выберите Предупреждения по электронной почте.
- 3. Откройте вкладку **Сервер** и в поле **Сервер SMTP** введите имя сервера.
- **4.** Откройте вкладку **Приемники**, щелкните на кнопке добавления (+) и введите адреса электронной почты, номера мобильных устройств или адреса Web-узлов, куда необходимо отправлять предупреждения.



Примечание Если принтер поддерживает списки электронной почты, можно таким же образом, как и при добавлении адресов электронной почты, создать список предупреждений для конкретных событий.

- **5.** Откройте вкладку **События** и выберите из списка события, о возникновении которых необходимо отправлять предупреждения.
- 6. Для проверки настройки предупреждений откройте вкладку **Сервер** и щелкните на **Проверка**. Если настройка выполнена правильно, по указанным адресам электронной почты будет доставлено соответствующее сообщение.
- Щелкните на Применить сейчас.

Спецификации материалов для печати

Для получения оптимальных результатов используйте обычную фотокопировальную бумагу плотностью 75 г/м². Следует проверить качество бумаги и удостовериться в отсутствии надрезов, надрывов, пятен, бумажной и иной пыли, морщин, неровных или загибающихся краев.

- Чтобы заказать расходные материалы в США, перейдите на страницу http://www.hp.com/go/ljsupplies.
- Чтобы заказать расходные материалы в других странах/регионах, перейдите на страницу http://www.hp.com/ghp/buyonline.html.
- Чтобы заказать дополнительные принадлежности, перейдите на страницу http://www.hp.com/go/accessories.



Примечание Перед приобретением крупной партии нестандартного материала для печати, проверьте, является ли приемлемым качество печати.

Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати

Табл. 1-2 Размеры материалов для печати Лотка 1

Лоток 1		Размеры	Плотность	Емкость
Бумага и карточки стандартного размера (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5); нестандартные форматы		Диапазон значений: 76 x 127 мм - 216 x 356 мм	Диапазон значений: 60 г/м² bond - 220 г/м² bond	Максимальная высота пачки: 10 мм Высота, эквивалентная 100 листам 75 г/м² bond
Глянцевая бумага (Letter/ A4, Legal, Executive, JIS B5, A5) Примечание Для данного принтера не используйте бумагу inkjet.		Диапазон значений: 76 x 127 мм - 216 x 356 мм	Диапазон значений: 75 г/м² bond - 220 г/м² bond	Максимальная высота пачки: 10 мм
Прозрачные пленки (Letter/ A4), подходящие для лазерных принтеров		Letter: 215,9 x 279,4 мм A4: 210 x 297 мм	Минимум 0,13 мм толщины	Максимальная высота пачки: 10 мм
Грубая бумага HP LaserJet (Letter/A4)		Letter: 215,9 x 279,4 мм A4: 210 x 297 мм	0,13 мм толщины	Максимальная высота пачки: 10 мм
Глянцевая фотобумага HP Color Laser (Letter/A4) Примечание Для данного принтера не используйте бумагу inkjet.		Letter: 215,9 x 279,4 мм A4: 210 x 297 мм	220 г/м² bond	Максимальная высота пачки: 10 мм

Табл. 1-2 Размеры материалов для печати Лотка 1 (продолжение)

Лоток 1	Размеры	Плотность	Емкость
Конверты (Com 10, Monarch,		Диапазон значений:	20 конвертов
C5, DL, B5)		60 г/м 2 bond - 90 г/м 2 bond	
Наклейки (Letter/A4, Legal, Executive, JIS B5, A5), подходящие для лазерных принтеров	Диапазон значений: 76 x 127 мм - 216 x 356 мм	Максимальная толщина 0,23 мм	Максимальная высота пачки: 10 мм

Табл. 1-3 Размеры материалов для печати Лотка 2 и дополнительных Лотков 3 - 6¹

Лоток 2 и дополнительные лотки		Размеры	Плотность	Емкость
размер Execut	а стандартного ра (Letter/A4, Legal, tive, JIS B5, A5); ндартные форматы	Диапазон значений: 148 x 210 мм - 216 x 356 мм	Диапазон значений: 60 г/м² - 120 г/м²	Максимальная высота пачки: 56 мм Высота, эквивалентная 530 листам 75 г/м² bond
	евая бумага (Letter/ gal, Executive, JIS B5,	Диапазон значений: 148 x 210 мм - 216 x 356 мм	Диапазон значений: 75 г/м² - 120 г/м²	Максимальная высота пачки: 56 мм
	Примечание Для данного принтера не используйте бумагу inkjet.			
Color L	евая фотобумага НР _aser & бумага для ажений (Letter/A4)	Letter: 215,9 x 279,4 mm A4: 210 x 297 mm	120 г/м²	Максимальная высота пачки: 56 мм
199	Примечание Для данного принтера не используйте бумагу inkjet.			
	ачные пленки (Letter/ одходящие для	Letter: 215,9 x 279,4 мм	Минимум:	Максимальная высота пачки: 56 мм
лазерн	ных принтеров	А4: 210 х 297 мм	0,13 мм толщины	
Грубая А4)	я бумага HP (Letter/	Letter: 215,9 x 279,4 мм	Максимум:	Максимальная высота пачки: 56 мм
		А4: 210 х 297 мм	0,13 мм толщины	
	йки (Letter/A4 и ндартные размеры),	Диапазон значений:	Максимум:	Максимальная высота пачки: 56 мм
	дяще для лазерных	148 х 210 мм - 216 х 356 мм	0,13 мм толщины	

¹ Лоток 2 и дополнительные лотки используют нестандартные форматы, предназначенные для В5 ISO. Данные лотки не поддерживают диапазон нестандартных форматов, которые могут использоваться в лотке 1.

Табл. 1-4 Автоматическая двусторонняя печать

	атическая эронняя печать	Размеры	Плотность
Бумага	1	Стандартные форматы:	Диапазон значений:
		Letter: 215,9 x 279,4 мм	60 r/m² - 120 r/m²
		А4: 210 х 297 мм	
		8,5 х 13: 215,9 х 330,2 мм	
		Legal: 215,9 x 355,6 мм	
		Executive: 184,2 x 266,7 мм	
		JIS B5: 182 x 257 мм	
	евая бумага (А4/ 13 х 8,5 дюйма, Legal,	Форматы стандартных	Диапазон значений:
	ive, JIS B5)	материалов для печати приведены выше	75 г/м² - 120 г/м²
- <u>-</u>	Примечание Для данного принтера не используйте бумагу inkjet.		
-	евая фотобумага НР	Стандартные форматы:	120 г/м²
	aser & бумага для жений (A4/Letter)	Letter: 215,9 x 279,4 мм	
1333	Примечание Для данного принтера не используйте бумагу inkjet.	A4: 210 x 297 мм	

Табл. 1-5 Сшиватель/укладчик

Сшиватель/укладчик		Размеры	Плотность	Емкос	ть
Уклады	ка с оффсетом Примечание Типы материалов для печати: бумага и карточки, глянцевая бумага, прозрачные пленки, фотобумага	Печать из лотка 1: 76 x 127 мм - 216 x 356 мм Печать из лотка 2 и дополнительных лотков: 148 x 210 мм - 216 x 356 мм	Диапазон значений: 60 г/м² - 120 г/м²	3993	Примечание Лоток сшивателя/ укладчика имеет емкость в 750 листов бумаги плотностью 75 г/м².
Укладн	ка без оффсета	Печать из лотка 1:	Диапазон значений:		
1999	Примечание Поддерживаемые типы материала приведены выше.	76 x 127 мм - 216 x 356 мм Печать из лотка 2 и дополнительных лотков: 148 x 210 мм - 216 x 356 мм	75 г/м² - 120 г/м²		

Табл. 1-5 Сшиватель/укладчик (продолжение)

Сшива	Сшиватель/укладчик		ры	Плотность	Емкость
Сшива	Примечание Типы материалов для печати: бумага и карточки, глянцевая бумага, прозрачные пленки, фотобумага		Примечание Поддерживаемые лотки и форматы материала для печати приведены выше.		
Сшива	Сшивание (20 листов) Примечание Поддерживаемые типы материала приведены выше.		Примечание Поддерживаемые лотки и форматы материала для печати приведены выше.	60 г/м ² - 220 г/м ²	

2 Панель управления

В этой главе приведены сведения о панели принтера, с помощью которой можно осуществлять управление работой принтера, а также просматривать информацию о принтере и задании на печать. Ниже описываются следующие темы:

- Введение
- Кнопки панели управления
- Объяснение значений индикаторных лампочек панели управления
- Интерпретация лампочек сшивателя/укладчика
- Меню панели управления
- Иерархия меню
- Меню получения задания
- Информационное меню
- Меню работы с бумагой
- Меню Конфигурация устройства
- Меню диагностики
- Изменение параметров конфигурации панели управления принтера
- Использование панели управления принтера в совместно используемых средах

RUWW 41

Введение

С помощью панели управления можно управлять работой принтера и просматривать информацию о принтере и задании на печать. На ее дисплее отображается графическая информация о состоянии принтера и расходных материалов, что облегчает определение и устранение неисправностей.

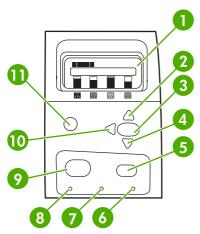


Рис. 2-1 Кнопки и индикаторы панели управления

1	Дисплей
2	Кнопка Стрелка вверх (▲)
3	Кнопка Выбор (✔)
4	Кнопка Стрелка вниз (▼)
5	Кнопка Останов
6	Индикатор Внимание
7	Индикатор Данные
8	Индикатор Готов
9	Кнопка Меню
10	Кнопка Назад/Выход (⇔)
11	Кнопка Справка (?)

Получение информации о принтере осуществляется с помощью дисплея и индикаторов в левом нижнем углу панели управления. Индикаторы Готов, Данные и Внимание предоставляют оперативную информацию о состоянии принтера и предупреждают об ошибках печати. На дисплее отображается более подробная информация о состоянии, а также меню, справочная информация, анимация и сообщения об ошибках.

Дисплей

Четырехстрочный дисплей панели управления предоставляет полную своевременную информацию о принтере и заданиях печати. На графиках отображаются уровни расходных

материалов, расположение замятий бумаги и состояние задания. Меню предоставляют доступ к функциям принтера и подробной информации о статусе.

На экране верхнего уровня, отображенном на дисплее, имеются две области:

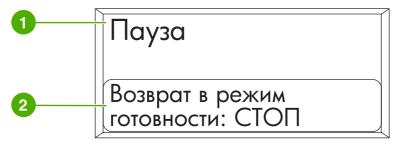


Рис. 2-2 Дисплей принтера

1	Область сообщений
2	Область запросов

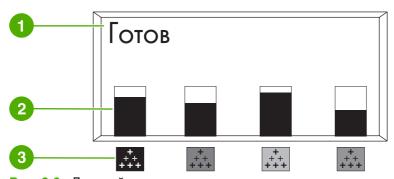


Рис. 2-3 Дисплей принтера

1	Область сообщений
2	Датчик расходных материалов
3	Цвета картриджей указаны слева направо: черный, пурпурный, голубой и желтый

Области сообщений и запросов дисплея предупреждают о состоянии принтера и сообщают о необходимых действиях.

Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей (черный, пурпурный, голубой и желтый). Когда уровень неизвестен, вместо уровня использования появится символ ?. Это может произойти в следующих ситуациях:

- Отсутствуют картриджи
- Картриджи неправильно установлены
- Картриджи с отклонением
- Некоторые картриджи производства не НР

Датчик расходных материалов появляется всякий раз, когда принтер отображает состояние **ГОТОВ** без предупреждающих сообщений. Он также будет появляться, когда на принтере

RUWW Введение 43

отображается предупреждение или сообщение об ошибке, касающееся картриджа или различных расходных материалов.

Доступ к панели управления с компьютера

Доступ к панели управления принтера также возможен с компьютера. Используйте для этого страницу настройки встроенного web-сервера.

На компьютере отображается та же информация, что и на панели управления. Кроме того, с компьютера можно выполнять такие функции панели управления, как проверка состояния расходных материалов, просмотр сообщений или изменение конфигурации лотка. Для получения дополнительной информации см. Использование встроенного web-сервера.

Глава 2 Панель управления RUWW

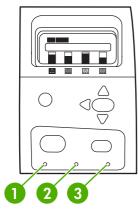
44

Кнопки панели управления

Используйте кнопки на панели управления для выполнения функций принтера, а также для перемещения в меню и работы с сообщениями на дисплее.

Название кнопки	Функция
✓ Выбор	Выбор и возобновление печати после ошибок восстановления.
▲ Стрелка вверх	Перемещение в меню и тексте, а также увеличение и уменьшение цифровых
▼ Стрелка вниз	значений на дисплее.
ട Стрелка Назад/Выход	Перемещение назад в родственные меню или выход из меню или справки.
Меню	Вход и выход из меню.
Останов	Остановка текущего задания и предоставление параметров для возобновления печати или отмены текущего задания.
? Справка	Анимационные изображения и подробная информация о сообщениях принтера или меню.

Объяснение значений индикаторных лампочек панели управления



46

Рис. 2-4 Индикаторные лампочки панели управления

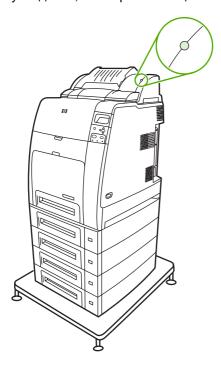
1	Готов
2	Данные
3	Внимание

Индикатор	Горит	Не горит	Мигает
Готов	Принтер включен (готов к приему и обработке	Принтер отключен.	Принтер пытается остановить печать и
(зеленый)	данных).		отключиться.
Данные	Обработанные данные	Принтер не обрабатывает и	Принтер обрабатывает и
	поступили на принтер,	не получает данные.	получает данные.
(зеленый)	однако для завершения	•	•
	задания требуются		
	дополнительные данные.		
	_		
Внимание	Произошла критическая	Нет условий для	Произошла ошибка.
	ошибка. Требуется	вмешательства	Требуется вмешательство
(янтарный)	вмешательство	пользователя.	пользователя.
	пользователя.		

Глава 2 Панель управления RUWW

Интерпретация лампочек сшивателя/укладчика

В следующей таблице содержится список ошибок, которые могут произойти в модуле сшивателя/ укладчика, о которых сообщают лампочки индикаторов и дисплей панели управления принтера.



Индикатор	Горит	Мигает	Не горит
Зеленый Примечание Загорается зеленый индикатор во время некоторых продолжающихся ошибок.	 Устройство готово и функционирует в обычном режиме. В картридже сшивателя осталось менее 20 скрепок. Сообщение В СШИВАТЕЛЕ ЗАКАНЧ. СКРЕПКИ отображается на дисплее панели управления принтера. Закажите новый картридж сшивателя, замените им старый. Число страниц в задании превышает 30-страничный предел для сшивания. Сообщение В ЗАД. СЛИШК. МНОГО СТР. ДЛЯ СШИВАНИЯ отображается на дисплее панели управления принтера. Задания, имеющие более 30 страниц, 	Н/Д	• Сшиватель/укладчик находится в режиме ожидания, принтер выключен или сшиватель/укладчик установлен неправильно.

Индикатор Горит Мигает Не горит нужно сшивать вручную. В заданиях содержатся различные форматы бумаги. Сшиватель не может выровнять бумагу для сшивания. Если требуется сшивание, распечатайте задание на бумаге одного формата или скрепите документ вручную. Сообщение СМЕШАННЫЙ ФОРМАТ В ЗАДАНИИ для сшивания отображается на дисплее панели управления принтера. Янтарный В устройстве возникла • Устройство требует Н/Д аппаратная ошибка. вмешательства пользователя. Для получения Возможно, заполнен дополнительной лоток, произошло информации см. замятие в сшивателе Сообщения панели или необходима управления. замена картриджа сшивателя. Для получения дополнительной информации см. Сообщения панели управления. Если появится сообщение ВО ВНЕШ. **УСТРОЙСТВЕ** поврежд. микропрогр., загрузите микропрограмму еще раз. Произошло замятие или нужно удалить лист бумаги из устройства, даже если он не замят. Для получения дополнительной информации см. Замятия в сшивателе/ укладчике. Лоток заполнен. Перед продолжением освободите лоток. В картридже сшивателя осталось

Индикатор	Горит	Мигает	Не горит	
		менее 30 скре Чтобы избежа: замятия, не ну использовать : скрепки. Перед продолжением закажите и уст новый картрид сшивателя.	ть жно эти д и тановите	
		 Лоток находит верхней позиц Перед продол: опустите лото 	ии. жением	
		 Открыта двери доступа к замя Перед продол: закройте двер 	ттию. жением	
		 Открыт модули сшивателя. Пе продолжением закройте моду 	еред и	

Меню панели управления

50

Можно выполнить наиболее типичные операции по управлению печатью из компьютера с помощью драйвера или приложения. Это наиболее удобный способ управления принтером, который переопределяет установки панели управления принтера. См. соответствующие файлы справки для данной программы или обратитесь к разделу Программное обеспечение принтера для получения дополнительной информации о драйвере принтера.

Можно также управлять принтером, изменяя параметры, задаваемые с панели управления принтера. Используйте панель для управления теми функциями принтера, которые не поддерживаются драйвером принтера или приложением. Пользуйтесь панелью управления для конфигурирования лотков в соответствии с размером и типом бумаги.

Вводные указания для начала работы

- Войдите в меню и выбирайте параметры, нажимая кнопку Меню.
- Используйте стрелки Вверх или Вниз (▲▼) для перемещения по различным меню. Кроме возможности перемещения в меню, с помощью стрелок Вверх и Вниз можно увеличивать или уменьшать выбираемые численные значения. Удерживайте стрелки Вверх и Вниз для ускоренной прокрутки.
- Кнопка Назад (≤) позволяет перемещаться обратно при выборе пунктов меню, а также выбирать численные значения во время конфигурирования принтера.
- Чтобы выйти из всех меню, нажмите кнопку Меню.
- Если в течение 60 секунд не нажимается ни одна из кнопок, принтер возвращается в режим **ГОТОВ**.
- Символ замочка рядом с пунктом меню означает, что для использования данного пункта требуется номер PIN. Как правило, этот номер предоставляется администратором сети.

Глава 2 Панель управления RUWW

Иерархия меню

В следующих таблицах показаны иерархии каждого меню.

Чтобы войти в меню

Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.

Нажмите ▲ или ▼ для перемещения по спискам.

Нажмите ✓, чтобы выбрать необходимый параметр.

МЕНЮ	ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ
	RNДАМЧОФНИ
	РАБОТА С БУМАГОЙ
	КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА
	диагностика
	СЕРВИС

Меню получения задания

Для получения дополнительной информации см. раздел Меню получения задания.

ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ	ПЕЧАТЬ СПИСКА СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ
	ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
	ВСЕ ПЕРС. ЗАДАНИЯ
	ПЕЧАТАТЬ
	копий
	УДАЛЕНИЕ X

Информационное меню

Для получения дополнительной информации см. раздел Информационное меню.

РИ	ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ
	ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ
	СТРАН. СОСТОЯНИЯ ПРИНАДЛ. ДЛЯ ПЕЧ.
	COCT.PACX.MATEP.
	ПЕЧ. СТР. РАСХОДА
	ПЕЧАТЬ ДЕМО
	ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB

RUWW Иерархия меню 51

ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК
ПЕЧАТЬ СПИСКА ФАЙЛОВ
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS

Меню работы с бумагой

Для получения дополнительной информации см. раздел Меню работы с бумагой.

РАБОТА С БУМАГОЙ	ЛОТОК 1 РАЗМ.
	ЛОТОК 1 ТИП
	ЛОТОК <n>, РАЗМ.</n>
	N = 2, 3, 4, 5 или 6
	ЛОТОК <n>, ТИП</n>
	N = 2, 3, 4, 5 или 6

Меню Конфигурация устройства

52

Для получения дополнительной информации см. разделы <u>Меню Конфигурация устройства</u> и <u>Изменение параметров конфигурации панели управления принтера</u>.

КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА	ПЕЧАТЬ	копий
		ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ
		НЕСТАНД. ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧ.
		дуплекс
		дуплекс-переплет
		ПРИОРИТЕТ A4/LETTER
		РУЧНАЯ ПОДАЧА
		ШРИФТ COURIER
		ШИРОКИЙ А4
		ПЕЧАТЬ ОШИБОК PS
		ОШИБКИ ПЕЧАТИ PDF
		PCL
	КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ	НАСТРОЙКА ЦВЕТА
		ВЫРАВНИВАНИЕ
		РЕЖИМ АВТООБНАРУЖЕНИЯ
		РЕЖИМЫ ПЕЧАТИ

Глава 2 Панель управления RUWW

		РИГРИТИТЕ
		ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ
		ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ
		ЦВЕТ, RET
		СОЗДАТЬ ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ
		ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ
		АВТОЧИСТКА
		ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ
	СИСТЕМН. УСТАН- КИ	ДАТА/ВРЕМЯ
		МАКС. ЧИСЛО ЗАД.
		ПЕРИОД ХРАН. ЗАД.
		ПОКАЗАТЬ АДРЕС
		ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦВЕТА
		ОПТИМИЗАЦИЯ СКОРОСТЬ/ЦЕНА
		РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА
		ЗАДЕРЖКА ОЖИДАНИЯ
		ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ
		ЯРКОСТЬ ЭКРАНА
		ЯЗЫК ПРИНТЕРА
		НЕКРИТИЧНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ
		АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ
		ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ.
		порядок
		ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ
		УСТРАН. ЗАТОРА
		ВИРТ. ПАМЯТЬ
		язык
	СШИВАТЕЛЬ/	СКРЕПКИ
	укладчик	НЕТ СКРЕПОК
	Данное меню отображается, если установлен сшиватель/укладчик	СМЕЩЕНИЕ
	ввод/вывод	ПЕРИОД ОЖИД. В/В
		ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ ПОРТ
		ВСТРОЕННЫЙ JETDIRECT

 RUWW
 Иерархия меню
 53

	EIO X JETDIRECT
	(Где сообщение X =1 или 2)
СБРОС УСТАНОВОК	ВОССТАНОВИТЬ ФАБРИЧ. УСТАНОВКИ
	РЕЖИМО МИЖЭЧ

Меню диагностики

54

Для получения дополнительной информации см. раздел Меню диагностики.

диагностика	ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ
	ОТОБРАЖЕНИЕ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ
	УСТРАН. ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ
	ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ ДИАГНОСТИКИ
	ОТКЛЮЧ. ПРОВЕРКИ КАРТРИДЖА
	ДАТЧИКИ ПРОХОЖ- ДЕНИЯ БУМАГИ
	ТЕСТ ПРОХОДА БУМАГИ
	ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ
	ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ 2
	ТЕСТ КОМПОНЕНТОВ
	ПЕЧ./ВЫКЛ. ТЕСТА
	ПРОВЕРКА ЦВЕТА

Глава 2 Панель управления RUWW

Меню получения задания

Меню получения задания позволяет просматривать списки всех хранимых заданий.

Пункт меню	Описание
ПЕЧАТЬ СПИСКА СОХРАНЕННЫХ ЗАДАНИЙ	Печать страницы со списком всех заданий, хранимых на принтере.
JAANINI .	В списке указаны все лица, хранящие задания на принтере. Число в скобках обозначает, сколько заданий хранится у данного пользователя.
НЕТ ЗАДАНИЙ	Если хранимые задания отсутствуют, это сообщение появляется вместо списка.
ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	Каждый пользователь, который хранит задания, показан по имени. Выберите соответствующее имя пользователя, чтобы просмотреть список сохраненных данных.
ВСЕ ПЕРС. ЗАДАНИЯ	Данное сообщение отображается, если пользователь хранит задания, которые требуют ввода PIN-кода.
ПЕЧАТАТЬ	При печати конфиденциальных заданий пользователю будет предложено ввести PIN-код.
копий	Число копий задания, которые нужно распечатать. Значение по умолчанию - 1.
УДАЛЕНИЕ X	При печати конфиденциальных заданий пользователю будет предложено ввести PIN-код.

Информационное меню

56

Информационное меню используется для доступа к информации принтера, относящейся к печати.

Пункт меню	Описание
ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ	Печать карты меню панели управления, которая показывает структуру и текущие установки пунктов меню панели управления. См. <u>Страницы с информацией о принтере</u> .
ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ	Печать таблицы параметров принтера.
СТРАН. СОСТОЯНИЯ ПРИНАДЛ. ДЛЯ ПЕЧ.	Печать приблизительного оставшегося срока службы расходных материалов; отображение статистических данных: общее число обработанных страниц и заданий, дата изготовления картриджа, серийный номер, число страниц и информация по обслуживанию.
COCT.PACX.MATEP.	Отображает прокручиваемый список статуса картриджа, набора термоэлемента и набора для передачи.
ПЕЧ. СТР. РАСХОДА	Печать количества страниц материала всех размеров, прошедших через принтер; сведения о том, какая это была печать (односторонняя, двусторонняя, черно-белая или цветная); а также выдача общего количества страниц.
ПЕЧАТЬ ДЕМО	Печать демонстрационной страницы.
ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB	Печать образцов цвета для различных значений RGB. Образцы служат в качестве ориентира для обеспечения соответствия цветов модели HP Color LaserJet 4700.
ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК	Печать образцов цвета для различных значений СМҮК. Образцы служат в качестве ориентира для обеспечения соответствия цветов модели HP Color LaserJet 4700.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ФАЙЛОВ	Печать имен и каталогов файлов, хранящихся на дополнительном жестком диске принтера.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL	Печать имеющихся шрифтов PCL.
ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS	Печать имеющихся шрифтов PS (эмулированных PostScript).

Меню работы с бумагой

Меню работы с бумагой позволяет сконфигурировать подающие лотки по размеру и типу. Важно правильно сконфигурировать лотки с помощью этого меню перед печатью в первый раз.



Примечание Если вы пользовались другими моделями принтеров HP LaserJet, вам, возможно, уже знакома процедура конфигурирования Лотка 1 для его перевода в первый или кассетный режим. В принтерах серии HP Color LaserJet 4700 установка значения для размера и типа Лотка 1 ЛЮБОЙ ФОРМАТ равнозначна первому режиму. Установка любого другого значения, кроме ЛЮБОЙ ФОРМАТ, для размера или типа Лотка 1 равнозначна кассетному режиму.

Пункт меню	Значение	Описание
ЛОТОК 1 РАЗМ.	Появится список имеющихся размеров.	Позволяет конфигурировать размер материала для Лотка 1. Значение по умолчанию - ЛЮБОЙ ФОРМАТ . Полный список имеющихся размеров см. в разделе Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
ЛОТОК 1 ТИП	Появится список имеющихся типов.	Позволяет конфигурировать тип материала для Лотка 1. Значение по умолчанию - ЛЮБОЙ ТИП . Полный список имеющихся типов см. в разделе Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
ЛОТОК <n>, РАЗМ.</n> N = 2, 3, 4, 5 или 6	Появится список имеющихся размеров.	Позволяет конфигурировать формат материала для Лотка 2, 3, 4, 5 или 6. Значение по умолчанию - Letter. Формат материала для печати определяется направляющими в лотке. Полный список имеющихся размеров см. в разделе Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
ЛОТОК <n>, ТИП</n> N = 2, 3, 4, 5 или 6	Появится список имеющихся типов.	Позволяет конфигурировать тип материала для Лотка 2, 3, 4, 5 или 6. Значение по умолчанию - ГЛАДКАЯ. Полный список имеющихся типов см. в разделе Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.

Меню Конфигурация устройства

Меню **КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА** позволяет изменять параметры принтера по умолчанию, настраивать качество печати, изменять конфигурацию системы и параметры ввода/вывода, а также установить параметры по умолчанию.

Меню Печать

58

Эти параметры изменяют только задания без указанных свойств. Большинство заданий указывают все свойства и заменяют значения, указанные в этом меню. Это меню также можно использовать для задания размера и типа материала по умолчанию.

Пункт меню	Значения	Описание
копий	1-32000	Позволяет задать число копий по умолчанию - 1.
ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧАНИЮ	Появится список имеющихся размеров.	Позволяет задать размер материала по умолчанию.
НЕСТАНД. ФОРМАТ БУМАГИ ПО УМОЛЧ.	ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	Позволяет задать размер по умолчанию для любого задания без размеров.
	ПО ВЕРТИКАЛИ	Единицы измерения по умолчанию -
	ПО ГОРИЗОНТАЛИ	миллиметр.
дуплекс	выкл.	Позволяет включать или отключать
	вкл.	функцию двусторонней печати в моделях с возможностью двусторонней печати. Значение по умолчанию - ВЫКЛ
ДУПЛЕКС-ПЕРЕПЛЕТ	ПО ДЛИНН. КРАЮ	Позволяет указывать, по какому краю
	ПО КОР. КРАЮ	листа должен проходить переплет в заданиях двусторонней печати. Значение по умолчанию - ПО ДЛИНН. КРАЮ.
ПРИОРИТЕТ A4/LETTER	HET	Позволяет настроить принтер на печать
	ДА	заданий А4 на бумаге формата Letter, если не загружена бумага формата А4. Значение по умолчанию - ДА .
РУЧНАЯ ПОДАЧА	выкл.	Позволяет подавать материалы
	вкл.	вручную. Значение по умолчанию - ВЫКЛ. .
ШРИФТ COURIER	ОБЫЧНЫЙ	Позволяет выбрать версию шрифта
	ТЕМНЫЙ	Courier. Значение по умолчанию - ОБЫЧНЫЙ.
ШИРОКИЙ А4	HET	Позволяет изменять область печати
	ДА	бумаги А4 таким образом, чтобы в одной строке могли быть напечатаны восемьдесят символов с шагом шрифта
		10. Значение по умолчанию - НЕТ.
ПЕЧАТЬ ОШИБОК PS	ВЫКЛ.	Позволяет выбрать печать страниц ошибок PS. Значение по умолчанию -
	вкл.	выкл

Пункт меню	Значения	Описание
ОШИБКИ ПЕЧАТИ PDF	выкл.	Позволяет выбрать печать страниц ошибок PDF. Значение по умолчанию -
	вкл.	Выкл
PCL	ДЛИНА ФОРМЫ	ДЛИНА ФОРМЫ : Устанавливает расстояние по вертикали (от 5 до 128
	РИДАТНЕНО	строк) для формата бумаги по умолчанию.
	источник шрифтов	•
	НОМЕР ШРИФТА	ОРИЕНТАЦИЯ : Позволяет выбирать книжную или альбомную ориентацию
	ШАГ ШРИФТА	страницы по умолчанию.
	РАЗ.ТОЧКИ ШРИФТА	ИСТОЧНИК ШРИФТОВ : Позволяет выбрать внутренний исходный шрифт,
	НАБОР СИМВ. PCL	разъем 1, 2 или 3 для внутреннего диска или диска EIO.
	ДОБАВЛЯТЬ CR K LF	НОМЕР ШРИФТА : Принтер назначает
	ЗАДЕРЖИВАТЬ ЧИСТЫЕ СТРАНИЦЫ	число для каждого шрифта и выводит список чисел в списке шрифта PCL. Диапазон значений: 0 - 999.
	НАЗНАЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА НОСИТЕЛЯ	ШАГ ШРИФТА : Выбирает шаг шрифта. Отображение этого элемента зависит от выбранного шрифта. Диапазон значений: 0,44 - 99,99.
		РАЗ.ТОЧКИ ШРИФТА: Выбирает размер шага шрифта. Отображается только в том случае, если в качестве шрифта по умолчанию выбран шрифт с масштабируемым размером шага. Диапазон значений: 4,00 - 999,75.
		НАБОР СИМВ. PCL: Позволяет на панели управления принтера выбрать любой из доступных наборов символов. Набор символов - это уникальная группа всех символов шрифта. PC-8 или PC-850 рекомендуются в качестве линейных символов.
		ДОБАВЛЯТЬ СК К LF: Выберите Да, чтобы добавить возврат каретки к каждой строке в PCL-совместимых заданиях (обычный текст, без управления заданием). Некоторые системы, например, UNIX, определяют новую строку только с помощью кода управления строки. Данный параметр позволяет добавлять требуемую команду возврата каретки в конец каждой строки.
		ЗАДЕРЖИВАТЬ ЧИСТЫЕ СТРАНИЦЫ: При создании собственного формата РСL, включаются дополнительные параметры прогона страницы, которые могут вызывать печать пустой страницы. Выберите Да, чтобы игнорировать прогон страницы, если страница пустая.

Пункт меню	Значения	Описание
		Команда PCL5 НАЗНАЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА НОСИТЕЛЯ выбирает подающий лоток по номеру, который назначается различным доступным лоткам и устройствам подачи.

Меню Качество печати

60

Это меню позволяет настраивать все параметры качества печати, включая калибровку, регистрацию, а также настройки цветных полутонов.

Пункт меню	Значения	Описание
НАСТРОЙКА ЦВЕТА	выделения	Позволяет изменять настройки
	СРЕДНИЕ ТОНА	полутонов для каждого цвета. Значение по умолчанию для каждого цвета - 0 .
	ТЕНИ	
	ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ЦВЕТА	
ВЫРАВНИВАНИЕ	ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ	Сдвигает выравнивание полей в центр
	источник	изображения на странице (с верху вниз и слева направо). Также можно
	НАСТРОЙКА ЛОТКА [N]	выровнять изображение, которое печатается на переднем плане с изображением, которое печатается на заднем плане.
		ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ: Печатает пробную страницу, которая позволяет просмотреть текущие параметры выравнивания.
		ИСТОЧНИК : Позволяет выбрать лоток, с помощью которого будет распечатана пробная страница. Если дополнительные лотки установлены, они отображаются в списке выбора, где [N] - это номер лотка.
		НАСТРОЙКА ЛОТКА [N]: Устанавливает выравнивание для указанного лотка, где [N] - это число лотков. Параметры выбора отображаются для каждого лотка,

Пункт меню	Значения	Описание
		которые установлены, выравнивание нужно установить для каждого лотка.
		• СМЕЩЕНИЕ ПО X1: Выравнивание изображения на бумаге (от одной стороны до другой), в соответствии с расположением бумаги в лотке. Для режима двусторонней печати этой стороной служит вторая сторона (обратная) листа бумаги.
		• СМЕЩЕНИЕ ПО X2: Выравнивание изображения на бумаге (от одной стороны до другой), в соответствии с расположением бумаги в лотке, для первой стороны (передней) при двусторонней печати. Данный элемент отображается только в том случае, если модуль двусторонней печати установлен и включен. Сначала установите СМЕЩЕНИЕ ПО X1.
		• СМЕЩЕНИЕ ПО Y: Выравнивание изображения на бумаге (сверху вниз), в соответствии с расположением бумаги в лотке.
РЕЖИМ АВТООБНАРУЖЕНИЯ	ОБНАРУЖЕНИЕ ЛОТКА 1	Позволяет установить автоматическое
	ОБНАРУЖЕНИЕ ЛОТКА 2-N	определение лотком типа загружаемой бумаги. Дополнительную информацию см. в разделе <u>Автоматическое</u> определение типа материала для печати (режим автоопределения).
РЕЖИМЫ ПЕЧАТИ	Появится список имеющихся режимов.	Позволяет назначить для каждого типа материала определенный режим печати.
РИГРИТИТЕ	Появится список доступных параметров.	Позволяет оптимизировать определенные параметры для всех
	СОЕДИНЕНИЕ РЕМНЯ	заданий, а не по типу носителя.
	БУМАГА САСОЗ	
	БУМАГА ТАЛЬК	
	ФОН 1	
	ФОН 2	
	ПРОЗРАЧ. ПЛЕНКА	
	ТИП НОСИТЕЛЯ	
	РЕГИСТРАЦИЯ	
	ДЛИННАЯ БУМАГА	
	ПРЕД-ПОВОРОТ	
	ПВТ ПЕР. КАРТ.	
	ТЕМП ТЕРМОЭЛ.	

Пункт меню	Значения	Описание
	лоток 1	
	ОПТИМИЗАЦИЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ	
ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ		Выполняет частичные калибровки принтера.
		Для получения дополнительной информации см. <u>Калибровка принтера</u> .
ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ		Выполняет все калибровки принтера.
INGINE! CENT		Для получения дополнительной информации см. <u>Калибровка принтера</u> .
ЦВЕТ, RET	выкл.	Элемент меню ЦВЕТ, RET позволяет включать или выключать параметр
	ВКЛ.	принтера REt (Технология улучшения разрешающей способности). Значение по умолчанию - ВКЛ
ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ	1000	Выберите ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ, чтобь установить интервал автоматической
	2000	очистки. Интервалы соответствуют числу страниц, которое распечатано
	5000	принтером. Значение по умолчанию - 1000.
	10000	
	20000	Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Использование листа очистки</u> .
АВТОЧИСТКА	Выкл.	Выберите АВТОЧИСТКА , чтобы включить или выключить
	Вкл.	автоматическую очистку. Значение по умолчанию - Выкл. .
		Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Использование листа очистки</u> .
СОЗДАТЬ ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ	Нет значений.	Выберите СОЗДАТЬ ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ, чтобы создать лист очистки для принтеров HP Color LaserJet 4700 и HP Color LaserJet 4700n. Принтеры, оборудованные внешним устройством двусторонней печати, автоматически формируют лист очистки, когда выбирается параметр ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ.
		Для получения дополнительной информации см. раздел Использование листа очистки.
ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ	Нет значений.	Выберите ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ для формирования листа очистки.
		Для получения дополнительной информации см. раздел Использованию листа очистки.

Глава 2 Панель управления RUWW

62

Меню Настройка системы

Меню "Настройка" системы позволяет изменять такие параметры по умолчанию общей конфигурации принтера, как время режима ожидания, язык принтера и устранение замятия.

Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Изменение параметров конфигурации</u> <u>панели управления принтера</u>.

Пункт меню	Значения	Описание
ДАТА/ВРЕМЯ	ДАТА	Позволяет установить различные
	ФОРМАТ ДАТЫ	настройки для формата даты, когда выполняется установка даты и выбор 12-часового или 24-часового формата
	ВРЕМЯ	т2-часового или 24-часового формата времени.
	ФОРМАТ ВРЕМЕНИ	
МАКС. ЧИСЛО ЗАД.	1-100	Задает ограничение для максимального количества заданий, хранимых на жестком диске принтера. Значение по умолчанию - 32.
ПЕРИОД ХРАН. ЗАД.	выкл.	Задает период времени, в течение
	1 YAC	которого система хранит файлы в хранилище заданий до их удаления из
	4 YACA	очереди. Значение по умолчанию - ВЫКЛ
	1 ДЕНЬ	
	1 НЕДЕЛЯ	
ПОКАЗАТЬ АДРЕС	ABTO	Этот элемент определяет, требуется ли отображать адрес IP принтера на
	выкл.	дисплее вместе с сообщением ГОТОВ . Если установлено более одной карты EIO, отображается адрес IP карты в первом гнезде. Значение по умолчанию - ВЫКЛ
ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	ОТКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ	Запрещение или ограничение
ЦВЕТА	включить цвет	использования цвета. Значение по умолчанию - ВКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ. Для
	ЦВЕТ, ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО	использования параметра ЦВЕТ, ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО пользователю необходимо предоставить разрешения с помощью встроенного Web-сервера. См. <u>Использование встроенного web-сервера</u> .
ОПТИМИЗАЦИЯ СКОРОСТЬ/ЦЕНА	АВТО	Этот элемент меню задает способ
	ОСН.ПЕЧАТЬ В ЦВЕТЕ	переключения принтера с цветного в монохромный (черно-белый) режим для
	ОСН.ПЕЧАТЬ ЧЕРНЫМ	максимальной эффективности и продления срока службы картриджа.
		АВТО выполняет сброс до заводских установок. Значение по умолчанию - АВТО .
		Выберите ОСН.ПЕЧАТЬ В ЦВЕТЕ , если почти во всех заданиях используется

Пункт меню	Значения	Описание
		цветная печать с интенсивным заполнением страницы.
		Выберите ОСН.ПЕЧАТЬ ЧЕРНЫМ , если в основном выполняются задания на монохромную печать или задания, в которых сочетаются цветная и монохромная печать.
РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА	ЗАПРОШЕН.ЛОТОК	Позволяет указывать параметры для
	ЗАПРОС РУЧНОЙ ПОДАЧИ	выбора лотка (этот параметр позволяе конфигурировать лотки, чтобы они
	ДРУГОЙ НОСИТЕЛЬ PS	работали так, как в некоторых принтерах НР предыдущих поколений, а
	ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА	также конфигурировать режим двусторонней печати для печатных
	ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГОЙ	бланков).
	ЛОТОК ЧИСТАЯ СТРАНИЦА ДУПЛЕКСЕРА	Значение по умолчанию для ЗАПРОШЕН.ЛОТОК - ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО.
	поворот изображения	Значение по умолчанию для ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГОЙ ЛОТОК - ВКЛЮЧЕНО.
		Значение по умолчанию для ЗАПРОС РУЧНОЙ ПОДАЧИ - ВСЕГДА .
		ДРУГОЙ НОСИТЕЛЬ PS влияет на способ управления бумагой при печати из драйвера печати Adobe PS. ВКЛЮЧЕНО использует управление бумагой НР. ОТКЛЮЧЕНО использует управление бумагой Adobe PS. Значение по умолчанию - ВКЛЮЧЕНО
		Значение по умолчанию для ЧИСТАЯ СТРАНИЦА ДУПЛЕКСЕРА - АВТО .
		Значение по умолчанию для ПОВОРО ИЗОБРАЖЕНИЯ - Стандартный.
		Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Изменение параметров конфигурации панели управления принтера</u> .
ЗАДЕРЖКА ОЖИДАНИЯ	1 МИН.	Снижает потребление мощности, когда
	15 МИНУТ	принтер не используется указанный период времени. Значение по
	30 МИНУТ	умолчанию - 1 МИНУТ .
	45 МИНУТ	
	60 МИНУТ	
	90 МИНУТ	
	2 YACA	
	4 YACA	

Глава 2 Панель управления RUWW

64

Пункт меню	Значения	Описание
ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ	Появится список переменных дней и часов.	Значение по умолчанию Ежедневно 7:30 АМ . Данный элемент меню вызывает мастера, который может использоваться для установки времени выхода принтера из режима ожидания.
ЯРКОСТЬ ЭКРАНА	Диапазон значений: 1 - 10.	Устанавливает яркость дисплея панели управления. Значение по умолчанию - 5.
ЯЗЫК ПРИНТЕРА	АВТО	Устанавливает автоматическое переключение языка принтера по
	PCL	умолчанию, эмуляцию режима PCL, PDF или PostScript. Значение по умолчанию -
	PDF	АВТО.
	PS	
НЕКРИТИЧНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	ЗАДАНИЕ	Задает, будет ли удаляться
	вкл.	предупреждающее сообщение с панели управления или при отправке другого задания. Значение по умолчанию - ЗАДАНИЕ.
АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ	выкл.	Определяет поведение принтера, когда
	вкл.	система генерирует ошибку автопродолжения. Значение по умолчанию - ВКЛ
ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ.	мало - стоп	Устанавливает режим работы принтера, когда заканчивается печатный материал
	НЕТ - СТОП НЕТ - ПРОДОЛЖИТЬ	в картридже. Значение по умолчанию - МАЛО - СТОП. Данный параметр позволяет принтеру продолжать печать, пока не иссякнет подача цветного печатного материала. Когда для принтера установлен параметр НЕТ - СТОП, печать приостанавливается до тех пор, пока печатный материал не будет заменен. Параметр НЕТ - ПРОДОЛЖИТЬ позволяет продолжить печать, когда подача цветного печатного материала заканчивается, но отображается предупреждение о том, что печатный материал используется и необходимо заменить картридж.
порядок	RANGE=0-100	Пользователь может установить процент остатка печатного материала, при котором будет отображаться сообщение ПОРЯДОК . Значение по умолчанию - 15 .
ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ	стоп	Устанавливает параметр ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ
I AOAOGIIDIN MATEFNAJI	АВТОПРОД., ЧЕРНЫЙ	РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ, когда подача цветного печатного материала приостановлена. Когда для принтера установлен параметр АВТОПРОД., ЧЕРНЫЙ, принтер продолжит печать с использованием только черного тонера. Значение по умолчанию - СТОП.
УСТРАН. ЗАТОРА	АВТО	Задает, будет ли принтер пытаться перепечатывать страницы после

Пункт меню	Значения	Описание
	выкл.	замятия. Значение по умолчанию - ABTO .
	вкл.	
ВИРТ. ПАМЯТЬ	ABTO	Позволяет задать способ конфигурации
	ВЫКЛ.	виртуального диска. Когда установлено значение ABTO , принтер определяет оптимальный размер виртуального диска, исходя из свободного объема памяти. Значение по умолчанию - ABTO . Это сообщение отображается в моделях, в которых не установлен жесткий диск.
язык	Появится список имеющихся языков.	Задает язык по умолчанию. Язык по умолчанию - РУССКИЙ .

Меню Сшиватель/укладчик

66

Данное меню доступно, если в принтере установлено модуль сшивателя/укладчика.

Пункт меню	Значения	Описание
СКРЕПКИ	НЕТ 1 КРАЙ	Меню СКРЕПКИ определяет режим работы модуля сшивателя/укладчика с заданиями, в которых нет инструкций сшивания. Устройство можно настроить таким образом, чтобы оно выполняло сшивание задания (1 КРАЙ) или не выполняло сшивание о умолчанию - HET . Сшивать можно только
		поддерживаемые форматы бумаги.
НЕТ СКРЕПОК	продолжить стоп	Меню НЕТ СКРЕПОК определяет действие, которое модуль сшивателя/ укладчика будет выполнять, когда будузаканчиваться скрепки. Можно установить, чтобы принтер приостанавливал печать и ожидал замены картриджа сшивателя или чтобь он продолжал печатать без сшивания. Если устройство сконфигурировано на останов работы, когда картридж пуст, до останова работы может быть обработано до двух заданий без сшивания. Значение по умолчанию - ПРОДОЛЖИТЬ.
СМЕЩЕНИЕ	включено Отключено	Меню СМЕЩЕНИЕ обозначает офсет задания. Когда этот параметр установлен на панели управления, он применим ко всем последовательным заданиям. Он не может применяться к независимым заданиям, поступающим друг за другом. Значение по умолчанию - ВКЛЮЧЕНО.

Пункт меню	Значения	Описание
		Офсет применим только для поддерживаемых форматы бумаги.

Меню ВВОД-ВЫВОД

Это меню позволяет конфигурировать параметры ввода/вывода принтера.

См. Конфигурация сети.

Пункт меню	Значения	Описание
ПЕРИОД ОЖИД. В/В	15 СЕКУНД	Позволяет установить тайм-аут ввода/
	Диап.: 5-300	вывода принтера в секундах.
ПАРАЛЛЕЛЬНЫЙ ПОРТ	СКОРОСТНОЙ ПОРТ	Позволяет выбрать скорость, с которой
	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	параллельный порт связывается с хостом, а также включать и отключать двунаправленное параллельное соединение.
		Значение по умолчанию для СКОРОСТНОЙ ПОРТ - ДА. Значение по умолчанию для ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ - ВКЛ
МЕНЮ ВСТРОЕННОГО JETDIRECT	Значения могут варьироваться. Далее приведены возможные значения:	TCP/IP : Выберите, включен ли стек протокола TCP/IP. Можно установить несколько параметров.
	TCP/IP	Выберите СПОСОБ НАСТРОЙКИ
	IPX/SPX	ТСР/ІР для конфигурирования платы EIO. Для параметра РУЧНОЙ выберите
	APPLETALK	значение для АДРЕС IP, МАСКА ПОДСЕТИ, ЛОКАЛЬНЫЙ ШЛЮЗ, и
	DLC/LLC	шлюз по умолч
	ЗАЩИТА WEB	IPX/SPX: Укажите, нужно ли включить стек протокола IPX/SPX (например, в
	диагностика	сетях Novell NetWare).
	СБРОС ЗАЩИТЫ	APPLETALK: Включение или выключение сети AppleTalk.
	СКОРОСТЬ СВЯЗИ	DLC/LLC: Выберите, включен ли стек протокола DLC/LLC.
		ЗАЩИТА WEB: Укажите, нужно ли встроенному веб-серверу принимать соединения только с использованием защищенного протокола HTTP (HTTPS) или с помощью HTTP и HTTPS.
		ДИАГНОСТИКА: Предоставляет диагностические средства для проверки сетевого оборудования или для выявления проблем соединения с сетью TCP/IP.

Пункт меню	Значения	Описание
		СБРОС ЗАЩИТЫ: Указывает, сохранены ли текущие параметры защиты на сервере печати или используются параметры по умолчанию.
		СКОРОСТЬ СВЯЗИ: Выбирает скорость соединения с сетью и режим взаимодействия для сервера печати 10/100Т. Чтобы обеспечить правильное взаимодействие, параметры Jetdirect должны соответствовать этим сетям.
EIO X	Значения могут варьироваться.	ТСР/ІР: Выберите, включен ли стек
(Где сообщение X =1 или 2)	Далее приведены возможные значения:	протокола TCP/IP. Можно установить несколько параметров.
	TCP/IP	Выберите СПОСОБ НАСТРОЙКИ TCP/IP для конфигурирования платы
	IPX/SPX	EIO. Для параметра РУЧНОЙ выберите
	APPLETALK	значение для АДРЕС IP, МАСКА ПОДСЕТИ, ЛОКАЛЬНЫЙ ШЛЮЗ, и
	DLC/LLC	шлюз по умолч
	ЗАЩИТА WEB	IPX/SPX: Укажите, нужно ли включить стек протокола IPX/SPX (например, в
	СБРОС ЗАЩИТЫ	сетях Novell NetWare).
	СКОРОСТЬ СВЯЗИ	APPLETALK: Включение или выключение сети AppleTalk.
		DLC/LLC : Выберите, включен ли стек протокола DLC/LLC.
		ЗАЩИТА WEB: Укажите, нужно ли встроенному веб-серверу принимать соединения только с использованием защищенного протокола HTTP (HTTPS) или с помощью HTTP и HTTPS.
		ДИАГНОСТИКА : Предоставляет диагностические средства для проверки сетевого оборудования или для выявления проблем соединения с сетью TCP/IP.
		СБРОС ЗАЩИТЫ: Указывает, сохранены ли текущие параметры защиты на сервере печати или используются параметры по умолчанию.
		СКОРОСТЬ СВЯЗИ: Выбирает скорость соединения с сетью и режим взаимодействия для сервера печати 10/100Т. Чтобы обеспечить правильное взаимодействие, параметры Jetdirect должны соответствовать этим сетям.

Глава 2 Панель управления RUWW

68

Меню сбросов

Меню сбросов позволяет вернуться к начальным значениям параметров, включать и отключать функцию ожидания, а также обновлять принтер после установки новых расходных материалов.

Пункт меню	Значения	Описание
ВОССТАНОВИТЬ ФАБРИЧ. УСТАНОВКИ	Нет.	Позволяет очистить буфер страницы, удалить все устаревшие данные языка принтера, сбросить настройки печати, а также вернуть все параметры по умолчанию к начальным значениям.
РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ	Значениями являются: ВКЛ. и ВЫКЛ. .	Позволяет включать или выключать режим ожидания. Значение по умолчанию - ВКЛ

Меню диагностики

70

Меню диагностики позволяет выполнить тестирование, которое может помочь определить и устранить неполадки в принтере.

Пункт меню	Описание
ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ	Распечатывает журнал событий, отображающий последние 50 записей в журнале событий принтера, начиная с самой последней записи.
ОТОБРАЖЕНИЕ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ	Отображает последние 50 событий на дисплее панели управления, начиная с самого последнего.
УСТРАН. ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ	Данный элемент печатает серию из 8 страниц, в которых приведены инструкции, страницы для каждого цвета, страница примера печати и страница параметров. Эти страницы могут помочь избежать проблем с качеством печати.
ПЕЧАТЬ СТРАНИЦЫ ДИАГНОСТИКИ	Данный элемент позволяет печатать страницу, которая поможет выявить проблемы с печатью.
ОТКЛЮЧ. ПРОВЕРКИ КАРТРИДЖА	Позволяет извлечь картридж, чтобы помочь в определении неисправного картриджа.
Тракт прохождения бумаги ТЕСТ ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ	Этот элемент тестирует каждый датчик принтера, чтобы определить, правильно ли они работают, и отображает состояние каждого датчика.
ТЕСТ ПРОХОДА БУМАГИ	Используется при тестировании функций работы с бумагой в принтере, например, функции конфигурирования лотков.
ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ	Этот элемент выполняет тест, чтобы определить, правильно ли работают датчики тракта бумаги.
ПРОВЕРКА ДАТЧИКА ВРУЧНУЮ 2	Этот элемент выполняет тест, чтобы определить, правильно ли работают датчики тракта бумаги.
ТЕСТ КОМПОНЕНТОВ	Активизирует независимо взятые отдельные части для определения шума, утечки и других неполадок аппаратуры.
ПЕЧ./ВЫКЛ. ТЕСТА	Более тщательно выделяет ошибки качества печати посредством остановки принтера в середине цикла печати. Остановка печати в середине цикла печати позволяет увидеть, где начинается ухудшение изображения. Остановка печати в середине цикла печати приведет к замятию, которое, возможно, придется устранять вручную. Эту проверку должен выполнять специалист центра технической поддержки.
ПРОВЕРКА ЦВЕТА	Этот пункт используется для выполнения цветной печати пробной страницы, с помощью которой определяется образование дуги в источниках питания высокого напряжения.

Изменение параметров конфигурации панели управления принтера

С помощью панели управления принтера можно изменять такие параметры по умолчанию общей конфигурации принтера, как тип и размер лотка, режим ожидания, язык принтера и устранение замятия.

Доступ к панели управления принтера также возможен с компьютера. Используйте для этого страницу настройки встроенного web-сервера. На компьютере отображается та же информация, что и на панели управления. Для получения дополнительной информации см. Использование встроенного web-сервера.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Параметры конфигурации редко требуется изменять. Hewlett-Packard рекомендует разрешить изменение параметров конфигурации только для системных администраторов.

Максимальное число заданий

Этот параметр задает ограничение для максимального количества заданий, хранимых на жестком диске принтера. Максимальное допустимое количество - 100, значение по умолчанию - 32.

Установка предела хранения заданий

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить МАКС. ЧИСЛО ЗАД..
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать МАКС. ЧИСЛО ЗАД...
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы изменить значение.
- 9. Нажмите ✓, чтобы установить значение.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Период хранения задания

Этот параметр задает период времени, в течение которого система хранит файлы в хранилище заданий до их удаления из очереди. Этот параметр по умолчанию имеет значение **ВЫКЛ.**; возможны также следующие значения **1 ЧАС**, **4 ЧАСА**, **1 ДЕНЬ** и **1 НЕДЕЛЯ**.

Установка тайм-аута удерживания заданий

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.

- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕРИОД ХРАН. ЗАД..
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ПЕРИОД ХРАН. ЗАД...
- 8. Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выбрать подходящий интервал времени.
- 9. Нажмите У, чтобы установить интервал времени.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Отображение ІР-адреса

Этот элемент определяет, требуется ли отображать адрес IP принтера на дисплее вместе с сообщением **ГОТОВ**. Параметрами являются: **АВТО** и **ВЫКЛ**.. Значением по умолчанию для этого параметра является **ВЫКЛ**.. Если установлено более одной карты EIO, появится адрес IP карты, установленной в первом гнезде.

Отображение адреса ІР

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПОКАЗАТЬ АДРЕС.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Сочетание цветного/черно-белого

Этот элемент позволяет сконфигурировать параметры принтера, чтобы оптимизировать производительность принтера и картриджа для печатной среды. Если принтер в основном используется для черно-белой печати (больше 2/3 страниц являются черно-белыми), измените параметры принтера, установив значение ОСН.ПЕЧАТЬ ЧЕРНЫМ. Если принтер в основном используется для цветной печати, измените параметры принтера, установив значение ОСН.ПЕЧАТЬ В ЦВЕТЕ. Если принтер используется и для черно-белых, и для цветных заданий на печать, рекомендуется использовать параметр по умолчанию АВТО. Чтобы определить процентное соотношение цветных страниц, распечатайте таблицу параметров. Для получения сведений о печати таблицы параметров см. раздел Страницы с информацией о принтере. Таблица параметров отображает общее число распечатанных страниц, а также число

распечатанных цветных страниц. Чтобы определить процентное соотношение распечатанных цветных страниц, разделите число цветных страниц на общее число страниц.

Сочетание цветного/черно-белого

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить ОПТИМИЗАЦИЯ СКОРОСТЬ/ЦЕНА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ОПТИМИЗАЦИЯ СКОРОСТЬ/ЦЕНА.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите У, чтобы выбрать параметр.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Параметры поведения лотка

Пользователь может выбрать один из семи параметров поведения лотка:

- ЗАПРОШЕН.ЛОТОК. При выборе параметра ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО принтер не будет автоматически выбирать другой лоток, если указан определенный лоток для использования. При выборе параметра ПЕРВЫЙ принтер подает бумагу из второго лотка, если указанный лоток пуст или не соответствует параметрам, указанным для задания на печать. ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО это параметр по умолчанию.
- ЗАПРОС РУЧНОЙ ПОДАЧИ. Если выбрано значение ВСЕГДА (по умолчанию), система всегда будет отображать запрос перед подачей из Лотка 1 (многоцелевого лотка). Если выбрать значение ЗАГРУЗКА НЕ ВЫПОЛ., система будет отображать запрос только в том случае, если Лоток 1 пуст.
- ДРУГОЙ НОСИТЕЛЬ PS. Этот параметр влияет на то, каким образом не HP драйверы PostScript будут работать с устройством. Нет необходимости изменять эту настройку при использовании драйверов HP. Если установлено значение ВКЛЮЧЕНО, не HP драйверы PostScript будут использовать метод выбора лотка HP аналогично драйверам HP. Если установлено значение ОТКЛЮЧЕНО, некоторые не HP драйверы PostScript будут использовать метод выбора лотка PostScript вместо метода HP.
- ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА. Данный параметр позволяет управлять отображением сообщений о конфигурации лотка и соответствующих запросов на изменение типа или формата, когда лоток переходит из открытого состояния в закрытое. Значения для этого параметра: Отобразить и НЕ ОТОБРАЖАТЬ.
- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГОЙ ЛОТОК. Данный элемент меню позволяет включить или выключить запросы на выбор другого лотка. Значения для этого параметра: ВКЛЮЧЕНО и ОТКЛЮЧЕНО. ВКЛЮЧЕНО значение по умолчанию.
- ЧИСТАЯ СТРАНИЦА ДУПЛЕКСЕРА. Данный элемент позволяет определить параметры двусторонней печати задания. Доступные значения: ABTO - значение по умолчанию и ДА.

Если выбран параметр **ABTO**, пустые страницы в задании не будут учитываться при двусторонней печати. Если выбран параметр **ДА**, любые пустые страницы в задании будут учитываться при двусторонней печати.

• ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ. Данный элемент меню доступен только в том случае, если установлено дополнительное устройство вывода, например, сшиватель/укладчик. Принтер выполнит поворот всех страниц на 180°, если этот элемент меню недоступен или если выбран параметр STANDARD. Данный параметр позволяет поместить бумагу в подающий лоток, установив ориентацию в соответствии с дополнительным устройством вывода.

Установка принтера на использование запрашиваемого лотка

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ЗАПРОШЕН.ЛОТОК.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО или ПЕРВЫЙ.
- 10. Нажмите ✓, чтобы установить поведение.
- 11. Нажмите кнопку Меню.

Установка запроса на ручную подачу

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- **5.** Нажмите ✓, чтобы выбрать **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- **6**. Нажмите **▼**, чтобы выделить **РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ЗАПРОС РУЧНОЙ ПОДАЧИ.
- 10. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать ВСЕГДА или ЗАГРУЗКА НЕ ВЫПОЛ..
- 12. Нажмите кнопку Меню.

Установка значения по умолчанию принтера для отложенного материала PS

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить **ДРУГОЙ НОСИТЕЛЬ PS**.
- 9. Нажмите ✓, чтобы выбрать ДРУГОЙ НОСИТЕЛЬ PS.
- 10. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛЮЧЕНО или ОТКЛЮЧЕНО.
- 12. Нажмите кнопку Меню.

Установка принтера на использование запроса на формат/тип

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА.
- 8. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ЗАПРОС ФОРМАТА/ТИПА**.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать ОТОБРАЖАТЬ или НЕ ОТОБРАЖАТЬ.
- 10. Нажмите ✓, чтобы установить поведение.
- 11. Нажмите кнопку Меню.

Установка принтера на использование другого лотка

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите У, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.

- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите **▼**, чтобы выделить **РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА**.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить **ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДРУГОЙ ЛОТОК**.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать ВКЛЮЧЕНО или ОТКЛЮЧЕНО.
- 10. Нажмите ✓, чтобы установить поведение.
- 11. Нажмите кнопку Меню.

Установка принтера для двусторонней печати на пустых страницах

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить **КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА**.
- 3. Нажмите У, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- **6.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать **РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА**.
- **8.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **ЧИСТАЯ СТРАНИЦА ДУПЛЕКСЕРА**.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать АВТО или ДА.
- 10. Нажмите ✓, чтобы установить поведение.
- 11. Нажмите кнопку Меню.

Установка принтера для поворота изображений

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать **РЕЖИМ РАБОТЫ ЛОТКА**.
- 8. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ПОВОРОТ ИЗОБРАЖЕНИЯ**.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать СТАНДАРТ или ДРУГОЕ.
- 10. Нажмите ✓, чтобы установить поведение.
- 11. Нажмите кнопку Меню.

Задержка ожидания

Функция настраиваемого времени режима ожидания уменьшает потребление энергии, если принтер не используется длительное время. Можно установить интервал времени, по истечении которого принтер перейдет в режим ожидания, со значением 1 МИНУТА, 15 МИНУТ, 30 МИНУТ, 45 МИНУТ, 60 МИНУТ, 90 МИНУТ, 2 ЧАСА или 4 ЧАСА. Значение по умолчанию - 1 МИНУТ.



Примечание Когда принтер находится в режиме ожидания, дисплей принтера гаснет. Режим ожидания не влияет на время прогрева принтера.

Установка режима ожидания

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ЗАДЕРЖКА ОЖИДАНИЯ.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать ЗАДЕРЖКА ОЖИДАНИЯ.
- 8. Нажмите ▲ или ▼ , чтобы выбрать подходящий интервал времени.
- 9. Нажмите У, чтобы установить интервал времени.
- 10. Нажмите кнопку Меню.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если загрузить бумагу в лоток 3 - 6, когда принтер находится в режиме ожидания, новая бумага не будет определена после того, как принтер выйдет из режима ожидания. Это может вызвать выбор неверной бумаги в задании печати. Перед загрузкой бумаги в лотки убедитесь, что принтер вышел из режима ожидания.

Выключение/включение режима ожидания

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СБРОС УСТАНОВОК.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СБРОС УСТАНОВОК.
- Нажмите ▼, чтобы выделить РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать **ВКЛ**. или **ВЫКЛ**..

- 9. Нажмите У, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Время выхода из режима ожидания

Данная функция времени позволяет указать принтеру время выхода из режима ожидания (определенное время по выбранным дням), что предотвращает потерю времени на разогрев и настройку принтера. Чтобы установить время выхода из режима ожидания, параметр **РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ** должен быть установлен.

Для установки или изменения времени выхода из режима ожидания, выполните следующие действия:

Установка времени выхода из режима ожидания

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- 5. Нажмите У, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ**.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ.
- Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать день недели.
- 9. Нажмите У, чтобы принять выбор.
- 10. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать **CUSTOM** или **Выкл**..
- 11. Нажмите ✓, чтобы принять выбор.
- 12. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать час.
- 13. Нажмите ✓, чтобы принять выбор.
- 14. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать минуты.
- 15. Нажмите

 ✓, чтобы принять выбор.
- 16. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать ДП или ПП.
- 18. Нажмите
 ✓, чтобы ввести ПРИМЕНИТЬ КО ВСЕМ ДНЯМ.
- 19. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать ДА или НЕТ.
- 20. Нажмите У, чтобы принять выбор.
- 21. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать дни недели, к которым применим параметр **ВРЕМЯ АКТИВАЦИИ**.

- 22. Нажмите ✓, чтобы принять каждый выбор.
- 23. Нажмите кнопку Меню.

Отображение яркости

Функция отображения яркости позволяет установить уровень яркости для дисплея панели управления. Допустимые значения: 1 - 10. По умолчанию для данной функции установлено значение **5**.

Для изменения или установки яркости дисплея выполните следующие действия:

Установка яркости дисплея

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА**.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ЯРКОСТЬ ЭКРАНА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ЯРКОСТЬ ЭКРАНА.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить требуемое значение.
- 9. Нажмите У, чтобы принять выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Язык принтера

Этот принтер имеет функцию автоматической смены языка принтера. **ABTO** - значение по умолчанию.

- АВТО задает конфигурацию принтера для автоматического определения типа задания на печать и настройку языка в соответствии с этим заданием.
- PCL задает конфигурацию принтера для использования языка Printer Control Language.
- PDF задает конфигурацию принтера для печати файлов PDF.
- PS задает конфигурацию принтера для использования эмуляции PostScript.

Установка языка принтера

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.

- 6. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ЯЗЫК ПРИНТЕРА**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать **ЯЗЫК ПРИНТЕРА**.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать соответствующий язык принтера (ABTO, PCL, PDF или PS).
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Некритичные предупреждения

С помощью этого параметра можно определить время отображения некритичных предупреждений на панели управления, выбрав значения **ВКЛ.** или **ЗАДАНИЕ**. Значение по умолчанию - **ЗАДАНИЕ**.

- ВКЛ. отображение некритичных предупреждений до нажатия кнопки ✓.
- ЗАДАНИЕ отображение некритичных предупреждений до завершения задания, в котором они были сгенерированы.

Установка очищаемых сообщений с предупреждениями

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА**.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить НЕКРИТИЧНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать **НЕКРИТИЧНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите У, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Автопродолжение

80

Можно определить поведение принтера, когда система генерирует ошибку автопродолжения. **ВКЛ.** является значением по умолчанию.

- **ВКЛ**. отображает сообщение об ошибке в течение десяти секунд перед автоматическим продолжением печати.
- **ВЫКЛ.** останавливает печать каждый раз, когда принтер отображает сообщение об ошибке до тех пор, пока не будет нажата кнопка ✓.

Установка автопродолжения

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- **5.** Нажмите ✓, чтобы выбрать **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите У, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Замена расходных материалов

Существуют три варианта работы принтера, расходный материал в цветном картридже заканчивается, и нужно поменять принтер. **МАЛО - СТОП** - значение по умолчанию.

- **HET СТОП** приостанавливает печать до тех пор, пока цветной расходный материал не будет заменен. На панели управления отобразится сообщение с предупреждением, что расходный материал заканчивается и должен быть заменен.
- **МАЛО СТОП** позволяет принтеру продолжать печать, пока не иссякнет подача цветного печатного материала. На панели управления отобразится сообщение с предупреждением, что расходный материал закончился и должен быть заменен.
- **НЕТ ПРОДОЛЖИТЬ** позволяет продолжить печать при завершении цветного расходного материала, но отображает предупреждение о замене материала.



Примечание Использование режима продолжения может привести к неудовлетворительному качеству печати. Специалисты НР рекомендуют при появлении сообщения ЗАМЕНА РАСХОДНОГО МАТЕРИАЛА заменить расходный материал. Использование расходного материала в режиме продолжения приведет к прекращению действия гарантийного пакета НР Supplies Premium Protection Warranty.

Установка ответа на замену расходного материала

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить **ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ.**.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ...

- Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите ✓, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Заказ

Данный параметр меню позволяет установить этап, на котором будут высвечиваться сообщения, напоминающие о заказе новых расходных материалов. Этап измеряется в процентах оставшегося расходного материала. Доступных диапазон значений: **0-100**. Значение по умолчанию - **15**.

Установка заказа в ответе

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПОРЯДОК.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите ✓, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Отсутствие цветного расходного материала

Для этого элемента меню существуют два параметра. Значение по умолчанию - СТОП.

- СТОП указывает принтеру приостановить печать до замены использованного цветного расходного материала.
- **АВТОПРОД., ЧЕРНЫЙ** продолжает печать с использованием черного тонера только в том случае, когда закончился цветной расходный материал. Когда принтер находится в этом режиме, на панели управления отображается предупреждающее сообщение. Печать в этом режиме разрешается только для определенного числа страниц. После этого принтер приостановит печать, пока не будет заменен использованный цветной расходный материал.

Установка ответа при завершении цветного расходного материала

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.

- Нажмите ▼, чтобы выделить ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите ✓, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Устранение замятия

Этот параметр позволяет настроить реакцию принтера на замятия бумаги, включая обработку застрявших страниц. **ABTO** - значение по умолчанию.

- **ABTO** принтер автоматически включает режим устранения застрявшей бумаги, когда имеется достаточный объем свободной памяти.
- **ВЫКЛ.** принтер повторно не распечатывает застрявшие страницы. Поскольку память не используется для хранения последних распечатанных страниц, производительность при этом будет оптимальной.
- **ВКЛ.** принтер повторно распечатывает все застрявшие страницы. Выделяется дополнительная память для хранения нескольких последних распечатанных страниц, что может отрицательно сказаться на общей производительности принтера.

Установка ответа на замятие

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- **5**. Нажмите ✓, чтобы выбрать **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить УСТРАН. ЗАТОРА.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый параметр.
- 9. Нажмите У, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Диск ОЗУ

Данный параметр позволяет задать способ конфигурации виртуального диска. Параметрами являются: **ABTO** и **BЫКЛ.**. Когда установлено значение **ABTO**, принтер определяет оптимальный размер виртуального диска, исходя из свободного объема памяти. Это сообщение отображается только в тех моделях, в которых не установлен жесткий диск. Значение по умолчанию - **ABTO**.

Изменение виртуального диска

Принцип работы можно изменить в любое время, выполнив следующие действия:

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ВИРТ. ПАМЯТЬ.
- **7.** Нажмите ✓, чтобы выбрать **ВИРТ. ПАМЯТЬ**.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать **АВТО** или **ВЫКЛ**..
- 9. Нажмите ✓, чтобы установить выбор.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Язык

В некоторых продуктах при первой инициализации принтера отображается параметр для установки языка по умолчанию. Используйте стрелку ▲ или ▼ для просмотра возможных вариантов. Выделив необходимый язык, нажмите ✔ для установки языка по умолчанию. Язык по умолчанию - РУССКИЙ.

Язык можно также в любое время изменять, выполняя следующие действия:

Выбор языка

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **СИСТЕМН. УСТАН-КИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- 6. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ЯЗЫК**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ЯЗЫК.
- Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать необходимый язык.
- 10. Нажмите кнопку Меню.

Выбор языка, если на дисплее элементы меню отображаются на незнакомом языке

- 1. Выключите питание принтера.
- 2. Нажмите и удерживайте кнопку ✓ во время включения питания принтера, пока не загорятся все три индикатора.
- 3. Нажмите у еще раз.
- 4. Нажмите ▲ или ▼ для просмотра имеющихся языков.
- 5. Нажмите у для сохранения нужного языка в качестве нового параметра по умолчанию.

Использование панели управления принтера в совместно используемых средах

Так как этот принтер используется и другими пользователями, выполняйте следующие указания, чтобы обеспечить успешную работу принтера:

- Перед выполнением изменений параметров панели управления обратитесь к системному администратору. При изменении параметров панели управления затрагиваются другие задания на печать.
- Перед изменением шрифта принтера по умолчанию или загрузкой шрифтов согласуйте это с другими пользователями. Согласование этих действий позволяет сэкономить память и избежать непредвиденного вывода на печать.
- Помните, что изменение языков принтера, например, эмулированного PostScript или PCL, влияет на операции вывода печати других пользователей.



86

Примечание Ваша сетевая операционная система может автоматически защищать задание на печать каждого пользователя от воздействия других заданий на печать. Для получения дополнительной информации обратитесь к сетевому администратору.

3 Конфигурация ввода/вывода

В данной главе описано, как сконфигурировать некоторые сетевые параметры принтера. Ниже описываются следующие темы:

- Конфигурация сети
- Параллельная конфигурация
- <u>Конфигурация USB</u>
- Конфигурация дополнительного соединения
- Серверы печати HP Jetdirect
- Беспроводная печать

RUWW 87

Конфигурация сети

Возможно, потребуется сконфигурировать некоторые сетевые параметры принтера. Эти параметры можно настроить с помощью программы установки, панели управления принтера, встроенного Web-сервера или программы управления, например, HP Web Jetadmin или HP LaserJet для Macintosh.



Примечание Для получения дополнительной информации об использовании встроенного web-сервера см. <u>Использование встроенного web-сервера</u>.

Дополнительную информацию о поддерживаемых сетях и инструментальных средствах настройки см. в руководстве администратора сервера *HP Jetdirect*. Данное руководство прилагается к принтерам, в которых установлен сервер печати HP Jetdirect.

В этой главе содержатся следующие указания по конфигурации сетевых параметров из панели управления принтером:

- Настройка параметров TCP/IP.
- Отключение неиспользуемых сетевых протоколов.

Конфигурация параметров ТСР/ІР

Можно использовать панель управления принтером для конфигурации следующих параметров TCP/IP:

- адрес IP (4 байта)
- маска подсети (4 байта)
- шлюз по умолчанию (4 байта)

Ручная конфигурация параметров ТСР/ІР с панели управления принтером

Используйте ручную конфигурацию для настройки адреса IP, маски подсети, а также шлюза по умолчанию.

Установка адреса ІР

- Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ВВОД/ВЫВОД.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить меню **JETDIRECT**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать меню **JETDIRECT**.
- 8. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ТСР/IP**.
- 9. Нажмите У, чтобы выбрать ТСР/ІР.
- 10. Нажмите ▼, чтобы выделить РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ.

- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ.
- 12. Нажмите ▼, чтобы выделить РУЧНОЙ.
- **13.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **АДРЕС IP**.
- 14. Нажмите ✓, чтобы выбрать **АДРЕС IP**.



Примечание Выделяются первые три набора цифр. Если отсутствуют выделенные цифры, то появятся выделенные символы подчеркивания.

- 15. Нажмите ▲ или ▼, чтобы увеличить или уменьшить цифру для настройки адреса IP.
- 16. Нажмите ✓, чтобы перейти к следующему набору цифр.
- 17. Повторяйте шаги 15 и 16, пока не будет введен правильный адрес IP.
- 18. Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

Установка маски подсети

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ВВОД/ВЫВОД.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить меню **JETDIRECT**.
- 8. Нажмите **▼**, чтобы выделить меню **ТСР/IP**.
- 9. Нажмите У, чтобы выбрать ТСР/ІР.
- 10. Нажмите ▼, чтобы выделить параметр РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ.
- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить МАСКА ПОДСЕТИ.
- 13. Нажмите ✓, чтобы выбрать МАСКА ПОДСЕТИ.



Примечание Выделяются первые три набора цифр.

- 14. Нажмите ▲ или ▼, чтобы увеличить или уменьшить цифру для настройки маски подсети.
- 15. Нажмите ✓, чтобы перейти к следующему набору цифр.
- 16. Повторяйте шаги 14 и 15, пока не будет введена правильная маска подсети.
- 17. Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

RUWW Конфигурация сети 89

Установка шлюза по умолчанию

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **ВВОД/ВЫВОД**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ВВОД/ВЫВОД.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить меню **JETDIRECT**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать меню **JETDIRECT**.
- 8. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ТСР/IP**.
- 9. Нажмите ✓, чтобы выбрать ТСР/ІР.
- 10. Нажмите ▼, чтобы выделить РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ.
- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать РУЧНЫЕ НАСТРОЙКИ.
- 12. Нажмите ▼, чтобы выделить ШЛЮЗ ПО УМОЛЧ..
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ШЛЮЗ ПО УМОЛЧ...



Примечание Первый набор трех наборов цифр - это настройки по умолчанию. Если отсутствуют выделенные цифры, то появятся выделенные символы подчеркивания.

- Нажмите ▲ или ▼, чтобы увеличить или уменьшить цифру для настройки ШЛЮЗ ПО УМОЛЧ..
- 15. Нажмите ✓, чтобы перейти к следующему набору цифр.
- 16. Повторяйте шаги 15 и 16, пока не будет введена правильная маска подсети.
- Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

Отключение сетевых протоколов (дополнительно)

По умолчанию включены все сетевые протоколы. Отключение неиспользуемых протоколов дает следующие преимущества:

- Сокращает генерируемый принтером сетевой трафик.
- Не позволяет незарегистрированным пользователям печатать на принтере.
- Обеспечивает вывод только существенных сведений в таблицу параметров.
- Позволяет панели управления принтером выводить ошибки, специфичные для протокола, и предупреждающие сообщения.



Примечание Конфигурацию TCP/IP нельзя отключить в принтерах серии HP Color LaserJet 4700.

Выключение IPX/SPX



Примечание Не выключайте этот протокол, если пользователи Windows 95/98, Windows NT, Me, 2000 и XP будут отправлять задания принтеру в прямом режиме IPX/SPX.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **ВВОД/ВЫВОД**.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить меню **JETDIRECT**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать меню **JETDIRECT**.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить IPX/SPX.
- 9. Нажмите ✓, чтобы выбрать IPX/SPX.
- 10. Нажмите ▼, чтобы выделить ВКЛЮЧИТЬ.
- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ.
- **12.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **ВКЛ.** или **ВЫКЛ.**.
- 13. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛ. или ВЫКЛ..
- 14. Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

Выключение DLC/LLC

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ВВОД/ВЫВОД.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ВВОД/ВЫВОД.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить меню **JETDIRECT**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать меню **JETDIRECT**.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить **DLC/LLC**.
- 9. Нажмите у, чтобы выбрать **DLC/LLC**.
- 10. Нажмите ▼, чтобы выделить ВКЛЮЧИТЬ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ.
- 12. Нажмите ▼, чтобы выделить ВКЛ. или ВЫКЛ..

RUWW Конфигурация сети 91

- 13. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛ. или ВЫКЛ..
- 14. Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

Выключение AppleTalk

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить **КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА**.
- 3. Нажмите У, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить ВВОД/ВЫВОД.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ВВОД/ВЫВОД.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить меню **JETDIRECT**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать **JETDIRECT**.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить **APPLETALK**.
- 9. Нажмите У, чтобы выбрать **APPLETALK**.
- 10. Нажмите ▼, чтобы выделить ВКЛЮЧИТЬ.
- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛЮЧИТЬ.
- 12. Нажмите ▼, чтобы выделить ВКЛ. или ВЫКЛ..
- 13. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВКЛ. или ВЫКЛ..
- 14. Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

Параллельная конфигурация

Принтер HP Color LaserJet 4700 поддерживает одновременно сетевое и параллельное соединение. Параллельное соединение осуществляется путем подключения принтера к компьютеру с помощью двунаправленного кабеля параллельного порта (соответствующего стандарту IEEE-1284-C), подключаемого к параллельному порту принтера через разъем типа "С". Максимальная длина кабеля не должна превышать 10 метров.

Применительно к параллельному интерфейсу термин двунаправленный означает, что принтер способен получать данные с компьютера и посылать данные на компьютер через параллельный порт.

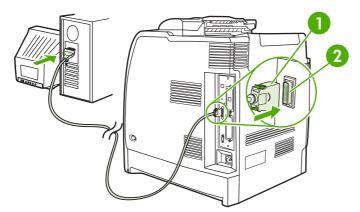


Рис. 3-1 Настройка параллельного порта

1	Разъем типа С
2	Параллельный порт



Примечание Чтобы воспользоваться такими дополнительными возможностями двунаправленного параллельного интерфейса, как двунаправленный обмен между компьютером и принтером, более быстрая передача данных и автоматическая конфигурация драйверов принтеров, необходимо, чтобы была установлена последняя версия драйвера принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.

Примечание Начальные значения параметров поддерживают переключение между параллельным портом и одним или несколькими сетевыми соединениями на принтере. Если возникают неполадки, см. раздел <u>Конфигурация сети</u>.

Конфигурация USB

Данный принтер поддерживает соединение USB 2,0. Этот порт USB находится на задней панели принтера, как показано на рисунке ниже. Необходимо использовать кабель USB типа "A-B".

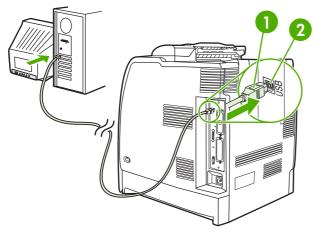
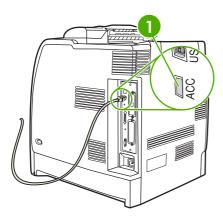


Рис. 3-2 Конфигурация USB

1	Разъем USB
2	Порт USB

Данный принтер также оборудован портом ACC, который использует протокол хоста USB. Он приведен на следующем рисунке.



1 Дополнительный порт АСС

Конфигурация дополнительного соединения

Этот принтер поддерживает дополнительное соединение для устройств ввода обработки бумаги. Этот порт находится на задней панели принтера, как показано на рисунке ниже.

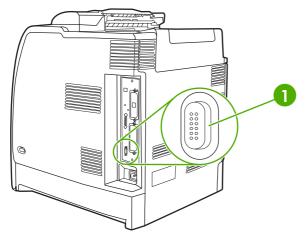


Рис. 3-3 Конфигурация дополнительного соединения

1 Дополнительный разъем

Серверы печати HP Jetdirect

Серверы печати HP Jetdirect упрощают управление сетью, позволяя подключить принтер непосредственно к сети в любой ее точке. Они поддерживают различные протоколы и операционные системы. Серверы печати HP Jetdirect также поддерживают упрощенный протокол управления сетью (SNMP), который позволяет администраторам сети осуществлять дистанционное управление работой принтера, а также устранять неполадки с помощью программного обеспечения HP Web Jetadmin.

Принтеры HP Color LaserJet 4700n, 4700dn, 4700dtn и 4700ph+ поставляются со встроенным сервером печати HP Jetdirect. Данные серверы поддерживают сети Ethernet 10/100T для работы с периферийными устройствами. Сервер печати HP Jetdirect EIO можно также установить в разъем EIO принтера HP Color LaserJet 4700, что обеспечит сетевое соединение.



Примечание Установка сервера печати ЕІО и конфигурация сети должны выполняться администратором сети. Конфигурация платы выполняется с помощью панели управления или программного обеспечения HP Web Jetadmin.

Доступные программные решения

Сводный список доступных программных решений см. в руководстве администратора сервера печати *HP Jetdirect* или на web-странице http://www.hp.com/support/net_printing.

Беспроводная печать

Беспроводная сеть является безопасной и экономически выгодной альтернативой традиционной проводной сети. Список имеющихся беспроводных серверов печати приведен в разделе Расходные материалы и дополнительные принадлежности.

Стандарт IEEE 802.11

Дополнительные серверы печати HP Jetdirect поддерживают соединение с сетью 802.11. Эта беспроводная технология обеспечивает высококачественную печать без физических ограничений на длину кабеля.

Периферийные устройства можно удобно разместить в любом месте дома или офиса, а также легко перемещать, не меняя сетевые кабели. Установка выполняется просто с помощью мастера НР по установке сетевого принтера.



Примечание Серверы печати HP Jetdirect 802.11 доступны через USB-соединения.

Bluetooth

Беспроводная технология Bluetooth является технологией маломощной радиосвязи на коротком расстоянии, которую можно использовать для беспроводного подключения компьютеров, принтеров, личных цифровых записных книжек, сотовых телефонов и других устройств.

В отличие от технологии инфракрасной связи, использование радиосигналов в технологии Bluetooth означает, что для обмена данными устройства не обязательно должны находиться в одной комнате, офисе или помещении на линии прямой видимости. Эта беспроводная технология увеличивает портативность и эффективность сетевых решений для предприятий.

В принтерах серии HP Color LaserJet 4700 используется адаптер Bluetooth (HP bt1300) для использования беспроводной технологии Bluetooth. Адаптер можно использовать как для USB, так и для параллельного соединений. Адаптер имеет 10-метровый рабочий диапазон в зоне прямой видимости (диапазон частот 2,5 ГГц ISM) и может обеспечить скорость передачи данных до 723 Кбит/с. Устройство поддерживает следующие профили Bluetooth:

- Профиль Hardcopy Cable Replacement Profile (HCRP)
- Профиль Serial Port Profile (SPP)
- Профиль Object Push Profile (OPP)
- Профиль Basic Imaging Profile (BIP)
- Профиль Basic Printing Profile (BPP) с XHTML-Print

RUWW Беспроводная печать 97

4 Операции печати

В данной главе описываются способы выполнения основных операций печати. Ниже описываются следующие темы:

- Управление заданиями на печать
- Выбор материалов для печати
- Автоматическое определение типа материала для печати (режим автоопределения)
- Конфигурирование подающих лотков
- Печать на специальных материалах
- Использование функций драйвера принтера
- Использование функций драйвера принтера для Macintosh
- Двусторонняя печать (дуплекс)
- Использование сшивателя/укладчика
- Особые ситуации при печати
- Функции хранилища заданий
- Управление памятью

RUWW 99

Управление заданиями на печать

В операционной системе Microsoft Windows на способ, которым драйвер принтера пытается подавать бумагу при отправке задания на печать, влияют три параметра. В большинстве программ параметры **Source** (Источник), **Type** (Тип) и **Size** (Размер) отображаются в диалоговых окнах **Page Setup** (Макет страницы), **Print** (Печать) или **Print Properties** (Параметры печати). Если эти параметры не изменять, то принтер автоматически выбирает лоток, используя параметры принтера по умолчанию.

Source (Источник)

Печать с использованием параметра *Source* (Источник) означает, что выбирается определенный лоток, из которого принтер должен подавать бумагу. Принтер пытается выполнить печать из этого лотка независимо от размера или типа загруженного материала. Если выбран лоток, сконфигурированный для типа и размера, которые не соответствуют заданию на печать, принтер не будет печатать автоматически. Вместо этого он будет ждать, пока в выбранный лоток не будет загружен материал для печати с типом и размером, подходящими для данного задания на печать. При загрузке лотка принтер начнет печать. Если нажать ✓, то на принтере отобразятся параметры, позволяющие печатать из другого лотка.

Тип и размер

Печать с использованием параметра **Тип** или **Размер** означает, что необходимо, чтобы принтер подавал бумагу и материал для печати из соответствующего лотка, в который загружен материал нужного типа и размера. Выбор материала по типу, а не по источнику аналогичен блокировке лотков и позволяет защитить специальные материалы от случайного использования. Например, если лоток сконфигурирован для фирменного бланка, а в драйвере установлена печать на обычной бумаге, принтер не будет использовать фирменные бланки из этого лотка. Вместо этого бумага будет подаваться из лотка, в который загружена обычная бумага и который настроен для обычной бумаги на панели управления принтера. При выборе материала по параметрам **Тип** и **Размер** существенно улучшается качество печати для плотной бумаги, глянцевой бумаги и прозрачных пленок. Использование неправильной настройки приведет к неудовлетворительному качеству печати. Печать на таких специальных материалах для печати, как наклейки или прозрачные пленки, всегда выполняйте с помощью параметра **Тип**. Печать конвертов выполняйте с помощью параметра **Размер**, если это возможно.

- Если требуется выполнить печать с помощью параметра Тип или Размер, в зависимости от приложения выберите тип или размер в диалоговом окне Параметры страницы, Печать или Свойства печати.
- Если печать часто выполняется на материале определенного типа и размера, то
 администратор печати (для сетевого принтера) или пользователь (для локального
 принтера) может настроить лоток для этого типа и размера. Затем, если выбрать этот тип
 или размер при печати задания, принтер подает материал из лотка, настроенного для этого
 типа или размера.

Приоритет параметров печати

Приоритеты изменений, выполненные в настройках печати, зависят от того, где они были сделаны:

100 Глава 4 Операции печати RUWW



Примечание Название команд и диалоговых окон могут отличаться в зависимости от программы.

- Диалоговое окно Page Setup (Макет страницы). Это диалоговое окно открывается при выборе команды Page Setup (Макет страницы) или аналогичной ей в меню File (Файл) программы, в которой вы работаете. Измененные здесь параметры имеют более высокий приоритет, чем параметры, измененные в любом другом месте.
- Диалоговое окно Print (Печать). Это диалоговое окно открывается при выборе команды Print (Печать), Print Setup (Макет страницы) или аналогичной ей в меню File (Файл) программы, в которой вы работаете. Параметры, измененные в диалоговом окне Print (Печать), имеют более низкий приоритет и не заменяют изменения, сделанные в диалоговом окне Page Setup (Макет страницы).
- Диалоговое окно Printer Properties (Свойства принтера) (драйвер принтера). Драйвер принтера открывается при выборе команды Properties (Свойства) в диалоговом окне Print (Печать). Параметры, измененные в диалоговом окне Printer Properties (Свойства принтера), не заменяют параметры в любом другом месте.
- Параметры принтера по умолчанию. Параметры принтера по умолчанию определяют параметры, используемые во всех заданиях на печать, если только параметры не были изменены в диалоговых окнах Page Setup (Макет страницы), Print (Печать) или Printer Properties (Свойства принтера), как описано выше. Существуют два способа изменить параметры принтера по умолчанию:
- **1.** Выберите **Пуск**, **Настройка**, **Принтеры**, затем нажмите правой кнопкой мыши на значок принтера и выберите **Свойства**.
- **2.** Выберите **Пуск**, **Панель управления**, затем выберите папку **Принтеры**, нажмите правой кнопкой мыши на значок принтера и выберите **Свойства**.

Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы избежать влияния на задания на печать других пользователей, где это возможно, выполняйте изменения настроек принтера в приложении или драйвере принтера. Изменения настроек принтера, выполненные с помощью панели управления, становятся настройками по умолчанию для последующих заданий. Изменения, выполненные в приложении или драйвере принтера, влияют только на определенное задание.

Выбор материалов для печати

Для этого принтера можно использовать многие типы бумаги и других материалов для печати. В этом разделе представлены инструкции и спецификации для выбора и использования различных материалов для печати. Для получения информации о поддерживаемых типах материалов для печати см. Спецификации материалов для печати.

В некоторых случаях дефекты встречаются даже при печати на материалах, отвечающих всем установленным требованиям. Это может происходить из-за ненормальных характеристик окружающей среды или из-за условий, за которые компания Hewlett-Packard не несет ответственности (например, слишком высокой температуры или влажности).

Компания Hewlett-Packard рекомендует проверять все материалы перед покупкой больших партий.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При использовании материалов, не отвечающих спецификациям, которые указаны здесь или в справочнике по спецификациям бумаги, могут возникнуть проблемы, для решения которых потребуется вмешательство службы технической поддержки. На это сервисное обслуживание не распространяется гарантия или соглашения на техническое обслуживание Hewlett-Packard.

Материалы, которых следует избегать

Принтер может работать с различными типами материалов для печати. Использование материалов, не отвечающих техническим характеристикам принтера, приведет к ухудшению качества печати и увеличению вероятности заторов бумаги.

- Не используйте слишком грубую бумагу.
- Не используйте бумагу с вырезами или перфорацией, отличающуюся от стандартной перфорированной бумаги с 3 отверстиями.
- Не используйте формы, состоящие из нескольких частей.
- Не используйте бумагу, на которой уже выполнялась печать или которая проходила через фотокопировальное устройство.
- Не используйте бумагу с водяными знаками при печати сплошных узоров заливки.

Бумага, которая может повредить принтер

В редких случаях бумага может повредить принтер. Старайтесь не использовать следующие типы бумаги, чтобы предотвратить возможные повреждения принтера:

- Не используйте бумагу со скрепками.
- Не используйте прозрачные пленки, предназначенные для струйных принтеров или других низкотемпературных принтеров, или прозрачные пленки, предназначенные для монохромной печати. Используйте только прозрачные пленки, которые предназначены для использования в принтерах HP Color LaserJet.
- Не используйте глянцевую бумагу или фотобумагу, предназначенную для струйных принтеров.

102 Глава 4 Операции печати RUWW

- Не используйте бумагу с тиснением или покрытием, не предназначенную для температур, используемых в нагревательном элементе. Выбирайте материалы для печати, которые способны выдержать температуру 190 °С в течение 0,1 секунды.
- Не используйте фирменные бланки, напечатанные красителями, неустойчивыми к высоким температурам, или с использованием термографической печати. В отпечатанных формах или фирменных бланках должны использоваться чернила, выдерживающие температуру 190 °C в течение 0,1 секунды.
- Не используйте материалы для печати, которые выделяют опасные газы, плавятся, деформируются или обесцвечиваются при температуре 190 °C в течение 0,1 секунды.

Чтобы заказать расходные материалы HP Color LaserJet перейдите на web-страницу http://www.hp.com/go/ljsupplies в США или на http://www.hp.com/ghp/buyonline.html в других странах/регионах.

Автоматическое определение типа материала для печати (режим автоопределения)

Принтеры серии HP Color LaserJet 4700 могут автоматически классифицировать материал для печати по одной из следующих категорий:

- Обычная бумага.
- Прозрачная пленка.
- Глянцевая бумага.
- Сверхплотная глянцевая бумага.
- Глянцевый диапозитив.
- Плотная.
- Легкая бумага.

Датчик автоопределения материала для печати функционирует только в том случае, если лоток настроен на режим любого типа обычной бумаги. При настройке лотка на любой другой тип (например на высокосортную или глянцевую бумагу) датчик определения в данном лотке отключается.



Примечание При использовании оригинального материала для печати HP, предназначенного для использования в принтерах HP Color LaserJet, достигается оптимальная производительность устройства.

Определение в лотке 1

Полное определение (по умолчанию)

- Для определения типа материала для печати принтер останавливается при подаче каждого листа.
- Этот режим является наиболее эффективным при использовании смешанного материала для печати в одном задании.

Расширенное определение

- Каждый раз при поступлении очередного задания печати принтер останавливается на первом листе для определения типа бумаги.
- Принтер предполагает, что второй и все последующие листы будут того же типа, что и первый лист материала для печати.
- Этот режим является вторым по скорости печати и полезен при печати на стопке материала одного типа.

Прозрачная пленка

- Принтер не останавливается на каждом листе для определения его типа, но различает режим прозрачной пленки и режим обычной бумаги.
- Это наилучший по скорости режим, который полезен при высокообъемной печати в обычном режиме.

Определение в лотке 2-N

Расширенное определение

- Принтер останавливается после подачи пяти листов из каждого лотка и определяет тип по среднему из пяти значений.
- Принтер предполагает, что шестой и все последующие листы будут того же типа до выключения принтера, до его перехода в режим ожидания или до открытия лотка.

Только прозрачная пленка (по умолчанию)

- Принтер не останавливается на каждом листе для определения его типа, но различает режим прозрачной пленки и режим обычной бумаги.
- Это наилучший по скорости режим, который полезен при высокообъемной печати в обычном режиме.

Конфигурирование подающих лотков

Принтер позволяет сконфигурировать подающие лотки по типу и размеру. Можно загружать различные материалы для печати в подающие лотки принтера, а затем запрашивать материал для печати по типу и размеру с помощью панели управления.



При использовании других моделей принтеров HP LaserJet, пользователь, возможно, уже знаком с процедурой конфигурирования лотка 1 для его перевода в режим Первый или Кассета. В принтерах серии HP Color LaserJet 4700 установка для параметров размера и типа Лотка 1 значения ЛЮБОЙ ФОРМАТ равнозначна установке режима Первый. Установка любого другого значения, кроме ЛЮБОЙ ФОРМАТ, для размера или типа Лотка 1 равнозначна установке режима Кассета.

Примечание При выполнении двусторонней печати проверьте, чтобы загруженный материал для печати соответствовал требованиям двусторонней печати (см. <u>Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати</u>).

Примечание Ниже приведены указания, которые необходимо выполнить для конфигурирования лотков с панели управления принтера. Лотки можно также конфигурировать на компьютере путем подключения к встроенному web-серверу. См. Использование встроенного web-сервера.

Настройка лотков при запросе принтера

В следующей ситуации принтер выдает автоматический запрос на настройку типа и размера лотка:

- Загрузка бумаги в лоток.
- В драйвере принтера или приложении задан определенный лоток или тип материала для задания печати, а этот лоток не настроен для соответствующих параметров задания.

На панели управления отображается сообщение **ЗАГРУЗ. ЛОТКА XX: [ТИП] [РАЗМЕР], Чтобы изменить тип, нажмите** ✓. Ниже приведены указания, как настроить лоток после появления этого запроса.



Примечание Сообщение не появляется в том случае, если печать выполняется из лотка 1, а для лотка 1 установлены значения **ЛЮБОЙ ФОРМАТ** и **ЛЮБОЙ ТИП**.

Конфигурирование лотка при загрузке бумаги



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если принтер находится в режиме ожидания и в лотки 3 - 6 загружается бумага, при выходе принтера из этого режима определение новой бумаги выполняться не будет. Это может произойти при использовании неправильного типа бумаги для задания печати. Перед загрузкой бумаги в эти лотки необходимо вывести принтер из режима ожидания.

- 1. Загрузите бумагу в лоток (при использовании лотка 2 или одного из дополнительных лотков необходимо закрыть используемый лоток).
- 2. При конфигурировании лотка на панели управления принтера отображается сообщение Чтобы изменить формат, нажмите ✓.

- Для изменения размера 3 мм нажмите клавишу ▼ или ▲, чтобы выделить правильный размер.
- - Появится сообщение ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ, а затем запрос на конфигурацию типа бумаги.
- 6. Чтобы изменить тип, нажмите ▼ или ▲ и выделите правильный тип бумаги.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать тип бумаги.
 - Появится сообщение ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ, а затем значения текущих настроек типа и размера.
- Если размер и тип теперь правильные, нажмите ≤, чтобы удалить сообщение.

Конфигурирование лотка для соответствия параметрам задания на печать

- 1. В приложении укажите исходный лоток, размер и тип бумаги.
- 2. Отправьте задание на принтер.
 - Если требуется настройка лотка, появится сообщение ЗАГРУЗ. ЛОТКА Х:.
- 3. Загрузите в лоток для бумаги бумагу правильного типа. Если лоток закрыт, появится сообщение **ЛОТОК X PA3MEP=**.
- **4.** Если выделен неправильный размер, нажмите **▼** или **▲**, чтобы выделить правильный размер.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать правильный размер.
 - Появится сообщение **ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ**, а затем запрос на конфигурацию типа бумаги.
- 6. Если выделен неправильный размер, нажмите ▼ или ▲, чтобы выделить нужный тип бумаги.
- 7. Нажмите У, чтобы выбрать тип бумаги.
 - Появится сообщение ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ, а затем значения текущих настроек типа и размера.

Настройка лотков с помощью меню управления бумагой

Можно также настроить тип и размер для лотков без запроса принтера. Для настройки лотков описанным ниже способом используйте меню **РАБОТА С БУМАГОЙ**.

Настройка размера бумаги

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить РАБОТА С БУМАГОЙ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать РАБОТА С БУМАГОЙ.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить **ЛОТОК <N>, РАЗМ**.. (N означает номер настраиваемого лотка.)

- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать ЛОТОК <N>, РАЗМ..
- 6. Нажмите ▼ или ▲, чтобы выделить правильный размер.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать правильный размер.

Настройка типа бумаги

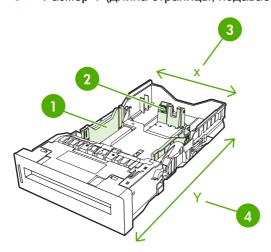
- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить РАБОТА С БУМАГОЙ.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить **ЛОТОК <N>, ТИП**. (N означает номер настраиваемого лотка.)
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать ЛОТОК <N>, ТИП.
- 6. Нажмите ▼ или ▲ и выделите правильный тип бумаги.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать правильный тип бумаги.

Появится сообщение ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ, а затем значения текущих настроек типа и размера.

Настройка нестандартного размера бумаги для лотка 2 и дополнительных лотков

Принтер автоматически определяет многие размеры бумаги, но можно также настроить его для нестандартных размеров. Можно задать следующие параметры:

- Единицы измерения (миллиметры или дюймы)
- Размер X (ширина страницы, подаваемой в принтер)
- Размер Y (длина страницы, подаваемой в принтер)



- 1 Направляющая ширины материала для печати
- 2 Направляющие длины материала для печати

3	Ширина страницы (размер X)
4	Длина страницы (размер Ү)

Используйте следующую процедуру на настройки лотка для нестандартного размера. После установки нестандартного размера бумаги для лотка печать из него выполняться не будет, пока не будут переустановлены направляющие длины материала для печати.

Установка нестандартного размера для лотка 2 или дополнительного лотка

- 1. Откройте лоток и поместите в него материал для печати лицевой стороной вверх.
- 2. Установите направляющие ширины материала в соответствующие нестандартные позиции и закройте лоток.
- 3. При появлении сообщения о конфигурации лотка нажмите ✓.
- 4. Нажмите ▲, чтобы изменить **ЛЮБОЙ НЕСТАНД.** на **CUSTOM**.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать **CUSTOM**.
- Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить правильную единицу измерения (миллиметры или дюймы).

После задания правильных единиц измерения задайте размер X следующим образом:

- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить правильное значение.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать значение. Если введенное значение находится за пределами допустимого диапазона, на две секунды появится индикация Недопуст. значение. На дисплее появится запрос на ввод другого значения.

После задания правильного размера X задайте размер Y следующим образом:

- 10. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить правильное значение.
- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать значение. Если введенное значение находится за пределами допустимого диапазона, на две секунды появится индикация **Недопуст. значение**. На дисплее появится запрос на ввод другого значения. На принтере появится сообщение, указывающее нестандартные размеры.

Печать из Лотка 1 (многоцелевой лоток)

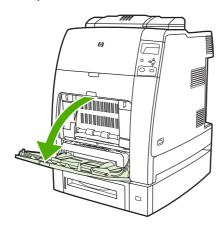
Лоток 1 является многоцелевым лотком, в который помещается до 100 листов бумаги плотностью 75 г/м² или 20 конвертов. Он обеспечивает удобную печать на конвертах, прозрачной пленке, бумаге нестандартного размера, материалах плотнее 32 фунтов или других материалах без необходимости разгружать остальные лотки.

Загрузка в Лоток 1



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание замятия бумаги никогда не добавляйте ее в Лоток 1 и не вынимайте из него во время печати.

Откройте Лоток 1.



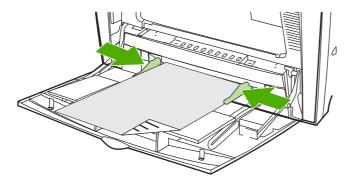
- 2. Установите боковые ограничители бумаги на требуемую ширину.
- 3. Загрузите бумагу в лоток стороной для печати вниз и верхним краем к себе.



Примечание Лоток 1 может вмещать приблизительно 100 листов стандартной офисной бумаги плотностью 75 г/м².

Примечание При выполнении двусторонней печати см. <u>Двусторонняя печать</u> (дуплекс) для получения инструкций по загрузке.

4. Установите боковые ограничители так, чтобы они слегка касались пачки бумаги, однако не сгибали ее.





Примечание Убедитесь в том, что бумага располагается без сгибания под выступами на ограничителях, не выше ограничительной линии.

Печать конвертов из Лотка 1

Из Лотка 1 можно печатать на многочисленных типах конвертов. В лоток можно поместить до 20 конвертов. Производительность печати зависит от конструкции конверта.

В программном обеспечении установите значения полей не менее 15 мм от края конверта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Конверты с зажимами, замочками, окошками, с внутренней подкладкой, с открытыми клейкими участками или другими синтетическими покрытиями могут серьезно повредить принтер. Не пытайтесь печатать на обеих сторонах конверта это может вызвать замятие бумаги и повреждение принтера. Перед загрузкой конвертов убедитесь в том, что они не изогнуты, не повреждены и не склеились между собой. Не пользуйтесь конвертами с клейкими покрытиями, чувствительными к давлению.

Загрузите конверты в Лоток 1.

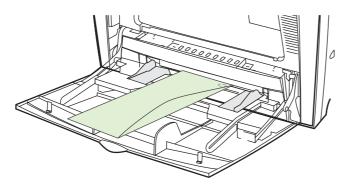


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание замятий не вынимайте и не добавляйте конверты во время печати.

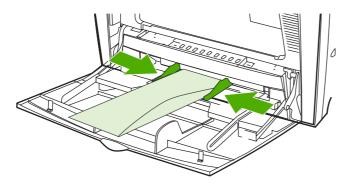
Откройте Лоток 1.



2. Загрузите не более 20 конвертов в середину Лотка 1 стороной для печати вниз и краем с маркой по направлению к принтеру. Задвиньте конверты в принтер плотно до упора, но без усилия.



3. Отрегулируйте ограничители так, чтобы они касались пачки конвертов, не сгибая их. Убедитесь в том, что конверты заправлены под выступы на ограничителях.



Печать на конвертах

- 1. Укажите Лоток 1 или выберите источник материала по размеру в драйвере принтера.
- 2. Если в приложение автоматически не задается формат конверта, укажите в качестве ориентации страницы параметр Ландшафтная в приложении или драйвере принтера. Соблюдайте следующие требования, чтобы установить поля для обратного адреса и адреса получателя на конвертах типов Commercial #10 или DL.

Тип адреса	Левое поле	Верхнее поле
Обратный адрес	5 мм	5 мм
Адрес получателя	102 мм	51 мм



Примечание Для конвертов других размеров настройте параметры полей соответствующим образом.

3. Выберите **Печать** в приложении или драйвере принтера.

Печать из лотка 2 или дополнительных лотков

Лоток 2 и каждый из дополнительных лотков могут вмещать до 500 листов стандартной бумаги или стопу этикетов высотой 50,8 мм. Лоток 2 расположен выше дополнительных лотков на 500 листов, и при правильной установке принтер определяет их и отображает как дополнительные параметры в меню **КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА** панели управления. Лотки настраиваются для автоматически определяемых размеров материала для печати (Letter, Legal, A4, A5, JIS B5 и Executive), а также неопределяемых размеров материала для печати: 8,5 на 13 и Executive (JIS), двойные японские открытки и бумага нестандартного размера. Принтер автоматически распознает размер материала в этих лотках, исходя из конфигурации ограничителей бумаги лотка (см. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Тракт подачи бумаги для дополнительных лотков проходит через лоток 2. Если лоток 2 выдвинут или извлечен, то бумага из лотка 3 не будет подаваться в принтер. В результате этого принтер остановится, и на его панели управления отобразится сообщение о необходимости установки лотка 2. Кроме того, все лотки, расположенные выше используемого лотка, необходимо закрыть и не использовать для подачи бумаги в принтер.

Загрузка в лоток 2 и дополнительные лотки определяемого стандартного материала для печати



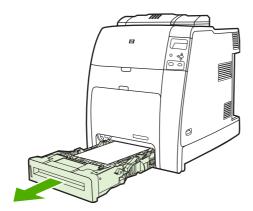
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если принтер находится в режиме ожидания и в лотки 3 - 6 загружается бумага, при выходе принтера из этого режима определение новой бумаги выполняться не будет. Это может произойти при использовании неправильного типа бумаги для задания печати. Перед загрузкой бумаги в эти лотки необходимо вывести принтер из режима ожидания.

В лотке 2 и дополнительных лотках поддерживаются следующие определяемые стандартные размеры материала для печати: Letter, Legal, Executive, A4, A5 и (JIS) B5.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Из лотков на 500 листов нельзя выполнять печать на карточках, конвертах, плотной или сверхплотной бумаге или на материале нестандартного размера. Печать на материале таких типов необходимо выполнять только из лотка 1. Не перегружайте подающий лоток и не открывайте его во время печати. Это может привести к замятиям бумаги в принтере.

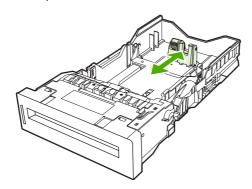
Извлеките лоток из принтера.



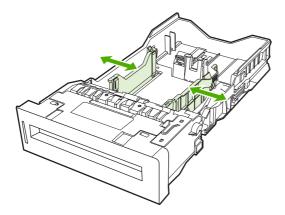


Примечание После выдвижения лотка слегка приподнимите его для снятия.

Отрегулируйте задний ограничитель длины материала, нажимая регулировочную защелку направляющей и перемещая задний край лотка для установки длины используемого материала.



3. Раздвиньте ограничители ширины материала в соответствии с размером используемого материала.



4. Загружайте материал для печати в лоток лицевой стороной вверх.

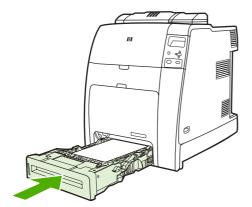


Примечание Для наилучшей производительности загружайте лоток полностью, без разделения стопки бумаги. При разделении стопки может возникнуть проблема захвата нескольких листов, что может привести к замятию бумаги. Вместимость лотка для бумаги может различаться. Например, при использовании бумаги плотностью 75 г/м² лоток может вместить полную стопку бумаги из 500 листов. Если плотность носителя составляет более 75 г/м², лоток не сможет вместить полную стопку, и поэтому необходимо убрать из стопки соответствующее число листов. Не перегружайте лоток, так как принтер не сможет выполнить захват бумаги.

Примечание Если лоток отрегулирован неправильно, принтер может выдать сообщение об ошибке или произойдет замятие материала для печати.

Примечание При выполнении двусторонней печати см. <u>Двусторонняя печать</u> (дуплекс) для получения инструкций по загрузке.

5. Вставьте лоток в принтер. На принтере отобразится тип и размер материала для печати в лотке. Если конфигурация неправильная, нажмите клавишу ✓, когда принтер выдаст запрос на настройку типа и размера для лотка (для получения дополнительной информации см. Конфигурирование лотка при загрузке бумаги).



6. Если конфигурация правильная, нажмите с для удаления сообщения.

Загрузка в лоток 2 и дополнительные лотки неопределяемого стандартного материала для печати



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если принтер находится в режиме ожидания и в лотки 3 - 6 загружается бумага, при выходе принтера из этого режима определение новой бумаги выполняться не будет. Это может произойти при использовании неправильного типа бумаги для задания печати. Перед загрузкой бумаги в эти лотки необходимо вывести принтер из режима ожидания.

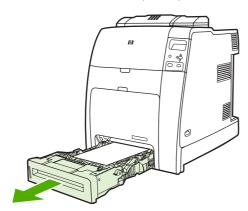
Неопределяемые размеры материала для печати стандартного размера не помечены в лотке, но их список имеется в меню **Размер** для лотка.

Следующие неопределяемые материалы для печати стандартного размера поддерживаются в лотках на 500 листов: Executive (JIS), 8,5 на 13, двойные японские открытки и 16К.

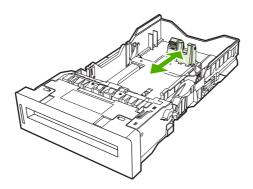


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Из лотков на 500 листов нельзя выполнять печать на карточках, конвертах, плотной или сверхплотной бумаге или на материале нестандартного размера. Печать на материале таких типов необходимо выполнять только из лотка 1. Не перегружайте подающий лоток и не открывайте его во время печати. В противном случае это может привести к замятию бумаги.

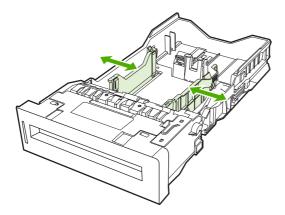
1. Извлеките лоток из принтера.



2. Отрегулируйте задний ограничитель длины материала, нажимая регулировочную защелку направляющей и перемещая задний край лотка для установки длины используемого материала.



Раздвиньте ограничители ширины материала в соответствии с размером используемого материала.



4. Загружайте материал для печати в лоток лицевой стороной вверх.

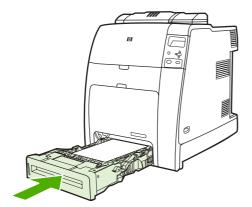


Примечание Для наилучшей производительности загружайте лоток полностью, без разделения стопки бумаги. При разделении стопки может возникнуть проблема захвата нескольких листов, что может привести к замятию бумаги. Вместимость лотка для бумаги может различаться. Например, при использовании бумаги плотностью 75 г/м² лоток может вместить полную стопку бумаги из 500 листов. Если плотность носителя составляет более 75 г/м², лоток не сможет вместить полную стопку, и поэтому необходимо убрать из стопки соответствующее число листов. Не перегружайте лоток, так как принтер не сможет выполнить захват бумаги.

Примечание Если лоток отрегулирован неправильно, принтер может выдать сообщение об ошибке или произойдет замятие материала для печати.

Примечание При выполнении двусторонней печати см. <u>Двусторонняя печать</u> (дуплекс) для получения инструкций по загрузке.

5. Вставьте лоток в принтер. На принтере отобразится тип и размер материала для печати в лотке. Если конфигурация неправильная, нажмите клавишу ✓, когда принтер выдаст запрос на настройку типа и размера для лотка (для получения дополнительной информации см. Конфигурирование лотка при загрузке бумаги).

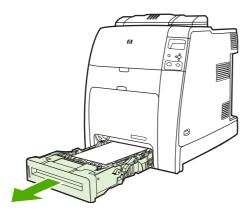


6. Если конфигурация правильная, нажмите с для удаления сообщения.

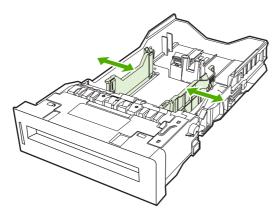
Загрузка в лоток 2 и дополнительные лотки стандартного материала для печати

Для использования нестандартного материала необходимо установить для параметра размера на панели управления значение **CUSTOM** и задать единицы измерения, размеры X и Y. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Конфигурирование лотка для соответствия параметрам задания на печать</u>.

1. Извлеките лоток из принтера.



2. Полностью раздвиньте ограничители ширины материала и отрегулируйте задний ограничитель длины материала по длине используемой бумаги.



3. Загружайте материал для печати в лоток лицевой стороной вверх.



Примечание Для наилучшей производительности загружайте лоток полностью, без разделения стопки бумаги. При разделении стопки может возникнуть проблема захвата нескольких листов, что может привести к замятию бумаги. Вместимость лотка для бумаги может различаться. Например, при использовании бумаги плотностью 75 г/м² лоток может вместить полную стопку бумаги из 500 листов. Если плотность носителя составляет более 75 г/м², лоток не сможет вместить полную стопку, и поэтому необходимо убрать из стопки соответствующее число листов. Не перегружайте лоток, так как принтер не сможет выполнить захват бумаги.

Примечание При выполнении двусторонней печати см. <u>Двусторонняя печать</u> (дуплекс) для получения инструкций по загрузке.

4. Придвиньте ограничители ширины материала таким образом, чтобы они слегка касались бумаги. Вставьте лоток в принтер.

5. Вставьте лоток в принтер. На принтере отобразится конфигурацию типа и размера для лотка. Для определения нестандартных размеров или если неправильно задан тип, нажмите
✓ и следуйте инструкциям. Чтобы ввести определенные значения размеров или изменить выбранный размер с ЛЮБОЙ НЕСТАНД. на CUSTOM, см. раздел Конфигурирование лотка для соответствия параметрам задания на печать.



6. Если конфигурация правильная, нажмите ⇒ для удаления сообщения.

Печать на специальных материалах

Для печати на специальных типах материала используйте следующие указания.



Примечание Специальные материалы для печати, например, конверты, прозрачные пленки, бумага нестандартного размера или материалы плотностью выше 120 г/м², используются в Лотке 1.

Для печати на специальных материалах используйте следующую процедуру:

- 1. Загрузите материал для печати в лоток для бумаги.
- 2. Когда принтер выдаст запрос на тип бумаги, выберите правильный тип материала для бумаги, загруженной в лоток. Например, выберите **ГЛЯНЦ.** при загрузке глянцевой фотобумаги НР для лазерных принтеров.
- 3. В приложении или драйвере принтера задайте тип материала, соответствующий типу загруженного в лоток материала.



Примечание Для обеспечения наилучшего качества всегда проверяйте, чтобы тип материала, выбранный на панели управления принтера, и тип материала, выбранный в приложении или драйвере принтера, соответствовал типу материала, загруженного в лоток.

Прозрачные пленки

При печати на прозрачных пленках придерживайтесь следующих указаний:

- Прозрачные пленки необходимо держать за края. Следы жира, попавшего с рук на прозрачные пленки, могут привести к появлению дефектов печати.
- Используйте только прозрачные пленки для диапроектора, рекомендованные для данного принтера. Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют использовать прозрачную пленку НР для цветной печати на лазерных принтерах. Продукты НР разработаны для совместного использования, при котором обеспечивается оптимальное качество печати.
- В приложении или драйвере выберите **ПРОЗРАЧ. ПЛЕНКА** в качестве типа материала или выполните печать из лотка, настроенного для использования прозрачных пленок.

Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прозрачные пленки, не предназначенные для печати на лазерных принтерах LaserJet, могут расплавиться или обернуться вокруг термоэлемента, в результате чего принтер выйдет из строя.

Глянцевая бумага

- В приложении или драйвере выберите ГЛЯНЦ., НР ПЛОТН.ГЛЯНЦ. или СВЕРХПЛОТ. ГЛЯНЦ. в качестве типа материала или выполните печать из лотка, настроенного для использования глянцевой бумаги.
- Чтобы настроить тип материала **ГЛЯНЦ.** для используемого подающего лотка, используйте панель управления.
- Поскольку это влияет на все задания печати, после завершения печати задания следует восстановить исходные параметры принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел Конфигурирование подающих лотков.



Примечание Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют использовать глянцевую фотобумагу НР для цветной печати на лазерных принтерах и мягкую глянцевую бумагу, предназначенную для печати на цветных лазерных принтерах НР. Продукты НР разработаны для совместного использования, при котором обеспечивается оптимальное качество печати. При использовании другого типа глянцевой бумаги качество печати может быть неприемлемым.

Цветная бумага

- Цветная бумага должна быть того же высокого качества, что и белая бумага для копирования.
- Используемые красители должны быть устойчивы к нагреву до температуры 190 °C в течение 0,1 секунды без ухудшения качества печати.
- Для передачи различных цветов принтер распечатывает узор из точек, накладывающихся друг на друга, с различными интервалами между ними. Изменение оттенка или цвета бумаги повлияет на оттенки распечатываемых цветов.

Конверты



Примечание Печать на конвертах возможна только при использовании Лотка 1. Установите размер материала для лотка в соответствии с используемым размером конверта. См. <u>Печать конвертов из Лотка 1</u>.

Следующие указания помогут обеспечить успешную печать на конвертах и предотвратить замятие бумаги:

- Не загружайте в Лоток 1 более 20 конвертов.
- Плотность конвертов не должна превышать 90 г/м².
- Конверты должны быть ровными.
- Не пользуйтесь конвертами с окошками или застежками.
- Конверты не должны иметь складок, прорезей и других повреждений.
- Конверты с нарезными клейкими лентами должны быть изготовлены с применением клейких материалов, выдерживающих температуру и давление, создаваемые в принтере.
- Конверты необходимо загружать лицевой стороной вниз краем с маркой вперед.

Наклейки



Примечание Для печати наклеек выберите на панели управления принтера **НАКЛЕЙКИ** в качестве типа материала. См. <u>Конфигурирование подающих лотков</u>. При печати наклеек придерживайтесь следующих указаний:

- Убедитесь, что клейкий материал этикеток способен выдерживать температуру 190 °С в течение 0,1 секунды.
- Убедитесь, что на открытых участках между наклейками отсутствует клейкий материал. Открытые участки клейкой подложки могут привести к отделению наклеек от листа во время печати и замятиям в принтере. Открытые клейкие участки могут также повредить компоненты принтера.
- Не подавайте лист с наклейками в принтер несколько раз.
- Убедитесь, что лист с наклейками ровный.
- Не пользуйтесь наклейками, которые отслаиваются от подложки, сморщены или какимнибудь образом повреждены.

Плотная бумага

Следующие типы плотной бумаги можно использовать для принтеров серии HP Color LaserJet 4700.

Тип бумаги	Плотность бумаги	
Плотная и сверхплотная бумага	105-163 г/м²	
	28-19,50 kg	
Карточки	164-220 г/м²	
	43-26,31 kg	
Средней плотности	90-105 г/м²	
	24-28 lb	
Грубая бумага НР	0,13 мм	

При печати на плотной бумаге придерживайтесь следующих указаний:

- Лоток 1 используется для бумаги плотностью более 120 г/м².
- Для получения оптимального качества печати на плотной бумаге с помощью панели управления установите для этого лотка тип материала **ПЛОТНАЯ**.
- В приложении или драйвере выберите **Плотная** в качестве типа материала или выполните печать из лотка, настроенного для использования плотной бумаги.
- Поскольку этот параметр влияет на все задания на печать, после завершения печати задания следует восстановить исходные параметры принтера. См. Конфигурирование подающих лотков.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обычно не следует использовать бумагу, плотность которой больше рекомендуемой для данного принтера бумаги. В противном случае это может привести к ошибкам при подаче материала, замятию бумаги, снижению качества печати, а также к сильному износу механизма принтера.

Грубая бумага HP LaserJet

При печати на грубой бумаге HP LaserJet придерживайтесь следующих указаний:

- Держите грубую бумагу HP LaserJet только за края. Следы жира, попавшего с рук на грубую бумагу HP LaserJet, могут привести к появлению дефектов печати.
- На данном принтере рекомендуется использовать только грубую бумагу HP LaserJet. Продукты НР разработаны для совместного использования, при котором обеспечивается оптимальное качество печати.
- В приложении или драйвере принтера в качестве типа материала выберите ГРУБАЯ БУМАГА или выполните печать из лотка, настроенного для использования грубой бумаги HP LaserJet.

Печатные и фирменные бланки

Для получения наилучших результатов при печати на печатных или фирменных бланках придерживайтесь следующих указаний:

- Печатные и фирменные бланки следует распечатывать с использованием термостойких чернил, которые не плавятся, не испаряются и не выделяют вредных веществ при нагреве до температуры около 190 °C в течение 0,1 секунды.
- Чернила должны быть негорючими и не должны вызывать повреждения роликов принтера.
- Для предотвращения изменения свойств печатные и фирменные бланки следует хранить в герметичной упаковке.
- Перед загрузкой печатных форм, например, печатных или фирменных бланков, убедитесь, что чернила на бумаге сухие. Во время термозакрепления влажные чернила могут отслаиваться от бланков.
- Для загрузки печатных или фирменных бланков в лоток 1 следует загружать их лицевой стороной вниз, верхним краем к себе.
- Для загрузки печатных или фирменных бланков в лоток 2 или какой-либо дополнительный лоток следует загружать их лицевой стороной вверх, верхним краем от себя.
- При выполнении двусторонней печати для загрузки печатных или фирменных бланков в лоток 2 или какой-либо дополнительный лоток на 500 листов следует загружать их лицевой стороной вниз, верхним краем к себе.

Переработанная бумага

Этот принтер позволяет использовать вторичную бумагу. Вторичная бумага должна иметь те же характеристики, что и стандартная бумага. Специалисты компании Hewlett-Packard рекомендуют использовать переработанную бумагу с содержанием древесной массы не более 5 процентов.

122 Глава 4 Операции печати

Использование функций драйвера принтера

При печати из используемой программы многие функции изделия доступны с помощью драйвера принтера. Полную информацию о доступных функциях драйвера принтера см. в справке драйвера. В данном разделе описаны следующие функции:

- Создание и использование готовых наборов
- Создание и использование фоновых изображений
- Изменение формата документа
- Установка нестандартного формата бумаги в драйвере принтера
- Использование другой бумаги/обложек
- Печать чистой первой страницы
- Печать нескольких страниц на одном листе бумаги
- Печать на обеих сторонах листа бумаги
- Установка параметров сшивания
- Установка параметров цвета
- Использование диалогового окна "Параметры цифровых изображений НР"
- Использование вкладки "Службы"



Примечание Параметры, установленные в драйвере принтера или в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми с панели управления. Параметры, установленные в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми в драйвере принтера.

Создание и использование готовых наборов

Готовые наборы используются для сохранения текущих параметров драйвера для их повторного использования. Например, в готовом наборе можно сохранить ориентацию страницы, параметры двусторонней печати и параметры источника подачи бумаги. Доступ к готовым наборам открыт на большинстве вкладок драйвера принтера. Хранить можно до 25 готовых наборов заданий печати.



Примечание Драйвер принтера может сообщить о том, что определено 25 готовых наборов заданий печати, но при этом в списке будет перечислено менее 25 наборов. Дело в том, что в общем числе готовых наборов может учитываться несколько стандартных готовых наборов заданий печати, которые не относятся к используемому изделию.

Создание готового набора

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Выберите требуемые параметры печати.

- 3. В поле **Готовые наборы заданий печати** введите имя набора выбранных параметров (например, "Квартальный отчет" или "Состояние моего проекта").
- Щелкните на кнопке Сохранить.

Использование готовых наборов

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. В раскрывающемся списке **Готовые наборы заданий печати** выберите требуемый набор параметров.
- **3.** Щелкните на кнопке **OK**. Теперь изделие готово к печати в соответствии с сохраненными в готовом наборе параметрами.



Примечание Для восстановления параметров по умолчанию драйвера принтера в раскрывающемся списке **Готовые наборы заданий печати** выберите **Параметры печати по умолчанию**.

Создание и использование фоновых изображений

Фоновым изображением является сообщение (например "Совершенно секретно"), напечатанное на фоне текста каждой страницы документа.

Использование существующего фонового изображения

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- На вкладке Эффекты выберите раскрывающийся список Фоновые изображения.
- 3. Выберите требуемое фоновое изображение.
- **4.** Если фоновое изображение необходимо поместить только на первой странице документа, выберите **Только первая страница**.
- **5.** Щелкните на кнопке **ОК**. Теперь изделие готово к печати выбранного фонового изображения.

Для удаления фонового изображения в раскрывающемся списке **Фоновые изображения** выберите пункт **(нет)**.

Изменение формата документа

Функции изменения формата документа позволяют масштабировать документ с определенным процентом от его обычного формата. Кроме того, печать документа можно выполнить на бумаге другого формата с использованием или без использования масштабирования.

124 Глава 4 Операции печати RUWW

Увеличение или уменьшение формата документа

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. На вкладке **Эффекты** введите процентное значение, до которого требуется уменьшить или увеличить формат документа.
 - Для настройки процентного значения уменьшения или увеличения формата можно также воспользоваться полосой прокрутки.
- 3. Щелкните на кнопке **OK**. Теперь изделие готово для выполнения печати с масштабированием формата документа в соответствии с выбранным процентным значением увеличения или уменьшения формата.

Печать документа на бумаге другого формата

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. На вкладке **Эффекты** выберите параметр **Печатать документ на**.
- Выберите требуемый формат бумаги.
- **4.** Для выполнения печати документа на бумаге требуемого формата без его масштабирования по формату бумаги необходимо *отменить* действие параметра **Масштабировать**.
- **5.** Щелкните на кнопке **ОК**. Теперь изделие готово для печати документа с использованием указанных параметров.

Установка нестандартного формата бумаги в драйвере принтера

Установка нестандартного формата бумаги

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. На вкладке Бумага или Бумага/качество выберите Нестандартный.
- 3. В окне Нестандартный формат бумаги введите название бумаги нестандартного формата.
- 4. Введите длину и ширину формата бумаги. При вводе слишком маленького или слишком большого значения формата драйвер автоматически скорректирует параметры минимального или максимального допустимого значения.
- При необходимости щелкните на кнопке изменения единиц измерения (миллиметры или дюймы).
- 6. Щелкните на кнопке Сохранить.
- 7. Щелкните на кнопке **Закрыть**. Теперь изделие готово к печати документа на бумаге нестандартного формата. Название нестандартного формата будет сохранено в списке форматов бумаги для последующего использования.

Использование другой бумаги/обложек

Для печати первой страницы документа, которая отличается от остальных страниц задания печати, следуйте приведенным ниже инструкциям.

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- **2.** На вкладке **Бумага** или **Бумага/качество** выберите соответствующую бумагу для первой страницы задания печати.
- **3.** Щелкните на **Другая бумага/обложки**.
- 4. В списке выберите страницы или обложки, которые требуется напечатать на другой бумаге.
- Для печати передней и задней обложек необходимо выбрать параметр Чистая обложка или печатный бланк.
- 6. Выберите соответствующий тип и источник подачи бумаги для остальных страниц задания печати. Теперь изделие готово к печати документа на выбранной бумаге.



Примечание Формат бумаги должен быть одинаковым для всех страниц задания печати.

Печать чистой первой страницы

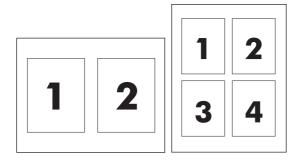
Печать чистой первой страницы

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. На вкладке **Бумага** или **Бумага/качество** выберите **Другая бумага/обложки**.
- 3. В списке выберите **Передняя обложка**.
- **4.** Щелкните на **Чистая обложка или печатный бланк**.

Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

На одном листе бумаги можно распечатать несколько страниц. Эта функция доступна в некоторых драйверах и обеспечивает экономичный способ печати черновых страниц.

Для печати нескольких страниц на листе бумаги в драйвере используется параметр макета или параметр установки печати нескольких страниц. Этот способ печати иногда называется "печать блоками по 2, 4 или n страниц".



Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Выберите вкладку Окончательная обработка.

- **3.** В разделе **Параметры документа** выберите число страниц, которое необходимо разместить на каждом листе (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
- 4. Если число страниц больше 1, выберите значения для параметров **Печать рамки страницы** и **Порядок страниц**.
 - Если вокруг каждой страницы на листе требуется напечатать рамку, выберите команду **Печать рамки страницы**.
 - Для выбора порядка и размещения страниц на листе выберите Порядок страниц.
- **5.** Щелкните на кнопке **ОК**. Теперь изделие готово к печати выбранного числа страниц на листе.

Печать на обеих сторонах листа бумаги

При установленном дополнительном модуле дуплекса печать можно выполнять на обеих сторонах листа бумаги. Если дополнительный модуль дуплекса не установлен, печать на обеих сторонах листа можно выполнять вручную путем загрузки бумаги в изделие второй раз.



Примечание Параметр Печать на обеих сторонах (вручную) доступен только в том случае, если изделие оборудовано дополнительным модулем дуплекса или если дополнительный модуль дуплекса не поддерживает тип используемого носителя для печати.

Печать на обеих сторонах листа бумаги с помощью дополнительного модуля дуплекса

- 1. Поместите в один из лотков стопку бумаги необходимого объема. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов:
 - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки стороной для печати вверх, нижним краем по направлению к принтеру.
 - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки стороной для печати вниз, верхним краем по направлению к задней части лотка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м² (28 фунтов высокосортной бумаги). Это может привести к возникновению замятия в принтере.

- Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 3. В Windows на вкладке Окончательная обработка выберите параметр Печать на обеих сторонах.
- **4**. Щелкните на кнопке **ОК**. Изделие теперь готово к печати на обеих сторонах листа бумаги.

Печать на обеих сторонах вручную

- 1. Поместите в один из лотков стопку бумаги необходимого объема. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов:
 - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки стороной для печати вверх, нижним краем по направлению к принтеру.
 - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки стороной для печати вниз, верхним краем по направлению к задней части лотка.

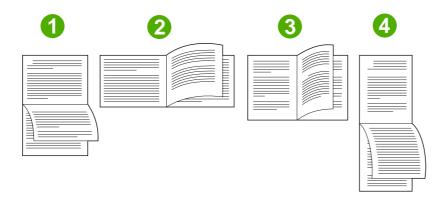


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м² (28 фунтов высокосортной бумаги). Это может привести к возникновению замятия в принтере.

- 2. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 3. На вкладке Окончательная обработка выберите параметр Печать на обеих сторонах (вручную).
- Щелкните на кнопке ОК.
- Отправьте задание печати на изделие.
- 6. Подойдите к изделию. Извлеките всю чистую бумагу из лотка 1. Отпечатанную стопку положите отпечатанной стороной вверх, нижним краем по направлению к изделию. Печать на второй стороне необходимо выполнять из лотка 1. Прежде чем положить стопку бумаги в лоток 1 для печати на второй стороне, прочитайте инструкции во всплывающем окне.
- На экране панели управления изделия может появиться запрос на нажатие определенной клавиши для продолжения печати.

Параметры ориентации при печати на обеих сторонах

Ниже приведены четыре варианта ориентации при выполнении дуплекса. Для выбора варианта 1 или 4 в драйвере принтера выберите **Переплет сверху**.



1. Альбомная ориентация с переплетом вдоль длинного края

Такая ориентация часто используется в бухгалтерском учете, при обработке данных и в электронных таблицах. Изображение каждой второй напечатанной страницы

	перевернуто. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются непрерывно сверху вниз.
2. Альбомная ориентация с переплетом вдоль короткого края	Изображение каждой печатной страницы ориентировано правой стороной вверх. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются следующим образом: сначала сверху вниз — левая страница, а затем сверху вниз — правая страница.
3. Книжная ориентация с переплетом вдоль длинного края	Этот тип ориентации является типом по умолчанию и является наиболее часто используемым вариантом. В этом случае каждое напечатанное изображение ориентировано правой стороной вверх. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются следующим образом: сначала сверху вниз — первая страница, а затем сверху вниз — вторая страница.
4. Книжная ориентация с переплетом вдоль короткого края	Такая ориентация часто используется в блокнотах. Изображение каждой второй напечатанной страницы перевернуто. Страницы, повернутые друг к другу, при развороте читаются непрерывно сверху вниз.

Установка параметров сшивания

В драйвере принтера можно указать, требуется ли выполнять сшивание задания.

Установка параметров сшивания

1. Откройте окно свойств драйвера принтера и перейдите на вкладку **Конфигурация**. Вкладка **Конфигурация** недоступна в прикладных программах.



Примечание Способ открытия окна свойств драйвера принтера зависит от используемой операционной системы. Дополнительные сведения об открытии окна свойств драйвера принтера в различных операционных системах см. в разделе Доступ к драйверам принтера. Обратитесь к столбцу "Чтобы изменить параметры конфигурации" в соответствующем разделе.

- В области настройки дополнительных устройств вывода выберите сшиватель/укладчик и щелкните на кнопке **ОК**.
- **3.** Откройте драйвер принтера (см. раздел <u>Доступ к драйверам принтера</u>).
- Перейдите на вкладку Вывод.
- 5. В поле Сшиватель выберите параметры сшивания для данного задания печати.
- **6.** Щелкните на кнопке **ОК**. Теперь изделие готово к использованию выбранных параметров сшивания.

Установка параметров цвета

Параметры на вкладке **Цвет** контролируют способы интерпретации и печати цвета с помощью прикладных программ. Параметрами цвета являются **Автоматически** и **Вручную**.

Дополнительные сведения см. в разделе <u>Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Windows</u>.

- Для оптимизации передачи цвета и полутонов, используемых для каждого элемента документа (например, для текста, рисунков и фотографий) выберите **Автоматически**. С помощью параметра **Автоматически** в приложениях и операционных системах, поддерживающих системы соответствия цвета, обеспечивается наличие дополнительных параметров настройки цвета. Этот параметр рекомендуется для печати всех цветных документов.
- Для настройки режима цвета и полутонов для текста, рисунков и фотографий вручную выберите **Вручную**. При использовании драйвера PCL можно настроить данные RGB. При использовании драйвера PS можно настроить данные RGB или CMYK.

Установка параметров цвета

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Выберите вкладку Цвет.
- 3. В области Параметры цвета выберите необходимый параметр.
- **4.** При выборе **Вручную** щелкните **Параметры** для открытия диалогового окна **Параметры цвета**. Настройте отдельные параметры для текста, рисунков и фотографий. Кроме того, настройте общие параметры печати. Щелкните на кнопке **OK**.
- 5. В области **Цветовые темы** выберите необходимый параметр **Цвет RGB**.
- **6.** Щелкните на кнопке **ОК**. Теперь изделие готово к использованию выбранных параметров цвета.

Использование диалогового окна "Параметры цифровых изображений HP"

Параметры цифровых изображений НР позволяют упростить улучшение качества фотографий и изображений.



Примечание Параметры цифровых изображений HP доступны в системах Windows 2000. Windows XP и Windows Server 2003.

В диалоговом окне Параметры цифровых изображений НР представлены следующие параметры:

- Настройка контрастности. Автоматическое улучшение цветов и контраста поблекших фотографий. Чтобы позволить драйверу автоматически увеличить яркость фотографии, фокусируя внимание только на тех участках, которые требуют настройки, щелкните на Автоматически.
- **Цифровая вспышка**. Настройка яркости темных участков фотографий для выделения деталей. Чтобы позволить драйверу автоматически сбалансировать яркость, щелкните на **Автоматически**.
- **SmartFocus**. Улучшение качества и четкости изображений с малым разрешением, например изображений, загруженных из Интернета. Чтобы позволить драйверу автоматически выделить детали на изображении, щелкните на **Вкл**.

130 Глава 4 Операции печати RUWW

- **Резкость**. Настройка необходимой резкости изображения. Чтобы позволить драйверу автоматически установить уровень резкости изображения, щелкните на **Автоматически**.
- **Сглаживание**. Смягчение вида изображения. Чтобы позволить драйверу автоматически установить уровень сглаживания изображения, щелкните на **Автоматически**.

Открытие диалогового окна "Параметры цифровых изображений НР"

- 1. Откройте диалоговое окно Свойства принтера.
- 2. Выберите вкладку **Бумага/качество** и щелкните на кнопке **Цифровая обработка** изображений **HP**.



Примечание Цифровые фотографии можно редактировать с помощью программы HP Image Zone.

Использование вкладки "Службы"



Примечание Вкладка Службы доступна при работе в системе Windows XP.

Если изделие подключено к сети, вкладку **Службы** можно использовать для получения информации о состоянии изделия и расходных материалов. Для открытия страницы **Состояние устройства** встроенного Web-сервера HP щелкните на **значке состояния устройства и расходных материалов**. На этой странице отображается текущее состояние изделия, процент расхода расходных материалов и информация о их заказе.

Использование функций драйвера принтера для Macintosh

При печати из используемой программы многие функции принтера доступны с помощью драйвера принтера. Полную информацию о доступных функциях драйвера принтера см. в справке драйвера. В данном разделе описаны следующие функции:

- Создание и использование готовых наборов в Mac OS X
- Печать страницы обложки
- Печать нескольких страниц на одном листе бумаги
- Печать на обеих сторонах листа бумаги
- Установка параметров цвета



Примечание Параметры, установленные в драйвере принтера или в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми с панели управления. Параметры, установленные в используемой программе, имеют более высокий приоритет по сравнению с параметрами, устанавливаемыми в драйвере принтера.

Создание и использование готовых наборов в Mac OS X

Готовые наборы используются для сохранения текущих параметров драйвера для их повторного использования. Например, в готовом наборе можно сохранить параметр ориентации страницы, параметры печати на обеих сторонах листа и параметры типа бумаги.

Создание готового набора

- Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Выберите требуемые параметры печати.
- 3. В окне **Presets** (Готовые наборы) щелкните на **Save As** (Сохранить как) и введите имя готового набора (например, "Квартальный отчет" или "Состояние моего проекта").
- 4. Щелкните на кнопке ОК.

Использование готового набора

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. В меню **Presets** (Готовые наборы) выберите необходимый готовый набор.



Примечание Для восстановления параметров принтера по умолчанию во всплывающем меню **Presets** (Готовые наборы) выберите **Standard** (Стандартные).

Печать страницы обложки

Если необходимо, можно напечатать отдельную страницу обложки документа, на которой было бы распечатано какое-либо сообщение (например "Конфиденциально").

132 Глава 4 Операции печати RUWW

Печать страницы обложки

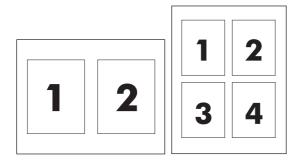
- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Во всплывающем меню Cover Page (Страница обложки) или Paper/Quality (Бумага/ Качество) выберите способ печати страницы обложки Before Document (Перед документом) или After Document (После документа).
- **3.** При использовании системы Mac OS X во всплывающем меню **Cover Page Type** (Тип страницы обложки) выберите сообщение, которое будет напечатано на странице обложки.



Примечание Для печати чистой страницы обложки в меню Cover Page Type (Тип страницы обложки) выберите Standard (Стандартная).

Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

На одном листе бумаги можно распечатать несколько страниц. Эта функция обеспечивает экономичный способ печати черновых страниц.



Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Щелкните на всплывающем меню Layout (Макет).
- **3.** Рядом с параметром **Pages per Sheet** (Страниц на листе) выберите число страниц, которое необходимо разместить на каждом листе (1, 2, 4, 6, 9 или 16).
- **4.** Если количество страниц превышает 1, рядом с параметром **Layout Direction** (Направление макета) выберите порядок и расположение страниц на листе.
- 5. Рядом с параметром **Borders** (Рамки) выберите тип рамки для печати вокруг каждой страницы на листе.

Печать на обеих сторонах листа бумаги

При установленном дополнительном модуле дуплекса печать можно выполнять на обеих сторонах листа бумаги. Если дополнительный модуль дуплекса не установлен, печать на обеих сторонах листа можно выполнять вручную путем загрузки бумаги в принтер второй раз.

Печать на обеих сторонах листа бумаги с помощью дополнительного модуля дуплекса

- 1. Поместите в один из лотков стопку бумаги необходимого объема. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов:
 - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки стороной для печати вверх, нижним краем по направлению к принтеру.
 - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки стороной для печати вниз, верхним краем по направлению к задней части лотка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м² (28 фунтов высокосортной бумаги). Это может привести к возникновению замятия в принтере.

- 2. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 3. Откройте всплывающее меню **Layout** (Макет).
- 4. Рядом с параметром **Two Sided Printing** (Двусторонняя печать) выберите **Long-Edge Binding** (Переплет вдоль длинного края) или **Short-Edge Binding** (Переплет вдоль короткого края).
- Щелкните на Print (Печать).

Печать на обеих сторонах вручную

- 1. Поместите в один из лотков стопку бумаги необходимого объема. Если необходимо загрузить специальную бумагу, например фирменные бланки, выполните это одним из следующих способов:
 - При использовании лотка 1 загружайте фирменные бланки стороной для печати вверх, нижним краем по направлению к принтеру.
 - При использовании всех остальных лотков загружайте фирменные бланки стороной для печати вниз, верхним краем по направлению к задней части лотка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не загружайте бумагу плотностью более 105 г/м² (28 фунтов высокосортной бумаги). Это может привести к возникновению замятия в принтере.

- 2. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 3. Во всплывающем меню **Finishing** (Окончательная обработка) выберите параметр **Manual Duplex** (Дуплекс вручную).



Примечание Если параметр Manual Duplex (Дуплекс вручную) недоступен, выберите параметр Manually Print on 2nd Side (Печать на 2-ой стороне вручную).

- 4. Щелкните на **Print** (Печать).
- 5. Подойдите к принтеру. Извлеките всю чистую бумагу из лотка 1. Отпечатанную стопку положите отпечатанной стороной вверх, нижним краем по направлению к принтеру. Печать на второй стороне необходимо выполнять из лотка 1. Прежде чем положить стопку бумаги в лоток 1 для печати на второй стороне, прочитайте инструкции во всплывающем окне.
- 6. Если на экране панели управления появился соответствующий запрос, для продолжения печати нажмите нужную клавишу.

Установка параметров цвета

Параметры во всплывающем меню **Color Options** (Параметры цвета) контролируют способы интерпретации и печати цвета с помощью прикладных программ.



Примечание Для получения дополнительной информации об использовании параметров цвета см. раздел <u>Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Macintosh</u>.

Установка параметров цвета

- 1. Откройте драйвер принтера (см. раздел Доступ к драйверам принтера).
- 2. Откройте всплывающее меню Color Options (Параметры цвета).
- **3.** При использовании системы Mac OS X выберите **Show Advanced Options** (Показать дополнительные параметры).
- 4. Вручную настройте отдельные параметры для текста, рисунков и фотографий.

Двусторонняя печать (дуплекс)

Некоторые модели принтера позволяют автоматически выполнять двустороннюю печать или печать на обеих сторонах листа. Для определения, какая модель поддерживает автоматическую двустороннюю печать, см. <u>Основные сведения о принтере</u>. Двустороннюю печать вручную поддерживают все модели принтеров.



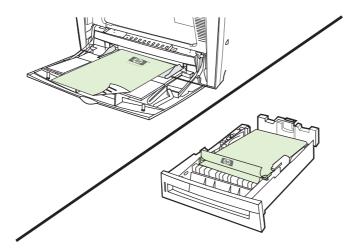
Примечание Для печати на обеих сторонах листа параметры двусторонней печати необходимо указать в приложении или драйвере принтера. Если этот параметр не отображается в приложении или драйвере принтера, используйте следующую информацию, чтобы сделать параметры двусторонней печати доступными.

Для использования двусторонней печати:

- Убедитесь, что драйвер принтера настроен для отображения параметров двусторонней печати: автоматической или ручной. Для получения инструкций см. интерактивную справку в драйвере принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.
- После появления параметра двусторонней печати выберите необходимые параметры двусторонней печати в драйвере принтера. В параметрах двусторонней печати указывается ориентация страницы и сторона переплета. Для получения дополнительной информации о параметрах переплета при двусторонней печати см. раздел Параметры переплета заданий двусторонней печати.
- Автоматическая двусторонняя печать не поддерживается для определенных типов материалов, включая прозрачные пленки, конверты, этикетки, плотную бумагу, сверхплотную бумагу, карточки и грубую бумагу НР. Максимальная плотность бумаги для автоматической двусторонней печати равна 120 г/м².
- Для автоматической двусторонней печати поддерживаются следующие размеры бумаги: Letter, A4, 8,5 на 13, Legal, Executive и JIS B5.
- При ручной двусторонней печати могут поддерживаться все форматы и дополнительные типы материала для печати (прозрачные пленки, конверты и наклейки не поддерживаются).
- Если включена и автоматическая, и ручная двусторонняя печать, принтер автоматически выполнит печать на двух сторонах, если размер и тип поддерживаются устройством двусторонней печати. В противном случае двусторонняя печать будет выполняться вручную.
- Для получения наилучших результатов не используйте при двусторонней печати грубый, плотный материал для печати.
- Для загрузки печатных или фирменных бланков в лоток 1 следует загружать их лицевой стороной вверх, верхним краем от себя.
- При выполнении двусторонней печати для загрузки печатных или фирменных бланков в лоток 2 или какой-либо дополнительный лоток на 500 листов следует загружать их лицевой стороной вниз, верхним краем к себе.



Примечание Загрузка бумаги для двусторонней печати отличается от загрузки бумаги для односторонней печати.



Параметры панели управления для автоматической двусторонней печати

Многие приложения позволяют изменять параметры двусторонней печати. Если параметры двусторонней печати невозможно изменить в приложении или драйвере принтера, эти параметры можно настроить с помощью панели управления. По умолчанию этот параметр имеет значение **ВЫКЛ.**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не используйте двустороннюю печать при печати наклеек. Это может привести к серьезному повреждению принтера.

Включение или отключение двусторонней печати с помощью панели управления принтера



Примечание Изменение параметров двусторонней печати с помощью панели управления принтера влияет на все задания на печать. Если возможно, изменяйте параметры двусторонней печати в приложении или драйвере принтера.

Примечание Все изменения, выполненные в драйвере принтера, отменяют настройки, выполненные на панели управления принтера.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите У, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 4. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ДУПЛЕКС.
- 6. Нажмите ✓, чтобы выбрать ДУПЛЕКС.
- 7. Нажмите ▲ или ▼ и для включения двусторонней печати выберите **ВКЛ.**, а для выключения выберите **ВЫКЛ.**.

- 9. Нажмите кнопку Меню.
- 10. Если возможно, выберите параметр двусторонней печати в приложении или драйвере принтера.



Примечание Для выбора параметра двусторонней печати в драйвере необходимо предварительно соответствующим образом настроить драйвер. Для получения инструкций см. интерактивную справку в драйвере принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.

Параметры переплета заданий двусторонней печати

Перед началом печати двустороннего документа используйте драйвер принтера для выбора кромки, по которой будет переплетен готовый документ. Компоновка с переплетом по длинному краю чаще используется для переплета книг. Переплет по короткому краю или блокнотный вариант переплета обычно используется для переплета календарей.



Примечание В драйвере принтера параметр переплета по умолчанию - это переплет по длинной стороне, когда печатается страница с заданной книжной ориентацией. Чтобы задать переплет по длинной стороне, установите флажок **Перевернуть страницы вверх**.



1	Альбомная ориентация с переплетом по длинному краю ¹	Данная ориентация часто используется в бухгалтерском деле, в обработке данных и в электронных таблицах. Каждое отпечатанное изображение ориентируется сверху вниз. Страницы читаются последовательно сверху вниз.
2	Альбомная ориентация с переплетом по короткому краю	Каждое отпечатанное изображение ориентируется правой стороной вверх. Страницы читаются сверху вниз на левой странице, а затем сверху вниз на правой странице.
3	Книжная ориентация с переплетом по длинному краю	Этот параметр является параметром по умолчанию и наиболее используемым типом ориентации, при которой каждое отпечатанное изображение ориентируется правой стороной вверх. Страницы читаются сверху вниз на левой странице, а затем сверху вниз на правой странице.
4	Книжная ориентация с переплетом по короткому краю ¹	Такой тип ориентации часто используется для настольных папок с зажимом для бумаги. Каждое отпечатанное изображение ориентируется сверху вниз. Страницы читаются последовательно сверху вниз.

¹ При использовании драйверов Windows для просмотра установленного варианта переплета выберите параметр **Переплет**.

Двусторонняя печать вручную

Если необходимо выполнить печать на обеих сторонах (дуплекс) бумаги, имеющей размер и плотность, отличные от поддерживаемых (например, бумаги плотностью более 120 г/м² или очень тонкой бумаги), потребуется подойти к принтеру и после печати на первой стороне переложить бумагу вручную.



Примечание Поврежденная или ранее использовавшаяся бумага может стать причиной возникновения замятий. Поэтому использовать ее не следует.

Примечание Двустороння печать вручную не поддерживается в системах Windows 98, а также в системах, в которых используется драйвер PS.

Для выполнения печати на обеих сторонах (дуплекс)

- 1. Убедитесь, что в драйвере принтера выполнены настройки для обеспечения двусторонней печати. В драйвере принтера выберите **Разрешить ручной дуплекс**. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.
- 2. В приложении откройте драйвер принтера.
- 3. Выберите подходящий размер и тип.
- 4. На вкладке Окончательная обработка выберите Двусторонняя печать или Двусторонняя печать (вручную).
- 5. Параметр переплета по умолчанию это переплет по длинной стороне бумаги с книжной ориентацией. Чтобы изменить этот параметр, перейдите на вкладку **Окончательная обработка** и установите флажок **Переплет сверх**.
- **6.** Нажмите на кнопку **ОК**. Появится окно **Инструкции по печати на обеих сторонах**. Следуя инструкциям, выполните печать документа.



Примечание Если общее количество листов, предназначенное для двусторонней печати вручную, превышает емкость лотка 1, подайте первые 100 страниц и нажмите ✓. При запросе подайте следующие 100 листов и нажмите ✓. При необходимости повторите, пока все листы из стопки не будут загружены в Лоток 1.

Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.

Печать буклетов

Некоторые версии драйвера принтера позволяют контролировать печать буклетов при двусторонней печати. Можно выбрать переплет с правой или левой стороны на бумаге формата Letter, Legal или A4. Системы Windows 2000 и XP поддерживают печать буклетов для всех размеров бумаги.

Для получения дополнительной информации о функции печати буклетов см. интерактивную справку драйвера принтера.

Использование сшивателя/укладчика

Дополнительный сшиватель/укладчик состоит из линейного сшивателя и укладчика, который обеспечивает автоматическое разделение заданий с возможностью смещения.

В сшивателе/укладчике можно использовать бумагу плотностью от 60 до 220 г/м². Выходной приемник сшивателя/укладчика может вмещать со смещением до 750 листов бумаги плотностью 75 г/м². Может использоваться бумага стандартного и нестандартного размера, но сшивание выполняется только для бумаги формата Letter, A4, JIS B5, 215,9 на 330 мм, а также Legal. Для получения дополнительной информации о поддерживаемой бумаге см. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.



Примечание Действительная емкость сшивателя/укладчика может быть различной в зависимости от типа и плотности материала для печати, условий окружающей среды и других факторов.

Максимальное количество листов, которые могут быть сшиты в одном задании, зависит от плотности и типа используемой бумаги.

- Могут быть сшиты задания, содержащие до 30 листов бумаги плотностью от 60 до 160 г/м².
- Могут быть сшиты задания, содержащие до 20 листов бумаги плотностью от 160 до 220 г/м².
- Могут быть сшиты задания, содержащие до 20 листов плотной бумаги, например, грубой бумаги НР или высокоглянцевой бумаги НР для лазерных принтеров.
- Если задание состоит из одного листа или более чем из 30 листов, после печати оно помещается в выходной приемник без сшивания.



Примечание В сшивателе можно использовать только бумагу. Не пытайтесь выполнять сшивание другого материала, например конвертов, прозрачной пленки или этикеток.

Для выполнения сшивания в приложении необходимо выбрать сшиватель. Сшиватель обычно выбирается в приложении или в драйвере принтера, хотя некоторые варианты можно выбрать только в драйвере принтера. Возможна также настройка драйвера принтера на автоматическое распознавание сшивателя/укладчика. Этот параметр нужно установить только один раз.

Если сшиватель нельзя выбрать ни в программе, ни в драйвере принтера, его можно выбрать с помощью панели управления принтера.

Настройка драйвера принтера на распознавание сшивателя/ укладчика

Windows

- 1. Откройте папку Принтеры.
- 2. Выберите HP Color LaserJet 4700.
- В меню Файл выберите Свойства.

140 Глава 4 Операции печати RUWW

- 4. Выберите вкладку Параметры устройства.
- 5. Для выбора сшивателя/укладчика используйте один из описанных ниже способов.
 - Перейдите к параметру **Автоматическая конфигурация**, выберите **Обновить сейчас** и щелкните на **Применить**.
 - Перейдите к параметру **Выходной приемник**, выберите **Сшиватель/укладчик НР на 750 листов** и щелкните на **Применить**.

Macintosh

- 1. Откройте утилиту Printer Center (Центр печати).
- 2. Выберите HP Color LaserJet 4700.
- 3. В меню File (Файл) выберите Show Info (X + I) (Показать информацию).
- 4. Выберите вкладку Installable Options (Варианты установки).
- 5. Перейдите к параметру Accessory Output Bins (Выходной приемник) и выберите HP 750– Sheet Stapler/Stacker (Сшиватель/укладчик HP на 750 листов).
- 6. Щелкните на **Apply Changes** (Применить изменения).

Выбор действий принтера при окончании скрепок

Если в картридже сшивателя закончатся скрепки и если для сшивателя установлен режим **ПРОДОЛЖИТЬ**, отпечатанные задания будут подаваться в сшиватель/укладчик. Если для сшивателя установлен режим **СТОП** и если в картридже сшивателя закончатся скрепки, принтер остановит печать до тех пор, пока не будет выполнена замена картриджа. Для получения дополнительной информации см. Меню Сшиватель/укладчик.

- Для открытия меню нажмите клавишу Меню.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА, а затем нажмите ✓.
- 3. Нажмите ▼, чтобы выделить СШИВАТЕЛЬ/УКЛАДЧИК, а затем нажмите ✓.
- Нажмите ▼, чтобы выделить HET СКРЕПОК, а затем нажмите ✓.
- 5. Нажмите ▼, чтобы выделить СТОП или ПРОДОЛЖИТЬ, а затем нажмите ✓.

Печать с помощью сшивателя/укладчика

Сшиватель/укладчик может вмещать со смещением до 750 листов бумаги плотностью 75 г/м². Приемлемы стандартные и нестандартные размеры бумаги, но сшивание выполняется только для бумаги формата Letter, A4, JIS Exec, 215,9 на 330 мм, а также Legal. Для получения дополнительной информации о поддерживаемой бумаге и общей информации о сшивании см. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати и Использование сшивателя/ укладчика.



Примечание Действительная емкость сшивателя/укладчика может быть различной в зависимости от типа и плотности материала для печати, условий окружающей среды и других факторов.

Для печати с помощью сшивателя/укладчика выберите соответствующий параметр в программном приложении, драйвере принтера или на панели управления принтера.



Примечание При использовании материала для печати, не соответствующего характеристикам НР, могут возникнуть неполадки, для устранения которых может потребоваться ремонт. Гарантия или договор на обслуживание не распространяется на выполнение такого ремонта.

Выбор сшивателя в приложении

Windows

- 1. В меню Файл выберите Печать и щелкните на Свойства.
- **2.** На вкладке **Вывод** в раскрывающемся меню под заголовком **Скрепка** выберите параметр **Одна скрепка**.

Macintosh

- 1. В меню File (Файл) выберите Print (Печать) или нажмите клавиши Command + P.
- 2. Выберите параметр **Finishing** (Окончательная обработка).
- 3. В области **Output** (Вывод) выберите **Stapler** (Сшиватель).
- 4. В меню Finishing (Окончательная обработка) выберите 1 Staple (1 скрепка).

Выбор сшивателя на панели управления

- 1. Для открытия меню нажмите клавишу Меню.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА, а затем нажмите ✓.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СШИВАТЕЛЬ/УКЛАДЧИК, а затем нажмите ✓.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить СКРЕПКИ, а затем нажмите ✓.
- Нажмите ▼, чтобы выделить 1 КРАЙ, а затем нажмите ✓.



При выборе сшивателя на панели управления принтера значение параметра по умолчанию изменится на **Скрепка**:. Возможно, сшивание будет выполняться для всех заданий печати. Однако параметры, устанавливаемые в драйвере принтера, имеют более высокий приоритет, чем параметры, изменяемые на панели управления.

Примечание Если для параметра **СКРЕПКИ** установить значение **1 КРАЙ**, для меню **СМЕЩЕНИЕ** будет установлено значение **ОТКЛЮЧЕНО**. Для заданий не может одновременно выполняться сшивание и смещение.

Смещение заданий

Если функция смещения заданий включена, сшиватель/укладчик выполняет смещение каждого задания, чтобы его можно было легко найти. Смещение может быть выполнено для бумаги формата Letter, A4, JIS B5, 215,9 на 330 мм, а также Legal.

Параметр смещения заданий можно настроить только на панели управления принтера. Его нельзя активировать с помощью драйвера принтера. После настройки данного параметра все последующие задания печати будут выполняться со смещением.



Примечание Для задания печати можно выполнить либо сшивание, либо смещение. Если параметр смещения настроен на панели управления, но не указан в драйвере принтера, смещение задания будет выполняться. Если на панели управления настроено смещение задания, но в драйвере принтера указано выполнение сшивания, печатаемый документ будет сшит, а функция смещения будет проигнорирована.

Настройка смещения заданий на панели управления

- 1. Для открытия меню нажмите клавишу Меню.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА, а затем нажмите У.
- 3. Нажмите ▼, чтобы выделить СШИВАТЕЛЬ/УКЛАДЧИК, а затем нажмите ✓.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить СМЕЩЕНИЕ, а затем нажмите ✓.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ВКЛЮЧЕНО, а затем нажмите ✓.

Ориентация бумаги при установленном сшивателе/укладчике

При установленном сшивателе/укладчике принтер автоматически для всех размеров бумаги поворачивает печатаемое изображение на 180°, несмотря на то, будет ли выполняться сшивание задания или нет. При печати на бумаге, для которой требуется особая ориентация (например, при печати на фирменных или печатных бланках, на перфорированной бумаге или на бумаге с водяными знаками), проверьте правильность загрузки бумаги в лоток.

При печати на одной стороне и выполнении сшивания из лотка 1 загружайте бумагу лицевой стороной вниз, логотипом к себе. При односторонней печати и выполнении сшивания из других лотков загружайте бумагу лицевой стороной вверх, логотипом к задней части принтера.

При двусторонней печати и выполнении сшивания из лотка 1 загружайте бумагу лицевой стороной вверх, логотипом к задней части принтера. При двусторонней печати и выполнении сшивания из других лотков загружайте бумагу лицевой стороной вниз, логотипом к себе.

Особые ситуации при печати

Для печати на специальных типах материала используйте следующие указания.

Печать первой страницы на другом материале

Используйте следующую процедуру для печати первой страницы документа на материале, отличном от того, что использовался для печати остальных страниц документа, например, для печати первой страницы документа на фирменном бланке, а остальных страниц - на обычной бумаге.

- 1. В приложении или драйвере принтера укажите один лоток для первой страницы и другой лоток для всех остальных страниц.
 - Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.
- 2. Загрузите специальный материал в лоток, указанный в пункте 1.
- 3. Загрузите материал для остальных страниц документа в другой лоток.

Возможна также печать на различных материалах, когда для установки типа материалов, загруженных в лотки, используется панель управления или драйвер принтера, а необходимый лоток выбирается по типу материала.

Печать пустой задней обложки

Используйте следующую процедуру для печати пустой задней обложки. Можно также выбрать другой источник бумаги или выполнить печать на материале для печати, тип которого отличается от материала оставшегося документа.

- 1. На вкладке **Бумага** драйвера принтера выберите **Использовать другую бумагу**, затем в раскрывающемся списке выберите **Задняя обложка**, установите флажок **Добавить чистую заднюю обложку**, а затем нажмите на кнопку **ОК**.
- 2. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.

Можно также выбрать другой источник бумаги или выполнить печать пустой задней обложки на материале для печати, тип которого отличается от типа материала оставшегося документа. При необходимости выберите другой источник и тип в раскрывающихся списках.

Печать на материалах нестандартного размера

Принтер поддерживает одностороннюю печать на материале нестандартного размера. В лотке 1 поддерживается материал для печати формата от 76 на 127 мм до 216 на 356 мм. В лотке 2 и дополнительных лотках на 500 листов поддерживается материал для печати формата от 148 на 210 мм (формат А5) до 216 на 356 мм.

Если при печати на материале нестандартного размера для лотка 1 с помощью панели управления принтера выполнена настройка **ЛОТОК X ТИП= ЛЮБОЙ ТИП** и **ЛОТОК X. ФОРМ.= ЛЮБОЙ ФОРМАТ**, то принтер будет печатать независимо от материала, загруженного в этот лоток. При печати на нестандартном материале из лотка 2 или дополнительных лотков установите переключатель в лотке в положение **CUSTOM**, а на панели управления задайте размер материала для печати, установив значение **CUSTOM** или **ЛЮБОЙ НЕСТАНД**..

Некоторые приложения и драйверы принтера позволяют указывать нестандартные размеры бумаги. Нестандартные размеры бумаги можно настроить на вкладке **Бумага** или **Формы** драйвера принтера (Windows 2000 и XP). Обязательно укажите правильный размер бумаги как в окне макета страницы, так и в окне печати.

Для получения дополнительной информации о том, как получить доступ к драйверам принтера, см. Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.

Если программное обеспечение запрашивает расчет полей для бумаги нестандартного размера, см. интерактивную справку для этого приложения.

Остановка запроса на печать

Можно остановить запрос на печать либо с помощью панели управления принтера, либо в приложении. Чтобы остановить запрос на печать с компьютера в сети, см. интерактивную справку для определенного сетевого программного обеспечения.



Примечание Возможно, потребуется какое-то время для удаления всех данных печати после отмены задания на печать.

Останов текущего задания печати с помощью панели управления принтера

- 1. Нажмите кнопку Останов на панели управления принтера, чтобы приостановить текущее задание на печать. В меню панели управления можно возобновить печать или отменить текущее задание.
- 2. Нажмите Меню, чтобы выйти из меню и возобновить печать.
- Нажмите для отмены задания.

Нажатие кнопки Останов не влияет на последующие задания на печать, имеющиеся в буфере принтера.

Останов текущего задания из программного приложения

На некоторое время на дисплее панели управления появится диалоговое окно, позволяющее отменить задание на печать.

Если из программного обеспечения на принтер было отправлено несколько запросов, задания печати, возможно, находятся в ожидании в очереди печати (например, в Диспетчере печати Windows). Более подробные инструкции по отмене запроса на печать с компьютера см. в документации по программному обеспечению.

Если задание на печать находится в очереди (памяти компьютера) или в буфере печати (Windows 98, 2000, XP или Me), задание на печать следует удалять там.

Для Windows 98, 2000, XP или Ме выберите Пуск, Настройка, а затем Принтеры. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните на значке принтера серии HP Color LaserJet 4700. Выберите задание, которое необходимо отменить, а затем нажмите клавишу Delete. Если задание не отменяется, возможно, придется выключить и перезагрузить компьютер.

Функции хранилища заданий

Принтер серии HP Color LaserJet 4700 позволяет сохранить задание в памяти принтера для последующей печати. Функции хранилища заданий используют память как жесткого диска, так и ОЗУ. Эти функции хранилища заданий описаны ниже.

Для поддержки функций хранилища заданий для сложных заданий или при частом выполнении печати сложной графики, документов в формате PostScript (PS) или использовании множества загруженных шрифтов компания HP рекомендует установить дополнительную память. Добавление памяти также обеспечивает большую гибкость в поддержке функций хранилища заданий, например, быстрого копирования.



Примечание Для использования параметров "Личное задание", "Корректура" и "Удержание", а также функций "Мору" в принтере должно быть установлено минимум 256 Мб DDR плюс 32 Мб дополнительной памяти для платы форматтера. Чтобы использовать функции быстрого копирования и печати хранимых заданий, необходимо установить дополнительный жесткий диск в принтер (модели HP Color LaserJet 4700, 4700dn, 4700dn, 4700dtn) и правильно настроить драйверы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед началом печати для заданий необходимо определить уникальные имена в драйвере принтера. Имена по умолчанию могут переопределять предыдущие задания с теми же именами по умолчанию или привести к удалению этих заданий. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.

Корректура и остановка задания

Функция корректуры и остановки обеспечивает быстрый и простой способ печати и корректуры одной копии задания, а также последующую печать дополнительных копий. Этот параметр позволяет хранить задание на печать на жестком диске принтере или в памяти ОЗУ принтера, а также напечатать только первую копию задания, что позволит выполнить ее проверку. Если документ распечатан правильно, можно распечатать оставшиеся копии задания на печать с панели управления принтера. Количество копируемых с помощью функции корректуры и остановки заданий на печать, которые можно хранить в принтере, задается на панели управления принтера.

Чтобы сохранить задание и предотвратить его удаление принтером, выберите параметр Сохраненное задание в драйвере.

Печать хранимых заданий

- Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
 - Выделится команда ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 2. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 3. Нажмите ▼, чтобы выделить ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
 - Выделится команда ПЕЧАТАТЬ.

- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТАТЬ.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать количество копий.

Удаление хранимых заданий

При отправке хранимого задания принтер переопределяет все предыдущие задания с одинаковыми именами пользователей и заданий. Если задание с тем же самым именем пользователя и именем задания отсутствует, а принтеру требуется дополнительное пространство на диске, принтер может удалить другие хранимые задания, начиная с самого старого. По умолчанию в принтере могут храниться 32 задания. Число хранимых заданий можно изменить с помощью панели управления. Для получения дополнительной информации об установке максимального числа хранимых заданий см. раздел Меню Конфигурация устройства.

Задание можно удалить с помощью панели управления, встроенного web-сервера, или приложения HP Web Jetadmin. Для удаления задания с помощью панели управления используйте следующую процедуру:

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
 - Выделится команда ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 2. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 3. Нажмите ▼, чтобы выделить ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- 6. Нажмите ✓, чтобы выбрать НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить УДАЛЕНИЕ X.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать УДАЛЕНИЕ X.
- 9. Нажмите У для удаления задания.

Конфиденциальные задания на печать

Этот параметр позволяет отправить задание на печать непосредственно в память принтера. При выборе функции Задание с защитой активизируется поле кода PIN. Задание на печать может быть активировано только после ввода кода PIN на панели управления принтера. После распечатки задания принтер удаляет его из памяти. Эта функция удобна при печати секретных или конфиденциальных документов, которые не должны оставаться в выходном лотке после печати. Функция конфиденциального задания сохраняет задание на печать на жестком диске или в памяти ОЗУ принтера. После отправки на печать конфиденциальное задание немедленно удаляется с принтера. Если требуются дополнительные копии, потребуется выполнить повторную печать задания из приложения. Если на принтер было отправлено второе конфиденциальное задание под тем же именем, что и существующее задание (при этом исходное задание не было отправлено на печать), это задание перезапишет существующее задание, независимо от кода PIN. Если выключить питание принтера, все конфиденциальные задания будут удалены.



Примечание Замочек рядом с именем задания указывает на то, что это задание является конфиденциальным.

Укажите в драйвере, что задание является конфиденциальным. Выберите параметр **Личное задание** и введите четырехзначный код PIN. Чтобы избежать перезаписи заданий с тем же именем, укажите также имя пользователя и имя задания.

Печать конфиденциального задания

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
 - Выделится команда ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 3. Нажмите ▼, чтобы выделить ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- 4. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
 - Выделится команда ПЕЧАТАТЬ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТАТЬ.
- 8. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать первую цифру кода PIN.
- 9. Нажмите У для выбора цифры. Вместо цифры появится звездочка.
- 10. Для ввода остальных трех цифр кода PIN повторите действия с 8 по 9.
- 11. Завершив ввод кода PIN, нажмите ✓.
- 12. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать количество копий.
- 13. Нажмите У для печати задания.

Удаление конфиденциального задания

Конфиденциальное задание можно также удалить с помощью панели управления принтера. Можно удалить задание, не печатая его, или оно будет автоматически удалено после печати.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
 - Выделится команда ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 3. Нажмите ▼, чтобы выделить ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- 7. Нажмите ▼, чтобы выделить **УДАЛЕНИЕ X**.

- 8. Нажмите ✓, чтобы выбрать УДАЛЕНИЕ Х.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать первую цифру кода PIN.
- 11. Для ввода остальных трех цифр кода PIN повторите действия с 9 по 10.
- 12. Завершив ввод кода PIN, нажмите У.
- 13. Нажмите У для удаления задания.

Режим Mopier

При включении режима Моріег принтер печатает несколько разобранных копий из одного задания. Многократная печать оригинала повышает производительность принтера и сокращает сетевой трафик путем отправки задания на печать только один раз, с сохранением его в ОЗУ принтера. Остаток копий печатается с наибольшей скоростью печати принтера. Документы можно создавать, контролировать, управлять ими и окончательно обрабатывать с рабочего стола, что позволяет пропустить шаг, связанный с использованием фотокопировального устройства.

Принтеры серии HP Color LaserJet 4700 поддерживают функции Mopier, если в принтер установлен достаточный объем памяти (160 Мб DDR плюс 32 Мб на плате форматтера). Функция Mopier включается по умолчанию, если для параметра Режим Mopier на вкладке Параметры устройства установлено значение Включено.

Хранение задания на печать

Задание на печать можно, не распечатывая, загрузить в принтер. Затем это задание можно в любое время распечатать с помощью панели управления принтера. Например, можно загрузить форму для учета кадров, календарь, расписание или бухгалтерские формы, к которым в дальнейшем могут обращаться и выводить на печать другие пользователи.

Для постоянного хранения задания печати в драйвере выберите параметр **Сохраненное задание** при печати задания.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Выделится команда ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- - Выделится команда ПЕЧАТАТЬ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТАТЬ.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать требуемое количество копий.
- 10. Нажмите У для печати задания.

Быстрое копирование задания

Функция быстрого копирования сохраняет копию задания на печать на жесткий диск и позволяет печатать дополнительные копии задания на печати с помощью панели управления. Количество копируемых с помощью функции быстрого копирования заданий на печать, которые можно хранить в принтере, задается на панели управления принтера.

Эту функцию можно включать и отключать в драйвере.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Выделится команда ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ.
 Выделится команда ПЕЧАТАТЬ.
- 8. Нажмите У, чтобы выбрать ПЕЧАТАТЬ.
- 9. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выбрать количество копий.
- 10. Нажмите У для печати задания.

150 Глава 4 Операции печати RUWW

Управление памятью

Этот принтер поддерживает до 544 МБ памяти: 512 МБ DDR и 32 МБ дополнительной памяти на плате форматтера. Память можно нарастить, установив модуль памяти DDR. Для обеспечения возможности увеличения памяти в принтере имеются два гнезда DDR, в каждое из которых можно установить модули ОЗУ 128 или 256 МБ. Информацию об установке памяти см. в разделе Работа с платами памяти и сервера печати.



Примечание Характеристики памяти: в принтерах серии HP Color LaserJet 4700 используются 200-контактные гнезда для модулей памяти SODIMM, которые поддерживают 128 или 256 МБ ОЗУ.

В принтере используется Технология улучшения работы с памятью (MEt), которая автоматически сжимает данные страницы для наиболее эффективного использования ОЗУ принтера.

Принтер использует модуль DDR SODIMM. Модули динамической памяти DIMM с расширенными возможностями вывода (EDO) не поддерживаются.



Примечание Если при печати сложной графики возникают проблемы с памятью, можно освободить дополнительную память принтера, удалив из нее загруженные шрифты, таблицы стилей и макросы. Избежать проблем с памятью поможет также упрощение самого задания на печать в приложении.

RUWW Управление памятью 151

152 Глава 4 Операции печати

5 Управление принтером

В данной главе описываются способы управления принтером. Ниже описываются следующие темы:

- Страницы с информацией о принтере
- Использование встроенного web-сервера
- Использование HP Easy Printer Care Software

RUWW 153

Страницы с информацией о принтере

С панели управления принтера можно печатать страницы, содержащие информацию о принтере и его текущей конфигурации. Ниже описаны процедуры печати следующих информационных страниц:

- Карта меню
- Таблица параметров
- Страница состояния расходных материалов
- Таблица использования
- Демонстрационная страница
- Печать образцов RGB
- Печать образцов СМҮК
- Файловый каталог
- Список шрифтов PCL или PS
- Журнал событий

Карта меню

Для просмотра параметров, установленных в различных меню, распечатайте структуру меню панели управления.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- 4. Если пункт **ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ** не выделен, нажимайте ▲ или ▼, пока он не будет выделен.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ КАРТЫ МЕНЮ.

Сообщение **Идет печать... КАРТЫ МЕНЮ** будет отображаться на дисплее, пока принтер не закончит печать карты меню. После печати карты меню принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Может оказаться полезным хранить карту меню рядом с принтером для справки. Содержание схемы меню изменяется в зависимости от устройств, установленных в принтере (многие из этих значений можно переопределить из драйвера принтера или из соответствующего приложения).

Для получения полного списка элементов панели управления и их возможных значений см. раздел Иерархия меню.

Таблица параметров

Используйте таблицу параметров для просмотра текущих параметров принтера, для поиска и устранения неисправностей или для проверки правильности установки таких дополнительных принадлежностей, как память (DIMM), лотки для бумаги и языки принтера.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- **4**. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ**.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... КОНФИГУРАЦИИ**, пока принтер не закончит печать таблицы параметров. После печати таблицы параметров принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.



Примечание Если принтер снабжен сервером печати HP Jetdirect или сшивателем/ укладчиком, будет распечатана дополнительная таблица параметров, содержащая информацию об этих устройствах.

Страница состояния расходных материалов

На странице расходных материалов содержится информация об оставшемся сроке службы следующих расходных материалов:

- Картриджи (всех цветов)
- Устройство передачи
- Термоэлемент

Печать страницы состояния расходных материалов:

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СТРАН. СОСТОЯНИЯ ПРИНАДЛ. ДЛЯ ПЕЧ...
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать СТРАН. СОСТОЯНИЯ ПРИНАДЛ. ДЛЯ ПЕЧ..

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... сост. комплектующих**, пока принтер не закончит печать страницы состояния комплектующих. После печати страницы состояния расходных материалов принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.



При использовании расходных материалов других компаний (не компании HP) на странице состояния расходных материалов не будет отображаться информация об их оставшемся сроке службы. Для получения дополнительной информации см. Картриджи производства не HP.

Таблица использования

В таблице использования содержится счетчик страниц для каждого размера материала для печати, который прошел через принтер. Этот счетчик страниц включает количество страниц, распечатанных на одной стороне, количество страниц, распечатанных на двух сторонах (двусторонняя печать), а также общее количество страниц, распечатанных этими двумя способами для каждого материала для печати. Она также отображает средний процент закраски страницы каждым цветом.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 3. Нажмите У, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧ. СТР. РАСХОДА.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧ. СТР. РАСХОДА.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... СТРАН. РАСХ. МАТЕР.**, пока принтер не закончит печать таблицы использования. После печати таблицы использования принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Демонстрационная страница

Демонстрационная страница представляет собой цветную фотографию, демонстрирующую качество печати.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ ДЕМО.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ДЕМО.

На дисплее будет отображаться сообщение **Печать... ДЕМО-СТРАНИЦА**, пока принтер не закончит печать демонстрационной страницы. После печати демонстрационной страницы принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Печать образцов СМҮК

Для печати образцов цвета СМҮК воспользуйтесь страницей **ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК**, чтобы привести в соответствие цвета принтера в приложении.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 4. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК**.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК.

На дисплее будет отображаться сообщение **Печать... Образцы СМҮК**, пока принтер не закончит печать страниц с образцами. После печати этих страниц принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Печать образцов RGB

Для печати образцов цвета RGB воспользуйтесь страницей **ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB**, чтобы привести в соответствие цвета принтера в приложении.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB.

На дисплее будет отображаться сообщение **Печать... Образцы RGB**, пока принтер не закончит печать страниц с образцами. После печати этих страниц принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Файловый каталог

На странице информации о файловых каталогах приводится информация для всех установленных устройств массовой памяти. Этот параметр не отображается, если устройства массовой памяти не установлены.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ СПИСКА ФАЙЛОВ.
- Нажмите
 ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ СПИСКА ФАЙЛОВ.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... КАТАЛОГА С ФАЙЛАМИ**, пока принтер не закончит печать страницы каталога с файлами. После печати страницы файловых каталогов принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

PCL или PS, список шрифтов

Используйте списки шрифтов для получения информации о том, какие шрифты установлены в данный момент в принтере (списки шрифтов также указывают на то, какие шрифты резидентно находятся на дополнительном жестком диске или во флэш-памяти DIMM).

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.

- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL или ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PS.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ СПИСКА ШРИФТОВ PCL или ПЕЧАТЬ СПИСКА
 ШРИФТОВ PS.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... СПИСКА ШРИФТОВ**, пока принтер не закончит печать страницы списка шрифтов. После печати страницы списка шрифтов принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Журнал событий

В журнале событий перечислены события принтера, включая замятия бумаги, ошибки, требующие вмешательства, а также другие состояния принтера.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ДИАГНОСТИКА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ДИАГНОСТИКА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ**, пока принтер не закончит печать журнала регистрации событий. После печати журнала регистрации событий принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Использование встроенного web-сервера



Примечание Если принтер напрямую подключен к компьютеру, для просмотра его состояния воспользуйтесь HP Easy Printer Care Software.

Если принтер подключен непосредственно к компьютеру, то встроенный web-сервер поддерживается только для Windows 98 и последующих версий.

Если принтер подключен к сети, то встроенный web-сервер автоматически является доступным. Доступ к встроенному web-серверу можно выполнить из Windows 98 и выше или с помощью web-браузера Apple Safari.

Встроенный web-сервер позволяет просматривать состояние принтера и сети, а также управлять различными функциями печати с вашего ПК, не прибегая к панели управления принтером. Ниже приводятся примеры функциональных возможностей встроенного web-сервера:

- Просмотр контрольной информации о состоянии принтера.
- Установка типа бумаги, загружаемой в каждый лоток.
- Определение оставшегося срока службы всех расходных материалов и заказ новых.
- Просмотр и изменение конфигурации лотков.
- Просмотр и изменение конфигурации меню панели управления принтером.
- Просмотр и распечатка внутренних страниц.
- Получение уведомлений о событиях принтера и расходных материалов.
- Просмотр и изменение конфигурации сети.
- Ограниченный доступ к цветной печати. Для получения инструкций по настройке см. http://www.hp.com/go/coloraccess.

Встроенный web-сервер можно использовать только при наличии Microsoft Internet Explorer 6.0 или последующих версий либо Netscape Navigator 6.2 или последующих версий. Встроенный web-сервер работает, когда принтер подключен к сети IP. Встроенный web-сервер не предназначен для работы в сети под управлением протокола IPX. Для открытия и использования встроенного web-сервера не требуется доступ в Интернет. Для получения дополнительной информации о встроенном web-сервере HP см. *Руководство пользователя по встроенному web-серверу HP*. Это руководство находится на диске CD-ROM, поставляемом с принтером.

Использование встроенного web-сервера

В поддерживаемом web-браузере на компьютере введите адрес IP принтера. (Чтобы найти адрес IP, распечатайте таблицу параметров. Для получения дополнительной информации о печати таблицы параметров см. раздел Страницы с информацией о принтере.)



Примечание После открытия страницы можно создать для нее закладку, чтобы впоследствии можно было быстро ее загрузить.

- 1. Встроенный web-сервер имеет три вкладки, которые содержат параметры и информацию о принтере: **Информация**, **Параметры** и **Сеть**. Нажмите на вкладку, которую требуется просмотреть.
- 2. Информация о каждой вкладке приводится в следующих разделах.

Вкладка "Информация"

Группа страниц информации включает следующие страницы.

- Состояние устройства. На этой странице отображается состояние принтера и расходных материалов НР. Значение 0 процентов свидетельствует о полном использовании расходного материала. На этой странице также приводится информация о типе и формате материала для печати, которые установлены для каждого лотка. Для изменения параметров по умолчанию выберите Изменить параметры.
- **Таблица параметров**. На этой странице отображается информация, находящаяся на странице конфигурации принтера.
- Состояние расходных материалов. На этой странице отображается состояние расходных материалов НР. Значение 0 процентов свидетельствует о полном использовании расходного материала. На этой странице также приводится информация о номерах расходных материалов. Чтобы заказать новые расходные материалы, выберите Заказ расходных материалов в области Другие ссылки в левой части окна. Чтобы посетить какой-либо web-узел, необходим доступ в Интернет.
- Журнал событий. На этой странице отображается список всех событий и ошибок принтера.
- Таблица использования. На этой странице приводится информация о количестве распечатанных на данном принтере страниц, сгруппированных по формату и типу.
- Информация об устройстве. На этой странице отображается информация о сетевом имени, адресе и модели принтера. Для изменения этих элементов выберите Информация об устройстве на вкладке Параметры.
- Панель управления. Эта страница показывает изображение текста, появляющегося в текущий момент на дисплее панели управления принтера.

Вкладка "Параметры"

На этой вкладке можно сконфигурировать принтер со своего компьютера. Вкладку **Параметры** можно защитить паролем. Если принтер подключен к сети, то изменения параметров на этой вкладке нужно обязательно согласовать с администратором принтера.

Вкладка Параметры содержит следующие страницы.

- Конфигурация устройства. На этой странице можно сконфигурировать все параметры принтера. На этой странице содержатся стандартные меню, которые можно найти при использовании панели управления принтером. К этим меню относятся: Информация, Работа с бумагой, Конфигурация устройства.
- Предупреждения. Только для сетевых принтеров. Устанавливается для получения по электронной почте уведомлений о различных событиях принтера и расходных материалов. Предупреждения также могут быть отправлены на URL-адрес.
- Электронная почта. Только для сетевых принтеров. Используется вместе со страницей "Предупреждения" для настройки входящей и исходящей электронной почты, а также для настройки уведомлений, передаваемых по электронной почте.
- Защита. На этой странице можно задать пароль, который нужно будет вводить для доступа к вкладкам Параметры и Сеть. Включите и отключите определенные возможности встроенного web-сервера.

- Другие ссылки. На этой странице можно добавить или изменить ссылку на другой web-узел.
 Эта ссылка отображается в области Другие ссылки на всех страницах встроенного web-сервера. В области Другие ссылки всегда отображаются следующие ссылки: HP Instant Support™, Заказ расходных материалов и Поддержка продуктов.
- Информация об устройстве. Присвойте принтеру имя и назначьте ему номер ресурса.
 Введите имя и адрес электронной почты лица, которому будет поступать информация о принтере.
- **Язык**. Определите язык, на котором будет отображаться информация, предоставляемая встроенным web-сервером.
- Служба времени. Настройте параметры службы времени.
- Ограничения цвета. Установка ограничений для пользовательских заданий цветной печати. Для получения дополнительной информации об ограничении и отчете об использовании цвета см. http://www.hp.com/go/coloraccess.

Настройка таймера

Функция таймера используется для установки параметров даты и времени. Информация о дате и времени сохраняется вместе с заданием, чтобы можно было определить самую последнюю версию сохраненного задания.

При настройке таймера можно установить формат даты, дату, формат времени и время.

Вкладка "Сеть"

С помощью этой вкладки сетевой администратор может контролировать сетевые параметры принтера, подключенного к сети IP. Если принтер подключен непосредственно к компьютеру или если принтер подключен к сети с помощью устройства, отличного от платы сервера печати HP Jetdirect, эта вкладка отображаться не будет.

Для получения дополнительной информации о сетевых параметрах нажмите ссылку **Справка** на любой странице вкладки "Сеть".

Другие ссылки

Этот раздел содержит ссылки на страницы в сети Интернет для заказа расходных материалов или получения поддержки по продукту. Для использования этих ссылок у вас должен быть доступ в Интернет. Если используется коммутируемое соединение и связь не была установлена при первом открытии встроенного web-сервера, нужно подключиться к Интернету перед посещением этих web-узлов. При подключении, возможно, придется закрыть встроенный web-сервер и потом открыть его снова.

- HP Instant Support™. Ссылка на web-узел HP, который содержит полезную информацию и готовые решения. Эта служба анализирует журнал ошибок и конфигурационную информацию вашего принтера, после чего предлагается диагностическая или практическая информация, относящаяся к вашему принтеру.
- Заказ расходных материалов. Нажмите на эту ссылку, чтобы перейти на web-узел HP и заказать оригинальные расходные материалы HP, например, картриджи и бумагу.
- Поддержка продуктов. Ссылка на web-узел поддержки принтера HP Color LaserJet 4700. Кроме того, можно найти полезную информацию, касающуюся основных вопросов управления и обслуживания принтера.

Использование HP Easy Printer Care Software

HP Easy Printer Care Software является программным приложением, которое можно использовать для выполнения следующих задач:

- Просмотр информации об использовании цвета.
- Проверка состояния принтера.
- Проверка состояния расходных материалов.
- Настройка отправки предупреждений.
- Доступ к средствам устранения неисправностей и обслуживания.

Использование HP Easy Printer Care Software возможно при условии прямого подключения принтера к компьютеру или к сети. Для использования HP Easy Printer Care Software необходимо выполнить полную установку программного обеспечения. Для получения дополнительной информации см. http://www.hp.com/go/easyprintercare.



Примечание Для открытия и использования HP Easy Printer Care Software доступ к Интернету не требуется. Однако при использовании Web-ссылок для перехода на связанные с ними Web-узлы доступ к Интернету необходим.

Поддерживаемые операционные системы

HP Easy Printer Care Software поддерживается в Windows 2000, Windows XP и Windows 2003 Server.

Использование HP Easy Printer Care Software

Для открытия HP Easy Printer Care Software воспользуйтесь одним из следующих способов:

- В меню Пуск выберите Программы, выберите HP Easy Printer Care, а затем Запуск HP Easy Printer Care.
- В панели задач Windows (в нижнем правом углу рабочего стола) дважды щелкните на значке HP Easy Printer Care Software.
- Дважды щелкните на значке на рабочем столе.

Разделы HP Easy Printer Care Software

HP Easy Printer Care Software содержит разделы, описанные в таблице ниже.

Раздел	Описание	
Вкладка Overview (Обзор)	• Список Устройство. Отображение принтеров, готовых для выбора.	
Содержит информацию о состоянии принтера.	 Раздел Device Status (Состояние устройства). Отображает информацию о состоянии принтера. В этом разделе будут отображаться предупреждающие сообщения принтера, например, сообщение об окончании расходного материала в картридже. Здесь также отображается идентификационная информация об устройстве, сообщения панели управления и уровень расходного материала в картриджах. После устранения проблемы с принтером для обновления данного раздела щелкните на кнопке 5. 	

Раздел

- Раздел Supplies Status (Состояние расходных материалов). Отображает подробную информацию о состоянии расходных материалов, например, информацию об оставшемся тонере в картридже в процентном отношении и о состоянии носителя, загруженного в каждый лоток.
- Ссылка **Supplies Details** (Сведения о расходных материалах). Открытие страницы состояния расходных материалов для просмотра подробной информации о расходных материалах принтера, их заказе и переработке.

Вкладка **Support** (Поддержка).

• Отчеты об использовании принтера

Приводится справочная информация и полезные ссылки.

- Обновления программного обеспечения, включая автоматические обновления драйверов НР
- Интерактивная диагностика
- Электронная документация пользователя
- Интерактивная поддержка



Описание

Примечание Если используется коммутируемое соединение и соединение с Интернетом не было установлено при первом открытии HP Easy Printer Care Software, нужно выполнить подключение перед посещением этих Web-узлов.

Окно Supplies Ordering (Заказ расходных материалов).

 Список "Ordering" (Заказ). Отображение расходных материалов, которые можно заказать для каждого принтера. Если необходимо заказать какой-либо конкретный компонент, в списке расходных материалов щелкните на флажке Order (Заказать) для нужного компонента.

Обеспечивает возможность заказа расходных материалов через Интернет или по электронной почте.

- Кнопка Shop Online for Supplies (Интернет-магазин расходных материалов). Открытие в новом окне Web-узла расходных материалов НР. Если для какого-либо из компонентов отмечен флажок Order (Заказать), на Web-узел будет передана информация об этом компоненте.
- Кнопка **Print Shopping List** (Печать списка товаров). Печать информации о расходных материалах, для которых выбран флажок **Order** (Заказать).
- Кнопка Email Shopping List (Отправить список товаров по электронной почте).
 Создание текстового списка компонентов, для которых выбран флажок Order
 (Заказать). Этот список можно скопировать в сообщение электронной почты и отправить поставщику.

Окно **Alert Settings** (Параметры предупреждений).

 Предупреждения включены или выключены: включение или выключение функции предупреждений для конкретного принтера.

Позволяет настроить принтер для автоматической выдачи предупреждений о проблемах, возникающих с принтером.

- Появление предупреждения: установка отображения предупреждения при печати на данном конкретном принтере или при возникновении любого события.
- Тип события: установка выдачи предупреждения при возникновении только критических ошибок или при возникновении любых ошибок, включая ошибки, после устранения которых возможно продолжение печати.
- Тип уведомления: установка типа предупреждающих сообщений (всплывающее окно или сообщение в системной панели, а также отправка сообщения электронной почты).

Вкладка **Device List** (Список устройств).

• Информация о принтере, включающая имя принтера, его тип и модель.

Отображение информации о каждом принтере, присутствующем в

- Значок (если список View as (Просмотр как) настроен на тип Tiles (Значки), что является типом по умолчанию).
- Все текущие предупреждения принтера.

При выборе принтера в списке HP Easy Printer Care Software открывает вкладку **Обзор** для данного принтера.

Раздел	Описание
списке Devices (Устройства).	На вкладке Device List (Список устройств) приводится следующая информация:
Окно Find Other	При выборе ссылки Find Other Printers (Поиск других принтеров) в списке Devices
Printers (Поиск других принтеров).	(Устройства) откроется окно Find Other Printers (Поиск других принтеров). В окне Find Other Printers (Поиск других принтеров) предоставляется возможность определения других сетевых принтеров, которые можно добавить в список Devices (Устройства), а затем
Позволяет включать в	отслеживать эти принтеры с компьютера.
СПИСОК	
дополнительные принтеры.	

6 Цветная печать

В данной главе описываются способы выполнения высококачественной цветной печати принтером серии HP Color LaserJet 4700. В этой главе также описываются способы получения цветных печатных документов наивысшего качества. Ниже описываются следующие темы:

- Использование цвета
- Система цветоподбора
- Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Windows
- Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Macintosh

RUWW 165

Использование цвета

Сразу после установки принтера серии HP Color LaserJet 4700 можно выполнить высококачественную цветную печать. Кроме автоматических функций цвета, предназначенных для обычных пользователей и позволяющих получить превосходные результаты цветопередачи, этот принтер также предлагает сложные инструменты для профессионалов, имеющих большой опыт работы с цветом.

Принтер серии HP Color LaserJet 4700 предоставляет тщательно разработанные и проверенные таблицы цвета для обеспечения ровной, точной цветопередачи всех распечатываемых цветов.

HP ImageREt 3600

Технология HP ImageREt 3600 - это система новейших технологий, эксклюзивно разработанных компанией HP для обеспечения высшего качества печати. Система HP ImageREt выделяется в своей отрасли достижениями по объединению технологий и оптимизацией каждого элемента системы печати. Некоторые категории HP ImageREt были разработаны для широких потребностей пользователей.

В основе системы заложены ключевые лазерные технологии для цветной печати, включая усовершенствование изображений, интеллектуальные расходные материалы и создание изображений с высоким разрешением. По мере увеличения уровня или категории ImageREt эти основные технологии совершенствовались для более широкого использования системы и объединялись с дополнительными технологиями. Компания HP предлагает усовершенствования для создания изображений высокого качества, которые можно использовать для офисных документов и маркетингового материала. Система HP Image REt 3600, оптимизированная для печати на глянцевой бумаге для цветных лазерных принтеров, производимой компанией HP, показывает превосходные результаты для всех поддерживаемых типов материалов для печати и самых различных условий окружающей среды.

Выбор бумаги

Для получения наилучшего качества цвета и изображения важно выбрать соответствующий тип материала для печати в меню принтера или на передней панели. См. Выбор материалов для печати.

Параметры цвета

Параметры цвета обеспечивают автоматическую оптимизацию цветной печати для документов самых различных типов.

Параметры цвета используют технологию маркирования объектов, которая позволяет оптимизировать параметры цвета и полутонов для различных объектов на странице (текста, графических изображений и фотографий). Драйвер принтера определяет, какие объекты используются на странице, и устанавливает параметры передачи полутонов и цвета, обеспечивающие наилучшее качество печати для каждого объекта. Маркирование объектов в сочетании с оптимизированными параметрами по умолчанию позволяет сразу добиться прекрасных цветов при печати.

В среде Windows параметры цвета **Автоматически** и **Вручную** находятся на вкладке **Цвет** в драйвере принтера.

Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u>.

166 Глава 6 Цветная печать RUWW

sRGB

Стандарт sRGB (красный-зеленый-синий) представляет собой всемирный цветовой стандарт, разработанный компаниями HP и Microsoft в качестве общего языка описания цветов для мониторов, устройств ввода (сканеров и цифровых камер), а также устройств вывода (принтеров и плоттеров). Это стандартное цветовое пространство, используемое для изделий HP, операционных систем Microsoft, Интернета и большинства современных офисных приложений. Стандарт sRGB широко используется в современных мониторах для ПК, работающих в среде Windows, и является общим стандартом для телевидения высокой четкости.



Примечание На отображение цветов на экране влияют такие факторы, как тип используемого монитора и освещение в комнате. Для получения дополнительной информации см. Система цветоподбора.

Последние версии Adobe PhotoShop, CoreIDRAW™, Microsoft Office и многих других приложений для передачи цвета используют стандарт sRGB. Особенно важен тот факт, что, будучи стандартом цветового пространства в операционных системах Microsoft, он получил всеобщее признание как средство обмена цветовой информацией между приложениями и устройствами с единым определением, которое позволяет обычным пользователям добиться значительных улучшений цветоподбора. Стандарт sRGB позволяет автоматически добиться лучшего соответствия цветов принтера, монитора компьютера и других устройств ввода (сканера, цифровой камеры) без необходимости получения специальных знаний в области обработки цвета.

Печать с использованием четырех цветов — СМҮК

В печатной машине используются голубые, пурпурные, желтые и черные чернила (СМҮК). Этот процесс часто называется четырехцветной печатью. Файлы данных СМҮК обычно используются в графических приложениях (печатных и издательских), из которых они получаются. Принтер воспринимает цвета СМҮК благодаря драйверу принтера PS. Схема цветопередачи СМҮК принтера обеспечивает печать насыщенных цветов текста и графики.

Эмуляция набора чернил CMYK (только PostScript)

Схему цветопередачи СМҮК принтера можно использовать для эмуляции нескольких стандартных наборов красок машины офсетной печати. Иногда цвета СМҮК изображения или документа не соответствуют требованиям принтера. Например, документ может быть оптимизирован для другого принтера. Для получения наилучших результатов значения СМҮК должны быть адаптированы для принтера HP Color LaserJet 4700. Выберите подходящий входной цветовой профиль в драйвере принтера.

- **СМҮК+ по умолчанию**. Технология НР СМҮК+ позволяет получить оптимальные результаты для большинства заданий на печать.
- **SWOP (Спецификация для набора цветов)**. Общий стандарт красок в США и других странах/регионах.
- **Euroscale (также "европейский стандарт")**. Общий стандарт красок в Европе и других странах/регионах.
- **Набор цветов DIC**. Общий стандарт красок в Японии и других странах/регионах.
- **Нестандартный профиль**. Выберите данный параметр, чтобы использовать нестандартный входной профиль для точного управления выходными параметрами,

RUWW Использование цвета 167

например, для эмуляции другого принтера HP color LaserJet. Цветовые профили можно загрузить по адресу: http://www.hp.com.

168 Глава 6 Цветная печать RUWW

Система цветоподбора

Процесс приведения в соответствие цветов на отпечатках принтера с цветами на экране компьютера весьма сложен, поскольку принтеры и мониторы воспроизводят цвет различными способами. Мониторы *отображают* цвета световыми пикселями, используя цветовую модель RGB (красный, зеленый, синий). Принтеры *печатают* цвета, используя модель СМҮК (голубой, пурпурный, желтый и черный).

Возможность приведения в соответствие цветов при печати с цветами на мониторе может зависеть от нескольких факторов. К этим факторам относятся:

- Материал для печати.
- Красители, используемые в принтере (например, чернила или тонер).
- Процесс печати (например, технология струйной, контактной или лазерной печати).
- Верхнее освещение.
- Индивидуальные различия в восприятии цвета.
- Приложения.
- Драйверы принтера.
- Операционная система компьютера.
- Мониторы.
- Видеоадаптеры и драйверы.
- Рабочая среда (например, влажность).

Помните об этих факторах, если цвета на экране не полностью соответствуют цветам, полученным при печати.

Для большинства пользователей наилучшим методом приведения в соответствие цветов на экране монитора с цветами принтера является использование цветовой модели sRGB.

Система цветоподбора PANTONE®

PANTONE® содержит несколько систем цветоподбора. Система цветоподбора PANTONE® получила широкое распространение. Для генерации широкого спектра оттенков и тонов в ней используются чернила основных цветов. Дополнительную информацию об использовании системы цветоподбора PANTONE® на этом принтере см. на web-странице: http://www.hp.com/support/clj4700.



Примечание Сгенерированные цвета PANTONE® могут не отвечать стандартам, установленным PANTONE. Для получения точного цвета обратитесь к текущим изданиям PANTONE. PANTONE® и другие товарные знаки Pantone, Inc. являются собственностью Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2000.

Система цветоподбора по книгам образчиков

Процесс приведения в соответствие цветов печатных материалов принтера с предварительно отпечатанными книгами образчиков и справочниками по стандартным цветам весьма сложен. В большинстве случаев можно получить неплохое соответствие книге образчиков, если при ее

создании использовались чернила голубого, пурпурного, желтого и черного цветов. Обычно эти книги называются книгами образчиков цветной печати.

Некоторые книги образчиков создаются на основе специальных цветов. Специальные цвета - это специально созданные красители. Многие из этих специальных цветов находятся за пределами гаммы принтера. В большинстве книг образчиков специальных цветов имеются образчики подбора цветов, которые позволяют получить приближенные значения в формате СМҮК для специального цвета.

Большинство книг образчиков цветной печати определяют стандарты обработки, используемые для печати книги образчиков. В большинстве случаев это SWOP, EURO или DIC. Для обеспечения оптимальной системы цветоподбора для книги образчиков в меню принтера выберите эмуляцию соответствующих чернил. Если невозможно определить стандарт обработки, используйте эмуляцию чернил SWOP.

Печать образцов цвета

Для использования образцов цвета выберите образец цвета, ближе всего соответствующий необходимому цвету. Используйте значение цвета образца в приложении для описания объекта, которому нужно соответствовать. Цвета могут варьироваться в зависимости от типа бумаги и используемого программного приложения. Дополнительную информацию по использованию образцов цвета см. на web-странице http://www.hp.com/support/cli4700.

Используйте следующую процедуру для печати образцов цвета на принтере с помощью панели управления:

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК или ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ СМҮК или ПЕЧАТЬ ОБРАЗЦОВ RGB.

170 Глава 6 Цветная печать RUWW

Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Windows

Обычно при установке параметра "Автоматически" качество печати большинства документов значительно улучшается. Однако для некоторых документов улучшение способа их отображения достигается с помощью настройки параметров цвета вручную. Примерами таких документов являются маркетинговые брошюры, которые содержат множество изображений, или документы, которые распечатаны на неподдерживаемом драйвером носителе для печати.

В системе Windows печать можно выполнять с использованием градаций серого или изменить параметры цвета, расположенные на вкладке **Цвет** в драйвере принтера.

Для получения дополнительной информации о том, как получить доступ к драйверам принтера, см. <u>Доступ к драйверам принтера</u>

Печать в градациях серого

При выборе параметра **Печать в градациях серого** в драйвере принтера документ печатается в черно-белом режиме.

Цвет RGB (Цветовые темы)

Для параметра **Цвет RGB** имеется пять значений:

- Для большинства заданий печати можно выбрать **По умолчанию (sRGB)**. С помощью этого параметра принтер расценивает цвет RGB как цвет sRGB. sRGB является стандартом, принятым корпорацией Microsoft и организацией World Wide Web.
- Для увеличения качества документов, в которых содержится множество растровых изображений (например файлы GIF или JPEG), выберите Оптимизация изображения (sRGB). С помощью этого параметра принтер использует наилучшее сочетание цвета для передачи sRGB и растровых изображений. Этот параметр не действует при его применении к тексту или к векторной графике. Максимальное качество печати достигается при использовании глянцевого носителя в сочетании с этим параметром.
- Для документов, в которых вместо sRGB используется область цвета AdobeRGB, выберите AdobeRGB. Например, некоторые цифровые фотоаппараты обрабатывают изображения в режиме AdobeRBG, а в документах, которые созданы с помощью Adobe PhotoShop, используется область цвета AdobeRGB. При печати с помощью профессиональных прикладных программ, в которых используется AdobeRGB, очень важно, чтобы в приложении было выключено управление областью цвета, которое должно осуществляться программным обеспечением принтера.
- Чтобы позволить принтеру выполнять печать данных RGB в прямом режиме без их обработки, выберите **Het**. Для выполнения правильной цветопередачи документов при выборе этого параметра необходимо включить управление областью цвета в используемой программе или операционной системе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Этот параметр нужно использовать только в том случае, если пользователь знаком с процедурами управления областью цвета в используемой программе или операционной системе.

• Если необходимо дублировать поток печати, поступающий с других принтеров, или для использования специальных эффектов (например печать в режиме Sepia), выберите Настраиваемый профиль. Этот параметр позволяет принтеру использовать

настраиваемый профиль для более точной регулировки цвета и контроля цветового потока. Настраиваемые профили можно загрузить с <u>www.hp.com</u>.

Автоматическая или ручная регулировка цвета

Параметр **Автоматически** используется для оптимизации нейтрального серого цвета, полутонов и границ изображений, используемых в документе. Для получения дополнительной информации см. интерактивную справку драйвера принтера.



Примечание Значение "Автоматически" является установкой по умолчанию и рекомендуется для печати большинства цветных документов.

Параметр **Вручную** для регулировки цвета позволяет оптимизировать нейтральный серый цвет, полутона и улучшение отображения границ для текста, графики и фотографий. Для доступа к параметрам ручной регулировки цвета на вкладке **Цвет** выберите **Вручную**, затем **Параметры**.

Параметры ручной регулировки цвета

Такие параметры, как "Контроль края", "Полутон" и "Нейтральный серый", можно настроить вручную.

Контроль края

Параметр **Контроль края** определяет способ передачи границ изображений. Контроль края имеет три компонента: адаптивное полутоновое изображение, REt и захват цвета. Адаптивное полутоновое изображение усиливает четкость краев. Захват цвета уменьшает эффект рассогласования цветовой плоскости путем небольшого перекрытия границ смежных объектов. С помощью параметра REt выполняется сглаживание краев.



Примечание Если между объектами заметны белые провалы или объекты имеют голубую, пурпурную или желтую тень, выберите параметр контроля границ, с помощью которого будет отрегулирован наилучший уровень захвата.

Имеются четыре уровня управления границами в изображении:

- **Максимум** параметр самого высокого уровня захвата цвета. Адаптивное полутоновое изображение и настройки цвета REt включены.
- **Норм.** это параметр захвата цвета по умолчанию. Захват цвета среднего уровня. Адаптивное полутоновое изображение и настройки цвета REt включены.
- **Светлый** устанавливает минимальный уровень захвата цвета. Адаптивное полутоновое изображение и настройки цвета REt включены.
- **Выкл.** отключает захват цвета, адаптивное полутоновое изображение и технологию цвета REt.

Параметры полутонов

172 Глава 6 Цветная печать RUWW

Параметры полутонов влияют на разрешение и четкость цветных отпечатков. Можно выбрать параметры полутонов отдельно для текста, графики и фотографий. Имеются два параметра воспроизведения полутонов: **Гладкое** и **Детальное**.

- Параметр **Гладкое** обеспечивает лучшие результаты при печати больших областей со сплошной заливкой. Кроме того, он улучшает фотографии, сглаживая оттенки цвета. Выберите этот параметр, когда особенно необходима однородная и ровная заливка областей печати.
- Параметр Детальное полезен для текста и графики, для которых требуется четкое разграничение линий или цвета, либо для изображений с высокой степенью детализации. Если необходимо особенно резко выделить границы и детализировать изображение, выберите этот параметр.



Примечание В некоторых приложениях текст или графика преобразуются в растровые изображения. В этом случае настройка параметров в области **Фотографии** также повлияет на отображение текста и графики.

Нейтральный серый

Параметр **Нейтральный серый** определяет способ создания серого цвета, используемого в тексте, графике и фотографиях.

У параметра Нейтральный серый имеются два значения:

- **Только черный** генерирует нейтральные цвета (серый и черный), используя только черный тонер. Благодаря этому обеспечиваются нейтральные цвета без использования цветного тонера.
- **4 цвета** генерирует нейтральные цвета (серый и черный) путем сочетания тонера всех четырех цветов. Этот метод обеспечивает более плавные градиенты и переходы к цветам, не являющимся нейтральными, а также более темный черный цвет.



Примечание В некоторых приложениях текст или графика преобразуются в растровые изображения. В этом случае настройка параметров в области **Фотографии** также повлияет на отображение текста и графики.

Ограничение цветной печати

Для принтеров серии HP Color LaserJet 4700 имеется параметр **ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦВЕТА**, используемый для сетевых принтеров. Этот параметр может использоваться администратором сети для ограничения доступа пользователей к функциям цветной печати для экономии цветного тонера. Если выполнение цветной печати невозможно, обратитесь к администратору сети.

- 1. Нажмите Меню.
- Нажмите ▼ для выбора КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ, а затем нажмите ✓.
- 3. Нажмите

 для выбора СИСТЕМН. УСТАН-КИ, а затем нажмите ✓.
- Нажмите ▼ для выбора ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦВЕТА, а затем нажмите ✓.

- 5. Нажмите ▼ для выбора одного из следующих параметров:
 - **ОТКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ**: С помощью этого параметра запрещается доступ всех пользователей к функциям цветной печати принтера.
 - **ВКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ**: Этот параметр устанавливается по умолчанию, что позволяет всем пользователям иметь доступ к функциям цветной печати принтера.
 - **ЦВЕТ, ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО**: С помощью этого параметра администратор сети может разрешить доступ к функциям цветной печати выбранным пользователям. Чтобы назначить пользователей, которые могут использовать цветную печать, воспользуйтесь встроенным Web-сервером.
- 6. Нажмите У для сохранения параметра.

Распечатав журнал использования цвета, администратор сети может следить за использованием цвета для конкретных принтеров серии HP Color LaserJet 4700. Для получения дополнительной информации см. раздел Страницы с информацией о принтере.

Для получения дополнительной информации об ограничении и отчете об использовании цвета посетите http://www.hp.com/go/coloraccess.

174 Глава 6 Цветная печать RUWW

Управление параметрами цвета принтера на компьютерах Macintosh

Обычно при установке параметра "Automatic" (Автоматически) качество печати большинства документов значительно улучшается. Однако для некоторых документов улучшение способа их отображения достигается с помощью настройки параметров цвета вручную. Примерами таких документов являются маркетинговые брошюры, которые содержат множество изображений, или документы, которые распечатаны на неподдерживаемом драйвером носителе для печати.

Выполните печать цвета в градациях серого или измените параметры цвета с помощью всплывающего меню **Color Options** (Параметры цвета) в диалоговом окне **Print** (Печать).

Для получения дополнительной информации о том, как получить доступ к драйверам принтера, см. раздел <u>Доступ к драйверам принтера</u>.

Печать цвета в градациях серого

При выборе в драйвере принтера параметра **Print Color as Gray** (Печать цвета в градациях серого) документ будет распечатан в черно-белом режиме и тонах серого. Этот режим можно использовать для предварительного просмотра копий слайдов и печатных документов, а также цветных печатных документов, предназначенных для фотокопирования и факсимильной передачи.

Дополнительные параметры цвета для текста, рисунков и фотографий

Регулировку цвета задания печати можно выполнить вручную с помощью параметров **Color** (Цвет) или **Color Map** (Карта цвета) и **Halftoning** (Полутона).

Параметры полутонов

Параметры полутонов влияют на разрешение и четкость цветных отпечатков. Параметры полутонов можно выбрать отдельно для текста, графики и фотографий. Имеется два параметра воспроизведения полутонов: **Smooth** (Сглаживание) и **Detail** (Детализация).

- Параметр **Smooth** (Сглаживание) обеспечивает наилучшие результаты при печати больших областей со сплошной заливкой. Кроме того, с его помощью улучшается качество фотографий путем сглаживания тонких оттенков цвета. Если при печати необходимо выдержать однородную и ровную заливку некоторых областей, выберите этот параметр.
- Параметр **Detail** (Детализация) полезен при печати текста и графики, когда требуется четкое разграничение линий или цвета, а также при печати структурных изображений или изображений с высокой степенью детализации. Если необходимо особенно резко выделить границы и детализировать изображение, выберите этот параметр.



Примечание В некоторых программных приложениях текст или графика преобразуются в растровые изображения. В этих случаях для печати текста и графики используются параметры **Photographs** (Фотографии).

Нейтральный серый

Параметр **Neutral Grays** (Нейтральный серый) определяет способ создания оттенков серого цвета, используемых при печати текста, графики и фотографий.

У параметра Нейтральный серый имеются два значения:

- С помощью параметра Black Only (Только черный) при печати с использованием только черного тонера генерируются нейтральные цвета (серый и черный). Благодаря этому обеспечивается печать только нейтрального цвета, в котором отсутствуют цветовые оттенки.
- **4 цвета** генерирует нейтральные цвета (серый и черный) путем сочетания тонера всех четырех цветов. Этот метод обеспечивает более плавные градиенты и переходы к цветам, не являющимся нейтральными, а также более темный черный цвет.



Примечание В некоторых программных приложениях текст или графика преобразуются в растровые изображения. В этих случаях для печати текста и графики используются параметры **Photographs** (Фотографии).

Цвет RGB

Для параметра RGB Color (Цвет RGB) имеется пять значений:

- Для большинства заданий печати можно выбрать Default (sRGB) (По умолчанию sRGB). С помощью этого параметра принтер расценивает цвет RGB как цвет sRGB. sRGB является стандартом, принятым корпорацией Microsoft и организацией World Wide Web.
- Для увеличения качества документов, в которых содержится множество растровых изображений (например файлы GIF или JPEG), выберите Image optimization (sRGB) (Оптимизация изображения sRGB). С помощью этого параметра принтер использует наилучшее сочетание цвета для передачи sRGB и растровых изображений. Этот параметр не действует при его применении к тексту или к векторной графике. Максимальное качество печати достигается при использовании глянцевого носителя в сочетании с этим параметром.
- Для документов, в которых вместо sRGB используется область цвета AdobeRGB, выберите AdobeRGB. Например, некоторые цифровые фотоаппараты обрабатывают изображения в режиме AdobeRGB, а в документах, которые созданы с помощью Adobe PhotoShop, используется область цвета AdobeRGB. При печати с помощью профессиональных прикладных программ, в которых используется AdobeRGB, очень важно, чтобы в приложении было выключено управление областью цвета, которое должно осуществляться программным обеспечением принтера.
- Чтобы позволить принтеру выполнять печать данных RGB в прямом режиме без их обработки, выберите **None** (Нет). Для выполнения правильной цветопередачи документов при выборе этого параметра необходимо включить управление областью цвета в используемой программе или операционной системе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Этот параметр нужно использовать только в том случае, если пользователь знаком с процедурами управления областью цвета в используемой программе или операционной системе.

• Если необходимо дублировать поток печати, поступающий с других принтеров, или для использования специальных эффектов (например печать в режиме Sepia), выберите **Custom Profile** (Настраиваемый профиль). Этот параметр позволяет принтеру использовать настраиваемый профиль для более точной регулировки цвета и контроля цветового потока. Настраиваемые профили можно загрузить с www.hp.com.

6 Глава 6 Цветная печать

Контроль края

Параметр **Edge Control** (Контроль края) определяет способ передачи границ изображений. Контроль края имеет три компонента: адаптивное полутоновое изображение, технология увеличения разрешения (REt) и захват цвета. Адаптивное полутоновое изображение усиливает четкость краев. Захват цвета уменьшает эффект рассогласования цветовой плоскости путем небольшого перекрытия границ смежных объектов. С помощью параметра REt выполняется сглаживание краев.



Примечание Если между объектами заметны белые провалы или объекты имеют голубую, пурпурную или желтую тень, выберите параметр контроля границ, с помощью которого будет отрегулирован наилучший уровень захвата.

Имеются четыре уровня управления границами в изображении:

- **Максимум** параметр самого высокого уровня захвата цвета. Адаптивное полутоновое изображение и настройки цвета REt включены.
- **Норм.** это параметр захвата цвета по умолчанию. Захват цвета среднего уровня. Адаптивное полутоновое изображение и настройки цвета REt включены.
- **Светлый** устанавливает минимальный уровень захвата цвета. Адаптивное полутоновое изображение и настройки цвета REt включены.
- **Выкл.** отключает захват цвета, адаптивное полутоновое изображение и технологию цвета REt.

178 Глава 6 Цветная печать

7 Обслуживание

В данной главе описываются способы обслуживания данного принтера. Ниже описываются следующие темы:

- Управление картриджами
- Замена картриджей
- Замена расходных материалов
- Использование листа очистки
- Настройка предупреждений

RUWW 179

Управление картриджами

Для получения наилучших результатов печати обязательно используйте оригинальные картриджи HP. В этом разделе содержится информация по правильному использованию и хранению картриджей HP. В ней также содержится информация об использовании картриджей не HP.

Картриджи НР

При использовании нового оригинального картриджа НР можно получить следующие сведения о расходных материалах:

- Количество оставшегося расходного материала в процентах.
- Приблизительное число оставшихся страниц.
- Количество распечатанных страниц.



Примечание Информацию по размещению заказов на картриджи см. в разделе <u>Номера</u> деталей.

Картриджи производства не НР

Компания Hewlett-Packard не может рекомендовать использование картриджей производства не HP - ни новых, ни переработанных. Так как они не являются оригинальными продуктами производства компании HP, она не может контролировать их конструкцию или качество. На обслуживание или ремонт принтера, которые потребуются вследствие использования картриджа производства не HP, гарантия распространяться не будет.

При использовании картриджа производства не HP отдельные функции, например, отображение данных о количестве оставшегося тонера, могут быть недоступными вследствие использования таких расходных материалов производства не HP.

Если картридж производства не HP был продан под видом оригинального продукта HP, см. раздел Горячая линия HP по расследованию подделок.

Идентификация картриджа

Принтер серии HP Color LaserJet 4700 автоматически идентифицирует картриджи, вставляемые в принтер. В процессе идентификации картриджа принтер выдаст уведомление о том, является ли он оригинальным картриджем HP.

Если в сообщении панели управления принтера будет указано, что картридж не является оригинальным картриджем HP, однако вы считаете, что приобрели картридж HP, позвоните по телефону горячей линии HP по расследованию подделок.

Для отмены сообщения об ошибке, относящейся к установке картриджа производства не HP, нажмите кнопку ✓.

Горячая линия НР по расследованию подделок

Позвоните по телефону горячей линии HP по расследованию подделок (1-877-219-3183, звонки бесплатные из Северной Америки), если вы устанавливаете картридж HP, а в сообщении принтера указывается, что это картридж не HP. Компания HP поможет определить, является ли продукт оригинальным, и принять меры по решению проблемы.

180 Глава 7 Обслуживание RUWW

Возможно, картридж не является оригинальным картриджем НР, если вы обнаружите следующее:

- При использовании картриджа очень часто возникают неполадки.
- Картридж выглядит необычно (например, упаковка отличается от обычной упаковки НР).

Хранение картриджа

Не извлекайте картридж из упаковки, пока вы не решите его использовать.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание повреждения картриджа не оставляйте его на свету дольше, чем на несколько минут.

Ожидаемый срок службы картриджа

Срок службы картриджа зависит от того, как он используется, и от количества тонера, расходуемого при выполнении заданий на печать. Средний срок службы цветного картриджа HP составляет 10 000 страниц, а черного картриджа HP – 11 000 страниц при печати на бумаге формата Letter или A4 с 5% заполнением страницы для каждого картриджа. Реальные результаты могут отличаться в зависимости от условий использования и узоров заливки.

В любое время можно узнать ожидаемый срок службы, проверив уровень тонера, как описано ниже.

Проверка срока службы картриджа

Срок службы картриджа можно проверить с помощью панели управления принтера, встроенного Web-сервера, программного обеспечения принтера, HP Easy Printer Care Software или программы HP Web Jetadmin.

Использование панели управления принтера

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить СТРАН. СОСТОЯНИЯ ПРИНАДЛ. ДЛЯ ПЕЧ..

Использование встроенного web-сервера

- 1. В окне браузера введите адрес IP главной страницы принтера. После этого появится страница состояния принтера. См. <u>Использование встроенного web-сервера</u>.
- В левой части экрана нажмите на кнопку Состояние расходных материалов. После этого появится страница состояния расходных материалов, содержащая информацию о картридже.

Использование HP Easy Printer Care Software

На вкладке Обзор в разделе Состояние расходных материалов щелкните на Сведения о расходных материалах для открытия страницы состояния расходных материалов.

Для получения дополнительной информации о программном обеспечении HP Easy Printer Care посетите http://www.hp.com/go/easyprintercare.

Использование HP Web Jetadmin

В программе HP Web Jetadmin выберите принтер. Страница состояния устройства содержит сведения о картридже.

182 Глава 7 Обслуживание RUWW

Замена картриджей

Когда заканчивается срок службы картриджей, на панели управления отображается сообщение, рекомендующее заказать замену. Принтер может продолжать печать, используя текущий картридж, пока на контрольной панели не появится сообщение, рекомендующее заменить картридж.

Принтер использует четыре цвета и имеет различные картриджи для каждого цвета: черный (К), пурпурный (М), голубой (С) и желтый (Ү).

Если на панели управления принтера отображается сообщение ЗАМЕНИТЕ < ЦВЕТ> КАРТРИДЖ, замените картридж. Кроме того, на дисплее панели управления будет указан цвет. который необходимо заменить (если установлен оригинальный картридж НР).

Замена картриджа



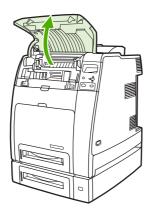
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Попавший на одежду тонер следует стряхнуть куском сухой ткани, а затем промыть загрязненный участок холодной водой. Горячая вода закрепляет пятна тонера на ткани.



Примечание Для получения информации о повторной переработке использованных картриджей см. Информация о Программе возврата и переработки расходных материалов для печати HP или посетите web-страницу HP LaserJet Supplies по адресу: http://www.hp.com/go/recycle.

Замена картриджа

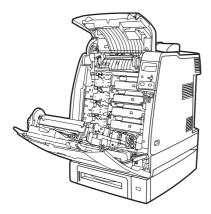
Откройте верхнюю крышку принтера.





ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Термоэлемент может быть горячим.

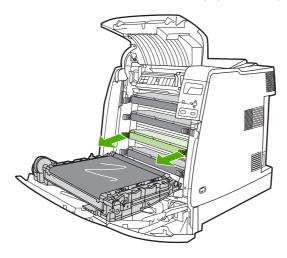
RUWW Замена картриджей 183 2. Откиньте переднюю крышку и устройство передачи.



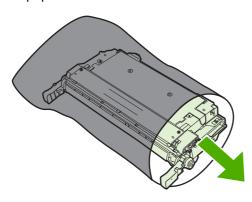


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не кладите никакие предметы на устройство передачи, пока оно открыто. Если проколоть устройство передачи, могут возникнуть проблемы с качеством печати.

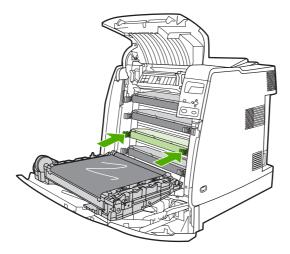
3. Извлеките использованный картридж из принтера.



4. Извлеките новый картридж из пакета. Положите использованный картридж в пакет для переработки.



5. Выровняйте картридж по направляющим внутри принтера и вставьте его до упора.





Примечание Герметизирующая лента картриджа удаляется автоматически при его установке в принтер.

Примечание Если картридж установлен в неправильное гнездо, на панели управления появится сообщение **НЕПРАВ.** [ЦВЕТ] КАРТРИДЖ.

- 6. Закройте переднюю, а затем верхнюю крышки. Через некоторое время на дисплее панели управления появится сообщение **ГОТОВ**.
- Установка завершена. Положите использованный картридж в коробку, в которой находился новый картридж. Инструкции по отправке на переработку см. в прилагаемом руководстве по переработке.
- **8.** При использовании картриджа другого производителя обратитесь к панели управления для получения дальнейших инструкций.

Дополнительную справку можно получить по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700.

RUWW Замена картриджей 185

Замена расходных материалов

При использовании оригинальных расходных материалов НР принтер автоматически выдает уведомление, когда они заканчиваются. Уведомление на заказ расходных материалов обеспечивает достаточное количество времени на заказ новых материалов перед их заменой.

Поиск расходных материалов

Расходные материалы определяются по их меткам и голубым пластмассовым ручкам.

На следующем рисунке показано расположение каждого расходного материала.

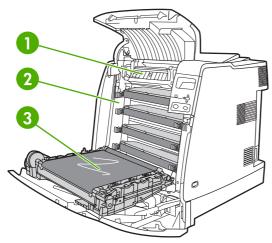


Рис. 7-1 Расположение расходного материала

1	Термоэлемент
2	Картриджи
3	Устройство передачи

Рекомендации по замене расходных материалов

Чтобы упростить замену расходных материалов, помните при установке принтера о следующем.

- Над принтером и перед ним необходимо обеспечить достаточно места для извлечения расходных материалов.
- Принтер следует разместить на плоской и устойчивой поверхности.

Инструкции по установке расходных материалов см. в руководствах по установке, которые поставляются с расходными материалами, или по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700. Установив соединение, выберите раздел **Solve a Problem** (Решение проблемы).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Компания Hewlett-Packard рекомендует использовать в этом принтере оригинальные изделия HP. Использование продукции других изготовителей может привести к неполадкам, требующим ремонта, который не обеспечивается продленной гарантией Hewlett-Packard или договорами на обслуживание.

186 Глава 7 Обслуживание RUWW

Обеспечение свободного пространства вокруг принтера для замены расходных материалов

На следующем рисунке показаны свободные зоны, которые необходимо оставлять перед принтером, над ним и по краям для замены расходных материалов.

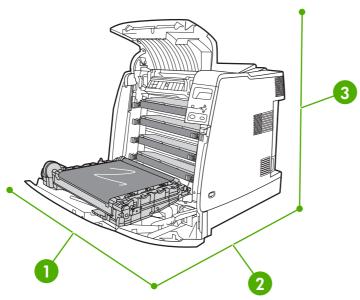


Рис. 7-2 Схема свободного пространства для замены расходных материалов

1	530 мм
2	1 294 мм
3	804 мм

Примерные интервалы замены расходных материалов

В следующей таблице приведены примерные интервалы замены для расходных материалов принтера, а также сообщения панели управления, предлагающие заменить тот или иной расходный материал. Результаты могут отличаться в зависимости от условий использования и узоров заливки.

Элемент	Сообщение принтера	Количество страниц	Приблизительный период времени²
Черные картриджи	ЗАМЕНИТЕ ЧЕРНЫЙ КАРТРИДЖ	11 000 страниц¹	3 месяцев
Цветные картриджи	ЗАМЕНИТЕ <ЦВЕТ> КАРТРИДЖ	10 000 страниц¹	2,7 месяцев
Набор для передачи изображений	ЗАМЕНИТЕ НАБОР ДЛЯ ПЕРЕМЕЩ.	120 000 стр.	40 месяцев
Набор термоэлемента для изображений	ЗАМЕНИТЕ ТЕРМОЭЛ.	150 000 страниц³	50 месяцев

Приблизительные средние значения числа страниц формата A4/Letter основаны на 5% покрытии отдельными цветами.

Элемент Сообщение принтера Количество страниц Приблизительный период времени²

Для заказа расходных материалов можно использовать встроенный web-сервер. Для получения дополнительной информации см. Использование встроенного web-сервера.

Замена картриджа сшивателя

В картридже сшивателя содержатся 5 000 скрепок. Когда скрепки полностью закончатся, замените картридж.

Замена картриджа сшивателя требуется в том случае, если на панели управления принтера отображается сообщение **В СШИВАТЕЛЕ ЗАКАНЧ. СКРЕПКИ** (оно означает, что в картридже осталось от 20 до 50 скрепок) или сообщение **ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ СШИВАТЕЛЯ**. Если в сшивателе закончились скрепки, а для сшивателя/укладчика задан параметр **ПРОДОЛЖИТЬ**, печать заданий с помощью сшивателя/укладчика продолжается, но сшивание не выполняется. Если сшиватель/укладчик настроен на останов, печать останавливается до тех пор, пока не будет установлен картридж сшивателя.



Примечание Компания НР рекомендует заменять картридж сшивателя сразу после отображения сообщения **ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ СШИВАТЕЛЯ**. Хотя в картридже остаются скрепки, которые можно использовать, они могут попасть в механизм сшивателя и вызвать сбой устройства.

Установка нового картриджа сшивателя

1. Осторожно потянув, откройте крышку доступа к картриджу сшивателя, расположенную с левой стороны сшивателя/укладчика.





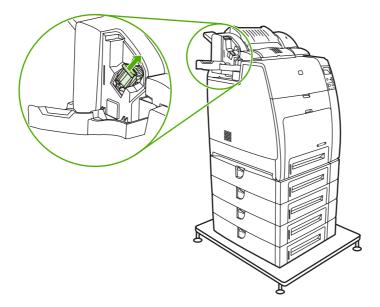
Примечание Для получения информации о заказе нового картриджа сшивателя (номер детали С8091A) см. <u>Расходные материалы и дополнительные</u> принадлежности.

188 Глава 7 Обслуживание RUWW

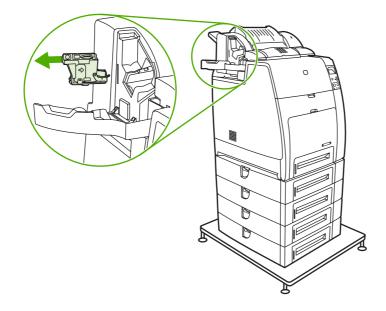
Приблизительный срок службы выведен из расчета 3000 страниц в месяц.

³ Приблизительный срок службы выведен из расчета печати 150 000 страниц в режиме периодической печати по 4 страницы.

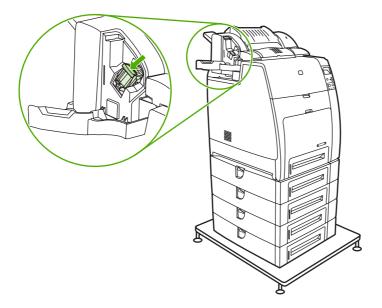
2. Возьмитесь за ручку картриджа сшивателя и осторожно потяните ее.



3. Осторожно поверните картридж сшивателя против часовой стрелки и вытащите его.



Вставьте новый картридж сшивателя и нажимайте на него до тех пор, пока он не встанет на место.





Примечание Чтобы получить новый картридж сшивателя, закажите деталь с номером С8091А.

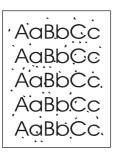
Закройте дверцу доступа к картриджу сшивателя.



Использование листа очистки

Во время печати в принтере могут накапливаться частицы тонера и пыли. Со временем это может вызвать проблемы с качеством печати, такие как части тонера или смазывание тонера на распечатанных документах. В данном принтере предусмотрен режим очистки, который может решить такие проблемы и предотвратить их появление.

AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc AaBbCc



Очистка принтеров HP Color LaserJet 4700 и HP Color LaserJet 4700n с помощью панели управления

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 5. Нажмите У, чтобы выбрать КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить СОЗДАТЬ ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ.



Примечание На принтере производится печать листа очистки с некоторым узором. До завершения создания листа очистки параметр ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ для данных принтеров не доступен.

- 8. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 10. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 11. Нажмите ▼, чтобы выделить КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 12. Нажмите ✓, чтобы выбрать КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.

- Нажмите ▼, чтобы выделить ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ.

Очистка принтеров HP Color LaserJet 4700dn. HP Color LaserJet 4700dtn и HP Color LaserJet 4700ph+ с помощью панели управления

- Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать ОБРАБОТ. ЧИСТЯЩУЮ СТРАНИЦУ.

Выполняется печать страницы с узором.

Настройка автоочистки

Включение и отключение функции автоочистки выполняется с помощью параметра меню АВТОЧИСТКА. Если автоочистка включена, то печать листа очистки на принтере производится при достижении числа страниц, заданного в интервале очистки. Если для автоочистки установлен параметр **Выкл.**, интервал очистки не отображается. По умолчанию для автоочистки используется параметр Выкл..

- Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ. 1.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА. 3.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 5. Нажмите ✓, чтобы выбрать КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить АВТОЧИСТКА.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать АВТОЧИСТКА.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить нужное значение.
- 9. Нажмите ✓, чтобы выбрать нужное значение.

Настройка интервала очистки

Задание интервала очистки, используемого в функции автоочистки принтера, выполняется с помощью параметра меню ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ. Значение интервала очистки может быть от 1000 до 20000 страниц.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.

- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**.
- **5**. Нажмите **у**, чтобы выбрать **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**.
- **6**. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ**.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать ИНТЕРВАЛ ОЧИСТКИ.
- 8. Нажмите ▼, чтобы выделить нужное значение.
- 9. Нажмите ✓, чтобы выбрать нужное значение.

Настройка предупреждений

Можно использовать программу HP Web Jetadmin или встроенный web-сервер принтера для настройки системы на выдачу предупреждений о неполадках принтера. Эти предупреждения имеют форму сообщений электронной почты, которые направляются на указанные адреса электронной почты.

Можно сконфигурировать следующее:

- Принтер(ы), который необходимо контролировать.
- Виды получаемых предупреждений (например, предупреждения о замятиях бумаги, израсходованной бумаге, состоянии расходных материалов, а также об открытой крышке).
- Адреса электронной почты, на которые необходимо направлять предупреждения.

Программное обеспечение	Местонахождение информации	
HP Web Jetadmin	Общую информацию о программе HP Web Jetadmin см. в разделе <u>HP Web Jetadmin</u> .	
	Информацию о предупреждающих сообщениях и их настройке см. в справочной системе HP Web Jetadmin.	
Встроенный web-сервер	Общую информацию о встроенном web-сервере см. в разделе Использование встроенного web-сервера.	
	Информацию о предупреждающих сообщениях и их настройке см. в справочной системе встроенного webcepsepa.	

194 Глава 7 Обслуживание RUWW

8 Устранение неполадок

В данной главе описываются способы устранения неполадок принтера. Ниже описываются следующие темы:

- Контрольный список устранения основных неполадок
- Факторы, влияющие на быстродействие принтера
- Устранение неполадок, связанных со страницами с информацией
- Типы сообщений панели управления
- Сообщения панели управления
- Замятия бумаги
- Общие причины замятий бумаги
- Устранение замятий
- Неполадки при работе с материалами для печати
- Неполадки отклика принтера
- Неполадки в работе панели управления принтером
- Неправильный вывод принтера
- Неполадки при работе приложения
- Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh
- Неполадки при цветной печати
- Устранение неполадок качества печати

RUWW 195

Контрольный список устранения основных неполадок

При появлении неполадок принтера этот контрольный список позволяет установить их причины.

- Подключен ли принтер к источнику питания?
- Находится ли принтер в состоянии ГОТОВ?
- Подключены ли все необходимые кабели?
- Отображаются ли на панели управления какие-либо сообщения?
- Установлен ли оригинальный источник питания компании НР?
- Правильно ли установлены недавно замененные картриджи?
- Правильно ли установлены расходные материалы (набор термоэлемента для изображений, набор для передачи изображений)?
- Включен ли выключатель питания?

Если неполадки принтера не удалось устранить с помощью советов, предложенных в этом руководстве, см. web-страницу http://www.hp.com/supplies/cli4700.

Для получения дополнительных сведений по установке и настройке принтера см. вводное руководство для данного принтера.

Глава 8 Устранение неполадок

Факторы, влияющие на быстродействие принтера

Несколько факторов влияют на время печати задания. Один из них: максимальная скорость принтера, измеряемая в страницах в минуту (стр./мин.). К другим факторам, влияющим на скорость печати, относятся: использование специальных материалов (например, прозрачных пленок, глянцевых материалов, плотных материалов, а также материалов нестандартного формата), время обработки данных принтером и время загрузки.

Время, необходимое для загрузки задания на печать с компьютера и его обработки, зависит от следующих переменных:

- Сложность и размер изображений.
- Конфигурация ввода/вывода принтера (сетевого или параллельного).
- Быстродействие используемого компьютера.
- Объем установленной памяти принтера.
- Сетевая операционная система и конфигурация (если имеется).
- Язык принтера (PCL или эмуляция PostScript 3).



Примечание Добавление дополнительной памяти в принтер поможет решить проблемы с памятью, ускорить обработку принтером сложной графики, а также сократить время загрузки, однако максимальная скорость печати (стр./мин.) не увеличится.

Устранение неполадок, связанных со страницами с информацией

С панели управления принтера можно печатать страницы, которые позволяют определять неисправности принтера. Ниже описаны процедуры печати следующих информационных страниц:

• Таблица параметров



Примечание Перед началом любых работ по диагностике принтера рекомендуется напечатать таблицу параметров.

- Пробная страница тракта бумаги
- Страница для выравнивания
- Журнал событий

Таблица параметров

Используйте таблицу параметров для просмотра или восстановления текущих параметров принтера, для поиска и устранения неисправностей или для проверки правильности установки таких дополнительных принадлежностей, как память (DIMM), принадлежности для работы с бумагой, лотки для бумаги и языки принтера.

- Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ**.
- **5.** Нажмите ✓, чтобы выбрать **ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ**.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... КОНФИГУРАЦИИ**, пока принтер не закончит печать таблицы параметров. После печати принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.



Примечание Если принтер снабжен сервером печати HP Jetdirect, устройством двусторонней печати, сшивателем/укладчиком, будет распечатана дополнительная таблица параметров, содержащая информацию об этих устройствах.

Пробная страница тракта бумаги

Пробная страница тракта бумаги используется при тестировании функций работы с бумагой в принтере. Тракт бумаги, который требуется протестировать, можно обозначить, выбрав источник, место назначения и другие параметры, имеющиеся в принтере.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить ДИАГНОСТИКА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ДИАГНОСТИКА.

- Нажмите ▼, чтобы выделить ТЕСТ ПРОХОДА БУМАГИ.

На дисплее будет отображаться сообщение **Выполнение... ПРОВ.ПУТИ ПРОХ.БУМ.**, пока принтер не закончит проверку пути прохождения бумаги. После печати пробной страницы тракта бумаги принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Страница для выравнивания

На странице для выравнивания печатаются горизонтальная и вертикальная стрелки, показывающие, насколько далеко от центра страницы печатается изображение. Значения выравнивания для лотка можно установить таким образом, чтобы изображение на передней и задней сторонах страницы располагалось по центру. Установка выравнивания также позволяет задать значение печати "в край" в пределах 2 мм от всех кромок листа. Расположение изображения на странице немного отличается для каждого из лотков. Следует выполнить процедуру выравнивания для каждого лотка.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ**.
- 5. Нажмите У, чтобы выбрать КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- 6. Нажмите ▼, чтобы выделить ВЫРАВНИВАНИЕ.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать **ВЫРАВНИВАНИЕ**.



Примечание Чтобы выбрать лоток, укажите **ИСТОЧНИК**. По умолчанию **ИСТОЧНИК** - это Лоток 2. Чтобы установить значения выравнивания для Лотка 2, перейдите к шагу 12. Если не требуется установка этих значений, перейдите к следующему шагу.

- Нажмите ▼, чтобы выделить ИСТОЧНИК.
- 10. Нажмите ▼ или ▲, чтобы выделить лоток.
- 11. Нажмите ✓, чтобы выбрать лоток.

После выбора лотка на панели управления принтера снова отображается меню **ВЫРАВНИВАНИЕ**.

- Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ.
- 13. Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ПРОБНОЙ СТРАНИЦЫ.
- 14. Следуйте инструкциям, напечатанным на странице.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... ЛИСТА ДЛЯ ВЫРАВН.**, пока принтер не закончит печать страницы для выравнивания. После печати страницы для выравнивания принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Журнал событий

В журнале событий перечислены события принтера, включая замятия бумаги, ошибки, требующие вмешательства, а также другие состояния принтера.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- 2. Нажмите ▼, чтобы выделить ДИАГНОСТИКА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ДИАГНОСТИКА.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать ПЕЧАТЬ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ.

На дисплее будет отображаться сообщение **Идет печать... ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ**, пока принтер не закончит печать журнала регистрации событий. После печати журнала регистрации событий принтер возвращается к состоянию **ГОТОВ**.

Типы сообщений панели управления

В зависимости от серьезности сообщения панели управления делятся на три типа.

- Сообщения о состоянии
- Предупреждающие сообщения
- Сообщения об ошибках

В рамках категории сообщений об ошибках некоторые сообщения могут быть определены как *Критические*. В этом разделе объясняются различия между типами сообщений на панели управления.

Сообщения о состоянии

Сообщения о состоянии отражают текущее состояние принтера. Они выдают информацию об обычной работе принтера и не требуют вмешательства при их появлении. Они меняются при изменении состояния принтера. Когда принтер включен, готов к работе, не занят и не отображает предупреждающие сообщения, отображается сообщение о состоянии **ГОТОВ**.

Предупреждающие сообщения

Предупреждающие сообщения информируют об ошибках передачи данных или ошибках принтера. Обычно эти сообщения чередуются с сообщениями **ГОТОВ** или **Состояние** и отображаются, пока не будет нажата кнопка ✓. Если в меню конфигурации принтера для параметра **НЕКРИТИЧНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** установлено значение **ЗАДАНИЕ**, эти сообщения будут удаляться при поступлении следующего задания на печать.

Сообщения об ошибках

Сообщения об ошибках уведомляют, что необходимо выполнить определенные действия, например, добавить бумагу или устранить замятие бумаги.

Некоторые сообщения об ошибках предусматривают автопродолжение. Если установлено значение **АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ=ВКЛ.**, принтер продолжит нормальную работу после отображения сообщения об ошибке, допускающей автопродолжение, в течение 10 секунд.



При нажатии любой кнопки в течение 10 секунд, пока отображается сообщение об ошибке, допускающей автопродолжение, функция автопродолжения будет переопределена и будет выполнена функция, соответствующая нажатой кнопке. Например, при нажатии кнопки Меню будет отображено главное меню.

Сообщения о критических ошибках

Сообщения о критических ошибках информируют о сбое устройства. Некоторые из этих сообщений можно удалить, выключив и снова включив принтер. На эти сообщения не влияет значение параметра **АВТОПРОДОЛЖЕНИЕ**. Если критическая ошибка не устраняется, устройству необходимо обслуживание.

В следующей таблице приведены сообщения панели управления и их описание.

Сообщения панели управления

Список сообщений

Сообщение на панели управления	Описание	Рекс	омендуемое действие
(FS) НЕУД	Принтером получена команда файловой системы PJL, при выполнении которой	1.	Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓ .
ОПЕРАЦИЯ С ФАЙЛОМ	предпринята попытка выполнения нелогичной операции (например, загрузка	2.	При повторном отображении
Очистка; нажм. ✓	файла в несуществующий каталог).		сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
чередуется с сообщением		3.	Если это сообщение появляется
ГОТОВ			снова, возможно, проблема связана оприложением.
(FS) СБОЙ	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни	1.	Чтобы стало возможно записать что либо во флэш-память, отключите
ОТ ЗАПИСИ	одного нового файла.		защиту от записи, используя программу HP Web Jetadmin.
Очистка; нажм. ✔		2.	
чередуется с сообщением		۷.	Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку У .
ГОТОВ		3.	При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
(FS) СБОЙ	устройства. Печать заданий, для которых не требуется флэш-память DIMM, может быть продолжена.		Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓ .
УСТРОЙСТВА			Если это сообщение появится снова
Очистка; нажм. ✔		۷.	извлеките и снова установите EIO- дисковод.
чередуется с сообщением		3.	Включите принтер.
ГОТОВ		4.	Если это сообщение появляется снова, замените флэш-память DIMM
(FS) ФАЙЛ	Принтером получена команда файловой		Используйте программу HP Web
СИСТ. ПЕРЕПОЛНЕНА	системы PJL, при выполнении которой предпринята попытка сохранения чего-		Jetadmin для удаления файлов из флэш-памяти и повторите попытку.
Очистка; нажм. ✓	либо в файловой системе. Однако попытка не удалась из-за переполнения		Чтобы закрыть сообщение, нажмите
чередуется с сообщением	файловой системы.		кнопку ✔.
готов		3.	При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
[FS]: НЕ ВЫПОЛНЕНА	Не выполнена инициализация устройства.		инициализации устройства можно
инициализация		испо	ользовать утилиту Web JetAdmin.
10.90.ХҮ ЗАМЕНИТЕ	В цветном картридже закончился тонер и картридж необходимо заменить.	Заме	ените цветной картридж.
[ЦВЕТ] КАРТРИДЖ	картридж пеооходимо заменить.		
чередуется с сообщением			
Для справки наж. ?			

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие		
10.92.ҮҮ КАРТРИДЖИ НЕ НАЙДЕНЫ	Картридж установлен в принтер неправильно.	Извлеките картридж и еще раз установитего.		
10.X.X PACX.MAT.	Принтер не может прочесть или сделать	1. Выключите принтер, а затем снова		
ОШОБКА ПАМЯТИ	запись хотя бы в одном из тегов памяти картриджа, или хотя бы один тег памяти	включите его. 2. Для получения дополнительной		
чередуется с сообщением	отсутствует. Следующие сообщения панели	информации нажмите?.		
Для справки наж. ?	управления соответствуют цвету картриджа:	3. Если ошибка не устраняется, обратитесь в службу технической		
Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.	10.00.00 = черный картридж	поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
	10.00.01 = голубой картридж			
	10.00.02 = пурпурный картридж			
	10.00.03 = желтый картридж			
11.X ОШИБКА ВНУТРЕННЕГО ТАЙМЕРА Нажмите клавишу ✓	Это сообщение отображается при наличии проблем с часами реального времени на плате форматера.	Для продолжения нажмите ✓. При этой ошибке принтер до выключения продолжает отсчитывать время и дату с		
	XX=01 – села батарея часов.	помощью часов процессора. Если ошибка не устранена, то каждый раз, когда		
	XX=02 – часы реального времени неисправны.	принтер будет выключен и снова включен будет выдаваться запрос на установку времени и даты.		
13.XX.YY ЗАМ. В ОБЛ.	Произошло замятие в области верхней крышки.	Для получения подробной информации об устранении замятия		
В.КРЫШКИ ИЛИ ДУПЛЕК.		нажмите ?.		
Для справки наж. ?		 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций. 		
		3. Для получения дополнительной информации см. <u>Устранение</u> <u>замятий</u> .		
		4. Если это сообщение появляется снова после удаления всех страниц, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
13.ХХ.ХҮ	Произошло замятие бумаги во внешнем	Проверьте устройство двусторонней		
В ВЫХ.УСТР-ВЕ	устройстве для работы с бумагой. На сшивателе/укладчике мигает оранжевый	печати или сшиватель/укладчик на наличие замятия бумаги. Для получени		
чередуется с сообщением	индикатор.	дополнительной информации см. <u>Замятия</u> в с <u>шивателе/укладчике</u> .		
Для справки наж. ?		 Для получения подробной информации об устранении замятия нажмите ?. 		
		 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций. 		
		 Если это сообщение появляется снова после удаления всех страниц, обратитесь в службу технической 		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие		
			ки НР по адресу: w.hp.com/support/clj4700.	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 2	Произошло замятие бумаги в устройстве двусторонней печати. Проверьте устройство на наличие замятия бумаги.		учения подробной ации об устранении замятия ?	
Для справки наж. ?			е ▲ и ▼ для перехода к цим пунктам инструкций.	
			учения дополнительной ации см. <u>Устранение</u>	
		снова по обратито поддерж	о сообщение появляется осле удаления всех страниц, есь в службу технической ски НР по адресу: w.hp.com/support/clj4700.	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В СШИВАТЕЛЕ	Произошло заклинивание скрепки в сшиватель. Проверьте сшиватель/ укладчик на наличие застрявших скрепок.		учения подробной ации об устранении замятия ?.	
Для справки наж. ?			е ▲ и ▼ для перехода к цим пунктам инструкций.	
		устране	тельную информацию по нию замятий см. в разделе в сшивателе/укладчике.	
		снова по обратито поддерж	о сообщение появляется всле удаления всех страниц, есь в службу технической ки НР по адресу: w.hp.com/support/clj4700.	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ДУПЛЕКСЕРЕ	Произошло замятие в тракте подачи бумаги при двусторонней печати.		учения подробной ации об устранении замятия ?	
Для справки наж. ?			е ▲ и ▼ для перехода к цим пунктам инструкций.	
			учения дополнительной ации см. <u>Устранение</u>	
		снова по обратито поддерж	о сообщение появляется осле удаления всех страниц, есь в службу технической ки НР по адресу: w.hp.com/support/clj4700.	
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В ЛОТКЕ 1	Произошло замятие бумаги в лотке 1.		учения подробной ации об устранении замятия ?	
Устраните замятие			е ▼ для просмотра	
и нажмите на ✔		пошагов	ых инструкций.	

Сообщение на панели управления	Описание		Рекомендуемое действие		
		3.	Для получения дополнительной информации см. <u>Устранение</u> замятий.		
		4.	Если это сообщение появляется снова после удаления всех страниц, обратитесь в службу технической поддержки HP по adpecy: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
13.ХХ.ҮҮ ЗАМЯТИЕ В	Произошло замятие страницы в Лотке 2 или в одном или нескольких	1.	Для получения подробной информации об устранении замятия		
ЛОТКЕ Х	дополнительных лотках.		нажмите ?.		
Для справки наж. ?		2.	Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций.		
		3.	Для получения дополнительной информации см. <u>Устранение</u> замятий.		
		4.	Если это сообщение появляется снова после удаления всех страниц, обратитесь в службу технической поддержки HP по adpecy: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
13.ХХ.ҮҮ ЗАМЯТИЕ В	Произошло замятие в тракте подачи бумаги.	1.	Для получения подробной информации об устранении замятия		
ПУТИ ПРОХОЖДЕН. БУМ.	Оумаги.		нажмите ?.		
Для справки наж. ?		2.	Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций.		
		3.	Для получения дополнительной информации см. <u>Устранение</u> замятий.		
		4.	Если это сообщение появляется снова после удаления всех страниц, обратитесь в службу технической поддержки HP по adpecy: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
13.XX.YY ЗАМЯТИЕ ВО ВНЕШНЕМ ВЫХОДНОМ УСТРОЙСТВЕ	Произошло замятие в сшивателе/ укладчике.	1.	Для получения подробной информации об устранении замятия нажмите?.		
		2.	Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций.		
		3.	Дополнительную информацию по устранению замятий см. в разделе Замятия в сшивателе/укладчике.		
		4.	Если это сообщение появляется снова после удаления всех страниц, обратитесь в службу технической поддержки HP по adpecy: http://www.hp.com/support/clj4700 .		

Сообщение на панели управления	Описание	Рек	омендуе	мое действие)
13.ХХ.ҮҮ НЕСКОЛЬКО	Произошло многократное замятие в тракте прохождения бумаги. Сюда	1.		тучения подроб нации об устра	обной обранении замятия
ЗАМЯТ. В ПУТИ БУМАГИ	включена область верхней крышки.		нажмите ?.		
Для справки наж. ?		2.		⁻ е ▲ и ▼ для г щим пунктам и	•
		3.		тучения дополі мации см. <u>Устр</u> <u>й</u> .	
		4.	снова по обратит поддерх	о сообщение г осле удаления гесь в службу т жки НР по адро ww.hp.com/sup	всех страниц, ехнической есу:
13.ХХ.ҮҮ НЕСКОЛЬКО	Произошло многократное замятие в	1.		тучения подроб	
ЗАМЯТИЙ В ДУПЛЕКСЕРЕ	тракте подачи бумаги при двусторонней печати. Сюда включена область верхней		нажмит		нении замятия
Для справки наж. ?	крышки.	2.		ге ▲ и ▼ для г щим пунктам и	•
		3.	Для получения дополнительной информации см. <u>Устранение</u> <u>замятий</u> .		
		4.	снова по обратит поддерх	о сообщение г осле удаления гесь в службу т жки НР по адро ww.hp.com/sup	всех страниц, ехнической есу:
20 - недостаточно памяти	В память принтера не удалось вместить	1.	Для про	одолжения печ	ати нажмите ✔.
Для справки наж. ?	объем данных, который был получен с компьютера.		[2-3-3]//	Примечание	Данные будут
чередуется с сообщением			- <i>D</i>	утеряны.	
20 - недостаточно памяти		2.	печать,		ь задания на гь этой ошибки
Нажмите клавишу ✔		0	в будуш		
		3.	позволи	ение памяти в ит распечатыва е страницы.	
22 БУФЕР ПАРАЛЛ	Буфер параллельного порта был	1.	Нажмит	е ✔ для продо	лжения печати.
ПОРТА ПЕРЕПОЛНЕН	переполнен в тот момент, когда он был занят.		3337		Данные будут
Для справки наж. ?			ت	утеряны.	
чередуется с сообщением			Если это сообщение появляется		
22 БУФЕР ПАРАЛЛ			снова, отключите оба конца параллельного кабеля и снова подключите.		-
ПОРТА ПЕРЕПОЛНЕН		0			
Нажмите клавишу ✔		3.	снова, с техниче	о сообщение г обратитесь в с. еской поддержі <u>http://www.hp.</u>	пужбу ки НР по

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие		
22 ПЕРЕПОЛНЕНИЕ БУ	Переполнен буфер встроенного сервера печати JetDirect.	Для продолжения нажмите ✓. Такая ошибка может привести к утере данных.		
ФЕРА ВСТРОЕННОГО В/В		При необходимости отправьте задание н принтер еще раз.		
чередуется с сообщением		припородорог		
Нажмите клавишу ✓				
22 EIO X	Буфер ввода/вывода платы EIO принтера в гнезде X был переполнен в тот момент,	1. Для продолжения печати нажмите •		
ПЕРЕПОЛНЕНИЕ БУФЕРА	в гнезде х облитереполнен в тот момент, когда он был занят.	Примечание Данные буду		
Нажмите клавишу ✔		утеряны.		
		2. Если это сообщение появляется снова, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
22 USB I/O	Буфер порта USB был переполнен в тот	1. Для продолжения печати нажмите •		
ПЕРЕПОЛНЕНИЕ БУФЕРА	момент, когда он был занят.	—————————————————————————————————————		
Нажмите клавишу ✔		утеряны.		
		 Если это сообщение появляется снова, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700. 		
40 ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ	Соединение с встроенным сервером печати JetDirect было нарушено.	Выключите принтер, а затем снова включите его. Для получения		
ВСТРОЕННОГО В/В	печати остриест общо парушено.	дополнительной информации нажмите		
чередуется с сообщением		Если это сообщение появляется снова		
Нажмите клавишу ✔		обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
40 EIO X ОШИБКА	Соединение с платой в гнезде X EIO было	1. Для продолжения печати нажмите •		
ПЕРЕДАЧИ	нарушено.	Примечание Данные буду утеряны.		
Нажмите клавишу ✓		утеряны.		
		2. Если это сообщение появляется снова, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .		
41.3 НЕПРЕДВИДЕННЫЙ	Загружен материал для печати, размер	1. Если был выбран неправильный		
ФОРМАТ В ЛОТКЕ Х	которого в направлении подачи длиннее или короче размера, настроенного для	размер, отмените задание или нажмите ? для получения справки.		
Для справки наж. ?	лотка.	или		
чередуется с сообщением		2. Нажмите ✓, чтобы выбрать лоток.		
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК ХХ		3. Нажмите ▲ и ▼ для перехода к		
[ТИП] [РАЗМЕР]		следующим пунктам инструкций.		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Для другого лотка		
нажм.Продолжение		
41.5 НЕДОПУСТИМЫЙ	В тракте подачи бумаги принтером	1. Если был выбран неправильный тип
тип в лотке х	определен другой тип материала для печати, отличающийся от материала,	отмените задание или нажмите ? для получения справки.
Для справки наж. ?	указанного для лотка.	или
чередуется с сообщением		2. Нажмите ✔, чтобы выбрать лоток.
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК ХХ		3. Нажмите ▲ и ▼ для перехода к
[ТИП] [РАЗМЕР]		следующим пунктам инструкций.
Для другого лотка		
нажм.Продолжение		
49.XXXX	Произошла критическая ошибка микропрограммы.	1. Выключите принтер, а затем снова включите его.
СБОЙ ПРИНТЕРА	микропрограммы.	2. Если это сообщение появляется
Для продолжения		снова, обратитесь в службу технической поддержки НР по
выкл., затем вкл.		адресу: http://www.hp.com/support/clj4700.
50.Х СБОЙ ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	Произошла ошибка термоэлемента.	Выключите принтер, а затем снова
Для продолжения		включите его.
выкл., затем вкл.		
50.Х СБОЙ ТЕРМОЭЛЕМЕНТА	Возникла ошибка термоэлемента. Далее приведены типичные ошибки	1. Выключите принтер, а затем снова включите его.
Для справки наж. ?	термоэлемента. 50.1: В главном терморезисторе произошла ошибка низкой температуры термоэлемента.	 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций. Если это сообщение появляется снова, обратитесь в службу
	50.2: Произошла ошибка службы разогрева термоэлемента.	технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
	50.3: В главном терморезисторе произошла ошибка высокой температуры термоэлемента.	
	50.6: Произошла ошибка открытия термоэлемента.	
	50.7: Произошла ошибка механизма освобождения давления в термоэлементе.	
	Эта ошибка может возникать из-за несоответствующего энергоснабжения, неправильного напряжения в сети или неисправности термоэлемента.	

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
51.2Y СБОЙ ПРИНТЕРА Для справки наж. ? чередуется с сообщением 51.2Y СБОЙ ПРИНТЕРА Для продолжения выкл., затем вкл. 52.XY СБОЙ ПРИНТЕРА чередуется с сообщением Для продолжения	Описание Либо произошел сбой устройства обнаружения луча, либо произошла ошибка лазера. Значения Ү: Y Описание 0 - черный 1 - голубой 2 - пурпурный 3 - желтый Произошла ошибка принтера.	Выключите принтер, а затем снова включите его. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 . Выключите принтер, а затем снова включите его. Для получения дополнительной информации нажмите гсли это сообщение появляется снова, обратитесь в службу технической
выкл., затем вкл.		поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
53.XY.ZZ ПРОВЕРЬТЕ РАЗЪЕМ DIMM X	Произошла ошибка памяти.	При появлении запроса нажмите ✓ для продолжения. Принтер перейдет в состояние ГОТОВ, но не будет использовать всю установленную память В противном случае: 1. Выключите принтер. 2. Проверьте, что все модули DDR SDRAM отвечают характеристикам правильно установлены. 3. Включите принтер. 4. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clij4700 .
54.01 ОШИБКА ПРИНТЕРА ОШИБКА Для продолжения выкл., затем вкл.	Печать не может быть продолжена. Аномальное показание датчика влажности окружающей среды.	 Выключите принтер, а затем снова включите его. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700.
54.Х ОШИБКА ПРИНТЕРА Для продолжения выкл., затем вкл.	Печать не может быть продолжена. Произошла ошибка датчика. Значения X: 01 - датчик влажности 15 - желтый	 Выключите принтер, а затем снова включите его. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700.

Сообщение на панели управления	Описание Рек		екомендуемое действие	
	17 - голубой			
	18 - черный			
55.0Х.ҮҮ ОШИБКА	Произошла ошибка команды принтера.		Выключите принтер, а затем снова	
«ОНТРОЛЛЕРА DC			включите его.	
1 ля справки наж. ?			Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу	
нередуется с сообщением			технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/	
55.0X.YY			<u>clj4700</u> .	
СБОЙ ПРИНТЕРА				
Іля продолжения				
выкл., затем вкл.				
56.XX	Произошла ошибка принтера.		Выключите принтер, а затем снова	
СБОЙ ПРИНТЕРА			включите его.	
1 ля продолжения			Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу	
выкл., затем вкл.			технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .	
57.0X	Произошла ошибка вентилятора принтера.		Выключите принтер, а затем снова включите его.	
СБОЙ ПРИНТЕРА			Если проблему устранить не	
Для продолжения			удалось, обратитесь в службу технической поддержки НР по	
выкл., затем вкл.			адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .	
58.0X	Обнаружена ошибка тега памяти.		Выключите принтер, а затем снова включите его.	
СБОЙ ПРИНТЕРА			Если проблему устранить не	
Для справки наж. ?			удалось, обратитесь в службу	
нередуется с сообщением			технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/	
58.0X			<u>clj4700</u> .	
СБОЙ ПРИНТЕРА				
Для продолжения				
выкл., затем вкл.				
59.XY	Произошла ошибка двигателя принтера.		Выключите принтер, а затем снова	
СБОЙ ПРИНТЕРА			включите его.	
1 ля справки наж. ?			Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу	
нередуется с сообщением			технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/	
59.XY			<u>clj4700</u> .	
СБОЙ ПРИНТЕРА			Примечание. Это сообщение также может отобразиться, если устройст	

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Для продолжения выкл., затем вкл.		передачи не установлено или неправильно установлено в принтере. Убедитесь, что устройство передачи установлено правильно.
60.XX	Произошла ошибка подъема лотка, где XX – это номер лотка.	 Нажмите ▼ для просмотра пошаговых инструкций.
СБОЙ ПРИНТЕРА	ore nemep herica.	
чередуется с сообщением		2. При повторной ошибке выключите принтер, а затем снова включите его
Для продолжения		3. Если эта ошибка не устранена,
выкл., затем вкл.		запишите сообщение и обратитесь в службу технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
62 NO SYSTEM	Система не обнаружена.	1. Выключите принтер, а затем снова включите его.
Для продолжения		2. Если проблему устранить не
выкл., затем вкл.		удалось, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
65.12.XX COC	Внешнее устройство вывода находится в	Устраните замятие бумаги, а затем откройте и закройте верхнюю крышку. При
ТОЯНИЕ ВЫХОДН. УСТР.	состоянии, требующем вмешательства пользователя, после чего печать может быть продолжена. На сшивателе/ укладчике мигает оранжевый индикатор.	необходимости выполните повторную установку устройства вывода.
65.XY.ZZ ОТКЛЮ ЧЕНО ВЫХОДН. УСТР-ВО	нарушена связь между принтером и устройством. Возможно, устройство отключено.	Выключите принтер. Повторно установите сшиватель/укладчик на принтере. Включите принтер.
		Если эта ошибка не устранена, запишите сообщение и обратитесь в службу технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
66.XY.ZZ СБОЙ	Произошел сбой сшивателя/укладчика. На сшивателе/укладчике не мигая	1. Выключите принтер.
УСТРОЙСТВА ВЫВОДА	светится оранжевый индикатор.	2. Проверьте платформу сшивателя на наличие застрявшей бумаги или скрепок. Убедитесь, что картридж сшивателя не поврежден.
		3. Убедитесь, что ничто не препятствует движению сшивателя/ укладчика.
		 Убедитесь, что выходной лоток установлен надлежащим образом.
		5. Включите принтер.
68.Х ОШИБКА	Долговременное запоминающее устройство переполнено. При нажатии	1. Для продолжения нажмите ✔.
ЗАП.ЭНЕРГОНЕЗ.ПАМЯТИ	кнопки ✔ сообщение будет отменено.	2. При повторном отображении
Нажмите клавишу ✔	Печать может быть продолжена, но возможно непредвиденное поведение.	сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
	Х Описание	3. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
	0 для встроенной NVRAM 1 для съемного диска (флэш или жесткого)	технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
68.Х ОШИБКА ПАМЯТИ	Один или несколько параметров	1. Для продолжения нажмите ✓.
ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНЫ	принтера, сохраненные в долговременном запоминающем устройстве, являются неверными и были	2. При повторном отображении сообщения выключите принтер, а
Для справки наж. ?	возвращены к заводским установкам. При нажатии кнопки ✔ сообщение будет	затем снова включите его.
чередуется с сообщением	отменено. Печать может быть продолжена, но возможно	3. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу
68.Х ОШИБКА ПАМЯТИ	непредвиденное поведение.	технической поддержки НР по agpecy: http://www.hp.com/support/
ПАРАМЕТРЫ ИЗМЕНЕНЫ		<u>clj4700</u> .
Нажмите клавишу	Долговременное запоминающее	1. Для продолжения нажмите ✔.
НЕЗАВ.ПАМЯТЬ ЗАПОЛН.	устройство переполнено. При нажатии кнопки ✓ сообщение будет отменено.	2. При ошибках 68.0 выключите и снов
Для справки наж. ?	Печать может быть продолжена, но возможно непредвиденное поведение.	включите принтер.
чередуется с сообщением	Х Описание	3. Если ошибка 68.0 повторяется, обратитесь в службу технической
68.Х ЭНЕРГО-	0 для встроенной NVRAM	поддержки НР.
НЕЗАВ.ПАМЯТЬ ЗАПОЛН.	1 для съемного диска (флэш или жесткого)	4. При ошибках 68.1 используйте программу НР Web Jetadmin для
Нажмите клавишу ✔		удаления файлов с жесткого диска.
		 При повторяющихся ошибках 68.1 обратитесь в службу технической поддержки HP.
69.Х СБОЙ ПРИНТЕРА	Произошла ошибка принтера.	Выключите принтер, а затем снова включите его. Для получения
Для справки наж. ?		дополнительной информации нажмите ?
чередуется с сообщением		
69.Х СБОЙ ПРИНТЕРА		
Для продолжения		
выкл., затем вкл. 79.XXXX	Произошла критическая ошибка	1. Выключите принтер, а затем снова
СБОЙ ПРИНТЕРА	аппаратного обеспечения.	1. Выключите принтер, а затем снова включите его.
Для продолжения		2. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу
выкл., затем вкл.		технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
8X.YYYY	В плате вспомогательного устройства	1. Выключите принтер, а затем снова
ЕЮ X ОШИБКА	ввода/вывода в гнезде X произошла критическая ошибка.	включите его. 2. Если проблему устранить не
	Х Описание	2. Если проблему устранить не удалось, обратитесь в службу
	х описание	
	1: ошибка в гнезде 1	технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/cli4700 .

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
8X.YYYY ОШИБКА ВСТРОЕННОГО JETDIRECT	Данное сообщение вызвано сбоем встроенного сервера печати JetDirect.	Выключите принтер, а затем снова включите его. Для получения дополнительной информации нажмите ?. Если это сообщение появляется снова, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
В ЗАД. СЛИШК. МНОГО СТР. ДЛЯ СШИВАНИЯ	Задание не может быть сшито, так как число содержащихся в нем листов превышает установленное значение для используемого материала. Если достигнуто максимальное количество листов для определенного типа материала для печати, задание выводится и обрабатывается как уложенное.	Для правильного скрепления документов скрепками в задании не должно быть превышено число листов, установленное для выбранного материала для печати.
В СШИВАТЕЛЕ ЗАКАНЧ. СКРЕПКИ	В картридже сшивателя осталось менее 20 скрепок, которые можно использовать. Индикатор состояния светится зеленым цветом, не мигая.	Закажите и установите новый картридж сшивателя. Для получения информации о замене картриджа сшивателя см. раздел Замена картриджа сшивателя.
ВИРТ. ДИСК СИСТ. ПЕРЕПОЛНЕНА Очистка; нажм. ✓	Принтером получена команда файловой системы PJL, при выполнении которой предпринята попытка сохранения чеголибо в файловой системе. Однако попытка не удалась из-за переполнения файловой системы.	 Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓. При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
чередуется с сообщением		Примечание Кроме того, будут удалены все файлы сохраненные в ОЗУ.
ВИРТ. ПАМЯТЬ ЗАЩИЩ ОТ ЗАПИСИ Очистка; нажм. ✓ чередуется с сообщением ГОТОВ	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни одного нового файла.	 Чтобы разрешить запись на виртуальный диск, отключите защиту от записи, используя программу HP Web Jetadmin. Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓. При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите ero.
ВИРТ. ПАМЯТЬ НЕУД ОПЕРАЦИЯ С ФАЙЛОМ Очистка; нажм. ✓	Принтером получена команда файловой системы PJL, при выполнении которой предпринята попытка выполнения нелогичной операции (например, загрузка файла в несуществующий каталог).	 Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓. При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
чередуется с сообщением	Печать может быть продолжена.	 Если это сообщение появляется снова, возможно, проблема связана с приложением.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
ВИРТ. ПАМЯТЬ СБОЙ	Произошел сбой в указанном диске устройства.	 Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓.
УСТРОЙСТВА		2. При повторном отображении
Очистка; нажм. ✓		сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
чередуется с сообщением		3. Если это сообщение появляется
ГОТОВ		снова, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
ВНУТРЕННИЙ ДИСК НЕ РАБОТАЕТ	Внутренний диск работает неправильно.	Выключите принтер, а затем снова включите его. Если ошибка не устраняется, обратитесь в службу технической поддержки НР по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .
Восстановление [№ дополнительного устройства]	Принтер возвращается к начальным значениям параметров внешнего дополнительного устройства по запросу пользователя.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Восстановление	Принтер восстанавливает параметры. Данное сообщение отображается во время выполнения действия по восстановлению, например, ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗНАЧЕНИЙ ЦВЕТА.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Восстановление	Принтер возвращается к начальным значениям параметров.	Действий со стороны пользователя не требуется.
заводских установок		
Вращение мотора	Принтер выполняет тестирование	Нажмите кнопку Останов, когда будете
Для выхода нажмите Останов	компонента; выбранным компонентом является двигатель.	готовы остановить тестирование.
Вращение мотора	Выполняется тестирование компонента; выбранным компонентом является двигатель <цветного> картриджа.	Нажмите кнопку <u>Останов</u> , когда будете готовы остановить тестирование.
цвет:		
Для выхода нажмите Останов		
ВСТАВЬТЕ ИЛИ ЗАКР	Возможно, лоток XX был вставлен или	Закройте указанный лоток.
лоток хх	закрыт до окончания печати текущего задания.	
Для справки наж. ?		
ВСТАВЬТЕ УСТР.ДВУСТ. ПЕЧАТИ ЗАНОВО	Устройство двусторонней печати было удалено.	Нажмите ▼ для просмотра пошаговых инструкций.
ВЫБРАННЫЙ ЯЗЫК	В РЈL используется запрос на язык,	1. Для получения подробной
недоступен	который не существует в принтере. Задание будет прервано, и никакие страницы не будут распечатаны.	информации нажмите ?.
Нажмите клавишу ✔		 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций.
чередуется с сообщением		3. Заново выполните печать, используя
ВЫБРАННЫЙ ЯЗЫК		правильный драйвер устройства.
НЕДОСТУПЕН		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Для справки наж. ?		
Выполнение	Выполняется обновление	Не отключайте принтер, пока он не
обновления	микропрограммы.	вернется к состоянию ГОТОВ.
Выполнение	Принтер в настоящее время обрабатывает задание, но еще не начал захватывать страницы. Когда бумага начнет двигаться, это сообщение будет заменено на сообщение о том, из какого лотка выполняется печать задания.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Зыполнение из лотка xx	Принтер в настоящее время активно обрабатывает задание из указанного лотка.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Выполнение	Принтер в настоящее время	Действий со стороны пользователя не
копия <x> из <y></y></x>	обрабатывает или печатает с сортировкой по копиям. Сообщение означает, что в настоящий момент идет обработка копии X из общего количества Y.	требуется.
Выполнение	Принтер выполняет проверку тракта	Действий со стороны пользователя не
ТРОВ.ПУТИ ПРОХ.БУМ.	прохождения бумаги.	требуется.
Выполнение	Данное сообщение может быть	Нажмите ▼ для просмотра пошаговых
РЕЖИМ ОСТАНОВА	отображено из-за перегрева принтера в периоды интенсивного использования.	инструкций.
Для справки наж. ?	Если это произошло, принтер переходит в режим, в котором печать на протяжении одной минуты чередуется с простоем на протяжении одной минуты. Такой режим используется до стабилизации рабочей температуры.	
Зыполнение	Принтер выполняет проверку печати/	Действий со стороны пользователя не
ТЕЧ./ВЫКЛ. ТЕСТА	остановки.	требуется.
ГОТОВ Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.	Принтер включен и готов к приему данных. На дисплее не отображается сообщение о состоянии или обслуживании устройства.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ГОТОВ	Принтер включен и готов.	Действий со стороны пользователя не
Адрес IP:		требуется.
отовность	Принтер находится в специальном	Нажмите кнопку Останов для выхода из
режима Диагностики	режиме диагностики.	специального режима диагностики.
Для выхода нажмите Останов		или
		Действий со стороны пользователя не требуется.
ДАННЫЕ ПОЛУЧЕНЫ	Принтер получил данные и ожидает прогона страницы. Когда принтер получит следующий файл, сообщение должно исчезнуть.	Для продолжения печати нажмите ✔.
Для печати посл.стр нажмите Продолжение √		
нередуется с сообщением		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
готов		
Для печати посл.стр нажмите Продолжение ✓		
ДАТА/ВРЕМЯ	Запрос на установку даты и времени принтера. По умолчанию используется формат [ГГГГ]/[МММ]/[ДД] [ЧЧ]-[ММ].	Чтобы изменить его, нажмите ✔ следуйте запросам для даты и времени.
ДИСК ЗАЩИЩ	Устройство с файловой системой закрыто для записи, и на него нельзя записать ни	Чтобы стало возможно записать что- либо на диск, отключите защиту от
ОТ ЗАПИСИ	одного нового файла.	записи, используя программу HP Web Jetadmin.
Очистка; нажм. ✔		
чередуется с сообщением		 Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓.
ГОТОВ		3. При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
ДИСК НЕУД	Принтером получена команда файловой системы PJL, при выполнении которой	 Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓.
ОПЕРАЦИЯ С ФАЙЛОМ	предпринята попытка выполнения нелогичной операции (например, загрузка	2. При повторном отображении
Очистка; нажм. ✔	файла в несуществующий каталог). Печать может быть продолжена.	сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
чередуется с сообщением	,	3. Если это сообщение появляется
ГОТОВ		снова, возможно, проблема связана с приложением.
диск сбой	Произошел сбой в указанном диске устройства. Печать заданий, для которых не требуется обращение к этому диску,	 Чтобы закрыть сообщение, нажмите кнопку ✓.
УСТРОЙСТВА		2. Если это сообщение появится снова
Очистка; нажм. ✔	может быть продолжена.	извлеките и снова установите EIO- дисковод.
чередуется с сообщением		3. Включите принтер.
готов		
		 Если это сообщение появляется снова, замените ЕІО-дисковод.
ДИСК ФАЙЛ	Принтером получена команда файловой	1. Используйте программу HP Web
СИСТ. ПЕРЕПОЛНЕНА	системы PJL, при выполнении которой предпринята попытка сохранения чего-	Jetadmin для удаления файлов с EIO- дисковода или удалите хранимое
Очистка; нажм. ✔	либо в файловой системе. Однако попытка не удалась из-за переполнения	задание с панели управления принтера.
чередуется с сообщением	файловой системы.	2. Чтобы закрыть сообщение, нажмите
ГОТОВ		кнопку 🗸
		3. При повторном отображении сообщения выключите принтер, а затем снова включите его.
диск ею х	Диск EIO в гнезде X работает	1. Выключите принтер.
НЕ ФУНКЦИОНИРУЕТ	неправильно.	2. Удалите диск EIO из указанного гнезда и замените новым
Для справки наж. ?		накопителем на дисках EIO.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
дополнительный лоток	Подающий лоток на 500 листов плохо подсоединен к принтеру.	 Убедитесь, что принтер находится на ровной поверхности.
плохо подключен		2. Выключите принтер.
		3. Снова подсоедините к принтеру подающий лоток на 500 листов.
		4. После повторного подсоединения к принтеру подающего лотка на 500 листов включите принтер.
Доступ запрещен	Предпринята попытка изменения	Обратитесь к администратору принтера,
МЕНЮ ЗАБЛОКИРОВАНЫ	элемента меню, когда механизм защиты панели управления активизирован администратором принтера. Через некоторое время это сообщение исчезнет, а принтер вернется в состояние ГОТОВ.	чтобы изменить параметры.
дуплексер плохо	Устройство двусторонней печати	Выключите принтер.
подключен	подключено неправильно и должно быть установлено повторно для продолжения печати.	Нажмите ▼ для просмотра пошаговых инструкций.
чередуется с сообщением	печити.	
Для справки наж. ?		
Журнал событий пуст	На панели управления выбрана команда ОТОБРАЖЕНИЕ ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ, а журнал событий пуст.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ЗАГРУЗ. ЛОТКА 1:	Данное сообщение отображается, когда	1. Загрузите в лоток правильную
[ТИП] [РАЗМЕР]	Лоток 1 выбран, но бумага в него не загружена, а другие лотки доступны для использования.	бумагу. 2. При запросе подтвердите тип и
Для другого лотка		При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги.
нажм.Продолжение		3. В противном случае выберите другой
Чередуется с сообщением		лоток.
ЗАГРУЗ. ЛОТКА 1:		
[ТИП] [РАЗМЕР]		
Для справки наж. ?		
ЗАГРУЗ. ЛОТКА 1:	Данное сообщение отображается, когда	Загрузите в Лоток 1 подходящую бумагу и
[ТИП] [РАЗМЕР]	Лоток 1 выбран, но бумага в него не загружена, а другие лотки недоступны для использования.	нажмите ✔, чтобы продолжить.
Для справки наж. ?		При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги.
ЗАГРУЗ. ЛОТКА 1:	Лоток 1 загружен и настроен для типа и размера бумаги, отличающихся от указанных в этом задании.	 Если загружена правильная бумага, нажмите ✓.
[ТИП] [РАЗМЕР]		2. В противном случае извлеките
Нажмите клавишу ✔		неверную бумагу и загрузите в Лоток 1 указанную бумагу.
чередуется с сообщением		
ЗАГРУЗ. ЛОТКА 1:		3. При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги.
[ТИП] [РАЗМЕР]		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие	
Для справки наж. ?		 Убедитесь, что направляющие материала для печати находятся в правильном положении. 	
		 Для использования другого лотка извлеките бумагу из Лотка 1 и нажмите ✓. 	
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК ХХ	Лоток XX пуст или настроен для типа и размера бумаги, отличающихся от	1. Загрузите в лоток для бумаги указанный материал для печати.	
[ТИП] [РАЗМЕР]	указанных в этом задании. Доступен	•	
Для другого лотка	другой лоток.	 Убедитесь, что направляющие материала для печати находятся в правильном положении. 	
нажм.Продолжение		·	
чередуется с сообщением		 При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги. 	
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК ХХ		 Для использования другого лотка нажмите ✓. 	
[ТИП] [РАЗМЕР]		нажмите ♥.	
Для справки наж. ?			
ЗАГРУЗИТЕ ЛОТОК ХХ	Данное сообщение отображается, когда	Загрузите в лоток подходящую бумагу и нажмите У , чтобы продолжить.	
[ТИП] [РАЗМЕР]	Лоток XX выбран, но бумага в него не загружена, а другие доступные для		
Для справки наж. ?	использования лотки отсутствуют.		
ЗАК. НАБОР ПЕРЕМЕЩ.	Срок службы устройства передачи заканчивается. Печать может быть	1. Нажмите ? для просмотра справки для этого сообщения.	
ОСТАЛОСЬ Х СТР.	продолжена.	2. Узнайте из справки номер детали	
Для справки наж. ?		набора для передачи.	
чередуется с сообщением		3. Закажите набор для передачи.	
ГОТОВ		Примечание Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.	
ЗАК. НАБОР ТЕРМОЭЛ.	Срок службы термоэлемента	1. Нажмите ? для просмотра справки	
ОСТАЛОСЬ ХХХ СТР.	заканчивается. Принтер готов и будет продолжать печать, пока не будет достигнуто указанное приблизительное количество страниц.	для этого сообщения.	
Для справки наж. ?		2. Узнайте номер детали для термоэлемента.	
чередуется с сообщением	Печать будет продолжаться, пока не потребуется заменить расходный	3. Закажите набор термоэлемента.	
ГОТОВ	материал.	Примечание Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.	

Сообщение на панели управления Описание Рекомендуемое действие ЗАКАЖИТЕ [ЦВЕТ] Срок службы указанного картриджа Нажмите ? для просмотра справки заканчивается. Принтер готов и будет для этого сообщения. **КАРТРИДЖ** продолжать печать, пока не будет достигнуто указанное приблизительное Узнайте номер детали для Датчик расходных материалов количество страниц. Расчет количества указанного картриджа. отображает уровни использования оставшихся страниц основан на картриджей. Закажите картридж. хронологии заполнения страниц этим принтером. чередуется с сообщением Примечание Сведения о заказе Печать будет продолжаться, пока не расходных материалов можно **ГОТОВ** потребуется заменить расходный также получить с помощью материал. встроенного web-сервера. Для Датчик расходных материалов получения дополнительной отображает уровни использования информации см. раздел картриджей. Использование встроенного webсервера. ЗАКАЖИТЕ РАСХ. МАТ. Заканчиваются несколько видов Нажмите Меню для входа в меню. расходных материалов. чередуется с сообщением Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент ИНФОРМАЦИЯ, а затем Печать будет продолжаться, пока не готов потребуется заменить расходный нажмите ✓. материал. Для справки наж. ? Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить элемент СОСТ.РАСХ.МАТЕР., а Датчик расходных материалов затем нажмите У. отображает уровни использования картриджей. Нажмите ▲ или ▼, чтобы выделить расходный материал, который требуется заказать. Нажмите ? для доступа к справке по расходному материалу. Узнайте из справки номер детали. Закажите расходный материал. При необходимости повторите предыдущие шаги для каждого расходного материала, который требуется заказать. Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Использование встроенного web-</u> сервера. Закройте верхнюю крышку. Открыта верхняя крышка принтера. Закройте верхнюю крышку. Закройте крышку. Необходимо закрыть верхнюю крышку. Закройте передние крышки. Для справки наж. ? Примечание Это сообщение также может отобразиться, если термоэлемент не установлен или неправильно установлен в принтере. Убедитесь, что термоэлемент установлен правильно.

Сообщение на панели управления

Описание

Рекомендуемое действие

3AMEHA PACX.MAT.

Продолжение активно

чередуется с сообщением

<Текущее сообщение о состоянии>

Для принтера установлен режим продолжения печати, даже если закончится срок службы картриджа.



Использование режима продолжения может привести к неудовлетворительному качеству печати. Специалисты НР рекомендуют при появлении сообщения ЗАМЕНА

РАСХОДНОГО МАТЕРИАЛА заменить расходный материал. Использование расходного материала в режиме продолжения приведет к прекращению действия гарантийного пакета HP Supplies

Нажмите **▼** для просмотра пошаговых инструкций.

ЗАМЕНИТЕ <ЦВЕТ>

КАРТРИДЖ

Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.

чередуется с сообщением

Нажмите клавишу ✓

Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей. Срок службы указанного картриджа истек, а для параметра ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ в меню СИСТЕМН. УСТАН-КИ установлено значение НЕТ - СТОП. Печать может быть продолжена.

Premium Protection Warranty.

- Закажите соответствующий картридж.
- Для продолжения нажмите У.
- Откройте переднюю и верхнюю крышки, а затем откройте устройство передачи изображений.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Устройство передачи изображений может быть легко повреждено.

- 4. Извлеките указанный картридж.
- 5. Установите новый картридж.
- Закройте устройство передачи изображений и закройте верхнюю и переднюю крышки.
- Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного webсервера.

ЗАМЕНИТЕ КАРТРИДЖ

СШИВАТЕЛЯ

- Картридж сшивателя нельзя использовать, так как в нем осталось менее 30 скрепок. Необходимо заменить картридж сшивателя.
- Картридж сшивателя не установлен.
- Замените картридж сшивателя. Для получения дополнительной информации см. Замена картриджа сшивателя.
- Установите картридж сшивателя.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
ЗАМЕНИТЕ НАБОР ДЛЯ ПЕРЕМЕЩ.	Срок службы устройства передачи закончился. Печать может быть продолжена, однако качество печати может быть снижено.	 Откройте верхнюю и переднюю крышку.
Для справки наж. ?		2. Опустите устройство передачи, потянув вниз зеленую ручку, расположенную сверху устройства.
		 Отведите небольшие голубые защелки, расположенные с обеих сторон в нижней части устройства передачи, и извлеките устройство из принтера.
		 Установите новое устройство передачи.
		Закройте верхнюю и переднюю крышки.
		6. Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.
ЗАМЕНИТЕ НАБОР ДЛЯ ПЕРЕМЕЩ.	Срок службы устройства передачи	1. Закажите набор для передачи.
Для справки наж. ?	заканчивается, а для параметра ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. в меню	2. Для продолжения печати нажмите ✔
чередуется с сообщением	СИСТЕМН. УСТАН-КИ установлено значение НЕТ - СТОП.	Для замены набора для передачи выполните следующие шаги:
ЗАМЕНИТЕ НАБОР ДЛЯ ПЕРЕМЕЩ. Нажмите клавишу ✓		 Откройте верхнюю и переднюю крышку.
		 Опустите устройство передачи, потянув вниз зеленую ручку, расположенную сверху устройства.
		 Отведите небольшие голубые защелки, расположенные с обеих сторон в нижней части устройства передачи, и извлеките устройство из принтера.
		 Установите новое устройство передачи.
		 Закройте верхнюю и переднюю крышки.
		• Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. Нажмите клавишу ✓ Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.	Срок службы нескольких расходных материалов заканчивается, а для параметра ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. в меню СИСТЕМН. УСТАН-КИ установлено значение НЕТ - СТОП.	 Нажмите ✓, чтобы получить доступ и меню СОСТ.РАСХ.МАТЕР Нажмите ▲ и ▼, чтобы выделить конкретный расходный материал, с которым возникла проблема. Нажмите ? для просмотра справки по расходному материалу. Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций. Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.
ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. Статус; нажм. ✓ Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.	Срок службы нескольких расходных материалов заканчивается. Если указанными расходными материалами являются только картриджи, печать будет остановлена, так как для параметра ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. в меню СИСТЕМН. УСТАН-КИ установлено значение МАЛО - СТОП. Если указанными расходными материалами являются только картриджи, печать не может быть продолжена.	 Нажмите ✓, чтобы получить доступ и меню СОСТ.РАСХ.МАТЕР Нажмите ▲ и ▼, чтобы выделить конкретный расходный материал, с которым возникла проблема. Нажмите ? для просмотра справки по расходному материалу. Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций. Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.
ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. Только черный чередуется с сообщением <Текущее сообщение о состоянии>	Данное сообщение отображается в том случае, если картридж (или картриджи) считается пустым, а для принтера установлен параметр АВТОПРОД. , ЧЕРНЫЙ .	Нажмите ▼ для просмотра пошаговых инструкций.
ЗАМЕНИТЕ ТЕРМОЭЛ. Для справки наж. ?	Срок службы набора термоэлемента истек. Замените набор термоэлемента. Печать может быть продолжена, однако качество печати может быть снижено.	 Откройте верхнюю крышку. Возьмитесь за фиолетовые ручки на термоэлементе. Извлеките старый термоэлемент из принтера.
		4. Установите новый термоэлемент и закрепите его винтами-барашками.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		5. Закройте верхнюю крышку.
		6. Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.
ЗАМЕНИТЕ ТЕРМОЭЛ.	Срок службы термоэлемента	1. Закажите набор термоэлемента.
Для справки наж. ?	заканчивается, а для параметра ЗАМЕНИТЕ РАСХ. МАТ. в меню СИСТЕМН. УСТАН-КИ установлено	2. Для продолжения печати нажмите ✓.
чередуется с сообщением	значение HET - СТОП . Печать может быть продолжена.	3. Для замены набора термоэлемента выполните следующие шаги:
ЗАМЕНИТЕ ТЕРМОЭЛ.	продолжена.	• Откройте верхнюю крышку.
Нажмите клавишу ✔		 Возьмитесь за фиолетовые ручки на термоэлементе.
		 Извлеките старый термоэлемент из принтера.
		 Установите новый термоэлемент.
		• Закройте верхнюю крышку.
		• Сведения о заказе расходных материалов можно также получить с помощью встроенного web-сервера. Для получения дополнительной информации см. раздел Использование встроенного web-сервера.
ЗАПОЛНЕН ПРИЕМНИК УКЛАДЧИКА	Выходной лоток сшивателя/укладчика полон. На сшивателе/укладчике мигает оранжевый индикатор.	Извлеките бумагу из выходного лотка сшивателя/укладчика.
Запрос принят Подождите	Принтер получил запрос на печать внутренней страницы, однако до ее печати необходимо завершить печать текущего задания.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет загрузка	Программы и шрифты могут храниться в файловой системе принтера и	Действий со стороны пользователя не требуется. Не отключайте принтер.
программы X	загружаются в ОЗУ при его включении.	трооустол. Не отключаите приптер.
НЕ ВЫКЛЮЧ. ПИТАНИЕ	Номер XX является порядковым номером, соответствующим загружаемой программе.	
Идет инициализация диска EIO X	Дисковое устройство EIO в гнезде X инициализируется.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет инициализация	Отображается при включении принтера,	Действий со стороны пользователя не
постоянной памяти	указывая на то, что выполняется инициализация постоянной памяти.	требуется.
Идет отмена	Принтер осуществляет процесс отмены задания. Это сообщение будет	Действий со стороны пользователя не требуется.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
	отображаться, пока задание остановлено, тракт подачи бумаги не работает или принимаются и отбрасываются оставшиеся входящие данные, передаваемые по активному каналу передачи данных.	
Идет печать КАРТЫ МЕНЮ	Принтер генерирует карту меню. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет печать КАТАЛОГА С ФАЙЛАМИ	Принтер генерирует страницу устройства хранения информации. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет печать КОНФИГУРАЦИИ	Принтер генерирует таблицу параметров. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет печать ЛИСТА ДЛЯ ВЫРАВН.	Принтер генерирует страницу для выравнивания. Принтер вернется к меню ВЫРАВНИВАНИЕ после завершения печати страницы.	Следуйте указаниям, напечатанным на страницах.
Идет печать ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ	Принтер генерирует страницу проверки механизма. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет печать СПИСКА ШРИФТОВ	Принтер генерирует список гарнитуры языка принтера PCL или PS. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ИДЕТ ПРОВ. ПРИНТЕРА	Механизм выполняет внутреннюю проверку.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет проверка пути прохождения бумаги	Механизм вращает ролики, чтобы проверить наличие возможного замятия бумаги.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет раскрутка диска EIO X	Дисковое устройство EIO в гнезде X вращает диск.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Идет удаление	В текущий момент принтер удаляет хранимое задание.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ИЗВЛЕКИТЕ ВСЕ КАРТРИДЖИ	Принтер выполняет тестирование компонента; выбранным компонентом	Извлеките все картриджи.
Для выхода нажмите Останов	является только ремень.	
Извлеките хотя бы один картридж. Для выхода нажмите Останов	Принтер выполняет проверку отключения картриджа или тестирование компонента; выбранным компонентом является двигатель картриджа.	Извлеките один картридж.
Инициализация внутреннего диска	Внутреннее дисковое устройство инициализируется.	Действий со стороны пользователя не требуется.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
Инициализация	Это сообщение отображается при включении принтера, как только начинается инициализация отдельных заданий.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ИСПОЛЬЗУЕТСЯ РАСХОД- НЫЙ МАТЕРИАЛ НЕ НР чередуется с сообщением ГОТОВ	Принтер обнаружил, что установленный картридж не является оригинальным картриджем НР.	Если вы считаете, что приобрели оригинальный картридж НР, позвоните по телефону расследования подделок компании НР (1-877-219-3183, на территории Северной Америки звонок бесплатный).
Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей, однако уровень повторно заправленного картриджа не будет отображен.		предупреждение На любой ремонт принтера, требующийся в результате использования картриджа, изготовленного не компанией НР, не распространяется гарантия НР.
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЛОТОК XX [ТИП] [РАЗМЕР]	Принтер предлагает на выбор различные материалы, чтобы использовать их для задания на печать.	 Просмотрите конфигурации лотка (тип и размер) с помощью кнопок ▲ и ▼.
Для изменения - ▲/▼		2. Нажмите ✓ для выбора лотка,
Для продолжения - ✔		 Который необходимо использовать. Для возврата к предыдущему сообщению нажмите Назад.
Калибровка	Выполняется калибровка принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ЛОТОК X ОТКРЫТ Для справки наж. ? чередуется с сообщением	Указанный лоток открыт или неплотно закрыт.	Закройте лоток.
ГОТОВ		
ЛОТОК X. ФОРМ.= <ФОРМ.> ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ	Размер, выбранный в меню, не был сохранен.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ЛОТОКХ ПУСТ	Указанный лоток пуст и не требуется для печати текущего задания.	Загрузите лоток в удобное для вас время.
[ТИП] [РАЗМЕР] чередуется с сообщением		
готов		
НЕВЕРНЫЙ ТИП	Тип материала для печати, загруженного	1. Отрегулируйте боковые и задние
лотка хх	в лоток, не соответствует типу материала для печати, настроенному для этого лотка.	направляющие в соответствии с размером бумаги.
Для справки наж. ?		2. Если необходимо, после запрещения
чередуется с сообщением		изменения размера или типа бумаги в лотке нажмите ✓.
готов		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие	
Неверный PIN-код	Введен неправильный PIN. После трех неверных попыток ввода номера PIN принтер вернется в состояние ГОТОВ .	Снова введите правильный номер PIN.	
Невозможно выполнить несколько копий задания	Многократная печать задания не может быть выполнена из-за проблем с памятью,	Установите в принтер дополнительную память или диск.	
чередуется с сообщением	диском или конфигурацией. Будет напечатан только один экземпляр.		
Выполнение			
Невозможно сохранить задание	Задание нельзя сохранить из-за проблем с памятью, диском или конфигурацией.	Установите дополнительную память или диск в принтер. Если диск установлен, удалите хранимые задания на печать.	
НАЗВАНИЕ ЗАДАНИЯ	с памятью, диском или конфигурацией.		
чередуется с сообщением			
Выполнение			
НЕДОСТАТОЧНО ПАМЯТИ	Устройству не хватает памяти для загрузки таких данных, как шрифты или	 Чтобы использовать устройство без данных, нажмите ✓. 	
ДЛЯ ЗАГРУЗКИ ШРИФТОВ/ДАННЫХ	макросы, из указанного местоположения. Устройство может	2. Для решения проблемы добавьте	
Для справки наж. ?	местоположения. Устроиство может быть одним из следующих:	дополнительную память в устройство. Модуль памяти DDR	
чередуется с сообщением	INTERNAL = ROM непосредственно на плате форматера	SDRAM: 128 МБ (Q2630A) или 256 М (Q2631A).	
Устройство		(Q2031A).	
Нажмите клавишу ✔	CARD SLOT X = шрифтовая карта в гнезде X		
	Модули DIMM		
	EIO X DISK = съемный жесткий диск установлен в гнезде X EIO		
НЕПРАВ. [ЦВЕТ]	Картридж установлен не в то гнездо, и крышка закрыта.	1. Откройте верхнюю и переднюю крышки.	
КАРТРИДЖ		ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
чередуется с сообщением Для справки наж. ?		Устройство передачи изображений может быть	
Датчик расходных материалов		легко повреждено. ————————————————————————————————————	
отображает уровни использования картриджей.		Откройте устройство передачи изображений.	
		3. Извлеките неправильный картридж.	
		4. Установите правильный картридж.	
		 Закройте устройство передачи изображений и закройте верхнюю и нижнюю крышки. 	
Неправильные расх. мат.	По крайней мере один расходный материал неправильно расположен в	 Нажмите ✓, чтобы получить доступ меню COCT.PACX.MATEP. 	
Статус; нажм. ✓ Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.	принтере, а другой расходный материал отсутствует, неправильно размещен, закончился или заканчивается.	 Нажмите ▲ и ▼, чтобы выделить конкретный расходный материал, с которым возникла проблема. 	

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
		3. Нажмите ? для просмотра справки по расходному материалу.
		 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций.
НЕСООТВЕТСТВИЕ ФОР- МАТА В ЛОТКЕ XX	В лоток загружены материалы для печати, размер которых в направлении подачи длиннее или короче размера,	 Отрегулируйте боковые и задние направляющие в соответствии с размером бумаги.
Для справки наж. ?	настроенного для лотка.	2. Если необходимо, после запрещения изменения размера или типа бумаги
чередуется с сообщением		в лотке нажмите ✔.
НЕТ ЗАДАНИЙ	На диске EIO нет хранимых заданий. Это сообщение отображается при обращении пользователя к меню ПОЛУЧИТЬ ЗАДАНИЕ и отсутствии заданий для получения.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Нет заданий для отм.	Отсутствуют хранимые задания, которые можно отменить.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Обработка задания	Бумага временно поступает в выходной лоток при выполнении печати	Не трогайте бумагу, когда она временно поступает в выходной лоток. Сообщение исчезает по окончании задания.
дуплексера	двустороннего задания. Не вынимайте страницы до окончания задания на	
Не извлек.бумагу до завершения задания	печать.	
	Dec	n
ОГРАНИЧЕНИЕ ЦВЕТНОЙ ПЕЧАТИ чередуется с сообщением	Для принтера установлен режим ЦВЕТ , ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО , и Вам или Вашему программному обеспечению запрещен	Для установки разрешений доступа к функциям цветной печати обратитесь к своему администратору сети.
готов	доступ к цветной печати.	
Ожидание подъема лотка XX	Принтер ожидает подъема Лотка 2 или дополнительного лотка.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Опустите зеленую ручку.	Устройство передачи либо не установлено, либо неправильно установлено.	 Нажмите ✓, чтобы получить доступ к меню COCT.PACX.MATEP Нажмите ▼, чтобы выделить
		устройство передачи. 3. Нажмите ? для просмотра справки.
		 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций.
ОТКРЫТА ВЕРХНЯЯ ДВЕРЦА УКЛАДЧИКА	Открыта дверца доступа к замятию. В таком состоянии работа сшивателя/ укладчика невозможна. На сшивателе/ укладчике мигает оранжевый индикатор.	Закройте дверцу доступа к замятию.
ОТКРЫТА ВЕРХНЯЯ ДВЕРЦА УКЛАДЧИКА	Открыта верхняя крышка укладчика. Работа модуля невозможна.	Закройте верхнюю крышку и отправьте задание еще раз.
Отправить	Обновление программного обеспечение не было успешно завершено.	Повторите попытку обновления.
обновление снова	по овито успошно завершено.	

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
ОТРЫТА ДВЕРЦА СШИВАТЕЛЯ	Открыта дверца доступа к картриджу сшивателя. В таком состоянии работа сшивателя/укладчика невозможна. На сшивателе/укладчике мигает оранжевый индикатор.	Закройте дверцу доступа к картриджу сшивателя.
ОТРЫТА ДВЕРЦА СШИВАТЕЛЯ	Открыта верхняя крышка сшивателя. Работа модуля невозможна.	Закройте верхнюю крышку и отправьте задание еще раз.
ОЧИСТКА ДИСКА. Х% ВЫПОЛНЕНО	Выполняется очистка запоминающего устройства. Не отключайте принтер. После завершения будет выполнена автоматическая перезагрузка принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Очистка журн.событий	Это сообщение отображается в процессе удаления записей из журнала событий. Принтер закроет МЕНЮ после очистки журнала событий.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Очистка прохода бум.	При включении принтер определил замятие бумаги или ее наличие в несоответствующем месте. Принтер предпринимает попытку автоматически устранить замятие бумаги.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОЧИСТКА	Выполняется печать листа очистки.	Действий со стороны пользователя не требуется.
ОШИБКА УСТР-ВА	Данное сообщение отображается при	Нажмите ▼ для просмотра пошаговых
JSB Для справки наж. ?	чрезмерном потреблении мощности инструкций. подключенным дополнительным устройством USB. Если это произошло, порт АСС отключается и печать останавливается.	инструкций.
ПАРАМЕТРЫ СОХРАНЕНЫ	Выбранный элемент меню был сохранен.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Пауза Возвр. в сост. гот. нажмите ПРОДОЛЖИТЬ	Работа принтера приостановлена, а на дисплее не отображаются сообщения об ошибках. Устройство ввода/вывода продолжает получать данные, пока не заполнится память.	Нажмите кнопку Останов.
Перенос соленоида Для выхода нажмите Останов	Принтер выполняет тестирование компонента; выбранным компонентом является соленоид.	Действий со стороны пользователя не требуется.
КЛАВИША ОСТАНОВА		
Теренос соленоида и мотора	Принтер выполняет тестирование	Действий со стороны пользователя не
Іля выхода нажмите Останов	компонента; выбранными компонентами являются соленоид и двигатель.	требуется.
ІЕЧАТЬ ОСТАНОВЛЕНА	Это сообщение отображается при	Для продолжения печати нажмите ✔.
Нажмите клавишу ✔	выполнении теста печати/выключения, когда истекает время выполнения.	
Течать ДЕМО-СТРАНИЦА	Принтер генерирует демонстрационную страницу. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Течать	Принтер генерирует страницу журнала событий. Принтер вернется к состоянию	Действий со стороны пользователя не

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие
ЖУРНАЛА СОБЫТИЙ	ГОТОВ после завершения печати страницы.	
Печать Образцы СМҮК	Это сообщение отображается во время создания страницы образцов СМҮК принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать Образцы RGB	Это сообщение отображается во время создания страницы образцов RGB принтера.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать СОСТ.РАСХ.МАТЕР.	Принтер генерирует таблицу состояния расходных материалов. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать СТРАНИЦА ДИАГНОСТИКИ	Принтер генерирует страницу диагностики. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать Страница Расхода	Принтер генерирует таблицу использования. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после завершения печати страницы.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Печать УСТРАН. ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ	Принтер генерирует таблицы для устранения неполадок качества печати. Принтер вернется к состоянию ГОТОВ после печати страниц.	Следуйте указаниям, напечатанным на страницах.
Подожд. до окончания инициализ. принтера	Параметры виртуального диска были изменены перед автоматическим перезапуском принтера, или изменились режимы внешнего устройства, или принтер выходит из режима диагностики и будет автоматически перезапущен.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Подождите	Принтер осуществляет процесс удаления данных.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Получение обновления	Выполняется обновление микропрограммы.	Не отключайте принтер, пока он не вернется к состоянию ГОТОВ .
РАЗОГРЕВ	Принтер выходит из режима ожидания. Печать будет продолжена по окончании прогрева.	Действий со стороны пользователя не требуется.
РАЗЪЕМ X НЕИСПРАВЕН	Флэш-карта в гнезде X работает неправильно.	 Выключите принтер. Извлеките карту из указанного гнезда и замените ее новой картой.
Раскрутка внутреннего диска	Внутреннее дисковое устройство вращает диск. Это сообщение обычно появляется при выходе принтера из режима ожидания и отображается около 15 секунд. В этом режиме возможна печать заданий, однако для таких заданий, как сохраненные задания, необходима инициализация диска.	Действий со стороны пользователя не требуется.
Режим ожидания включен	Принтер находится в режиме ожидания. Это сообщение будет удалено при	Действий со стороны пользователя не требуется.

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие	
	нажатии любой кнопки, возникновении ошибки или получении данных на печать.		
РУЧНАЯ ПОДАЧА	Отправлено задание, в котором указана РУЧНАЯ ПОДАЧА , и Лоток 1 пуст. Доступен другой лоток.	 Загрузите в лоток 1 правильную бумагу. 	
Для другого лотка		При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги.	
нажм.Продолжение		3. Иначе для выбора другого лотка	
чередуется с сообщением		нажмите ✔.	
АРАДОП КАНРУЧ			
Для справки наж. ?			
АРАДОП КАНРУЧ	Отправлено задание, в котором указана РУЧНАЯ ПОДАЧА , и Лоток 1 пуст.	1. Загрузите в лоток 1 правильную бумагу и для продолжения нажмите у.	
Нажмите клавишу ✔	Других лотков нет.	2. При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги.	
АРАДОП КАНРУЧ	Для задания установлен параметр РУЧНАЯ ПОДАЧА, однако лоток 1 настроен на использование типа и размера другой бумаги.	1. Загрузите в лоток 1 правильную бумагу.	
Нажмите клавишу ✔		При запросе подтвердите тип и размер загруженной бумаги.	
чередуется с сообщением		3. Иначе для выбора другого лотка	
АРАДОП КАНРУЧ		нажмите ✔.	
Для справки наж. ?			
РУЧНАЯ ПОДАЧА	Для задания используется ручная подача, но Лоток 1 пуст. Доступен другой лоток.	а, Добавьте в Лоток 1 бумагу или нажмите , , чтобы выбрать другой лоток.	
[ТИП] [РАЗМЕР]	но лоток т пуст. доступен другой лоток.		
чередуется с сообщением			
Для другого лотка нажм.Продолжение			
РУЧНАЯ ПОДАЧА	Распечатаны четные страницы двустороннего документа с ручной подачей, и принтер ожидает, когда распечатанная стопка будет вставлена повторно для печати нечетных страниц.	Следуйте инструкциям в диалоговом ок- компьютера Печать на обеих сторонах	
СТОПКА НА ВЫХОДЕ			
чередуется с сообщением		или	
Для печати на 2-ой		Нажмите ? для получения справки на принтере.	
стороне нажмите ✔			
САНАЦИЯ ДИСКА. Х% ВЫПОЛНЕНО	Выполняется очистка запоминающего	Действий со стороны пользователя не требуется.	
НЕ ВЫКЛЮЧ. ПИТАНИЕ	устройства. Не отключайте принтер. После завершения будет выполнена автоматическая перезагрузка принтера.		
СМЕШАННЫЙ ФОРМАТ В	В задании содержатся различные	При отправке заданий на сшиватель используйте одинаковый формат бумаги	
ЗАДАНИИ ДЛЯ СШИВАНИЯ	форматы бумаги, поэтому сшить его		

Сообщение на панели управления	Описание	Рекомендуемое действие	
	скрепками нельзя. Индикатор состояния светится зеленым цветом, не мигая.		
Создание. чистящей страницы	Это сообщение отображается в процессе создания листа очистки. После завершения на панели управления отображается экран меню КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ .	Действий со стороны пользователя не требуется.	
		После печати листа очистки следуйте указанным на нем инструкциям.	
УДАЛЕНИЕ КОНФИДЕНЦИАЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ	Принтер выполняет удаление конфиденциальных хранимых заданий. Для этого необходим ввод PIN-кода.	Действий со стороны пользователя не требуется.	
Установ. расх. мат.	По крайней мере один расходный материал отсутствует или неправильно расположен в принтере, а другой расходный материал отсутствует, неправильно размещен, закончился или заканчивается. Вставьте расходный материал или убедитесь, что он вставлен полностью.	 Нажмите ✓, чтобы получить доступ к меню COCT.PACX.MATEP 	
Статус; нажм. ✓ Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.		 Нажмите ▲ и ▼, чтобы выделить конкретный расходный материал, с которым возникла проблема. 	
		3. Нажмите ? для просмотра справки по расходному материалу.	
		 Нажмите ▲ и ▼ для перехода к следующим пунктам инструкций. 	
УСТАНОВИТЕ [COLOR] КАРТРИДЖ	Картридж либо не установлен, либо неправильно установлен в принтере.	1. Откройте верхнюю и переднюю крышки.	
чередуется с сообщением		ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
Для справки наж. ?		Устройство передачи изображений может быть легко повреждено.	
Датчик расходных материалов отображает уровни использования картриджей.		2. Откройте устройство передачи изображений.	
		3. Установите картридж и убедитесь, что он полностью встал на место.	
		 Закройте устройство передачи изображений и закройте верхнюю и нижнюю крышки. 	
		5. Если ошибка не устраняется, обратитесь в службу технической поддержки HP по адресу: http://www.hp.com/support/clj4700 .	
УСТАНОВИТЕ ТЕРМОЭЛЕМЕНТ	Термоэлемент либо не установлен, либо неправильно установлен.	Убедитесь, что термоэлемент находится в принтере и установлен до конца.	
		Нажмите ▼ для просмотра пошаговых инструкций.	
Установлены расх. материалы НР	Установлен новый картридж НР. Приблизительно через 10 секунд принтер возвращается к состоянию ГОТОВ .	Действий со стороны пользователя не требуется.	
ABCDEFGHIJ	Это сообщение отображается при выполнении теста датчиков тракта бумаги	Действий со стороны пользователя не требуется.	
0110000000	или тракта бумаги. Буквы обозначают проверяемые датчики.		
чередуется с сообщением	posopriomsio dai mini.		

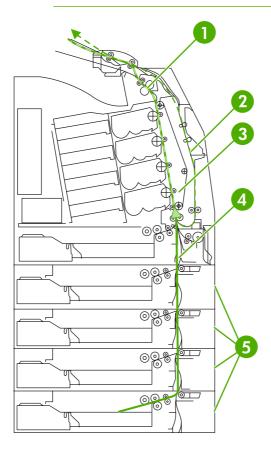
Сообщение на панели управления Описание Рекомендуемое действие Для выхода нажмите Останов

Замятия бумаги

Используйте этот рисунок для устранения неполадок, связанных с замятиями бумаги в принтере. Инструкции по устранению замятий бумаги см. в разделе <u>Устранение замятий</u>.



Примечание Крышки всех областей принтера, к которым может потребоваться доступ при устранении замятий, для более быстрого опознания снабжены зелеными ручками.



1	Область верхней крышки
2	Тракт подачи при двусторонней печати
3	Тракт подачи бумаги
4	Тракт подачи
5	Лотки для бумаги

RUWW 3амятия бумаги 233

Устранение замятий бумаги

Этот принтер автоматически устраняет замятия бумаги. С помощью этой функции можно настраивать принтер для автоматической повторной печати замятых страниц. Возможные варианты:

- **ABTO** принтер автоматически попытается перепечатать замятые страницы. Это значение используется по умолчанию.
- ВЫКЛ. принтер не будет пытаться перепечатать замятые страницы.
- Вкл. принтер попытается перепечатать замятые страницы.



Примечание Во время этой процедуры принтер, возможно, повторно распечатает несколько хороших страниц, которые были напечатаны до замятия. Не забудьте удалить дублирующиеся страницы.

Отключение функции устранения замятий бумаги

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 3. Нажмите У, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- 4. Нажмите ▼, чтобы выделить СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать СИСТЕМН. УСТАН-КИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить УСТРАН. ЗАТОРА.
- 8. Нажмите **▼**, чтобы выделить **ВЫКЛ.**.
- 9. Нажмите У, чтобы выбрать ВЫКЛ..
- 10. Нажмите кнопку Меню, чтобы вернуться к состоянию ГОТОВ.

Чтобы увеличить скорость печати и ресурсы памяти, возможно, потребуется отключить функцию устранения замятий бумаги. При отключенной функции устранения замятий бумаги замятые страницы не будут перепечатываться.

Общие причины замятий бумаги

В следующей таблице содержится список общих причин замятий бумаги и предложения по их устранению.

Замятия бумаги

Причина и решение	
Причина	Решение
При изначальной установке принтера защитная вставка не извлекается.	См. <u>Замятие в Лотке 1</u> .
Материал для печати не отвечает требованиям, рекомендованным HP.	Используйте материалы для печати, которые отвечают требованиям НР. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
Расходный материал неправильно установлен, что вызывает повторение замятий.	Убедитесь, что все картриджи, устройство передачи и термоэлемент установлены правильно.
Повторно загружается бумага, которая уже использовалась в принтере или в копировальном устройстве.	Не используйте материал для печати, который ранее уже использовался для печати или копирования.
Неправильно загружен подающий лоток.	Удалите материал из подающего лотка и снова загрузите его. Отрегулируйте ограничители ширины материала, чтобы они прочно фиксировали материал для печати, не сгибая его. См. Конфигурирование подающих лотков.
Материал для печати перекошен.	Ограничители ширины подающего лотка неправильно отрегулированы. Отрегулируйте ограничители ширины подающего лотка, чтобы они прочно фиксировали материал для печати, не сгибая его. Если в Лоток 2 и дополнительные лотки загружен материал, плотность которого превышает 105 г/м², он может перекашиваться.
Листы материала для печати прилипают друг к другу.	Извлеките материал для печати, согните его, поверните на 180 градусов или переверните. Снова загрузите материал для печати в подающий лоток. Не перелистывайте стопку.
Материал для печати извлекается до попадания в выходной лоток.	Перезапустите принтер. Подождите, пока страница полностью не поступит в выходной лоток перед тем, как ее извлекать.
При двусторонней печати материал для печати удаляется до печати второй стороны документа.	Перезапустите принтер и снова распечатайте документ. Подождите, пока страница полностью не поступит в выходной лоток перед тем, как ее извлекать.
Используется материал для печати плохого качества.	Замените материал для печати.
Внутренние ролики Лотка 2 или дополнительного лотка не могут захватить материал для печати.	Удалите верхний лист материала для печати. Если загружен материал, плотность которого превышает 105 г/м², возможно, он не будет подаваться из лотка.
Материал для печати имеет неровные края.	Замените материал.
Используется перфорированный или тисненый материал для печати.	Такой материал плохо разделяется. Возможно, потребуется подавать отдельные листы из Лотка 1.
Срок службы расходных материалов принтера истек.	Проверьте, не отображаются ли на панели управления принтера сообщения о необходимости замены расходных материалов, или распечатайте страницу состояния расходных материалов, чтобы уточнить оставшийся срок службы расходных материалов. Для получения

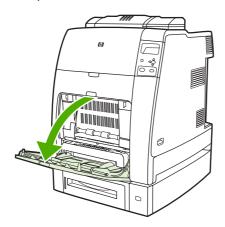
Причина	Решение
	дополнительной информации см. раздел <u>Замена</u> расходных материалов.
Материал для печати хранился неправильно.	Замените материал для печати. Материал для печати следует хранить в оригинальной упаковке в месте с регулируемыми условиями окружающей среды. Примечание Если замятия в принтере продолжают возникать, обратитесь в службу поддержки заказчиков НР или в авторизованную сервисную организацию НР. Для получения дополнительной информации см. http://www.hp.com/support/clj4700 .

Устранение замятий

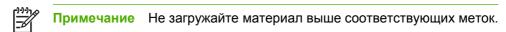
Каждый раздел ниже соответствует сообщению о замятии, которое может появиться на панели управления. Для устранения замятий пользуйтесь следующими процедурами.

Замятие в Лотке 1

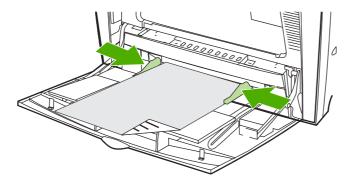
1. Откройте Лоток 1.



- 2. Удалите всю загруженную в Лоток 1 бумагу.
- **3.** Снова загрузите бумагу в Лоток 1 и убедитесь, что загрузка материала для печати выполнена правильно.



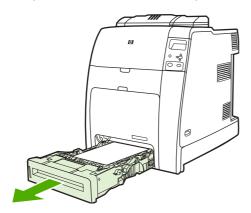
4. Убедитесь, что направляющие находятся в правильном положении.



5. Чтобы продолжить печать, нажмите ?, а затем нажмите У.

Замятие в Лотке 2 или дополнительных лотках

1. Выдвиньте указанный лоток и поместите его на ровную поверхность. Убедитесь, что направляющие находятся в правильном положении.



2. Извлеките все частично поданные материалы для печати. Возьмите материал для печати за оба угла и потяните вниз.



Примечание Используйте Лоток 1, чтобы избежать замятий более плотной бумаги.

Проверьте тракт подачи материала для печати и убедитесь, что он свободен.

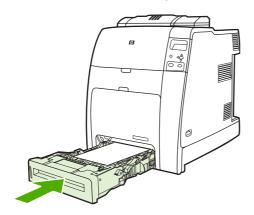




Примечание Если материал для печати разорвется, обязательно удалите все его остатки из тракта подачи бумаги, прежде чем возобновить печать.

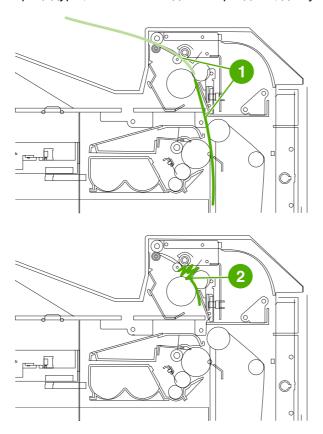
4. Если замятия произошли в дополнительных лотках, обязательно проверьте верхние лотки. Например, если замятие произошло в Лотке 4, также откройте Лоток 2 и Лоток 3 и удалите замявшуюся бумагу.

5. Убедитесь, что листы правильно уложены в лоток. Вставьте лоток в принтер. Убедитесь, что все лотки полностью закрыты.



Замятия в области верхней крышки

Замятия в верхней крышке происходят в местах, указанных на рисунках ниже. Используйте процедуры, описанные в данном разделе, для устранения замятий в этих местах.



1 Замявшаяся бумага

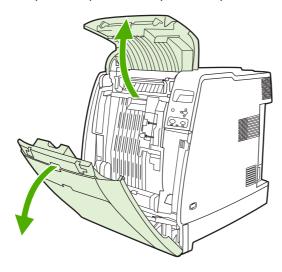
2 Замятая бумага в термоэлементе

Устранение замятий в области верхней крышки

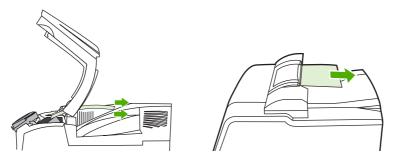


ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к термоэлементу. Он горячий и может стать причиной ожога! Рабочая температура термоэлемента – 190 °C. Подождите десять минут, чтобы термоэлемент остыл и к нему можно было прикасаться.

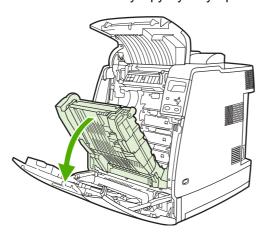
1. Откройте верхнюю и переднюю крышки.



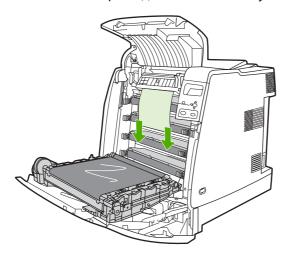
2. Возьмите видимую часть материала для печати за оба угла и потяните, чтобы извлечь материал.



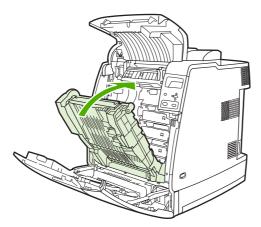
3. Взявшись за зеленую ручку на устройстве передачи, опустите его.



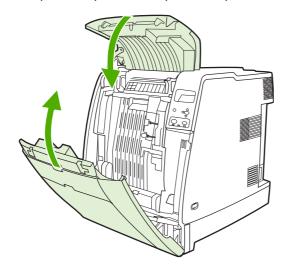
4. Возьмите материал для печати за оба угла и потяните вниз.



5. Закройте устройство передачи.

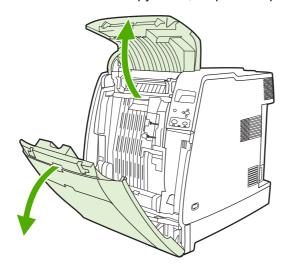


6. Закройте верхнюю и переднюю крышки.

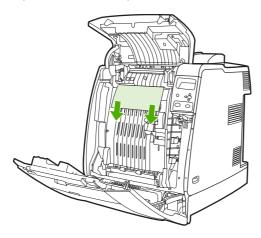


Устранение других замятий

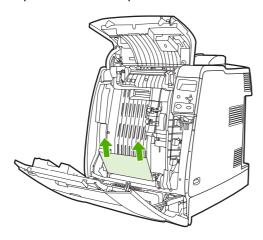
1. Воспользовавшись ручками, откройте верхнюю и переднюю крышки.



2. При наличии материала возьмите его за оба угла и потяните вниз.



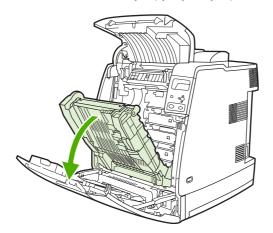
3. При наличии материала возьмите его за оба угла и потяните вверх.



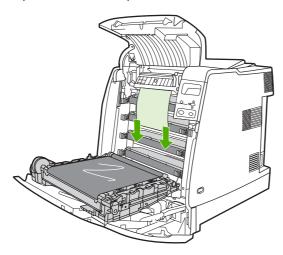


Примечание Если материал в данных областях отсутствует, перейдите к следующему действию.

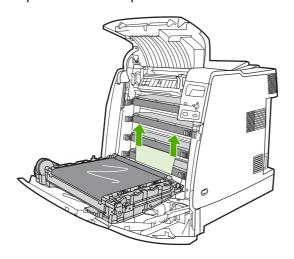
4. Взявшись за зеленую ручку на устройстве передачи, опустите его.



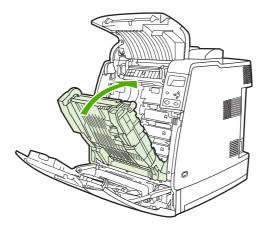
5. При наличии материала возьмите его за оба угла и потяните вниз.



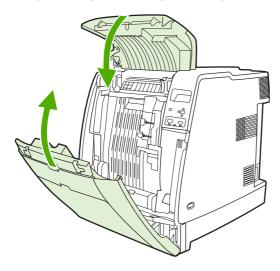
6. При наличии материала возьмите его за оба угла и потяните вверх.



7. Закройте устройство передачи.



8. Закройте верхнюю и переднюю крышки.



Замятия в сшивателе/укладчике



Примечание После устранения замятий в сшивателе/укладчике убедитесь в отсутствии замятий в самом принтере. Для получения дополнительной информации см. <u>Устранение замятий</u>.

Устранение замятий в тракте подачи бумаги

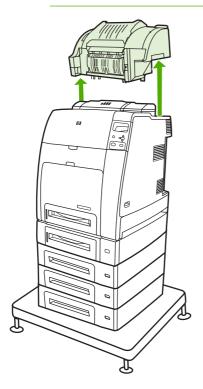
1. Удалите все доступные замятые листы.



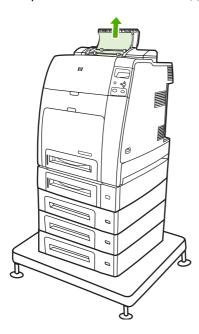
2. Возьмите модуль сшивателя/укладчика за ручки и извлеките его из корпуса принтера.



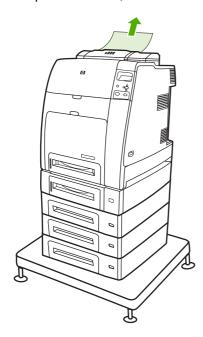
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Модуль сшивателя/укладчика весит 9 кг. Для большей безопасности рекомендуется извлекать сшиватель/укладчик, стоя позади принтера.



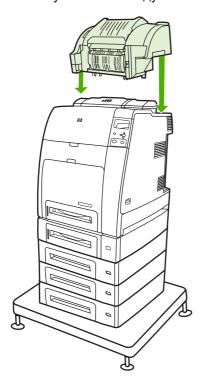
- 3. Разместите сшиватель/укладчик в стороне на ровной поверхности.
- 4. Устраните замятые листы под передней крышкой устройства двусторонней печати.



5. Устраните листы, замятые в задней части устройства двусторонней печати.



6. Снова установите модуль сшивателя/укладчика на принтере.

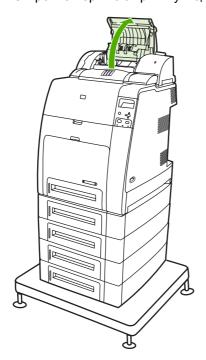




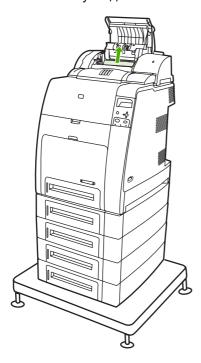
Примечание Для продолжения печати необходимо протолкнуть выходной лоток в самое нижнее положение.

Устранение замятий внутри сшивателя/укладчика

1. Откройте верхнюю крышку модуля сшивателя/укладчика, используя ручки.



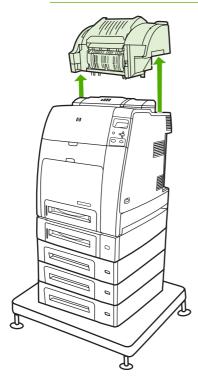
2. Если замятая бумага видна, вытащите ее из сшивателя/укладчика. Закройте крышку сшивателя/укладчика.



3. Если замятая страница видна только частично и не может быть удалена, возьмите модуль сшивателя/укладчика за ручки и извлеките его из корпуса принтера.

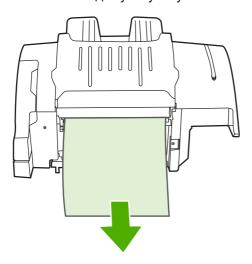


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Модуль сшивателя/укладчика весит 9 кг. Для большей безопасности рекомендуется извлекать сшиватель/укладчик, стоя позади принтера.

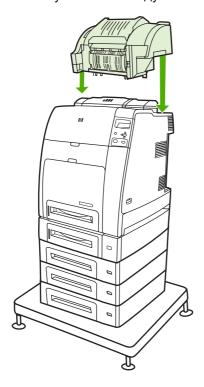


4. Разместите сшиватель/укладчик в стороне на ровной поверхности.

5. Извлеките видимую бумагу из сшивателя/укладчика.

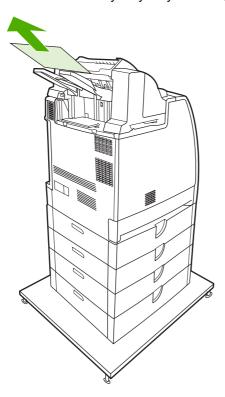


6. Снова установите модуль сшивателя/укладчика на принтере.



Замятия в выходном лотке

Извлеките замятую бумагу из выходного лотка.





Примечание При устранении замятий в сшивателе/укладчике убедитесь, что замятый материал отсутствует в тракте подачи при двусторонней печати, а также внутри сшивателя/укладчика и принтера. Для получения вспомогательной информации см. другие процедуры устранения замятий, описанные в данном разделе.

Заторы скрепок

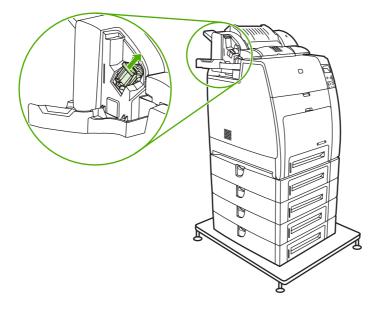


Примечание На необходимость устранения затора скрепок указывает отображаемое на панели управления сообщение **13.XX.YY ЗАМЯТИЕ В СШИВАТЕЛЕ**.

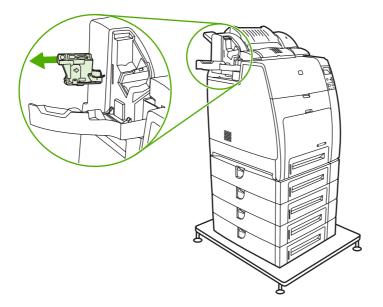
1. Осторожно потянув, откройте крышку доступа к картриджу сшивателя, расположенную с левой стороны сшивателя/укладчика.



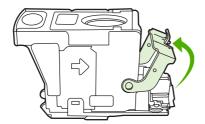
2. Возьмитесь за ручку картриджа сшивателя и осторожно потяните ее.



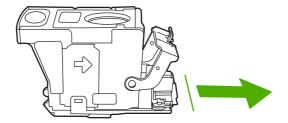
Осторожно поверните картридж сшивателя против часовой стрелки и вытащите его.



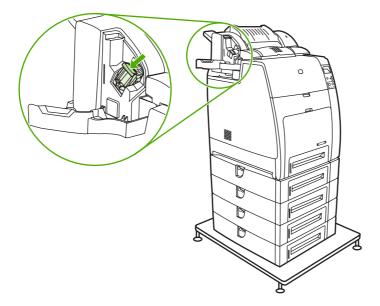
Откройте крышку у верхней части картриджа.



Извлеките видимую бумагу и закройте крышку картриджа.



6. Установите картридж сшивателя в модуль сшивателя. Нажимайте на него до тех пор, пока он не встанет на место.



7. Закройте крышку доступа к картриджу сшивателя.





Примечание После устранения затора скрепок сшиватель должен перезарядиться, поэтому первые несколько документов (до пяти) могут быть не сшиты. Во время перезарядки скрепок сшиватель/укладчик может издавать шум. После скрепления нескольких документов шум исчезнет. Если отправлено задание на печать, а в сшивателе отсутствуют скрепки или произошел затор, задание все равно будет напечатано, если только путь к приемнику укладчика свободен.

Неполадки при работе с материалами для печати

Используйте материалы для печати, которые отвечают требованиям НР. Спецификации бумажных материалов для этого принтера см. в разделе Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.

Информацию о заказе материала для печати см. в разделе Расходные материалы и дополнительные принадлежности.

Подача нескольких листов

Табл. 8-1 Принтер подает несколько листов

Причина и решение

Причина	Решение	
Подающий лоток переполнен.	Удалите лишний материал для печати из подающего лотка.	
Листы материала для печати прилипают друг к другу.	Выньте материал для печати, согните его и поверните на 180 градусов или переверните, а затем снова загрузите в лоток.	
	Примечание Не перелистывайте стопку. Во время перелистывания может накапливаться статическое электричество, которое затем может привести к слипанию листов.	
Материал для печати не отвечает техническим характеристикам принтера.	Используйте только материал для печати, который соответствует спецификациям НР для этого принтера. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.	
Лотки не выровнены.	Убедитесь, что задний ограничитель длины материала соответствует длине используемого материала.	

Сшиватель/укладчик

Табл. 8-2 Устранение общих неисправностей сшивателя/укладчика

Прі	ичина	Pe	шение
•	Сшиватель/укладчик не включается.	•	Возможно, принтер находится в режиме ожидания.
•	Сшиватель/укладчик сшивает задания.		Выведите принтер из этого режима, нажав любую кнопку на панели управления.
•	Принтер не распознает сшиватель/укладчик.	•	Убедитесь, что сшиватель/укладчик надежно
•	На сшивателе/укладчике не светится индикатор.		установлен на принтере.
		•	Выключите принтер, проверьте все подключения кабелей и снова включите принтер.
		•	Убедитесь, что сшиватель/укладчик правильно настроен в драйвере принтера.

Табл. 8-2 Устранение общих неисправностей сшивателя/укладчика (продолжение)

Причина и решение

Причина	Решение
	 Чтобы убедиться, что устройство настроено правильно, распечатайте таблицу параметров.
	 Если принтер все еще не распознает сшиватель/ укладчик, обратитесь в службу поддержки по адресу http://www.hp.com/support/clj4700.
Принтер прекратил печать.	 Выходной лоток заполнен. Удалите из лотка весь материал или его часть.
	 Сшиватель/укладчик настроен на останов в случае отсутствия скрепок. Для продолжения печати замените картридж сшивателя. Для получения дополнительной информации см. Выбор действий принтера при окончании скрепок.
Произошло замятие материала для печати.	Убедитесь, что используется материал для печати, поддерживаемый принтером. Для получения
Произошли повторные замятия.	дополнительной информации см. <u>Плотность и размеры</u> поддерживаемых материалов для печати.
	Примечание Использование материалов для печати, не удовлетворяющих требованиям компании НР, может вызвать неисправности, требующие ремонта. На этот ремонт не распространяется гарантия или соглашения на техническое обслуживание Hewlett-Packard.

Неправильный формат страницы

Табл. 8-3 Принтер подает бумагу неверного формата

Причина	Решение
В подающий лоток загружен материал для печати неверного размера.	Загрузите в подающий лоток материал нужного размера.
В приложении или драйвере принтера выбран неправильный размер материала для печати.	Проверьте параметры в приложении и драйвере принтера, поскольку параметры приложения заменяют параметры, установленные в драйвере принтера и на панели управления, а параметры драйвера принтера заменяют параметры, установленные на панели управления. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.
На панели управления принтера выбран неправильный размер материала для печати для Лотка 1.	На панели управления выберите правильный размер материала для Лотка 1.
Неправильно настроен размер материала для подающего лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен размер материала, распечатайте таблицу параметров или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Проверьте, что задние ограничители и ограничители ширины касаются бумаги.

Неправильный лоток

Табл. 8-4 Принтер подает бумагу из неверного лотка

Причина и решение

Причина	Решение
Используется драйвер для другого принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.	Используйте драйвер для этого принтера.
Указанный лоток пуст.	Загрузите материал в указанный лоток.
Для запрашиваемого лотка в подменю СИСТЕМН. УСТАН- КИ меню КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА установлен режим работы ПЕРВЫЙ .	Измените значение параметра на ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО.
Неправильно настроен размер материала для подающего лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен размер материала, распечатайте таблицу параметров или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что ограничители касаются бумаги.

Ошибка автоматической подачи

Табл. 8-5 Не выполняется автоматическая подача материала для печати

Причина	Решение
В приложении выбран параметр подачи вручную.	Загрузите материал в Лоток 1 или, если он уже загружен, нажмите кнопку ✔.
Загружен материал для печати неверного размера.	Загрузите материал нужного размера.
Подающий лоток пуст.	Загрузите материал в подающий лоток.
Материал после предыдущего замятия удален не полностью.	Откройте принтер и удалите весь материал. Внимательно осмотрите область термоэлемента и удалите застрявшую бумагу. См. Замятия бумаги.
Неправильно настроен размер материала для подающего лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен размер материала, распечатайте таблицу параметров или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Проверьте, что задние ограничители и ограничители ширины касаются бумаги.

Ошибка подачи Лотка 2 или дополнительного лотка

Табл. 8-6 Материал для печати не подается из Лотка 2 или дополнительных лотков

Причина и решение

Причина	Решение
В приложении выбран параметр подачи вручную.	Загрузите материал в Лоток 1 или, если он уже загружен, нажмите кнопку ✔.
Загружен материал для печати неверного размера.	Загрузите материал нужного размера.
Подающий лоток пуст.	Загрузите материал в подающий лоток.
На панели управления принтера выбран неправильный тип материала для лотка.	На панели управления выберите правильный тип материала для подающего лотка.
Материал после предыдущего замятия удален не полностью.	Откройте принтер и удалите весь материал. Внимательно осмотрите область термоэлемента и удалите застрявшую бумагу. См. Замятия бумаги.
Дополнительные лотки отсутствуют в параметрах подающих лотков.	Дополнительные лотки отображаются доступными, только если они установлены. Проверьте правильность установки дополнительных лотков. Убедитесь, что драйвер принтера настроен на распознавание дополнительных лотков. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.
Неправильно установлен дополнительный лоток.	Чтобы убедиться, что дополнительный лоток установлен правильно, распечатайте таблицу параметров. Убедитесь, что лоток правильно подключен к принтеру.
Неправильно настроен размер материала для подающего лотка.	Чтобы определить, для какого лотка настроен размер материала, распечатайте таблицу параметров или воспользуйтесь панелью управления.
Ограничители в лотке не придвинуты к бумаге.	Убедитесь, что ограничители касаются бумаги.

Ошибка подачи специального материала для печати

Табл. 8-7 Не выполняется подача прозрачных пленок и глянцевой бумаги

Причина	Решение
В программном обеспечении или в драйвере принтера не указан правильный тип материала для печати.	Убедитесь, что в программном обеспечении или драйвере принтера правильно выбран тип материала.
Подающий лоток переполнен.	Удалите лишний материал для печати из подающего лотка. Не загружайте более 200 листов глянцевой бумаги или глянцевой пленки или более 100 прозрачных пленок в Лоток 2 и дополнительные лотки. Не превышайте максимальную высоту загрузки для Лотка 1.
Материал для печати в другом лотке того же размера, что и прозрачные пленки, а принтер по умолчанию использует другой лоток.	Убедитесь, что в приложении или драйвере принтера выбран подающий лоток, содержащий прозрачные пленки или глянцевую бумагу. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера</u> для компьютеров Macintosh. Для

Табл. 8-7 Не выполняется подача прозрачных пленок и глянцевой бумаги (продолжение)

Причина и решение

Причина	Решение
	конфигурации лотка в соответствии с типом загруженного материала используйте панель управления.
Лоток, содержащий прозрачные пленки или глянцевую бумагу, неправильно настроен для этого типа материала.	Убедитесь, что в приложении или драйвере принтера выбран подающий лоток, содержащий прозрачные пленки или глянцевую бумагу. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh. Для конфигурации лотка в соответствии с типом загруженного материала используйте панель управления. См. Конфигурирование подающих лотков.
Возможно, прозрачные пленки и глянцевая бумага не отвечают поддерживаемым характеристикам материала для печати.	Используйте только материал для печати, который соответствует спецификациям НР для этого принтера. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.

Ошибка печати конверта

Табл. 8-8 Конверты заминаются или не подаются в принтер

Причина и решение

Причина	Решение
Конверты загружены в лоток, который не выполняет их подачу. Подача конвертов возможна только из Лотка 1.	Загрузите конверты в Лоток 1.
Конверты смяты или повреждены.	Попробуйте загрузить другие конверты. Храните конверты в среде с регулируемыми климатическими условиями.
Конверты склеиваются из-за слишком большого содержания влаги.	Попробуйте загрузить другие конверты. Храните конверты в среде с регулируемыми климатическими условиями.
Неправильная ориентация конвертов.	Проверьте правильность загрузки конвертов. См. Конфигурирование подающих лотков.
Принтер не поддерживает используемые конверты.	См. <u>Плотность и размеры поддерживаемых материалов</u> для печати.
Лоток 1 настроен на размер, который отличается от размера конвертов.	Сконфигурируйте размер Лотка 1 для конвертов.

Качество печати

Табл. 8-9 Материал выходит смятым или сморщенным

Причина	Решение
Материал для печати не отвечает техническим характеристикам принтера.	Используйте только материал для печати, который соответствует спецификациям НР для этого принтера. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.

Табл. 8-9 Материал выходит смятым или сморщенным (продолжение)

Причина и решение

Причина	Решение
Используется материал с дефектами или плохого качества.	Удалите материал из подающего лотка и загрузите материал хорошего качества.
Принтер работает в условиях повышенной влажности.	Проверьте, соответствует ли влажность окружающей среды установленному в спецификации рабочему диапазону. См. Технические характеристики принтера.
Выполняется печать больших областей со сплошной заливкой.	Большие области со сплошной заливкой могут вызывать дополнительное скручивание материала. Попробуйте другой узор заливки.
Используемый материал для печати хранился неправильно и возможно впитал влагу.	Удалите материал и замените его новым из неоткрытой пачки.
Края бумаги плохо обрезаны.	Выньте материал для печати, согните его и поверните на 180 градусов или переверните, а затем снова загрузите в лоток. Не перелистывайте стопку. Если неполадку устранить не удалось, замените материал для печати.
Материал для печати специального типа не настроен для этого лотка или не выбран в программном обеспечении.	Выполните настройку программы для этого материала (см. документацию по программе). Сконфигурируйте лоток для этого материала, см. раздел Конфигурирование подающих лотков.

Ошибка двусторонней печати

Табл. 8-10 Принтер не выполняет двустороннюю печать или выполняет ее неправильно

Причина	Решение
Предпринята попытка двусторонней печати на материале, который ее не поддерживает.	Убедитесь, что материал поддерживает двустороннюю печать. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
Драйвер принтера не настроен для двусторонней печати.	Настройте драйвер, включив двустороннюю печать.
Первая страница распечатывается на обороте печатного или фирменного бланка.	Загрузите печатный и фирменный бланки в Лоток 1 бланком или распечатываемой стороной вверх, чтобы они подавались в принтер нижней стороной страницы. При использовании Лотка 2 и дополнительных лотков загрузите эти материалы стороной для печати вниз верхней частью страницы к задней стороне принтера.

Неполадки отклика принтера

Дисплей панели управления пуст

Табл. 8-11 Нет сообщений на дисплее

Причина и решение

Причина	Решение
Кнопка включения/отключения принтера находится в положении режима ожидания.	Убедитесь, что принтер включен. Вентиляторы могут работать, даже если принтер находится в режиме ожидания (выключен).
Модули памяти DIMM принтера неисправны или установлены неправильно.	Убедитесь, что модули памяти DIMM принтера исправны и установлены правильно.
Кабель питания ненадежно подключен к принтеру и электрической розетке.	Выключите принтер, затем отсоедините кабель питания и снова его подключите. Включите принтер.
Линейное напряжение не соответствует конфигурации питания принтера.	Подключите принтер к источнику соответствующего напряжения, указанному в табличке номинальной мощности на задней панели принтера.
Кабель питания поврежден или сильно изношен.	Замените кабель питания.
Электрическая розетка не работает.	Подключите принтер к другой электрической розетке.

Принтер не печатает

Табл. 8-12 Принтер включен, но печать не выполняется

Причина	Решение
Не горит индикаторная лампочка принтера ГОТОВ .	Нажмите <u>Останов</u> для возврата принтера в состояние ГОТОВ .
Верхняя крышка не полностью закрыта.	Полностью закройте верхнюю крышку.
Мигает индикатор Данные.	Возможно, принтер все еще принимает данные. Подождите, пока индикатор <mark>Данные</mark> перестанет мигать.
На дисплее принтера появится сообщение ЗАМЕНИТЕ < ЦВЕТ> КАРТРИДЖ .	Замените картридж, который указан на дисплее принтера.
На панели управления принтера отображается сообщение, отличное от ГОТОВ .	См. Сообщения панели управления.
Выходной лоток заполнен.	Удалите из выходного лотка весь материал или его часть.
Картридж сшивателя пуст, а принтер настроен на прекращение печати при отсутствии скрепок.	Замените картридж сшивателя.
Возможно, имеет место ошибка тайм-аута DOS параллельного порта.	Добавьте команду MODE в файл AUTOEXEC.BAT. Для получения дополнительной информации см. руководство по DOS.
Не выбран язык принтера PS (эмуляция PostScript).	Выберите для языка принтера значение PS или ABTO . Для получения дополнительной информации см. <u>Изменение</u> параметров конфигурации панели управления принтера.

Табл. 8-12 Принтер включен, но печать не выполняется (продолжение)

Причина и решение

Причина	Решение
В приложении или драйвере принтера выбран неправильный драйвер.	В приложении или драйвере принтера выберите драйвер для эмуляции PostScript для этого принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.
Принтер неправильно сконфигурирован.	См. Изменение параметров конфигурации панели управления принтера.
Порт компьютера не настроен или работает неправильно.	Включите другое устройство, подключенное к этому порту, чтобы проверить работу порта.
Неправильно указано имя принтера для сети или компьютера Macintosh.	Используйте соответствующую утилиту для указания сетевого имени принтера. Для компьютеров Macintosh OS 9.х выберите принтер в программе Chooser. Для Macintosh OS 10.2 и более поздней версии откройте программу Print Center Application, выберите тип подключения, а затем выберите принтер.

Принтер не получает данные

Табл. 8-13 Принтер включен, но не получает данные

Причина	Решение
Не горит индикаторная лампочка принтера ГОТОВ .	Нажмите <u>Останов</u> для возврата принтера в состояние ГОТОВ .
Верхняя крышка не полностью закрыта.	Полностью закройте верхнюю крышку.
На панели управления принтера отображается сообщение, отличное от ГОТОВ .	См. Сообщения панели управления.
Интерфейсный кабель не подходит для этой конфигурации.	Выберите интерфейсный кабель, который подходит для этой конфигурации. См. <u>Параллельная конфигурация, Серверы печати HP Jetdirect</u> или <u>Конфигурация USB</u> .
Интерфейсный кабель ненадежно подключен к принтеру и компьютеру.	Отключите и снова подключите интерфейсный кабель. Для сетевых соединений Jetdirect убедитесь, что светится индикатор связи. Индикатор связи указывает на правильность установки сетевых соединений.
Принтер неправильно сконфигурирован.	Дополнительную информацию о конфигурации см. в разделе <u>Изменение параметров конфигурации панели управления принтера</u> .
Конфигурации интерфейса в таблице параметров принтера не совпадают с конфигурациями на главном компьютере.	Сконфигурируйте принтер в соответствии с конфигурацией на компьютере.
Компьютер работает неправильно.	Попробуйте использовать приложение, которое точно работает правильно, чтобы проверить компьютер, или в командной строке DOS введите Dir>Prn.

Табл. 8-13 Принтер включен, но не получает данные (продолжение)

Причина и решение

Причина	Решение
Порт компьютера, к которому подключен принтер, не настроен или работает неправильно.	Включите другое устройство, подключенное к этому порту, чтобы проверить работу порта.
Неправильно указано имя принтера для сети или компьютера Macintosh.	Используйте соответствующую утилиту для указания сетевого имени принтера. Для компьютеров Macintosh OS 9.х выберите принтер в программе Chooser. Для Macintosh OS 10.2 и более поздней версии откройте программу Print Center Application, выберите тип подключения, а затем выберите принтер.

Выбор принтера

Табл. 8-14 Не удается выбрать принтер на компьютере

Причина	Решение
Если используется переключатель, принтер может быть недоступен для выбора с компьютера.	Выберите необходимый принтер с помощью переключателя.
Не горит индикаторная лампочка принтера ГОТОВ.	Нажмите <u>Останов</u> для возврата принтера в состояние ГОТОВ .
На панели управления принтера отображается сообщение, отличное от ГОТОВ .	См. Сообщения панели управления.
На компьютере установлен неправильный драйвер принтера.	Установите правильный драйвер принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.
На компьютере не выбраны правильные принтер и порт.	Выберите правильные принтер и порт.
Сеть не настроена соответствующим образом для этого принтера.	Проверьте сетевую конфигурацию принтера с помощью сетевого программного обеспечения или обратитесь к администратору сети.
Электрическая розетка не работает.	Подключите принтер к другой электрической розетке.

Неполадки в работе панели управления принтером

Настройка панели управления

Табл. 8-15 Параметры панели управления работают неправильно

Причина и решение

Причина	Решение
Дисплей панели управления пустой или не горит, даже если работает вентилятор.	Вентиляторы могут работать, даже если принтер находится в режиме ожидания (выключен). Нажмите кнопку включения/отключения принтера, чтобы включить принтер.
Параметры принтера в приложении печати или драйвере принтера отличаются от параметров панели управления принтера.	Проверьте параметры в приложении и драйвере принтера, поскольку параметры приложения заменяют параметры, установленные в драйвере принтера и на панели управления, а параметры драйвера принтера заменяют параметры, установленные на панели управления. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.
Параметры панели управления не были правильно сохранены после изменения.	Выберите параметры панели управления и затем нажмите У. Справа от параметра должна появиться звездочка (*).
Индикатор Данные горит, а страницы не печатаются.	В буфере принтера есть данные. Нажмите , чтобы распечатать данные из буфера с использованием параметров панели управления и активизировать новые параметры панели управления.
Если принтер подключен к сети, другой пользователь мог изменить параметры панели управления принтера.	Обратитесь к администратору сети, чтобы согласовать изменение параметров панели управления принтера.

Выбор дополнительных лотков

Табл. 8-16 Выбор дополнительных лотков невозможен

Причина	Решение
Дополнительные лотки не отображаются в виде параметра в таблице параметров или на панели управления.	Дополнительные лотки отображаются доступными, только если они установлены. Проверьте правильность установки дополнительных лотков.
Дополнительные лотки не отображаются доступными в драйвере принтера.	Убедитесь, что драйвер принтера настроен на распознавание дополнительных лотков. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u> .

Неправильный вывод принтера

Неправильные шрифты

Табл. 8-17 Распечатываются неправильные шрифты

Причина и решение

Причина	Решение
В приложении был неправильно выбран шрифт.	Выберите заново шрифт в приложении.
Этот шрифт не поддерживается этим принтером.	Загрузите шрифт в принтер или используйте другой шрифт (в Windows драйвер делает это автоматически).
Выбран неправильный драйвер принтера.	Выберите правильный драйвер принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u> .

Наборы символов

Табл. 8-18 Невозможно распечатать ни один из символов набора

Причина и решение

Причина	Решение
Выбран неправильный шрифт.	Выберите правильный шрифт.
Выбран неправильный набор символов.	Выберите правильный набор символов.
Выбранный знак или символ не поддерживаются приложением.	Используйте шрифт, который поддерживает выбранный знак или символ.

Смещение текста

Табл. 8-19 Смещение текста в распечатанном материале

Причина	Решение
Приложение не возвращает принтер в верхнюю часть страницы.	Специальную информацию см. в документации по приложению или в справочнике "PCL/PJL Technical Reference Package".

Ошибки вывода

Табл. 8-20 Ошибочные, отсутствующие символы или прерывистая распечатка

Причина и решение

Причина	Решение
Низкое качество интерфейсного кабеля.	Попробуйте использовать другой высококачественный IEEE-совместимый кабель. Кабели параллельного порта не должны быть длиннее 10 метров (30 футов).
Плохой контакт при подключении интерфейсного кабеля.	Отключите и снова подключите интерфейсный кабель.
Интерфейсный кабель поврежден или неисправен.	Попробуйте воспользоваться другим интерфейсным кабелем.
Плохой контакт при подключении кабеля питания.	Отключите и снова подключите кабель питания.
Вы пытаетесь выполнить печать задания PCL на принтере, сконфигурированном для эмуляции PostScript.	На панели управления принтера выберите правильный язык принтера, а затем снова отправьте задание на печать.
Вы пытаетесь выполнить печать задания PostScript на принтере, сконфигурированном для PCL.	На панели управления принтера выберите правильный язык принтера, а затем снова отправьте задание на печать.

Частичная распечатка

Табл. 8-21 Частичная распечатка

Причина и решение

Причина	Решение
На панели управления принтера появляется сообщение об ошибке памяти.	 Освободите память принтера, удалив ненужные загруженные шрифты, таблицы стилей и макросы.
	2. Или установите в принтер дополнительную память.
Распечатываемый файл содержит ошибки.	Проверьте приложение, убедитесь в том, что файл не содержит ошибок. Для этого:
	1. Распечатайте другой файл, в котором отсутствуют ошибки, в том же приложении.
	2. Или распечатайте файл из другого приложения.

Рекомендации по печати с использованием различных шрифтов

- В режиме эмуляции PostScript (PS) и PCL можно воспользоваться 80 внутренними шрифтами.
- В целях экономии памяти принтера загружайте только те шрифты, которые действительно необходимы.
- Если требуется несколько загружаемых шрифтов, попробуйте установить дополнительную память принтера.

Некоторые приложения автоматически загружают шрифты в начале выполнения каждого задания на печать. Возможно, эти приложения удастся сконфигурировать для загрузки только тех шрифтов, которые не содержатся в памяти принтера.

Неполадки при работе приложения

Выбор системных параметров в приложении

Табл. 8-22 Не удается изменить выбранные системные параметры с помощью приложения

Причина и решение

Причина	Решение
Системные изменения приложения заблокированы на панели управления принтера.	Посоветуйтесь с администратором сети.
Приложение не поддерживает системные изменения.	См. документацию по приложению.
Загружен неправильный драйвер принтера.	Загрузите правильный драйвер принтера. Для получения дополнительной информации см. раздел <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера</u> или <u>Драйверы принтера для компьютеров Macintosh</u> .
Загружен неправильный драйвер приложения.	Загрузите правильный драйвер приложения.

Выбор шрифта в приложении

Табл. 8-23 Не удается выбрать шрифт в приложении

Причина и решение

Причина	Решение
Этот шрифт не поддерживается этим приложением.	См. документацию по приложению.

Выбор цветов в приложении

Табл. 8-24 Не удается выбрать цвета в приложении

Причина	Решение
Приложение не поддерживает цвет.	См. документацию по приложению.
Режим цветной печати не был выбран в приложении или драйвере принтера.	Выберите режим цветной печати вместо режима печати в градациях серого или черно-белого режима.
Загружен неправильный драйвер принтера.	Загрузите правильный драйвер принтера.

Распознавание дополнительных лотков и устройства двусторонней печати

Табл. 8-25 Драйвер принтера не распознает дополнительные лотки или устройство двусторонней печати

Причина	Решение
Драйвер принтера не сконфигурирован для распознавания дополнительных лотков или устройства двусторонней печати.	См. интерактивную справку драйвера принтера для получения указаний относительно конфигурирования драйвера для распознавания дополнительных устройств, подключенных к принтеру. Для получения дополнительной информации см. раздел Драйверы принтера или Драйверы принтера для компьютеров Macintosh.
Возможно, не установлено дополнительное устройство.	Убедитесь, что дополнительное устройство установлено надлежащим образом.

Устранение распространенных ошибок при работе в Macintosh

В данном разделе перечислены проблемы, которые могут возникнуть при использовании Mac OS 9.x или Mac OS X.

Решение проблем в Mac OS 9.x



Примечание Настройка USB- и IP-печати выполнена с помощью программы "Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати). Принтер *не появится* в утилите "Chooser".

Табл. 8-26 Проблемы в Mac OS 9.x

Имя принтера или его адрес IP не появляется в программе "Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати).

Причина	Решение
Принтер может быть не готов.	Проверьте, правильно ли подключены кабели, включено ли питание принтера и горит ли на нем индикатор готовности. Если принтер подключен к USB- или Ethernet-концентратору, попробуйте подключить его напрямую к компьютеру или воспользуйтесь другим портом.
Возможно, выбран неправильный тип соединения.	В зависимости от типа подключения принтера к компьютеру проверьте, что в программе "Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати) выбран параметр Printer (USB) (Принтер USB) или Printer (LPR) (Принтер LPR).
Используется неправильное имя принтера или адрес IP.	Чтобы определить имя принтера и его адрес IP, распечатайте страницу конфигурации. Проверьте, чтобы имя принтера и его адрес IP, указанные на странице конфигурации и в программе "Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати), совпадали.
Поврежден интерфейсный кабель, или он имеет низкое качество.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется интерфейсный кабель высокого качества.

В программе "Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати) не появляется выбранный файл описания принтера PostScript (PPD).

Причина	Решение
Возможно, не установлено программное обеспечение принтера или оно установлено неправильно.	Проверьте, что файл PPD LaserJet 4700 находится в следующей папке на жестком диске: System Folder/Extensions/ Printer Descriptions. Если необходимо, переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Поврежден файл описания принтера PostScript (PPD).	Удалите файл PPD из следующей папки: System Folder/Extensions/Printer Descriptions. Переустановите программное обеспечение. За инструкциями обратитесь к руководству по началу работы.

Табл. 8-26 Проблемы в Mac OS 9.x (продолжение)

Задание на печать не было отправлено на нужный принтер.

Причина	Решение
Возможно, остановилась очередь печати.	Перезапустите очередь печати. Выберите значок принтера на рабочем столе, в верхней строке меню откройте меню Printing (Печать) и щелкните на Start Print Queue (Запуск очереди печати).
Используется неправильное имя принтера или адрес IP. Задание могло быть ошибочно отправлено на другой принтер с тем же или похожим именем или адресом IP.	Чтобы определить имя принтера и его адрес IP, распечатайте страницу конфигурации. Проверьте, чтобы имя принтера и его адрес IP, указанные на странице конфигурации и в программе "Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати), совпадали.
Возможно, принтер не готов к выполнению задания.	Проверьте, правильно ли подключены кабели, включено ли питание принтера и горит ли на нем индикатор готовности. Если принтер подключен к USB- или Ethernet-концентратору, попробуйте подключить его напрямую к компьютеру или воспользуйтесь другим портом.
Поврежден интерфейсный кабель, или он имеет низкое качество.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется интерфейсный кабель высокого качества.

Во время печати документов продолжать работу на компьютере невозможно.

Причина	Решение
Не выбирается параметр Background Printing (Фоновая печать).	LaserWriter версии 8.6 и выше. Для включения фоновой печати в меню File (Файл) выберите Print Desktop (Рабочий стол печати), а затем во всплывающем меню выберите Background Printing (Фоновая печать).

При печати текста из инкапсулированного файла PostScript (EPS) используются неправильные шрифты.

Причина	Решение
Данная проблема возникает с некоторыми приложениями.	 Отправьте на печать файл в формате ASCII, а не в двоичной кодировке.
	 Попробуйте перед печатью загрузить в принтер содержащиеся в файле EPS шрифты.

В документе не печатаются шрифты New York, Geneva или Monaco.

Причина	Решение
Принтер использует подстановку шрифтов.	Щелкните на Options в диалоговом окне Page Setup для отключения функции подстановки шрифтов.

Табл. 8-26 Проблемы в Mac OS 9.x (продолжение)

Не удается печатать, используя плату USB стороннего производителя.

Причина	Решение
Эта ошибка возникает в том случае, если на компьютере не установлено программное обеспечение для принтеров USB.	При установке платы USB сторонних производителей может потребоваться программа поддержки платы USB Apple. Самая последняя версия этого программного обеспечения доступна на Web-yзле Apple.

При подключении с помощью кабеля USB принтер не появляется в утилите Desktop Printer Utility или Apple System Profiler после установки драйвера.

Причина Решение

Эта проблема вызвана сбоем программного или аппаратного компонента.

Устранение неисправностей в работе программного обеспечения

- Убедитесь в том, что Ваш компьютер Macintosh поддерживает USB.
- Проверьте версию операционной системы Macintosh: Mac OS 9.1 или 9.2.
- Убедитесь в том, что на компьютере Macintosh установлено соответствующее программное обеспечение USB компании Apple.



Примечание Настольные системы Macintosh iMac и Blue G3 удовлетворяют всем требованиям для подключения устройства USB.

Устранение неисправностей в работе оборудования

- Проверьте, включен ли принтер.
- Проверьте правильность подключения кабеля USB.
- Убедитесь в том, что используется необходимый высокоскоростной кабель USB.
- Убедитесь, что число устройств USB, которое может использоваться в цепочке подключаемых устройств, не превышает установленные пределы. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.
- Проверьте, чтобы в цепочке последовательно не было подключено более двух концентраторов USB без автономного питания. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.



Примечание Клавиатура iMac является концентратором USB без автономного питания.

Решение проблем в системе Mac OS X

Табл. 8-27 Проблемы в Mac OS X

Нужного драйвера принтера нет ни в программе "Print Center" (Центр печати), ни в программе "Printer Setup Utility" (Утилита настройки принтера).

Причина	Решение
Возможно, не установлено программное обеспечение принтера или оно установлено неправильно.	Проверьте, что файл PPD принтера находится в следующей папке на жестком диске: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<язык>.lproj, где параметр <язык> является двухбуквенным кодом используемого языка. Если необходимо, переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Поврежден файл описания принтера Postscript (PPD).	Удалите файл PPD из следующей папки на жестком диске: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <pre><язык>.lproj, где параметр <язык> является двухбуквенным кодом используемого языка. Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.</pre>

Имя принтера, его адрес IP или имя хоста Rendezvous не появляются в списке принтеров ни в программе "Print Center" (Центр печати), ни в программе "Printer Setup Utility" (Утилита настройки принтера).

Причина	Решение
Принтер может быть не готов.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит. Если подключение выполнено с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте выполнить подключение напрямую к компьютеру или используйте другой порт.
Возможно, выбран неправильный тип соединения.	Убедитесь, что USB, IP или Rendezvous выбраны в зависимости от типа соединения между принтером и компьютером.
Используется неправильное имя принтера, адрес IP или имя хоста Rendezvous.	Чтобы определить имя принтера, его адрес IP или имя хоста Rendezvous, распечатайте страницу конфигурации. Проверьте, чтобы имя принтера, его адрес IP или имя хоста Rendezvous, указанные на странице конфигурации и в программе "Print Center" (Центр печати) или в программе"Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати), совпадали.
Поврежден интерфейсный кабель, или он имеет низкое качество.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется интерфейсный кабель высокого качества.

Драйвер принтера не выполняет автоматическую настройку выбранного принтера ни в программе "Print Center" (Центр печати), ни в программе "Printer Setup Utility" (Утилита настройки принтера).

Причина	Решение
Возможно, принтер не готов к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит. Если подключение выполнено с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте выполнить подключение напрямую к компьютеру или используйте другой порт.
Возможно, не установлено программное обеспечение принтера или оно установлено неправильно.	Проверьте, что файл PPD принтера находится в следующей папке на жестком диске: Library/Printers/PPDs/Contents/

Табл. 8-27 Проблемы в Mac OS X (продолжение)

Драйвер принтера не выполняет автоматическую настройку выбранного принтера ни в программе "Print Center" (Центр печати), ни в программе "Printer Setup Utility" (Утилита настройки принтера).

Причина	Решение
	Resources/<язык>.lproj, где параметр <язык> является двухбуквенным кодом используемого языка. Если необходимо, переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Поврежден файл описания принтера Postscript (PPD).	Удалите файл PPD из следующей папки на жестком диске: Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <язык>.lproj, где параметр <язык> является двухбуквенным кодом используемого языка. Переустановите программное обеспечение. Инструкции по установке см. в руководстве по началу работы.
Возможно, принтер не готов к выполнению задания.	Убедитесь, что кабели подсоединены правильно, принтер включен, а индикатор готовности горит. Если подключение выполнено с помощью концентратора USB или Ethernet, попробуйте выполнить подключение напрямую к компьютеру или используйте другой порт.
Поврежден интерфейсный кабель, или он имеет низкое качество.	Замените интерфейсный кабель. Убедитесь, что используется интерфейсный кабель высокого качества.

Задание на печать не было отправлено на нужный принтер.

Причина	Решение
Возможно, очередь печати остановлена.	Перезапустите очередь печати. Откройте print monitor и выберите Start Jobs .
Используется неправильное имя принтера или адрес IP. Задание могло быть ошибочно отправлено на другой принтер с тем же или похожим именем, адресом IP или именем хоста Rendezvous.	Чтобы определить имя принтера, его адрес IP или имя хоста Rendezvous, распечатайте страницу конфигурации. Проверьте, чтобы имя принтера, его адрес IP или имя хоста Rendezvous, указанные на странице конфигурации и в программе "Print Center" (Центр печати) или в программе"Desktop Printer Utility" (Утилита рабочего стола для печати), совпадали.

Текст из файла PostScript (EPS) распечатывается не тем шрифтом.

Причина	Решение
Возникают проблемы при взаимодействии с некоторыми программами.	 Попробуйте перед печатью загрузить в принтер содержащиеся в файле EPS шрифты.
	 Отправьте на печать файл в формате ASCII, а не в двоичной кодировке.

Печать с помощью платы USB сторонних производителей не поддерживается.

Причина	Решение
Эта ошибка появляется в том случае, если не установлено программное обеспечение для принтеров USB.	При установке платы USB сторонних производителей может потребоваться программа поддержки платы USB Apple. Самая

Табл. 8-27 Проблемы в Mac OS X (продолжение)

Печать с помощью платы USB сторонних производителей не поддерживается.

Причина	Решение
	последняя версия этого программного обеспечения доступна на Web-узле Apple.

При подключении с помощью кабеля USB после выбора драйвера принтер не появляется ни в программе "Print Center" (Центр печати), ни в программе "Printer Setup Utility" (Утилита настройки принтера).

Причина	Решение
Эта проблема вызвана сбоем программного или аппаратного компонента.	Устранение неисправностей в работе программного обеспечения
	 Убедитесь в том, что Ваш компьютер Macintosh поддерживает USB.
	 Проверьте версию операционной системы Macintosh: Mac OS X версии 10.1, 10.2.8, или 10.3.
	 Убедитесь в том, что на компьютере Macintosh установлено соответствующее программное обеспечение USB компании Apple.
	Устранение неисправностей в работе оборудования
	• Проверьте, включен ли принтер.
	• Проверьте правильность подключения кабеля USB.
	 Убедитесь в том, что используется необходимый высокоскоростной кабель USB.
	 Убедитесь, что число устройств USB, которое может использоваться в цепочке подключаемых устройств, не превышает установленные пределы. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.
	 Проверьте, чтобы в цепочке последовательно не было подключено более двух концентраторов USB без автономного питания. Отключите все устройства из цепочки и подключите кабель непосредственно к порту USB на главном компьютере.
	Примечание Клавиатура іМас является концентратором USB без автономного питания.

Неполадки при цветной печати

Ошибка цвета при распечатке

Табл. 8-28 Черно-белая печать вместо цветной

Причина и решение

Причина	Решение
Режим цветной печати не был выбран в приложении или драйвере принтера.	Выберите режим цветной печати вместо режима печати в градациях серого или черно-белого режима в приложении или драйвере принтера, см. Страницы с информацией о принтере для получения сведений о печати таблицы параметров.
В приложении выбран неправильный драйвер принтера.	Выберите правильный драйвер принтера.
В таблице параметров отсутствует цвет.	Обратитесь к уполномоченному представителю по обслуживанию.
Для параметра панели управления ЗАКОНЧИЛСЯ ЦВЕТНОЙ РАСХОДНЫЙ МАТЕРИАЛ установлено значение АВТОПРОД., ЧЕРНЫЙ, и расходный материал в одном из цветных картриджей закончился. Печать будет продолжена только в черно-белом режиме.	Замените цветной картридж.
Для параметра панели управления ОГРАНИЧЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЦВЕТА установлено значение ОТКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ или ЦВЕТ, ЕСЛИ РАЗРЕШЕНО , и у Вас нет прав для выполнения цветной печати.	Измените значение параметра панели управления на ВКЛЮЧИТЬ ЦВЕТ .

Неправильный оттенок

Табл. 8-29 Неправильный оттенок

Причина и решение

Причина	Решение
Материал для печати не отвечает техническим характеристикам принтера.	Информацию о спецификациях для материалов см. в разделе <u>Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати</u> .
Эксплуатация принтера осуществляется в условиях повышенной влажности.	Проверьте, соответствуют ли условия окружающей среды характеристикам, относящимся к влажности. См. Характеристики окружающей среды.
	Примечание Для получения дополнительной информации о проблемах цветной печати см. Устранение неполадок качества печати.

Отсутствие цвета

Табл. 8-30 Отсутствие цвета

Причина и решение

Причина	Решение
Неисправный картридж НР.	Замените картридж.
Возможно, установлен не оригинальный картридж НР.	Убедитесь, что используется оригинальный картридж НР.

Ошибка картриджа

Табл. 8-31 Несовместимые цвета после установки картриджа

Причина и решение

Причина	Решение
Возможно, заканчивается другой картридж.	Проверьте датчик расходных материалов на панели управления или распечатайте страницу состояния расходных материалов. См. Страницы с информацией о принтере.
Возможно, картриджи были неверно установлены.	Убедитесь, что все картриджи установлены правильно.
Возможно, установлен не оригинальный картридж НР.	Убедитесь, что используется оригинальный картридж НР.

Ошибка соответствия цветов

Табл. 8-32 Распечатанные цвета не соответствуют цветам на экране

Причина и решение

Причина	Решение
Слишком светлые цвета на экране не распечатываются.	Приложение может интерпретировать слишком светлые цвета как белый цвет. Если это так, то следует избегать использования слишком светлых цветов.
Слишком темные цвета на экране распечатываются черным цветом.	Приложение может интерпретировать слишком темные цвета как черный цвет. Если это так, то следует избегать использования слишком темных цветов.
Цвета на экране компьютера отличаются от распечатанного материала.	В драйвере принтера на вкладке Управление цветом имеется несколько параметров, использование которых влияет на соответствие цвета на экране и на распечатанной странице. Такими параметрами являются, например, Темы цвета и Параметры цвета . Для получения дополнительной информации см. <u>Система цветоподбора</u> .

Табл. 8-32 Распечатанные цвета не соответствуют цветам на экране (продолжение)

Причина и решение

Причина

Решение



Примечание На возможность приводить в соответствие печатные цвета с цветами на экране влияет несколько факторов. Эти факторы могут включать в себя: материал для печати, верхнее освещение, приложения, палитры операционной системы, мониторы, видеоадаптеры и драйверы.

Устранение неполадок качества печати

Если время от времени возникают проблемы с печатью, используйте информацию в этом разделе для решения этих проблем.

Ухудшение качества печати, связанное с материалом

Использование неподходящего материала может привести к ухудшению качества печати.

- Используйте бумагу, которая соответствует спецификациям НР. См. <u>Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати</u>.
- Поверхность материала для печати слишком гладкая. Используйте материал для печати, который соответствует спецификациям НР. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
- Возможно, драйвер принтера неправильно настроен. Убедитесь, что для используемой бумаги в драйвере установлены правильные настройки.
- Возможно, неправильно установлен режим печати, или бумага не соответствует рекомендуемым требованиям. Для получения дополнительной информации см. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
- Используемые прозрачные пленки не предназначены для надежной фиксации тонера. Используйте прозрачные пленки, предназначенные только для принтеров HP Color LaserJet.
- Структура бумаги неоднородна по влажности слишком высокая или слишком низкая. Используйте бумагу из другого источника или из неоткрытой пачки.
- На некоторых участках бумаги тонер не закрепляется. Используйте бумагу из другого источника или из неоткрытой пачки.
- Используемый фирменный бланк напечатан на грубой бумаге. Используйте более гладкую копировальную бумагу. Если это решит проблему, проконсультируйтесь с издательством фирменного бланка, чтобы убедиться, что использованная бумага соответствует спецификациям для данного принтера. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
- Слишком грубая бумага. Используйте более гладкую копировальную бумагу.

Дефекты прозрачной пленки для диапроектора

Прозрачные пленки для диапроектора могут демонстрировать пониженное качество печати изображений, причиной которого может быть использование другого типа материала, а также могут содержать дефекты, характерные для печати прозрачных пленок. Кроме того, прозрачные пленки отличаются пластичностью при прохождении по тракту печати, в результате этого на них могут оставаться отметки от компонентов, взаимодействующих с материалом.



Примечание Прежде чем что-то делать с прозрачными пленками, необходимо дать им остыть в течение 30 или более секунд.

- На вкладке **Бумага** драйвера принтера выберите **Прозрачная пленка** в качестве типа материала для печати. Также убедитесь, что лоток правильно сконфигурирован для прозрачных пленок.
- Проверьте, чтобы прозрачные пленки отвечали спецификациям для данного принтера. См. Плотность и размеры поддерживаемых материалов для печати.
 - Информацию о заказе см. в разделе Номера деталей.
- Прозрачные пленки необходимо держать за края. Жир с кожи рук может попасть на прозрачные пленки, и на них останутся пятна и отпечатки.
- Небольшие, случайные темные участки на заднем крае страниц со сплошным заполнением могут быть вызваны слипанием прозрачных пленок в выходном лотке. Попробуйте распечатать задание небольшими объемами.
- Выбранные цвета являются нежелательными при печати. Выберите другие цвета в приложении или драйвере принтера.
- Если используется отражательный диапроектор, то вместо него необходимо использовать стандартный диапроектор.

Ухудшение качества печати, связанное с окружающими условиями

Принтер работает в условиях повышенной или пониженной влажности. Проверьте, соответствует ли окружающая среда спецификациям. См. <u>Характеристики окружающей среды</u>.

Ухудшение качества печати, связанное с замятиями бумаги

- Убедитесь, что из тракта подачи бумаги удалена вся бумага. См. Устранение замятий бумаги.
- В принтере было недавно замятие бумаги. Распечатайте две или три страницы, чтобы очистить принтер.
- Материал для печати не проходит через термоэлемент, что приводит к дефектам изображения на других распечатываемых документах. Распечатайте две или три страницы, чтобы очистить принтер. Однако, если неполадку не удается устранить, перейдите к следующему разделу.

Таблицы для устранения неполадок качества печати

В таблицах для устранения неполадок качества печати содержится информация об аспектах работы принтера, которые влияют на качество печати.

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ДИАГНОСТИКА.
- 3. Нажмите ✓, чтобы выбрать ДИАГНОСТИКА.

- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **УСТРАН. ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ**.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать УСТРАН. ПРОБЛЕМ КАЧЕСТВА ПЕЧАТИ.

На дисплее будет отображаться сообщение **Печать... проблем кач. печати**, пока принтер не закончит печать страницы информации по устранению неполадок качества печати. После распечатки информации по устранению неполадок качества печати принтер вернется в состояние **ГОТОВ**.

Информация по устранению неполадок качества печати включает по одной странице для каждого цвета (черный, пурпурный, голубой и желтый), статистические данные принтера, относящиеся к качеству печати, инструкции по интерпретации информации, а также процедуры для решения проблем качества печати.

Если при выполнении процедур, указанных на страницах, которые содержат рекомендации по устранению неполадок с качеством печати, качество печати не улучшается, посетите web-страницу http://www.hp.com/support/cli4700.

Средство устранения неполадок качества печати

Средство устранения неполадок качества печати поможет определить и устранить проблемы с качеством печати для принтера HP Color LaserJet 4700. В данное средство включены решения для большинства проблем качества печати, которые можно определить с помощью стандартных изображений, предоставляющих возможность общей диагностики. Оно разработано для обеспечения интуитивно понятных пошаговых инструкций для печати страниц с информацией об устранении проблем качества печати и возможными решениями.

Для получения средства устранения неполадок качества печати посетите следующий Web-узел: http://www.hp.com/go/printquality/clj4700.

Калибровка принтера

Принтер HP Color LaserJet 4700 периодически выполняет автоматическую калибровку и чистку, чтобы обеспечить наивысшее качество печати. Кроме того, пользовать может самостоятельно откалибровать принтер, используя панель управления, с помощью параметров ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ или ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ, расположенных в меню КАЛИБРОВКА и КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ. Функция ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ используется для калибровки цветового тона и занимает приблизительно 65 секунд. Если плотность цвета или его тон неправильные, можно запустить функцию быстрой калибровки. Процедура полной калибровки включает процедуры быстрой калибровки, а также этап калибровки барабана и регистрации цветовой панели (CPR). Она занимает около 4 минут 20 секунд. Если цветовые слои (черный, пурпурный, голубой и желтый) на распечатанной странице кажутся сдвинутыми относительно друг друга, необходимо запустить процедуру ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ.

Принтер HP Color LaserJet 4700 имеет новую функцию для пропуска калибровки, когда это необходимо, что обеспечивает более быстрый переход принтера к рабочему состоянию. Например, если произошло быстрое отключение и включение питания принтера (в течение 20 секунд), то калибровка не требуется и будет пропущена. В этом случае принтер возвращается в состояние **ГОТОВ** приблизительно на одну минуту быстрее.

Во время калибровки и чистки принтера он приостанавливает печать на время, необходимое для калибровки и чистки. Для большинства процедур калибровки и чистки принтер не прерывает задание на печать, но ожидает его завершения перед началом калибровки и чистки.

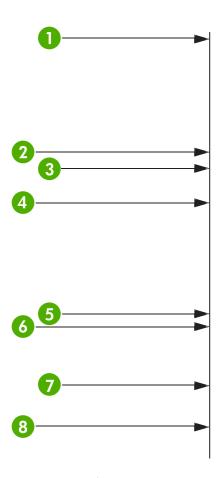
- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в **МЕНЮ**.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КОНФ-ЦИЯ УСТ-ВА.
- Нажмите ▼, чтобы выделить КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- Нажмите ✓, чтобы выбрать КАЧЕСТВО ПЕЧАТИ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ.
- 7. Нажмите ✓, чтобы выбрать ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ.

ИЛИ

Чтобы выполнить полную калибровку, используйте **ВЫПОЛНИТЬ ПОЛНУЮ КАЛИБРОВКУ** вместо **ВЫПОЛНИТЬ БЫСТРУЮ КАЛИБРОВКУ** в шагах 6 и 7.

Шкала повторяющихся дефектов

Если дефекты появляются на странице с одинаковыми интервалами, используйте следующую шкалу для определения причины дефекта. Совместите верхний край шкалы с первым дефектом на странице. По отметке, которая совпадет со следующим схожим дефектом, можно определить неисправный компонент.



1	Первое появление дефекта (расстояние от верхнего края страницы до дефекта может изменяться)
2	Картридж (34,3 мм)
3	Картридж или ролик передачи (если имеется дефект только для одного цвета, то неисправен картридж; если имеется дефект для всех цветов, неисправна деталь ETB) (37,7 мм)
4	Картридж (42,7 мм)
5	ЕТВ (75 мм)
6	Термоэлемент (76,0 мм)
7	Термоэлемент (81,0 мм)
8	Картридж (94,2 мм)

Чтобы перед заказом нового картриджа убедиться в неисправности картриджа, используемого в текущий момент, установите картридж от другого принтера HP Color LaserJet 4700, если такой доступен.

Если дефекты повторяются с интервалами 94,0 мм, попробуйте перед установкой нового термоэлемента заменить картридж.

Схема дефектов качества печати

Используйте примеры в схеме дефектов качества печати, чтобы определить, какие имеются проблемы с качеством печати, а затем обратитесь к соответствующим страницам, чтобы найти

информацию, которая поможет устранить эти проблемы. Для получения последней информации и процедур устранения проблем посетите web-узел http://www.hp.com/support/clj4700.



Примечание Эта схема дефектов качества печати предполагает использование материалов для печати формата Letter или A4, которые проходят через принтер узкой стороной (книжная ориентация).

Изображение без дефектов





Горизонтальные линии или полосы

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице, чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Неоткалиброванные цвета

 Выполните калибровку принтера.



Вертикальные линии

Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице, чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Повторяющиеся дефекты

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице,

чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Все цвета блеклые

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Выполните калибровку принтера.



Один блеклый цвет

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Выполните калибровку принтера.
- Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице, чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Отпечатки пальцев и вмятины на материале для печати

- Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.
- Убедитесь в отсутствии складок и вмятин, а также видимых отпечатков пальцев или других чужеродных субстанций на используемом материале для печати.
- Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице, чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Незакрепленный тонер

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.
- Убедитесь, что на панели управления правильно указаны тип и размер используемого материала для конкретного лотка.
- Убедитесь, что листы правильно уложены в лоток, а ограничители размера прикасаются к кромкам пачки материала.

Убедитесь в отсутствии складок и вмятин, а также видимых отпечатков пальцев или других чужеродных субстанций на используемом материале для печати.



Мазки тонера

 Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.



Белые области (пропуски) на странице

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.
- Убедитесь в отсутствии складок и вмятин, а также видимых отпечатков пальцев или других чужеродных субстанций на используемом материале для печати.
- Убедитесь, что на панели управления правильно указаны тип и размер используемого материала для конкретного лотка.
- Выполните калибровку принтера.
- Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице, чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Повреждения материала для печати (складки, закручивания, морщины, разрывы)

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.
- Убедитесь, что листы правильно уложены в лоток.



Частички или следы тонера

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.
- Убедитесь, что на панели управления правильно указаны тип и размер используемого

- Убедитесь, что на панели управления правильно указаны тип и размер используемого материала для конкретного лотка.
- Убедитесь в отсутствии складок и вмятин, а также видимых отпечатков пальцев или других чужеродных субстанций на используемом материале для печати.
- Убедитесь, что правильно установлены следующие расходные материалы:
 - термоэлемент;
 - подающая лента.
- Внимательно осмотрите области замятий и извлеките все ранее не найденные замятые или оборванные части материала для печати.

- материала для конкретного лотка.
- Выполните калибровку принтера.
- Распечатайте таблицы для устранения неполадок качества печати (см. Устранение неполадок качества печати) и выполните процедуру диагностики, приведенную на первой странице, чтобы локализовать дефект определенного компонента.



Перекошенные, растянутые или неотцентрованные страницы

- Убедитесь, что выполнены требования к операции и местоположению.
- Убедитесь, что используется поддерживаемый материал.
- Убедитесь, что листы правильно уложены в лоток.
- Чтобы устранить проблемы с перекосом страниц, переверните пачку материала и поверните ее на 180 градусов.
- Убедитесь, что правильно установлены

следующие расходные материалы:

- термоэлемент;
- подающая лента.
- Внимательно осмотрите области замятий и извлеките все ранее не найденные замятые или оборванные части материала для печати.

А Работа с платами памяти и сервера печати

RUWW 289

Память принтера и шрифты

Принтер имеет два 200-контактных гнезда DDR SDRAM. Одно гнездо доступно для добавления памяти в принтер. Имеются модули памяти DDR SDRAM 128 и 256 МБ.



Примечание Характеристики памяти: в принтерах серии HP Color LaserJet 4700 используются 200-контактные гнезда для модулей памяти SODIMM, которые поддерживают 128 или 256 МБ ОЗУ.

Принтер также имеет три гнезда флэш-памяти для микропрограммы принтера, шрифтов и других решений.

• Первая карта флэш-памяти предназначена для микропрограммы принтера.



Примечание Используйте первое гнездо карты флэш-памяти только для микропрограммы. Это гнездо помечено как "Firmware Slot" (Гнездо для микропрограммы).

• Два дополнительных гнезда карты флэш-памяти позволяют пользователю добавлять шрифты и решения сторонних производителей, например сигнатуры и языки. Эти гнезда помечены как "Slot 2" (Гнездо 2) и "Slot 3" (Гнездо 3). Для получения дополнительной информации о типах имеющихся решений см. web-страницу http://www.hp.com/qo/qsc.



Примечание Карты флэш-памяти соответствуют по спецификациям и размеру картам Compact Flash.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не вставляйте в принтер карты флэш-памяти, предназначенные для использования с цифровыми камерами. Принтер не поддерживает печать фотографий напрямую из флэш-памяти. Если установлена плата флэш-памяти, имеющая тип фотоаппарата, на панели управления появится сообщение о повторном форматировании платы флэш-памяти. При выборе выполнения повторного форматирования платы все данные с нее будут удалены.

Если необходимо часто печатать сложную графику или документы PS или использовать различные загруженные шрифты, вероятно, потребуется установить дополнительную память. Установка дополнительной памяти также позволит печатать на принтере несколько копий и выполнять их сортировку с максимальной скоростью.



Примечание Модули памяти с однорядными контактами (SIMM)/модули памяти с двухрядными контактами (DIMM), использовавшиеся в предыдущих моделях принтеров HP LaserJet, несовместимы с этим принтером.

Примечание Чтобы заказать модули SODIMM, см. <u>Расходные материалы и дополнительные принадлежности</u>.

Прежде чем заказывать дополнительную память, определите, какой объем памяти уже установлен в принтере, распечатав таблицу параметров.

Печать таблицы параметров

- 1. Нажмите кнопку Меню, чтобы войти в МЕНЮ.
- Нажмите ▼, чтобы выделить ИНФОРМАЦИЯ.

- 3. Нажмите У, чтобы выбрать ИНФОРМАЦИЯ.
- **4.** Нажмите **▼**, чтобы выделить **ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ**.

Установка жесткого диска, памяти и шрифтов

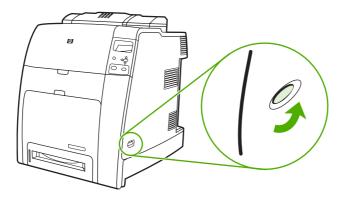
В принтер можно установить дополнительную память, а также карту со шрифтами, позволяющие распечатывать на принтере символы китайского языка или кириллического алфавита.



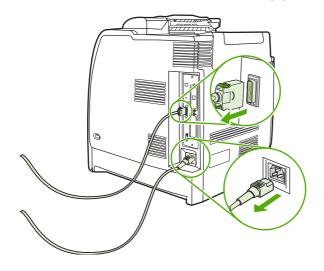
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Статическое электричество может повредить модули DIMM. При работе с модулями DIMM наденьте антистатический браслет или периодически прикасайтесь к поверхности антистатической упаковки, а затем к открытой металлической части в принтере.

Установка жесткого диска

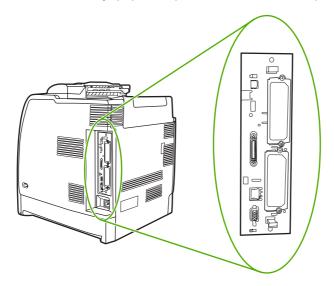
1. Выключите принтер.



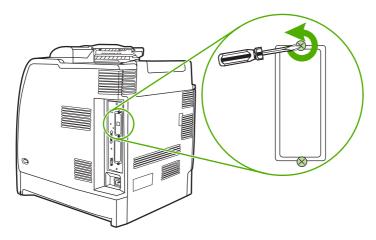
2. Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.



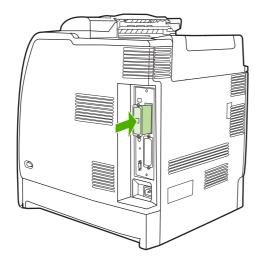
3. Найдите плату форматтера на задней панели принтера.



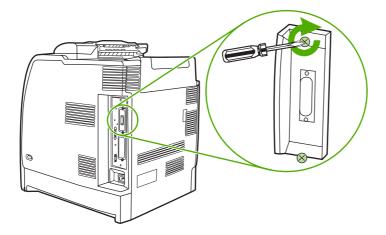
4. Найдите открытое гнездо EIO. Выверните и извлеките два контровочных винта, крепящих крышку гнезда EIO, а затем снимите крышку. Эти винты и крышка больше не потребуются. Их можно выбросить.



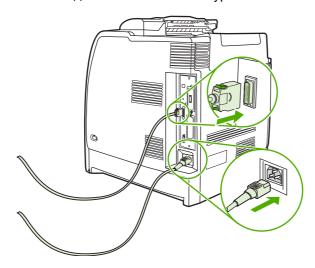
5. Плотно вставьте жесткий диск в гнездо EIO.



6. Вставьте и затяните остальные контровочные винты, прилагаемые к жесткому диску.

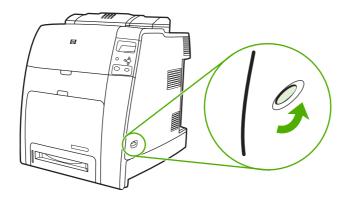


7. Снова подключите кабели и шнур питания и включите принтер.

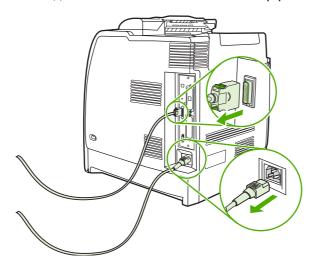


Установка памяти DDR DIMM

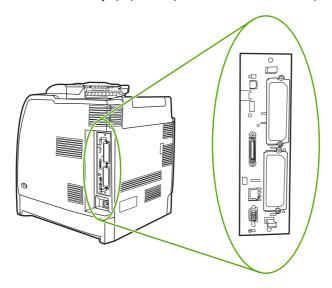
1. Выключите принтер.



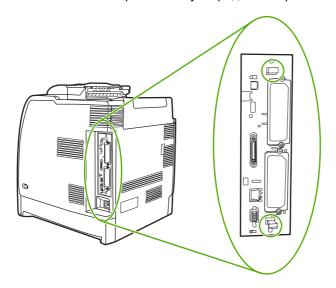
2. Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.



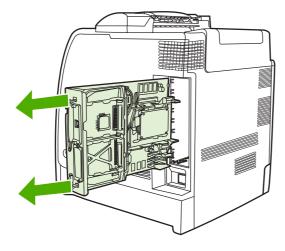
3. Найдите плату форматтера на задней панели принтера.



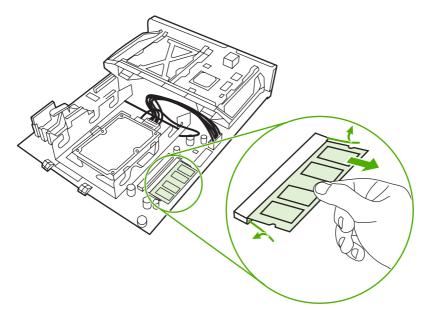
4. Возьмитесь за черные выступы рядом с верхней и нижней частями платы форматтера.



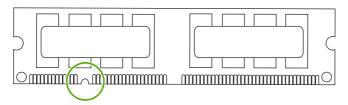
5. Осторожно потяните за черные выступы, чтобы извлечь плату форматтера из принтера. Положите плату форматтера на чистую ровную заземленную поверхность.



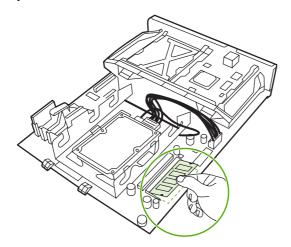
6. Чтобы заменить установленный в данный момент модуль DDR DIMM, разведите зажимы в стороны с каждой стороны гнезда DIMM, поднимите модуль DDR DIMM вверх под углом и извлеките его.



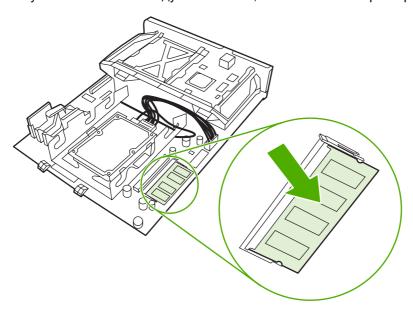
7. Извлеките новый модуль DIMM из антистатической упаковки. Найдите установочный паз на нижней кромке модуля DIMM.



8. Удерживая модуль DIMM за края, совместите паз на модуле DIMM с полоской на слоте DIMM под углом и, с усилием нажав на модуль DIMM, вставьте его в гнездо до упора. При успешной установке металлические контакты не видны.



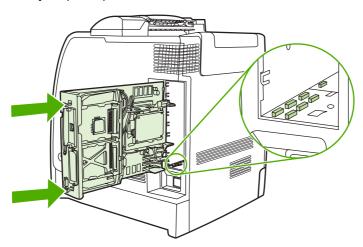
9. Опустите зажимы на модуль DIMM так, чтобы они его зафиксировали.



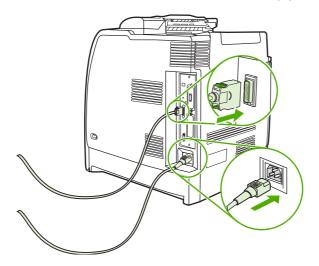


Примечание Если при вставке модуля DIMM возникают трудности, убедитесь, что выемка на нижней части DIMM совмещена с полоской в гнезде. Если модуль DIMM по-прежнему не входит, убедитесь, что устанавливается DIMM правильного типа.

10. Совместите плату форматтера с направляющими сверху и снизу гнезда, а затем задвиньте плату в принтер.



11. Снова подключите кабель питания и интерфейсные кабели и включите принтер.



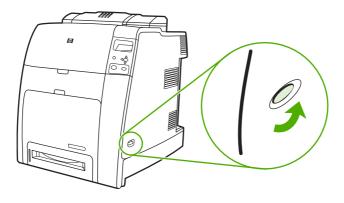
12. Если модуль памяти DIMM установлен, перейдите к разделу Включение памяти.

Установка карты флэш-памяти

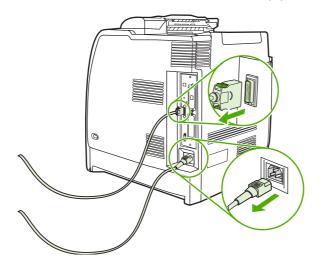


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не вставляйте в принтер карты флэш-памяти, предназначенные для использования с цифровыми камерами. Принтер не поддерживает печать фотографий напрямую из флэш-памяти. Если установлена плата флэш-памяти, имеющая тип фотоаппарата, на панели управления появится сообщение о повторном форматировании платы флэш-памяти. При выборе выполнения повторного форматирования платы все данные с нее будут удалены.

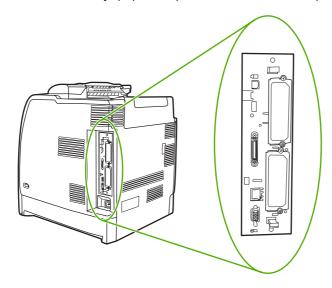
1. Выключите принтер.



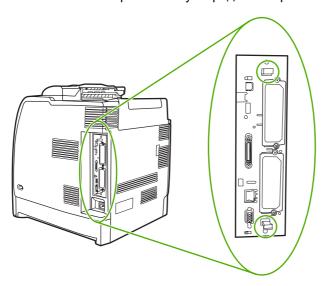
2. Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.



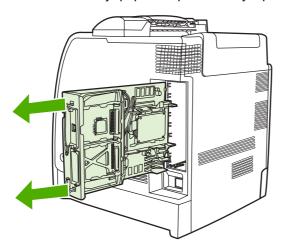
3. Найдите плату форматтера на задней панели принтера.



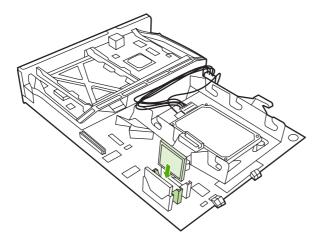
4. Возьмитесь за черные выступы рядом с верхней и нижней частями платы форматтера.



5. Осторожно потяните за черные выступы, чтобы извлечь плату форматтера из принтера. Положите плату форматтера на чистую ровную заземленную поверхность.



6. Совместите желобок с краю карты флэш-памяти с выемками в разъеме и, с усилием нажав на нее, вставьте в гнездо до упора.



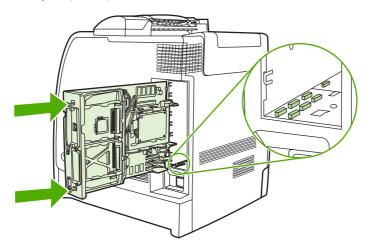


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не вставляйте карту флэш-памяти под углом.

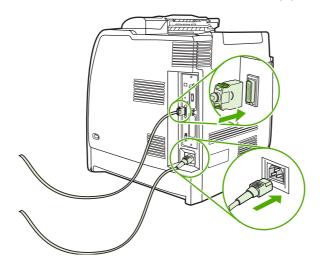


Примечание Первое гнездо карты флэш-памяти, помеченное как "Firmware Slot" (Гнездо для микропрограммы), предназначено только для микропрограммы принтера. Гнезда 2 и 3 должны использоваться для всех остальных целей.

7. Совместите плату форматтера с направляющими сверху и снизу гнезда, а затем задвиньте плату в принтер.



8. Снова подключите кабель питания и интерфейсные кабели и включите принтер.



Включение памяти

Если установлен DIMM памяти, настройте драйвер принтера таким образом, чтобы он распознавал вновь добавленную память.

Включение памяти для Windows 98 и Me

- 1. В меню Пуск выберите команду Настройка, затем выберите Принтеры.
- 2. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере и выберите Свойства.
- **3.** На вкладке **Конфигурация** выберите **Дополнительно**.
- **4.** В поле **Общая память принтера** введите или выберите общий объем установленной в настоящий момент памяти.
- **5.** Нажмите на кнопку **ОК**.

Включение памяти для Windows 2000 и XP

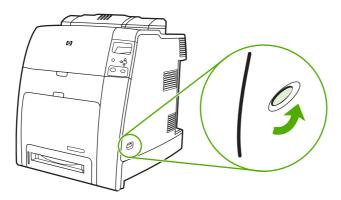
- 1. В меню Пуск выберите Настройка, затем Принтеры или Принтеры и факсы.
- 2. Щелкните правой кнопкой мыши на принтере и выберите Свойства.
- **3.** На вкладке **Параметры устройства** выберите **Память принтера** (в разделе **Устанавливаемые возможности**).
- 4. Выберите общий объем установленной в настоящий момент памяти.
- **5.** Нажмите на кнопку **ОК**.

Установка платы сервера печати HP Jetdirect

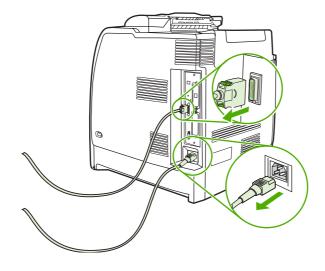
Сервер печати HP Jetdirect можно установить в открытое гнездо EIO.

Установка платы сервера печати HP Jetdirect

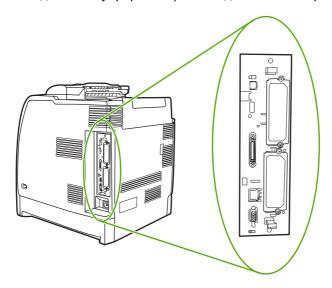
Выключите принтер.



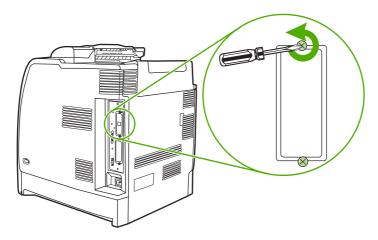
Отсоедините все кабели питания и интерфейсные кабели.



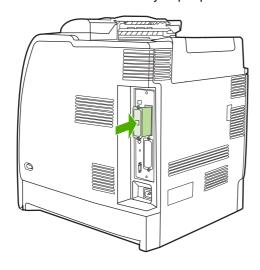
3. Найдите плату форматтера на задней панели принтера.



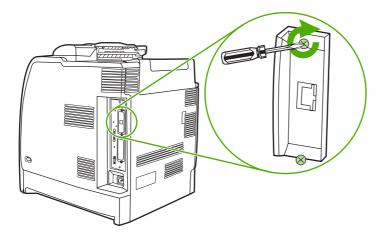
4. Найдите открытое гнездо EIO. Выверните и извлеките два контровочных винта, крепящих крышку гнезда EIO, а затем снимите крышку. Эти винты и крышка больше не потребуются. Их можно выбросить.



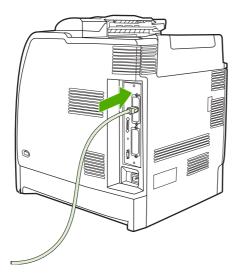
5. Плотно вставьте плату сервера печати HP Jetdirect в гнездо EIO.



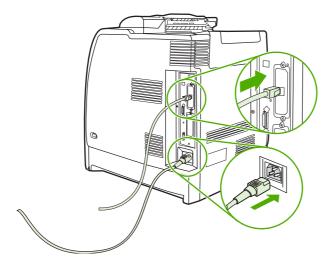
6. Вставьте и затяните контровочные винты, прилагаемые к плате сервера печати.



7. Подсоедините сетевой кабель.



8. Снова подключите кабель питания и включите принтер.



9. Распечатайте таблицу параметров (см. раздел <u>Таблица параметров</u>). Кроме таблицы параметров принтера и страницы состояния расходных материалов, необходимо также

распечатать таблицу параметров HP Jetdirect, содержащую сведения о конфигурации и состоянии сети.

Если печать не выполняется, извлеките и снова установите плату сервера печати, чтобы убедиться, что она полностью вставлена в гнездо.

- 10. Выполните одно из следующих действий:
 - Выберите правильный порт (инструкции см. в документации по компьютеру или операционной системе).
 - Снова запустите программное обеспечение установки принтера, на этот раз выбрав сетевую установку.

Б Расходные материалы и дополнительные принадлежности

Чтобы заказать расходные материалы в США, посетите web-страницу http://www.hp.com/go/ljsupplies. Чтобы заказать расходные материалы в других странах/регионах, см. web-страницу http://www.hp.com/ghp/buyonline.html. Чтобы заказать дополнительные принадлежности, см. страницу http://www.hp.com/go/accessories.

RUWW 309

Прямой заказ через встроенный web-сервер (для принтеров с сетевыми соединениями)

С помощью следующей последовательности действий можно будет заказать расходные материалы для печати напрямую через встроенный web-сервер (см. раздел Использование встроенного web-сервера).

- Для этого в окне web-браузера на компьютере следует ввести адрес IP принтера. Появится окно состояния принтера. Или откройте страницу с адресом URL, указанным в сообщении с предупреждением, полученном по электронной почте.
- Выберите Другие ссылки.
- Нажмите на кнопку **Order Supplies** (Заказ расходных материалов). Браузер откроется на странице, на которой можно отправить информацию о принтере в компанию НР. Кроме того, можно заказать расходные материалы без отправки информации о принтере в компанию HP.
- Выберите номера деталей, которые требуется заказать, и следуйте указаниям на экране.

310

Номера деталей

Для заказа расходных материалов с помощью встроенного web-сервера выберите номера деталей, которые необходимо заказать, и следуйте инструкциям на экране.

Расходные материалы, дополнительные принадлежности и номера деталей

Деталь	Номер детали	Тип/размер
Память	J6073A	Жесткий диск принтера EIO
	Q7721A	200-контактный модуль DIMM 128 MБ DDR SDRAM
	Q7722A	200-контактный модуль DIMM 256 MБ DDR SDRAM
	Q7723A	200-контактный модуль DIMM 512 MБ DDR SDRAM
Дополнительные принадлежности	J7934A	Сервер печати HP Jetdirect 620n fast Ethernet
	J7960A	Сервер печати HP Jetdirect 625n Gigabit Ethernet
	J7951A	Проводной/беспроводной сервер печати HP Jetdirect ew2400 (внешний)
	Q7501A	Подставка для принтера
	Q7499A	Дополнительное устройство подачи бумаги на 500 листов (лоток 3, 4, 5 или 6)
	Q7003A	Сшиватель/укладчик
		Примечание Сшиватель/ укладчик может быть установлен на модели, которые оборудованы внешним устройством двусторонней печати
Расходные материалы принтера	C8091A	Загрузочный картридж сшивателя (5000 скрепок)
	Q5950A	Черный картридж
	Q5951A	Голубой картридж
	Q5952A	Желтый картридж
	Q5953A	Пурпурный картридж
	Q7504A	Набор для передачи изображений (ETB)
	Q7502A	Набор термоэлемента для изображений (110 B)
	Q7503A	Набор термоэлемента для изображений (220 B)

RUWW Номера деталей 311

Деталь	Номер детали	Тип/размер
Кабели	C2946A	Параллельный кабель, совместимый со стандартом IEEE1284-С, длиной 3 метра (приблизительно 10 футов), с 25-контактным штыревым разъемом/ 36-контактным микроразъемом (С размер)
	C2947A	Параллельный кабель длиной 10 метров
	C6518A	Принтерный кабель HP USB 2.0 типа a-b длиной 2 метра (6 футов)
Материалы для печати	Q6541A	Мягкая глянцевая бумага НР для цветных презентаций для лазерного принтера (Letter), 200 листов
	Q6542A	Мягкая глянцевая бумага НР Professional 120 для лазерных принтеров (А4), 200 листов
	Q1298A	Плотная бумага HP LaserJet (Letter)
	Q1298B	Матовая бумага HP Superior 165 на тканевой основе для лазерных принтеров (А4)
	HPU1132	Бумага HP Premium Choice LaserJet (Letter)
	CHP410	Бумага HP Premium Choice LaserJet (A4)
	HPJ1124	Бумага HP LaserJet (Letter)
	CHP310	Бумага HP LaserJet (A4)
	Q2413A	Бумага для обложек HP Premium (Letter), 100 листов
	Q6545A	Глянцевая фотобумага НР для лазерных принтеров (Letter)
	Q6547A	Глянцевая бумага HP Professional 120 для лазерных принтеров (A4)
	Q6607A	Глянцевая бумага НР для цветной фотопечати для лазерных принтеров (Letter), 200 листов
	Q6614A	Глянцевая бумага HP Photo 220 для лазерных принтеров (A4), 100 листов
	Q6610A	Бумага НР для цветной печати брошюр для лазерных принтеров (Letter), 250 листов
	Q6616A	Глянцевая бумага HP Superior 160 для лазерных принтеров (A4), 150 листов
	C2934A	Прозрачная пленка НР для цветной печати для лазерных принтеров (Letter), 50 листов

312

Деталь	Номер детали	Тип/размер
	C2936A	Прозрачная пленка НР для цветной печати для лазерных принтеров (А4), 50 листов
Справочные материалы	Q7491-90908	Руководство пользователя принтера HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7491-90943	Руководство по началу работы с принтером HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7499-90901	Руководство по установке подающего лотка на 500 листов для принтеров HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7501-90902	Руководство по установке подставки для принтеров HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7504-90902	Руководство по установке набора ЕТВ для принтеров HP Color LaserJe 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7502-90902	Руководство по установке термоэлемента 110 B/220 В для принтеров HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/

RUWW Номера деталей 313

Деталь	Номер детали	Тип/размер
		support/clj4700. Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7003-90903	Руководство по установке сшивателя/укладчика для принтеров HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7491-90951	Руководство по установке форматтера для принтеров HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	5851-2562	Руководство по установке устройства подачи бумаги для принтеров HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7491-90941	Справочное руководство принтера HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7491-90009	Руководство по установке набора роликов для принтера HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/support/clj4700 . Установив соединение, выберите раздел Manuals.
	Q7491-90949	Обзор принтера HP Color LaserJet 4700
		Для загрузки электронных справочных материалов посетите web-страницу http://www.hp.com/

314

Деталь	Номер детали	Тип/размер
		support/clj4700. Установив соединение, выберите раздел Manuals.

RUWW Номера деталей 315

316

В Обслуживание и поддержка

RUWW 317

Положение ограниченной гарантии Hewlett-Packard

ИЗДЕЛИЕ НР

СРОК ДЕЙСТВИЯ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

Принтеры HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dtn и 4700ph+

Ограниченная гарантия на один год

Компания НР гарантирует конечному пользователю, что в течение указанного выше периода, начиная с даты приобретения, оборудование и дополнительные принадлежности НР не будут содержать какие-либо дефекты материалов, из которых они изготовлены, а также дефекты в их исполнении у Если в течение гарантийного периода в компанию НР будет заявлено о возникновении таких дефектов и если их возникновение будет доказано, компания НР по своему усмотрению либо отремонтирует, либо заменит дефектные устройства. Устройства, предоставляемые на замену, могут быть новыми или по производительности эквивалентны новым.

Компания НР гарантирует, что в течение указанного выше периода, начиная с даты приобретения, при правильной установке и правильном использовании и при возникновении дефектов материалов или изготовления программное обеспечение НР будет правильно выполнять запрограммированные инструкции. Если в течение гарантийного периода в компанию НР будет заявлено о возникновении таких дефектов, компания НР заменит программное обеспечение, запрограммированные инструкции которого не выполняются по причине возникновения таких дефектов.

Компания НР не гарантирует бесперебойную или безошибочную работу у стройств НР. Если в разумный период времени компания НР не сможет отремонтировать или заменить какое-либо дефектное устройство, пользователю после своевременного возврата дефектного устройства будет полностью возмещена его покупная стоимость.

Устройства НР могут содержать переработанные детали, которые по производительности являются эквивалентными новым или которые могли быть использованы разово.

Гарантия не распространяется на дефекты, которые возникли в результате (а) неправильного или неадекватного выполнения обслуживания или калибровки, (б) запуска программного обеспечения, установки деталей или расходных материалов, изготовленных не компанией НР, (в) неразрешенной модификации или неправильного использования, (г) работы без соблюдения опубликованных для устройства характеристик окружающей среды или (д) неправильной подготовки места для установки или обслуживания.

Действие ограниченной гарантии НР распространяется на все страны/регионы или местности, где имеется представительство службы поддержки НР для данного устройства и где компания НР продает данное устройство. Уровень гарантийного обслуживания НР зависит от местных стандартов. Компания НР не будет изменять форму, пригодность или функционирование устройства для работы в какой-либо стране/ регионе, для которой по юридическим или регулятивным причинам данное устройство не предназначено. В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ВЫШЕИЗЛОЖЕННЫЕ ГАРАНТИИ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И НИКАКИЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, БУДЬ ТО ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ. КОМПАНИЯ НР ОСОБО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ТВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. В некоторых странах/регионах, штатах или провинциях не разрешается накладывать ограничения на длительность подразумеваемых гарантий, поэтому приведенное выше ограничение или исключение может к Вам не применяться. Настоящая гарантия предоставляет пользователю конкретные юридические права, но пользователь может также обладать другими правами, которые отличаются от страны/региона к стране/региону, от штата к штату или от провинции к провинции.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ПРАВА НА СУДЕБНУЮ ЗАЩИТУ, ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ НАСТОЯЩИМ ГАРАНТИЙНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ, ЯВЛЯЮТСЯ ВАШИМИ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ПРАВАМИ НА СУДЕБНУЮ ЗАЩИТУ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УКАЗАННОГО ВЫШЕ, НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. В некоторых странах/регионах, штатах или провинциях не разрешается применять исключения или ограничения ответственности за косвенные или опосредованные ущербы, поэтому приведенное выше ограничение или исключение может к Вам не применяться.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

Положение ограниченной гарантии на печатающие картриджи

Компания НР гарантирует, что данный печатающий картридж НР не содержит какие-либо дефекты материалов или их изготовления.

Действие этой гарантии не распространяется на картриджи, (а) которые были повторно заправлены, восстановлены, переделаны или испорчены каким-либо другим способом (б), при работе с которыми возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих спецификациям среды для принтера этой модели, или (в) изношенные в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания верните продукт в место его приобретения (с письменным описанием неисправности и образцами печати) или обратитесь в службу поддержки клиентов НР. Компания НР обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РАМКАХ ВЫШЕНАЗВАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ, И НИКАКАЯ ИНАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ, КРОМЕ ТОГО, НР ОСОБО ОГОВАРИВАЕТ НЕПРИМЕНИМОСТЬ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, АДЕКВАТНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЗАДАЧИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

Приложение В Обслуживание и поддержка

Положение ограниченной гарантии на термоэлемент и устройство передачи изображений

Компания НР гарантирует, что в данном продукте будут отсутствовать дефекты материалов и качества изготовления, пока на дисплее панели управления принтера не появится сообщение о заканчивающемся сроке службы.

Действие этой гарантии не распространяется на продукты, (а) которые были восстановлены, переделаны или испорчены каким-либо другим способом (б), при работе на которых возникают проблемы, связанные с неправильным использованием, ненадлежащим хранением или эксплуатацией в условиях, не отвечающих спецификациям среды для принтера этой модели, или (в) изношенные в результате обычной эксплуатации.

Для получения гарантийного обслуживания необходимо вернуть устройство в место его приобретения (вместе с письменным описанием проблемы) или обратиться в службу поддержки НР. Компания НР обязуется по своему усмотрению заменить признанное дефектным изделие или возместить стоимость покупки.

В ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РАМКАХ ВЫШЕНАЗВАННАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ, И НИКАКАЯ ИНАЯ ГАРАНТИЯ ИЛИ УСЛОВИЕ, ПИСЬМЕННЫЕ ИЛИ УСТНЫЕ, НЕ ВЫРАЖАЮТСЯ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТСЯ, КРОМЕ ТОГО, НР ОСОБО ОГОВАРИВАЕТ НЕПРИМЕНИМОСТЬ ЛЮБОЙ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, АДЕКВАТНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО КОНКРЕТНОЙ ЗАДАЧИ.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СООТВЕТСТВУЮЩЕМУ ДЕЙСТВУЮЩЕМУ МЕСТНОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРЯМОЙ, ОСОБЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, ОПОСРЕДОВАННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ КАКОЙ-ЛИБО ИНОЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРНЫХ, ДЕЛИКТНЫХ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.

КРОМЕ СЛУЧАЕВ, СПЕЦИАЛЬНО САНКЦИОНИРОВАННЫХ ЗАКОНОМ, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ЗДЕСЬ ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ НЕ УПРАЗДНЯЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ МЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЫЧНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ ВАМ ЭТОГО ИЗДЕЛИЯ.

Соглашения об обслуживании продукции компании Hewlett-Packard

Компания НР предоставляет несколько типов соглашений об обслуживании для удовлетворения самых различных требований клиентов. Соглашения об обслуживании не являются частью стандартного гарантийного обслуживания. Виды обслуживания могут различаться в зависимости от местонахождения заказчика. Чтобы определить, какие из них доступны, свяжитесь с местным дилером НР.

Договоры на ремонтное обслуживание на месте

Для предоставления максимально эффективного уровня поддержки компания HP предоставляет соглашение на техническое обслуживание на месте, предусматривающее три варианта отклика на запрос.

Приоритетное техническое обслуживание на месте

По условиям данного соглашения услуги оказываются на месте в течение 4 часов по вызову, сделанному в течение обычного рабочего дня HP.

Техническое обслуживание на месте в течение суток

По условиям данного соглашения услуги оказываются на следующий рабочий день с момента вызова. Большинство соглашений на техническое обслуживание на месте содержат пункты (предусматривающие отдельную оплату) относительно дополнительного времени обслуживания и выезда в удаленные пункты, находящиеся вне пределов зон обслуживания специалистами HP.

Еженедельное (комплексное) техническое обслуживание на месте

По условиям данного соглашения для организаций, имеющих много единиц оборудования НР, планируются еженедельные выезды на место эксплуатации. Это соглашение предусмотрено для организаций, где установлено свыше 25 единиц оборудования, включая принтеры, плоттеры, компьютеры и накопительные устройства.

Г Технические характеристики принтера

RUWW 323

Физические размеры

Табл. Г-1 Физические размеры

Изделие	Высота	Глубина	Ширина	Bec
HP Color LaserJet 4700 и HP Color LaserJet 4700n	582 мм	598 мм	521 мм	47,7 кг
HP Color LaserJet 4700dn с устройством двусторонней печати	628,6 мм	598 мм	521 мм	48,9 кг
HP Color LaserJet 4700dtn с лотком 3 и 4, устройством двусторонней печати и подставкой	1010,6 мм	715 мм	630 мм	104,3 кг
HP Color LaserJet 4700ph+ с лотком 3, 4, 5 и 6, устройством двусторонней печати, сшивателем/ укладчиком и подставкой	1375,5 мм	715 мм	630 мм	130,5 кг
Сшиватель/укладчик на 750 листов	305 мм	476 мм	500 мм	8,4 кг
Дополнительный лоток для бумаги	117 мм	578 мм	514 мм	8,9 кг
Подставка для принтера	148 мм	715 мм	630 мм	37,6 кг

324

Электрические характеристики

	Модели 110 вольт	Модели 220 вольт
Требования к электропитанию	100-127 B (+/- 10%)	220-240 B (+/- 10%)
	50/60 Гц (+/- 2 Гц)	50/60 Гц (+/- 2 Гц)
Сила тока	8 A	4 A

Табл. Г-2 Потребляемая мощность (средняя в ваттах)1

Потребляемая мощность (средняя, в ваттах)				
Модель продукта	Печать (31 стр./ мин., Letter) ²	Готовность ^{3, 4}	Ожидание⁵	Не горит
HP Color LaserJet 4700	567	55	17	0,3
HP Color LaserJet 4700n	567	55	17	0,3
HP Color LaserJet 4700dn	567	55	17	0,3
HP Color LaserJet 4700dtn	591	63	18	0,3
HP Color LaserJet 4700ph+	623	66	18	0,3



Примечание ¹Значения могут изменяться. Текущие данные см. на странице http://www.hp.cpm/support/clj4700.

 $^{^2}$ Указанная мощность является максимальным значением, измеренным при стандартном напряжении.

³Максимальная теплоотдача для всех моделей в режиме **готовности** равна 225 BTU/час.

⁴Время по умолчанию при переходе из режима **готовности** в режим **ожидания** равно 30 мин.

⁵Время восстановления из режима **ожидания** в режим запуска печати равно приблизительно 15 сек.

Акустическая эмиссия

Уровень шума	Согласно ISO 9296
Печать (31 стр./мин., Letter) ^{1, 2, 3}	L _{WAd} =6,7 Бел (А) [67 дБ (А)]
Готов	L _{WAd} =4,7 Бел (A) [47 дБ (A)]
Уровень звукового давления рядом с устройством	Согласно ISO 9296
Печать (31 стр./мин., Letter) ^{1, 2, 3}	L _{pAm} =50 дБ (A)
Готов	L _{pAm} =31 дБ (A)



Примечание ¹Значения могут изменяться. Текущие данные см. на странице http://www.hp.com/support/clj4700.

²Протестированная конфигурация: базовый принтер при односторонней печати на бумаге формата А4.

³Скорость HP Color LaserJet 4700: 31 стр./мин. (Letter) и 30 стр./мин. (A4).

326

Характеристики окружающей среды

Характеристика	Рекомендуемая	Допустимая
Температура	от 17 до 25°C	от 15 до 30°C
Влажность	от 30 до 70% относительной влажности (OB)	от 10 до 80% ОВ
Высота над уровнем моря	Н/П	от 0 до 2600 м

Д Регламентирующая информация

RUWW 329

Регламентации FCC

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



Примечание Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

Программа контроля за воздействием продукции на окружающую среду

Защита окружающей среды

Компания Hewlett-Packard обязуется поставлять изделия высокого качества, соответствующие требованиям по защите окружающей среды. Данное изделие разработано с применением некоторых технических решений, позволяющих свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду.

Образование озона

При работе данного устройства озон (О₃) практически не выделяется.

Потребляемая мощность

Потребление электроэнергии существенно сокращается при работе в режиме ожидания. Это не только способствует экономии природных ресурсов, но и позволяет снизить стоимость эксплуатации без какого-либо влияния на высокую производительность принтера. Данное изделие отвечает требованиям добровольной аттестации в рамках программы ENERGY STAR® (версии 3.0), нацеленной на содействие разработке офисного оборудования с функцией энергосбережения.



ENERGY STAR® является зарегистрированным в США сервисным знаком Агентства по защите окружающей среды США. Будучи участником программы ENERGY STAR®, компания Hewlett-Packard определила, что данное изделие удовлетворяет рекомендациям ENERGY STAR® по экономии электроэнергии. Для получения дополнительной информации см. http://www.energystar.gov/.

Использование бумаги

Предусмотренные в данном устройстве функции автоматической двусторонней печати (печать на обеих сторонах листа, см. раздел <u>Двусторонняя печать (дуплекс)</u>) и печати п страниц на 1 (печать нескольких страниц на одном листе) позволяют снизить потребление бумаги и, соответственно, потребность в природных ресурсах для ее изготовления.

Пластиковые материалы

Пластмассовые детали весом более 25 г снабжены маркировкой в соответствии с международными стандартами, которая облегчает их идентификацию и утилизацию после окончания срока службы принтера.

Расходные материалы HP LaserJet

Во многих странах/регионах расходные материалы для данного изделия (картриджи, термоэлемент и устройство передачи) можно вернуть в компанию НР в рамках Программы

возврата и переработки расходных материалов для печати НР. Простая в использовании программа возврата осуществляется более чем в 30 странах/регионах. Информация об этой программе на нескольких языках прилагается ко всем новым картриджам и расходным материалам HP LaserJet.

Информация о Программе возврата и переработки расходных материалов для печати HP

Начиная с 1992 года, в соответствии с Программой возврата и переработки расходных материалов для печати НР было собрано несколько миллионов использованных картриджей LaserJet, которые в других обстоятельствах оказались бы на свалках. Картриджи и расходные материалы НР LaserJet собираются и большими партиями доставляются нашим партнерам по снабжению и переработке, которые разбирают картриджи. После процедуры строгой проверки отдельные детали проходят этап восстановления и используются для изготовления новых картриджей. Остальные материалы разделяются и перерабатываются в сырье для других отраслей, где из них изготавливаются различные полезные изделия.

- Возврат в США для обеспечения безопасной для окружающей среды утилизации использованных картриджей и расходных материалов компания НР поощряет возврат изделий партиями. Упакуйте и отправьте почтой UPS не менее двух картриджей, используя одну карточку с напечатанным адресом и отметкой об уплате почтовых расходов, входящую в комплект поставки изделия. Для получения дополнительной информации в США можно позвонить по телефону 1-800-340-2445 или посетить web-страницу расходных материалов HP LaserJet по адресу http://www.hp.com/go/recycle.
- Возврат на переработку из других стран/регионов пользователи, проживающие в других странах/регионах, для получения дополнительной информации о Программе возврата и переработки расходных материалов для печати НР должны посетить web-узел http://www.hp.com/go/recycle.

Переработанная бумага

В соответствии с EN 12281:2002 данное изделие можно использовать для печати на переработанной бумаге. Специалисты компании HP рекомендуют использовать переработанную бумагу с содержанием древесной массы не более 5 процентов, например офисную переработанную бумагу HP.

Ограничения для материалов

Данное изделие содержит батарею, которая по истечении срока службы может потребовать специальной обработки. Батарея в данном изделии содержит следующие вещества:

- Тип: Карбонмонофлуоридная литиевая батарея.
- Вес: 0,8 грамм.
- Расположение: плата форматтера.
- Сменная: нет.





廢電池請回收

В данном устройстве отсутствует ртуть.

Для получения дополнительной информации о переработке посетите web-узел http://www.hp.com/go/recycle, свяжитесь с местным представительством или посетите web-узел Electronics Industries Alliance по адресу http://www.eiae.org.

Сдача неисправного оборудования пользователями бытовой техники в Европейском Союзе

Этот символ на изделии или на его упаковке означает, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Вместо этого на пользователе лежит ответственность по сдаче неисправного оборудования в специальные пункты сбора неисправного электронного или электротехнического оборудования для переработки. Раздельный сбор и переработка неисправного оборудования поможет сохранить природные ресурсы и будет гарантировать, что переработка такого оборудования будет выполнена способом, предохраняющим здоровье людей и окружающую среду. Для получения дополнительной информации о том, куда можно сдать на переработку неисправное оборудование, обратитесь в местные муниципальные органы, службу приема неисправной бытовой техники или в магазин, где было приобретено изделие.



Таблица безопасности материалов (MSDS)

Таблицы безопасности материалов (MSDS) можно получить, посетив web-узел расходных материалов HP LaserJet по адресу http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.htm.

Дополнительная информация

Информацию о программах по защите окружающей среды НР, включая:

- Таблицу с данными, относящимися к окружающей среде, для этого и многих других продуктов НР
- Обязательства НР по защите окружающей среды
- Систему управления защитой окружающей среды НР
- Сведения о программе по возврату и переработке продуктов НР после истечения срока их службы
- Таблицы безопасности материалов (MSDS)

См. раздел http://www.hp.com/hpinfo/community/environment.

Заявление о соответствии

заявление о соответствии

согласно правилам ISO/IEC Guide 22 и EN 45014

Изготовитель:Hewlett-Packard CompanyАдрес изготовителя:11311 Chinden Boulevard,

Boise, Idaho 83714-1021, USA

заявляет, что изделие

Наименование продукта: HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dn, 4700ph+

Номера изделий: Q7491A, Q7492A, Q7493A, Q7494A, Q7495A

включая дополнительные принадлежности: Q7499A, Q7033A, Q7505A

Номер модели⁴: BOISB-0404-00

Варианты поставки изделия:

Q3673A - дополнительный подающий лоток на 500 листов

Картридж с тонером: Q5950A, Q5951A, Q5952A, Q5953A

соответствует следующим техническим требованиям:

Безопасность: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1:2001

IEC 60825-1:1993 + A1 + A2 / EN 60825-1:1994 + A11 + A2 (лазерные/индикаторные изделия класса 1)

GB4943-2001

совместимость: EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 EN 55024:1998+A1 (поправка)

FCC статья 47 CFR, часть 15 класс В / ICES-003, выпуск 4

GB9254-1998

Дополнительные сведения:

Данное изделие соответствует требованиям Директивы EMC 89/336/EEC, Директивы по низкому напряжению 73/23/EEC, Директивы R&TTE 1999/5/EC (Annex II) и снабжено соответствующей маркировкой CE.

¹Изделие было протестировано в типичной конфигурации на персональных компьютерах систем Hewlett-Packard.

²Данное устройство соответствует правилам FCC, части 15. Работа должна отвечать двум следующим условиям: (1) данное устройство не должно создавать помехи, и (2) данное устройство должно работать в условиях любых помех, включая те, которые могут вызывать сбои в работе.

³Исключая статью 9.5, которая еще не вступила в силу.

⁴В соответствии с требованиями, этому продукту присвоен Регулятивный номер модели. Этот номер не следует путать с названием или номером устройства.

Boise, Idaho 83714-1021, USA

5 января 2005 года

Только по вопросам соответствия:

Контактный адрес в Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia, Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130,

Австралии: Australia

Европе:

Контактный адрес в Ваш местный отдел по сбыту и обслуживанию компании Hewlett-Packard или по адресу Hewlett-Packard Gmbh,

Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Germany, (ΦΑΚC:

+49-7031-14-3143)

Контактный адрес в Product Relations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA,

США: (Телефон: 208-396-6000)

RUWW Заявление о соответствии 335

Положения безопасности

Безопасность при работе с лазерными устройствами

Центр по безопасности устройств и санитарно-радиологической безопасности (CDRH) Управления пищевых изделий и лекарственных препаратов США ввел в действие нормативы на лазерные устройства, изготовленные после 1-го августа 1976 г. Выполнение указанных нормативных требований является обязательным для лазерных устройств, реализуемых в США. Данный принтер прошел сертификацию как лазерное устройство класса 1 в соответствии с нормативами по уровню радиации U.S. Department of Health and Human Services (Отдел здравоохранения и оказания услуг населению США) (DHHS) согласно указаниям по радиационному контролю в рамках Акта о здоровье и безопасности 1968 г. Поскольку испускаемое внутренними узлами принтера излучение полностью отражается или поглощается замкнутым защитным кожухом или корпусом устройства, выход лазерного луча за пределы устройства в ходе нормальной эксплуатации исключается.



ВНИМАНИЕ! Использование средств управления, регулировка или выполнение процедур, не указанных в настоящем руководстве пользователя, может привести к воздействию опасного излучения.

Правила DOC для Канады

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques « CEM ». »

Заявление ЕМІ (Корея)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Заявление VCCI (Япония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Положение о наборе шнуров переменного тока (Япония)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Заявление о лазерной безопасности для Финляндии

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dn, 4700ph+ laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet 4700, 4700n, 4700dn, 4700dn, 4700ph+ -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömällelasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm

Teho 5 m W

Luokan 3B laser

RUWW Положения безопасности 337

Глоссарий

Администратор сети Лицо, которое осуществляет управление сетью.

адрес ІР Уникальный номер, назначенный компьютерному устройству, подключенному к сети.

Буфер страницы Временная память принтера, используемая для хранения данных страницы при создании принтером изображения страницы.

Встроенный web-сервер Сервер, который полностью входит в состав устройства. Встроенные web-серверы предоставляют контрольную информацию об устройстве. Они удобны для управления отдельными устройствами в небольшой сети. При использовании web-браузера для доступа к встроенному web-серверу сетевые пользователи смогут получать обновления состояния сетевого принтера, выполнять простые операции по устранению неполадок, изменять параметры конфигурации устройства, а также получать ссылки на службы интерактивной поддержки пользователей. Если требуется управлять многочисленными сетевыми устройствами, то наиболее эффективным способом является использование интегрированных в web-сервер инструментов управления, например HP Web Jetadmin.

Готовый набор заданий печати Функция драйвера принтера, позволяющая сохранить текущие настройки драйвера принтера (например: ориентация страницы, двусторонняя печать и источники бумаги) для повторного использования.

Градации серого Различные оттенки серого цвета.

Двунаправленная связь Двусторонняя передача данных.

Двусторонняя печать Функция, позволяющая выполнять печать на обеих сторонах листа бумаги.

Драйвер принтера Программное обеспечение, с помощью которого компьютер имеет доступ к функциям принтера.

Кабель параллельного порта Тип компьютерного кабеля, часто используемого для подключения принтеров непосредственно к компьютеру, а не к сети.

Карта флэш-памяти Небольшая высококачественная съемная карта памяти.

Копировальная бумага Общий термин, обозначающий бумагу, предназначенную для фотокопирования или использования в лазерном принтере.

Лоток Приемник для хранения распечатанных страниц.

Лоток Приемник для хранения чистого материала для печати.

Макрокоманда Одиночное нажатие клавиши или команда, результатами которых является несколько действий или инструкций.

Материал для печати Бумага, наклейки, прозрачные пленки или другой материал, на котором принтер печатает изображение.

RUWW Глоссарий 339

Микропрограмма Инструкции по программированию, которые хранятся в модуле ПЗУ внутри принтера.

Многократная печать оригинала (тору) Термин HP, означающий возможность "многократной печати оригинала".

Модуль DIMM Аббревиатура, означающая "dual in-line memory module - модуль памяти с двухрядными контактами (DIMM)". Небольшая монтажная плата, содержащая микросхемы памяти.

ОЗУ Аббревиатура, означающая "random access memory - оперативное запоминающее устройство", тип компьютерной памяти, используемой для хранения данных, которые могут быть изменены.

Панель управления Область на принтере, на которой имеются кнопки и экран дисплея. Панель управления используется для задания параметров принтера, а также для получения сведений о состоянии принтера.

Параллельный порт Точка подключения для устройств, подключаемых с помощью кабеля параллельного порта.

Передача Процесс вывода текста или графики.

Периферийное устройство Дополнительное устройство, например, принтер, модем или система хранения, которое работает вместе с компьютером.

ПЗУ Аббревиатура, означающая "read-only memory - постоянное запоминающее устройство" - тип компьютерной памяти, используемой для хранения данных, которые не должны изменяться.

Пиксел Аббревиатура, означающая "picture element - элемент изображения", являющийся наименьшей частью области изображения, отображаемого на экране.

По умолчанию Обычный или стандартный параметр аппаратного или программного обеспечения.

Полутоновый узор В полутоновом узоре используются различные размеры точек чернил для создания тонового изображения, например, фотографии.

Растровое изображение Изображение, состоящее из точек.

Расходные материалы Материалы, используемые принтером, которые заканчиваются и требуют замены. К расходным материалам для принтера HP Color LaserJet 4700 относятся: четыре картриджа, подающая лента и термоэлемент.

сеть Система компьютеров, соединенных телефонными кабелями или другими средствами с целью совместного использования информации.

Тег памяти Раздел памяти с определенным адресом.

термоэлемент; Блок, который использует тепло для наплавки тонера на бумагу или другой материал для печати.

Тонер Мелкий черный или цветной порошок, формирующий изображение на распечатываемом материале для печати.

устройство передачи Черная пластмассовая лента, которая подает материал для печати внутрь принтера и наносит тонер из картриджа на материал для печати.

Черно-белый Черно-белый. Не цветной.

Шрифт Полный набор букв, цифр и символов в гарнитуре.

Эмулированный PostScript Программное обеспечение, которое эмулирует Adobe PostScript, язык программирования, описывающий внешний вид распечатываемой страницы.

340 Глоссарий RUWW

язык принтера Определенные функции или характеристики принтера или язык принтера.

BOOTP Аббревиатура, означающая "Bootstrap Protocol", Интернет-протокол, позволяющий подключенному к сети компьютеру или периферийному устройству автоматически получать собственную конфигурацию IP с сервера BOOTP.

chooser Дополнительный модуль Macintosh, позволяющий выбирать устройство.

СМҮК Аббревиатура, означающая цвета "суап (голубой), magenta (пурпурный), yellow (желтый) и black (черный)".

DDR Сокращение для "double data-rate - двойная скорость передачи данных".

DHCP Аббревиатура, означающая "dynamic host configuration protocol - протокол динамического выбора конфигурации хост-компьютера". Протокол DHCP позволяет подключать к сети отдельные компьютеры или периферийные устройства для автоматического получения их конфигурации IP с сервера DHCP.

EIO Аббревиатура, означающая "Enhanced Input/Output - улучшенный интерфейс ввода-вывода (EIO)". Интерфейс аппаратного обеспечения, используемый для добавления внутреннего сервера печати, сетевого адаптера, жесткого диска и других съемных устройств для принтеров HP.

HP Jetdirect Устройство HP для сетевой печати.

HP Web Jetadmin Компания HP защитила товарным знаком программное обеспечение для управления устройствами, которое позволяет управлять одним или несколькими принтерами с помощью web-браузера.

I/O Аббревиатура, означающая "ввод/вывод" и относящаяся к параметрам порта компьютера.

IPX/SPX Аббревиатура, означающая "internetwork packet exchange/sequenced packet exchange".

MIME Аббревиатура, означающая "Multipurpose Internet Mail Extensions" (многоцелевые расширения электронной почты в интернете).

PCL Аббревиатура, означающая "Printer Control Language - язык управления печатью".

PDF Аббревиатура, означающая "Portable Document Format" (формат переносимого документа). Формат файлов программы Adobe Systems Incorporated Acrobat. PDF представляет собой формат файлов для представления документов способом, независимым от приложений, аппаратного обеспечения и операционной системы, использовавшихся при создании этих документов.

PJL Аббревиатура, означающая "Printer Job Language - язык заданий принтера".

PostScript Язык описания страницы, защищенный товарным знаком.

PPD Аббревиатура, означающая "Postscript Printer Description - описание принтеров PostScript".

RARP Аббревиатура, означающая "Reverse Address Resolution Protocol - протокол определения сетевого адреса по месту положения". Это протокол, который позволяет компьютеру или периферийному устройству определять его собственный адрес IP.

RGB Аббревиатура, означающая цвета "red (красный), green (зеленый) и blue (синий)".

ТСР/ІР Протокол сети Интернет (разработанный Министерством обороны США), ставший всеобщим стандартом связи.

XHTML Аббревиатура, означающая расширяемый язык гипертекстовой разметки.

RUWW Глоссарий 341

342 Глоссарий RUWW

Указатель

Символы/Цифры

символы/цифры	оощии оозор то	дополнительный порт 94
2-сторонняя печать 127, 133,	время выхода из режима	драйвер принтера
136	ожидания	Службы, вкладка 131
	изменение 78	драйверы
A	настройка 78	выбор 21
автоматическая конфигурация	Встроенный web-сервер	готовые наборы 123, 132
драйвера 12	заказ расходных материалов	доступ 21, 24
автоматическое определение	310	справка 21
материала для печати 104	использование 159	Macintosh, устранение
автопродолжение 80	использование для настройки	неисправностей 272
автопродолжение, черный 275	предупреждений 194	Другая бумага/обложки 125
адрес IP	описание 18	дуплекс 127, 133
отображение 72	проверка уровня тонера 181	дуплекс, дополнительный
устранение неисправностей,		модуль
Macintosh 269, 272	Γ	загрузка 127, 133
адрес, принтер	гарантия	
устранение неисправностей,	картридж 320	Ж
Macintosh 269, 272	устройство 317, 318	журнал событий.
	устройство передачи 321	печать 158
Б	Горячая линия НР по	просмотр 160
беспроводная печать	расследованию подделок 180	
стандарт 802.11b 97	готовые наборы 123, 132	3
Bluetooth 97	градации серого, печать 171,	задание, хранение 146
буклеты	175	задержка ожидания
печать 139		включение 77
бумага	Д	время 77
нестандартный формат,	двусторонняя печать	изменение параметров 77
установка 125	варианты переплета 138	отключение 77
первая страница 125, 132	вручную 139	заказ
страниц на листе 126, 133	параметры панели	Расходные материалы 82
формат документа, выбор	управления 137	закончились расходные
125	демонстрационная страница	материалы
бумага, ориентация	печать 156	настройка предупреждений
сшиватель/укладчик 143	Диск ОЗУ	194
	установка принципа работы	замена цветного расходного
В	83	материала
вкладка "Цвет", параметры 129,	дополнительные	отчет 81
135	принадлежности	замятия
внутренний таймер 161	жесткий диск 8	конверты 258
возможности принтера	заказ 309	

общий обзор 10

дополнительный порт 94

RUWW Указатель 343

настройка предупреждений 194	оригинальное изделие HP 180	масштабирование документа 124
область верхней крышки;	проверка уровней тонера	Материал для печати
240	181	автоопределение 104
общие причины 235	управление 180	Загрузка лотка 2 и
расположение 233	хранение 181	дополнительных лотков
скрепки 251	картридж сшивателя	113, 115, 117
сшиватель/укладчик 244	замена 188	максимальный размер 8
тракт подачи бумаги при	качество печати	плотность 8
двусторонней печати	дефекты качества печати	тип 8
сшивателя/укладчика 245	282	материал для печати;
устранение 234	диагностика неисправностей	выбор 102
заявление о соответствии 335	282	глянцевая бумага 120
	шкала повторяющихся	Грубая бумага 122
И	дефектов 281	для цветной печати 166
изменение формата документа	компоненты принтера	конверты 120
124	расположение 10	материалы, которых следует
индикаторы 46, 47	конверты	избегать 102
информационное меню 56	загрузка в Лоток 1 111	наклейки 121
информационные страницы	замятия 258	переработанная бумага 122
демонстрационная страница	печать 110	печатные бланки 122
156	конфигурации принтера 4, 71	печать из лотка 4 109
журнал событий. 158	Конфигурация ввода/вывода	плотная бумага 121
карта меню 154	конфигурация сети 88	поддерживаемая плотность
страница состояния	конфигурация дополнительного	36
расходных материалов	соединения 95	поддерживаемые типы 36
155	конфигурация USB 94	поддерживаемые форматы
таблица параметров 155	конфигурирование	36
таблица расхода материалов	предупреждения 194	прозрачные пленки 119
156	конфигурирование лотков	технические характеристики
файловый каталог 157	меню работы с бумагой 107	36
СМҮК, образцы 156	нестандартный размер бумаги	фирменные бланки 122
PCL, список шрифтов 157	108	 цветная бумага 120
PS, список шрифтов 157	конфиденциальные задания	меню
RGB, образцы 157	печать 148	ВВОД-ВЫВОД 67
информация о принтере	удаление 148	диагностика 70
доступ 2	,	иерархия 51
	Л	 информация 56
K	лист очистки	качество печати 60
карта меню	использование 191	конфигурация устройства 58
описание 56	лотки	настройка системы 63
печать 154	двусторонняя печать 128,	печать 58
карта флэш-памяти	134	получение задания 55
установка 299	лоток 1 128, 134	протяжка бумаги 57
картридж		сбросы 69
замена 183	M	сшиватель/укладчик 66
идентификация 180	максимальное число заданий	меню ВВОД-ВЫВОД 67
не НР 180	71	меню диагностики 70
ожидаемый срок службы	маска подсети 89	меню Качество печати 60
181		

344 Указатель RUWW

меню Конфигурация устройства 52, 58	Основные сведения о принтере 1	конфигурирование 58 параметры цвета		
меню Настройка системы 63	особые ситуации	конфигурирование 72		
меню Печать 58	другой для первой страницы	пароли		
меню получения задания 55	144	сеть 160		
меню работы с бумагой 57	материал нестандартного	первая страница		
меню сбросов 69	размера 144	использование другой бумаги		
меню соросов оэ	печать 144	125		
н	пустая задняя обложка 144	чистая 126		
некритичные предупреждения	остановка запроса на печать	первая страница, другая бумага		
установка времени	145	132		
отображения 80	отмена задания печати 145	переработка		
неправильный принтер, отправка	отображение адреса 72	картридж 331		
в 270	отображение адреса 72 отображение панели управления	период хранения задания 71		
несколько страниц на листе	параметры 79	печать		
126, 133	отображение яркости	буклеты 139		
нестандартная бумага, формат	настройка 79	особые ситуации 144		
драйвер, параметры 125	отсутствие цветного расходного	отмена 145		
низкий уровень расходных	материала	специальный материал для		
материалов	отчет 82	печати 119		
напоминание заказа 82	решение для 275	Печати 113		
настройка предупреждений	ошибки	печать из дополнительных		
194	автопродолжение 80	лотков 112		
носитель для печати	автопродолжение оо	печать из лотка 2 112		
нестандартный формат,	п	печать на конвертах 110		
установка 125	г. память	печать п страниц 126, 133		
первая страница 125, 132	включение 303	плата сервера печати		
страниц на листе 126, 133	добавление 151, 289	установка 304		
формат документа, выбор	управление 151	подающие лотки		
125	Панель управления	емкость 36		
	дисплей 42	конфигурирование 57, 73,		
0	доступ с компьютера 44	106		
обе стороны, печать на 127,	индикаторы 42, 46	поддержка продукции 331		
133	использование в совместно	положения безопасности		
обложка, страницы 125, 132	используемых средах 86	безопасность лазера для		
обложки 132	кнопки 42, 45	Финляндии 337		
Обновить сейчас 12	конфигурирование 71	безопасность при работе с		
образцы СМҮК	меню 50, 51	лазерными устройствами		
печать 156	общие сведения 41, 42	336		
обслуживание	проблемы 263	Заявление ЕМІ (Корея) 336		
договоры 322	пустой дисплей 260	Заявление VCCI (Япония)		
ограничение, цветная печать	языки принтера 79	336		
161, 173, 275	параллельная конфигурация	Набор шнуров переменного		
ОЗУ (оперативная память) 7	93	тока (Япония) 336		
операции печати 99	параметры	Правила DOC для Канады		
описание принтера PostScript	Встроенный web-сервер 160	336		
(PPD), файлы	готовые наборы 123	пользовательский интерфейс 7		
устранение неисправностей	драйвер, готовые наборы	порт USB		
269	132	r		
	параметры принтера			

RUWW Указатель 345

устранение неисправностеи	регламентации РСС 330	удаление 147
при работе в Macintosh	режим ожидания 77	хранение 149
271, 273		сочетание цветного/черно-
порты	C	белого 72
устранение неисправностей	серверы	специальный материал для
при работе в Macintosh	конфигурирование 160	печати
271, 273	серверы печати	печать 119
	конфигурирование 160	
	Серверы печати HP Jetdirect	спецификации бумаги 36
предупреждения		список шрифтов
конфигурирование 194	конфигурирование 160	печать 157
электронная почта 160	установка 304	справка, драйвер принтера 21
принтер	серверы печати Jetdirect	ССЫЛКИ
дополнительные	конфигурирование 160	информация 2
принадлежности 8	сети	Стандарт IEEE 802.11b 97
драйверы 20, 24	адрес ІР 88	страниц на листе 126, 133
обслуживание 179	инструменты администратора	страница безопасности 160
производительность 7	19	страница для выравнивания
соединения 9	конфигурирование 88	печать 199
управление 153	конфигурирование с помощью	страница информации о
шрифты 8	встроенного web-сервера	файловых каталогах
языки принтера 7	161	печать 157
пробная страница тракта бумаги	маска подсети 89	
печать 198	отключение протоколов 90	страница состояния расходных
	отключение Протоколов 90 отключение DLC/LLC 91	материалов
программное обеспечение		описание 56
приложения 19	отключение IPX/SPX 91	печать 155
сети 16	параметры ТСР/ІР 88	страницы с информацией о
удаление 16	программное обеспечение	принтере
установка 13	16	устранение неполадок 198
утилиты 18	шлюз по умолчанию 90	сшивание
HP Easy Printer Care,	служба поддержки	в приложениях 142
программное обеспечение	пользователей НР ііі	сшивание, параметры 129
18	Службы, вкладка 131	сшиватель
macintosh 26	смещение 140, 142, 143	выбор в приложении 142
программное обеспечение	сообщения	выбор на панели управления
 принтера 12	критические 201	142
протяжка бумаги 8	ошибка 201	замятия 251
.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	предупреждение 201	сшиватель/укладчик
P	состояние 201	бумага, ориентация 143
работа лотка 73	сообщения панели управления	замятия 244, 245
Расходные материалы	202	конфигурирование 140
заказ 309	состояние	лампочки на панели
замена 186	уведомления по электронной	
		управления 47
- r		меню 66
расположение 186	сохранение заданий	печать с помощью 141
состояние 160	быстрое копирование 150	смещение 142
страница состояния 160	конфиденциальные задания	сшивание 140
расходные материалы принтера	147	_
9	корректура и остановка	Т
регламентации	заданий 146	таблица параметров
FCC 330	печать 146	печать 155, 198

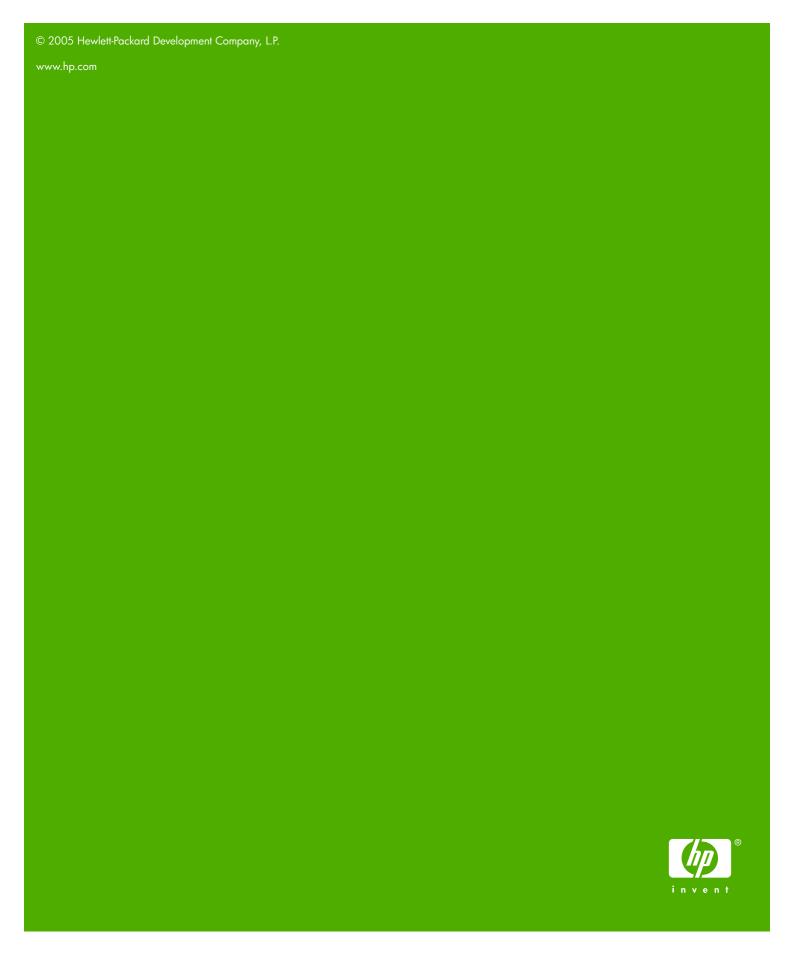
346 Указатель RUWW

просмотр с помощью встроенного web-сервера	прозрачные пленки для диапроектора 278	файлы EPS, устранение неисправностей 270, 273		
160				
таблица расхода материалов	Ф	Я		
описание 56	файлы EPS, устранение	язык		
печать 156	неисправностей 270, 273	Встроенный web-сервер 161		
таймер	фоновая печать, устранение	выбор 84		
настройка 161	неисправностей 270	изменение 84		
технические характеристики	фоновые изображения	язык принтера		
акустическая 326	обложка, страница 132	настройка 79		
влажность 327	функции защиты окружающей	языки принтера 79		
размеры 324	среды 8			
температура 327		В		
электрические 325	X	Bluetooth 97		
типы сообщений 201	хранение заданий 7			
		D		
у	Ц	Desktop Printer Utility, устранение		
уведомления по электронной	цвет	неисправностей 269		
почте 160	край, контроль 177	DIMM (модули памяти с		
увеличение формата документа	нейтральный серый 175	двухрядными контактами)		
124	печать в градациях серого	установка 292		
уменьшение формата документа	171, 175			
124	полутона, параметры 175	Н		
управление заданиями на печать	управление, параметры 171,	HP Easy Printer Care,		
100	175	программное обеспечение		
устранение замятий 240, 242,	цветная	использование 18, 162		
244	использование 166	проверка уровня тонера 181		
устранение замятия	контроль края 172	HP OpenVMS, драйверы 20		
настройка 83	настройка 172	HP Web Jetadmin		
устранение неисправностей	нейтральный серый 173,	использование для настройки		
проблемы при работе в	176	предупреждений 194		
Macintosh 269	параметры 166	проверка уровня тонера 182		
файлы EPS 270, 273	параметры полутонов 172			
устранение неполадок	печать образцов цвета 170			
двусторонняя печать 259	подбор 169	IBM OS/2, драйверы 20		
замятия 233	при печати и на мониторе			
качество печати 278	169	L		
контрольный список 196	система цветоподбора по	Linux, драйверы 20		
неполадки в работе панели	книгам образчиков 169	М		
управления 263	цветоподбор Pantone® 169			
неполадки при работе с	четырехцветная печать 167	Macintosh		
материалами для печати	эмуляция набора чернил	драйвер, доступ 22, 24		
254	CMYK 167	драйверы, доступ 24		
неполадки при цветной печати	HP ImageREt 3600 166	драйверы, устранение		
275	sRGB 167	неисправностей 272		
неправильный вывод		неисправности, устранение		
принтера 264	Ш	269		
отклик принтера 260	шрифты	плата USB, устранение		
приложения 267	устранение неисправностей,	неисправностей 271, 273		
прозрачные пленки 257	Macintosh 270	фоновая печать 270		

RUWW Указатель 347

```
шрифты, устранение
   неисправностей 270
mopier, режим 149
0
OS/2, драйверы 20
Р
PCL, драйверы
  выбор 21
PCL, список шрифтов 157
PIN (персональный
 идентификационный номер)
  конфиденциальные задания
     147
PPD
  устранение неисправностей
   269
PS, драйверы
  выбор 21
R
RGB, образцы
  печать 157
U
UNIX, драйверы 20
USB-xoct 94
W
Windows
  драйверы, доступ 21
```

348 Указатель RUWW





Q7491-90967